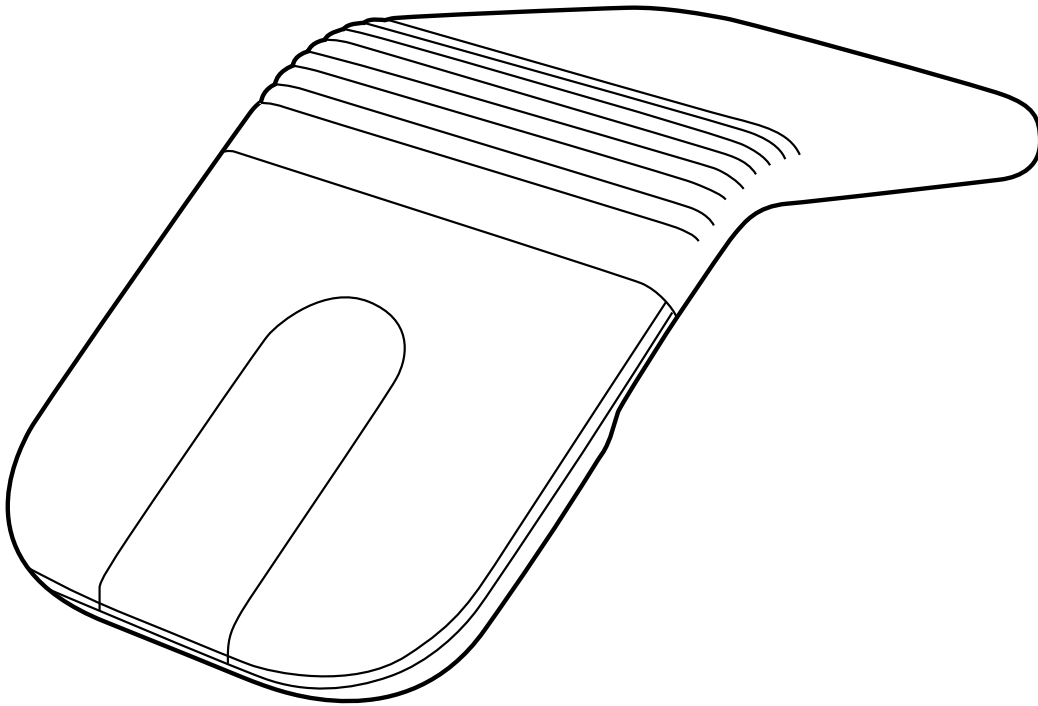


# MOBI FOLD

## Setup Guide

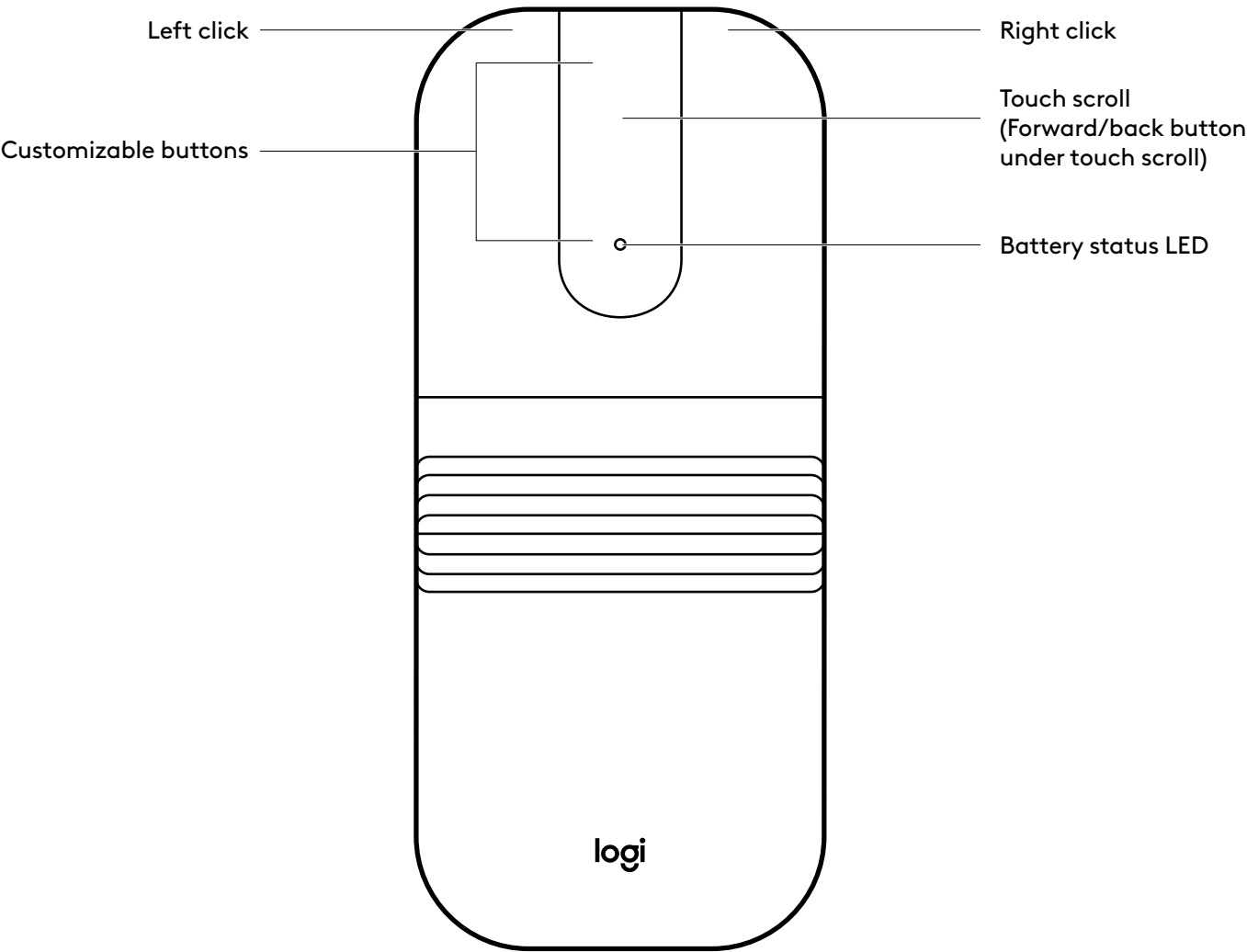


## CONTENTS

|                       |     |                              |     |
|-----------------------|-----|------------------------------|-----|
| English . . . . .     | 3   | Українська . . . . .         | 164 |
| Deutsch . . . . .     | 11  | Latviski . . . . .           | 173 |
| Français . . . . .    | 20  | Lietuvių . . . . .           | 182 |
| Italiano . . . . .    | 29  | Hrvatski . . . . .           | 191 |
| Español . . . . .     | 38  | Srpski . . . . .             | 200 |
| Português . . . . .   | 47  | Slovenčina . . . . .         | 209 |
| Nederlands . . . . .  | 56  | Română . . . . .             | 218 |
| Svenska . . . . .     | 65  | Български . . . . .          | 227 |
| Dansk . . . . .       | 74  | Türkçe . . . . .             | 236 |
| Norsk . . . . .       | 83  | 245 . . . . . العربية        |     |
| Suomi . . . . .       | 92  | 254 . . . . . עברית          |     |
| Ελληνικά . . . . .    | 101 | 简体中文 . . . . .               | 263 |
| По-русски . . . . .   | 110 | 繁體中文 . . . . .               | 272 |
| Magyar . . . . .      | 119 | 한국어 . . . . .                | 281 |
| Česká verze . . . . . | 128 | Indonesia . . . . .          | 290 |
| Po polsku . . . . .   | 137 | Español (México) . . . . .   | 299 |
| Slovenščina . . . . . | 146 | Português (Brasil) . . . . . | 308 |
| Eesti . . . . .       | 155 |                              |     |

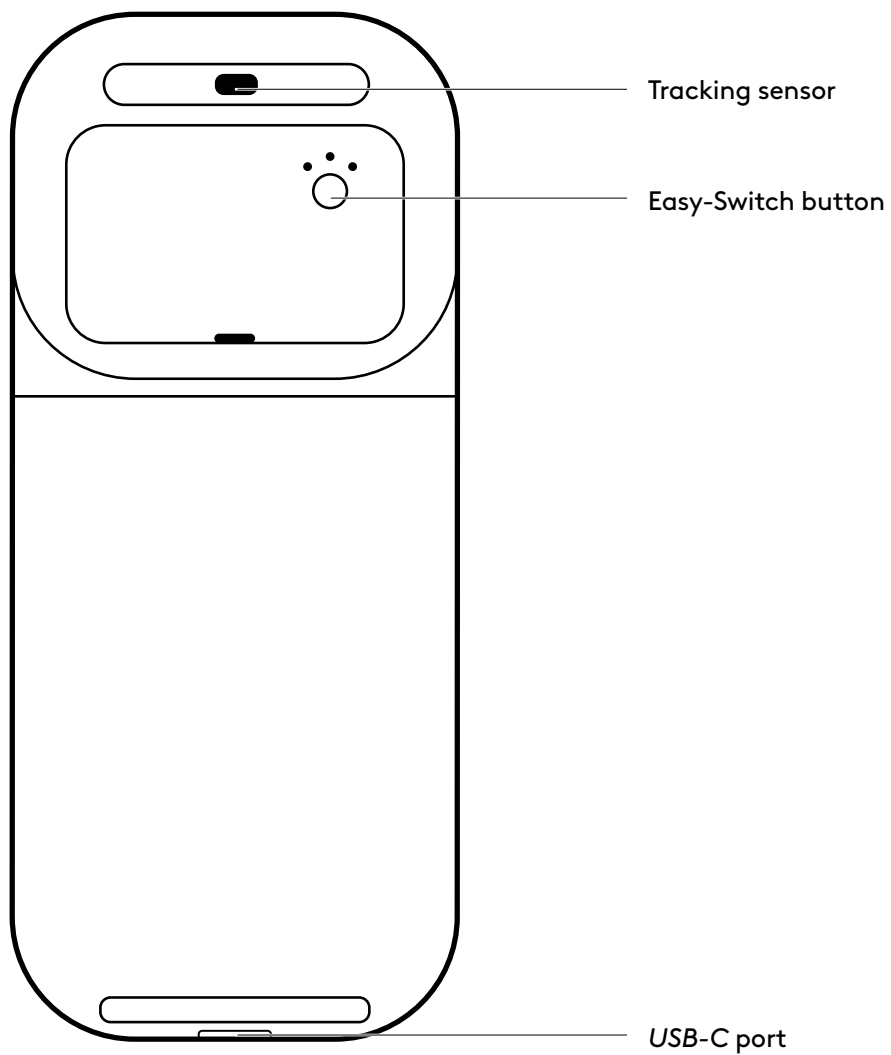
KNOW YOUR PRODUCT

TOP VIEW



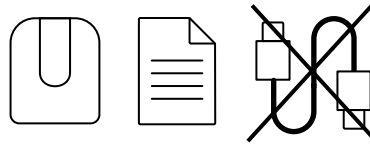
## KNOW YOUR PRODUCT

### BACK VIEW



## WHAT'S IN THE BOX

1. Mobi Fold
2. User documentation



## CONNECTING THE MOUSE VIA *BLUETOOTH*®

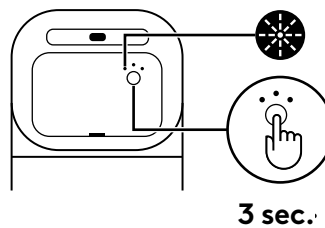
1. Pull the insulation tab out from the battery compartment to power on the mouse.
2. The LED should blink fast. If not, press and hold the Easy-Switch button (on the back of the mouse) for 3 seconds. When the light begins blinking, the mouse is ready to pair with your device.
3. On your laptop/PC/tablet, make sure your *Bluetooth*® is on. Select Settings > *Bluetooth*® > On. Then select "**Mobi Fold**" from the device list.



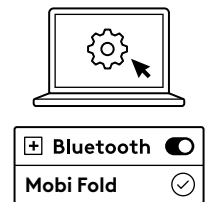
1



2



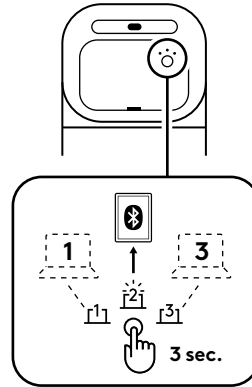
3



## CONNECT WITH MULTIPLE DEVICES

Your mouse can be paired with up to three different devices using the Easy-Switch button to change the *Bluetooth®* channel.

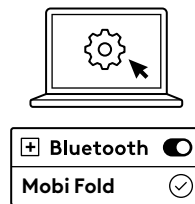
1. **Short press** the Easy-Switch button to select the *Bluetooth®* channel you want.
2. **Press and hold** the Easy-Switch button for 3 seconds. *Bluetooth®* discovery will start with a fast blinking white LED on the Easy-Switch button.



3. On your device, make sure your *Bluetooth®* is on.

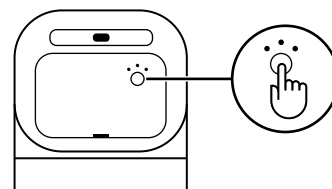
Select Settings > *Bluetooth®* > On.

Then select "**Mobi Fold**" from the device list.



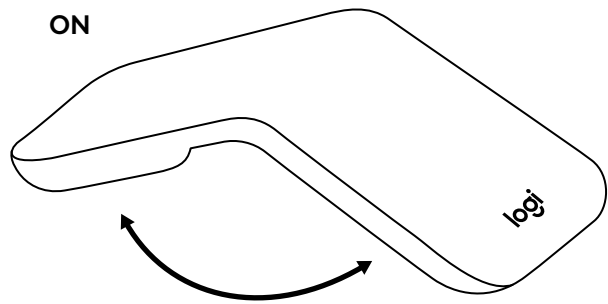
## SWITCH CONNECTION BETWEEN MULTIPLE DEVICES PREVIOUSLY CONNECTED

Short press the corresponding Easy-Switch button to switch mouse connection to previously connected devices.

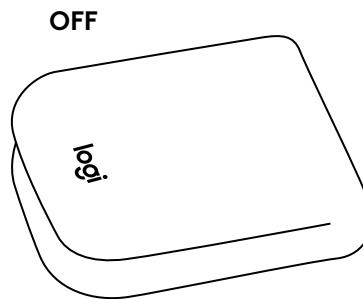


## POWER ON/OFF THE MOUSE

1. Power on the mouse by unfolding it.



2. Power off the mouse by folding it.



## CHARGING

When the mouse is at critical battery level (10% or below), the battery LED will blink red.

Plug in a *USB-C* charging cable (sold separately) into the charging port on the mouse to recharge the mouse.

- 1-minute quick charge will give you up to 22 hours of use

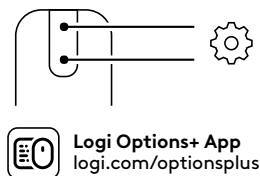
### **Note:**

Based on continuous, normal working usage. Excludes deep sleep mode. Battery life may vary based on user and computing conditions.

## SOFTWARE CUSTOMIZATION

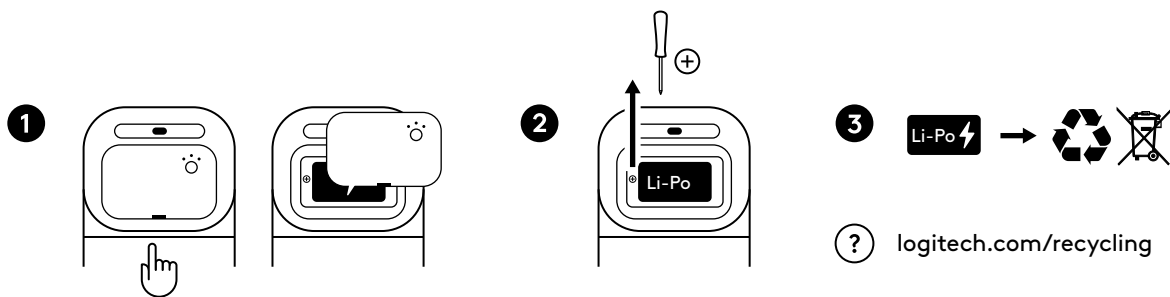
Download **Logitech Options+** to enable additional features. Available only on *Windows* and *macOS*.

To download and learn more go to **app.logi.com**



## RECYCLE / REPLACE BATTERY

1. Open the battery compartment using the finger recess on the battery cover.
2. Loosen the screw that holds the battery securely in place before taking out the battery.
3. Follow your local regulations and guidelines to dispose of the used battery at a designated collection point or recycling facility in your area.
4. To order a replacement battery, please visit iFixit.



## DIMENSIONS

### Mobi Fold

Open:  
Height x Width x Depth:  
122 x 57 x 33 mm (4.80 in x 2.24 in x 1.30 in)

Weight:  
79 g (2.79 oz)

Folded:  
Height x Width x Depth:  
66 x 57 x 21 mm (2.60 in x 2.24 in x 0.83 in)

## SYSTEM REQUIREMENTS

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11, or later, macOS 12 or later, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 or later\*, iPadOS 15 or later\**

\* Device basic functions will be supported without software for other systems than *Windows* and *macOS*.

## CERTIFIED FOR

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### **Connectivity**

Wireless technology: *Bluetooth® Low Energy*

Wireless range: up to 10 m (with an open line of sight)

**Note:** Wireless range may vary depending on the operating environment and computer setup.

### **Sensors**

Sensor technology: Optical tracking (PAW3222)

Nominal value: 800 DPI

DPI (Minimal and maximal value): 400-4000 DPI (can be set in increments of 100 DPI)

### **Buttons**

Number of Buttons: 4 (left/right-click, forward/back under touch scroll)

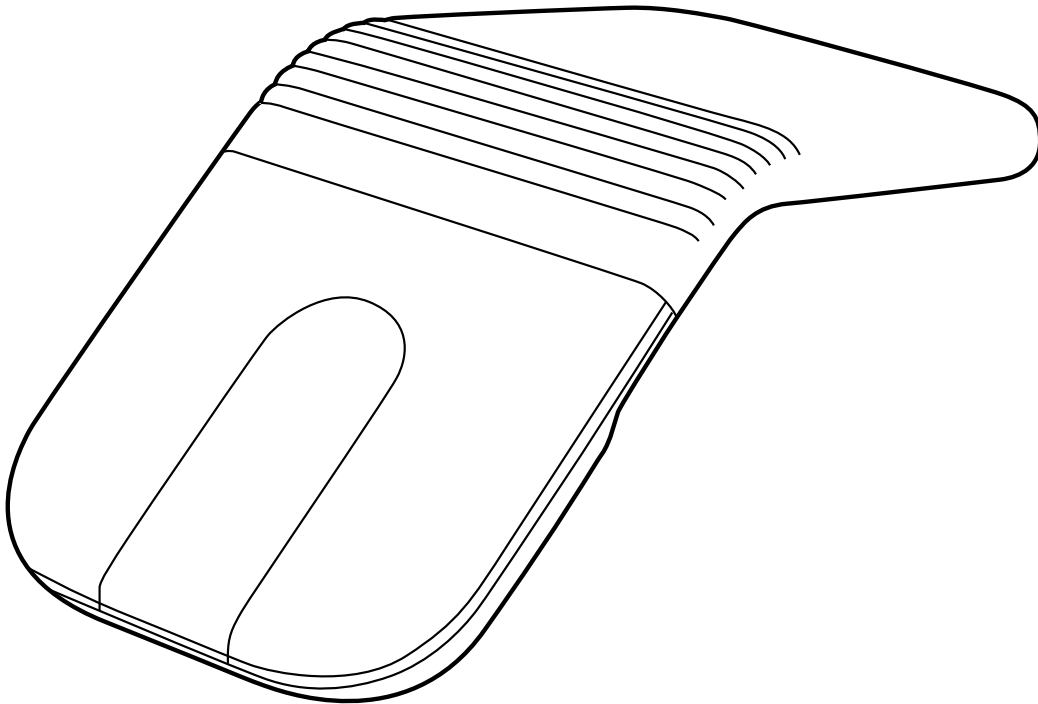
### **Customization app**

Supported by Logi Options+ on *Windows* and *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

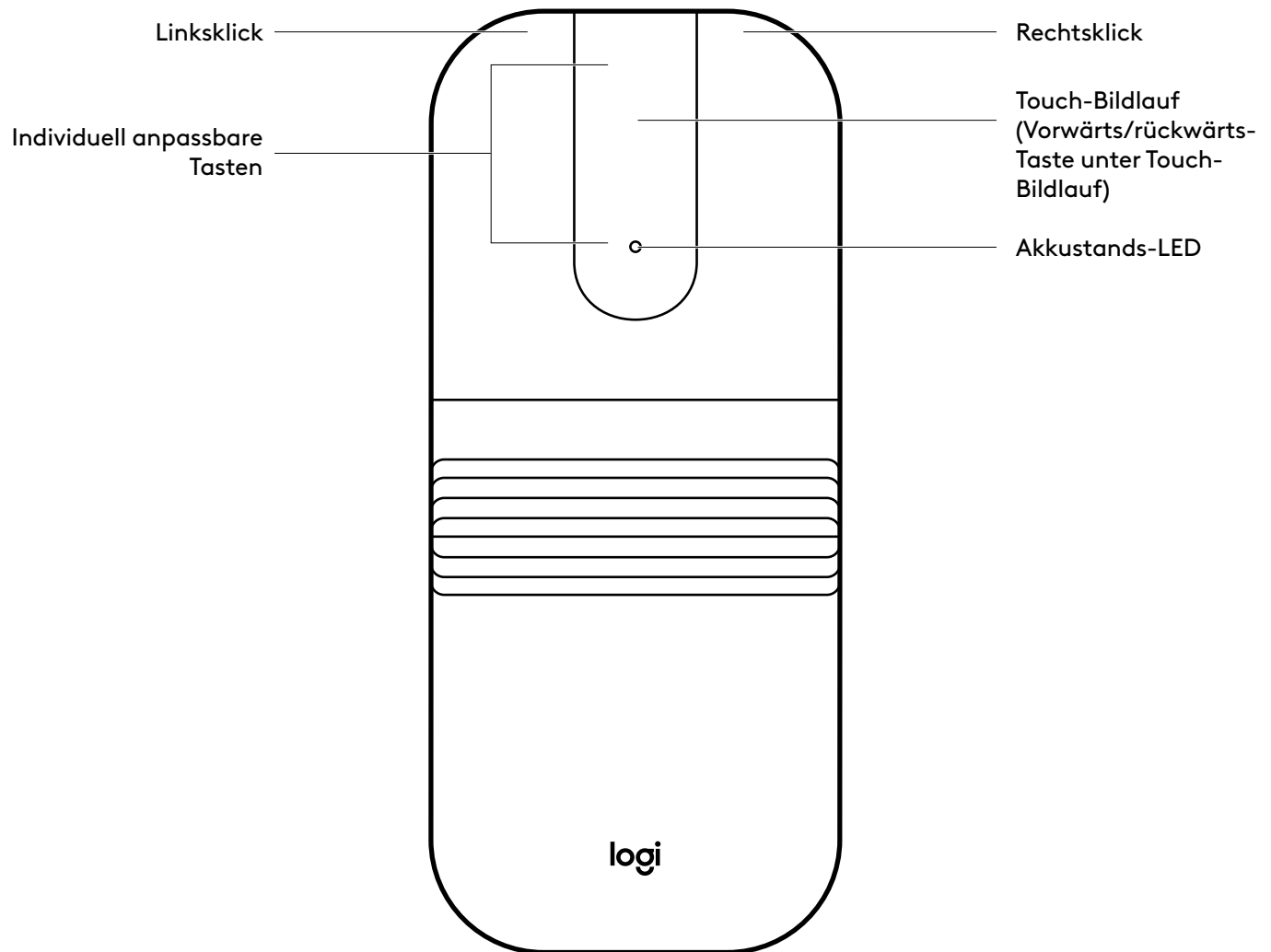
# MOBI FOLD

## Installationsanleitung



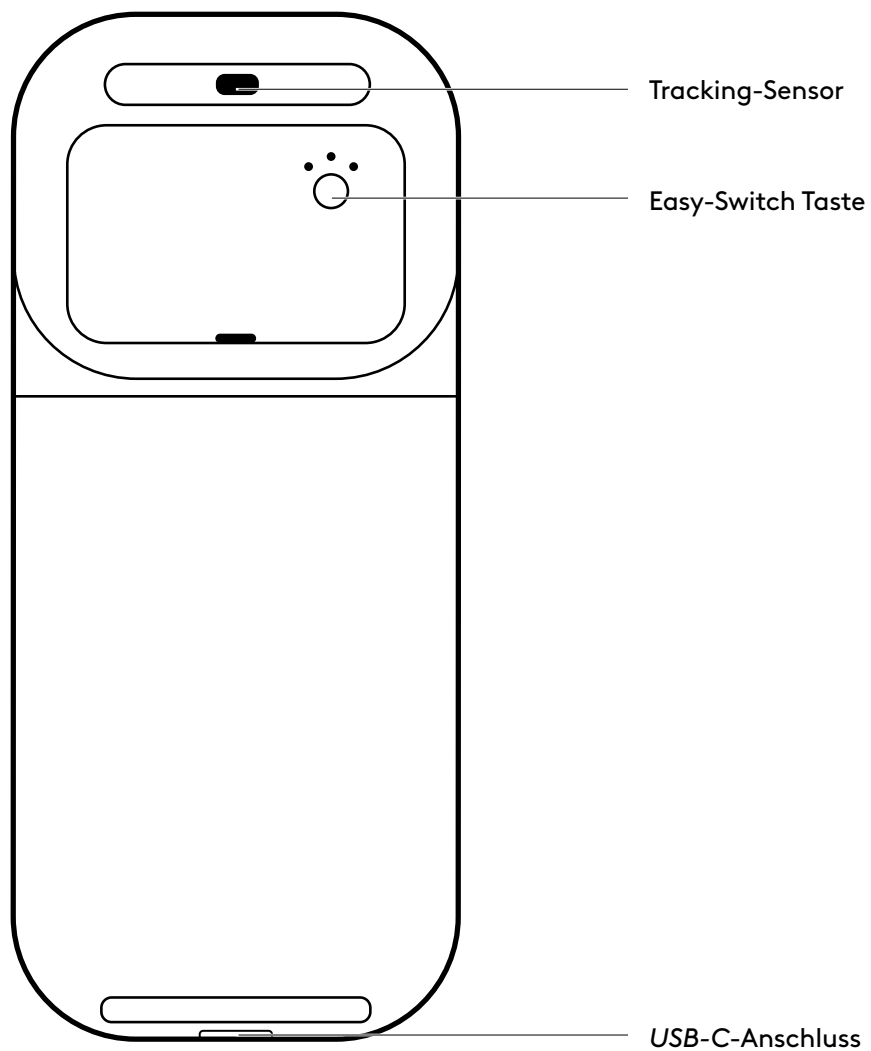
## PRODUKT AUF EINEN BLICK

### ANSICHT VON OBEN



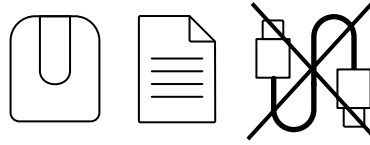
## PRODUKT AUF EINEN BLICK

### RÜCKANSICHT



## INHALT

1. Mobi Fold
2. Bedienungsanleitung



## VERBINDEN DER MAUS ÜBER *BLUETOOTH®*

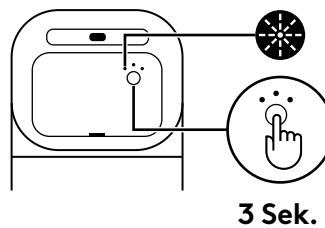
1. Ziehen Sie die Schutzlasche des Batteriefachs heraus, um die Maus einzuschalten.
2. Die LED sollte schnell blinken. Falls nicht, halten Sie die Easy-Switch-Taste (auf der Rückseite der Maus) 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn die LED zu blinken beginnt, ist die Maus für das Pairing mit Ihrem Gerät bereit.
3. Stellen Sie sicher, dass Ihr *Bluetooth®* auf Ihrem Notebook/PC/Tablet eingeschaltet ist. Wählen Sie „Einstellungen > *Bluetooth®* > Ein“ aus. Wählen Sie dann „**Mobi Fold**“ aus der Geräteliste aus.



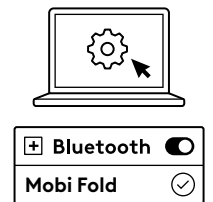
1



2



3

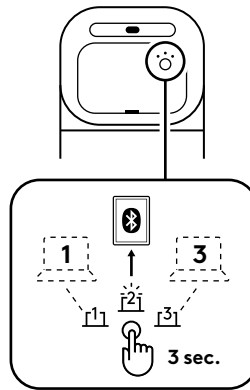


## VERBINDEN MIT MEHREREN GERÄTEN

Die Maus kann mit bis zu drei Geräten gepairt werden. Mit der Easy-Switch-Taste wechseln Sie den *Bluetooth*®-Kanal.

1. Die Easy-Switch-Taste **kurz drücken**, um den gewünschten *Bluetooth*®-Kanal auszuwählen.
2. Die Easy-Switch-Taste drei Sekunden lang **gedrückt halten**. Die *Bluetooth*®-Erkennung beginnt mit einer schnell blinkenden weißen LED an der Easy-Switch-Taste.

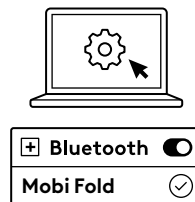
### EASY-SWITCH



3. Vergewissern Sie sich, dass *Bluetooth*® auf Ihrem Gerät aktiviert ist.

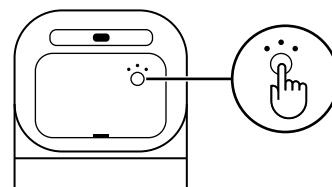
Wählen Sie Einstellungen > *Bluetooth*® > Ein.

Wählen Sie dann „**Mobi Fold**“ aus der Geräteliste aus.



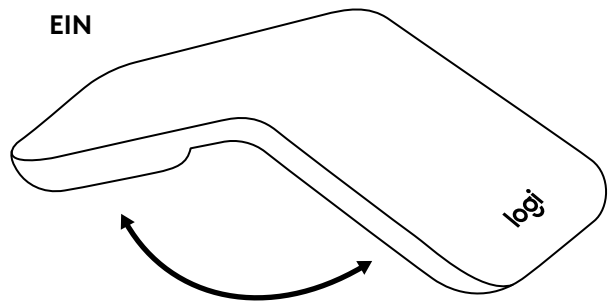
## UMSCHALTEN DER VERBINDUNG ZWISCHEN MEHREREN BEREITS VERBUNDENEN GERÄTEN

Drücken Sie kurz auf die entsprechende Easy-Switch-Taste, um die Mausverbindung zu den zuvor verbundenen Geräten umzuschalten.

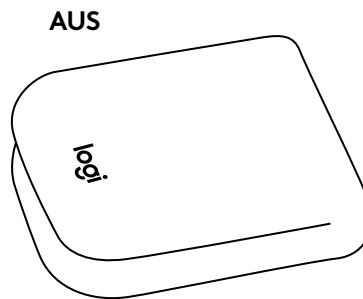


## MAUS EIN/AUS

1. Die Maus wird durch Aufklappen eingeschaltet.



2. Die Maus wird durch Zusammenklappen ausgeschaltet.



## AUFLADEN

Wenn der Batterie-Ladezustand der Maus kritisch ist (10 % oder weniger), blinkt die Batterie-LED rot.

Stecken Sie ein *USB-C*-Ladekabel (separat erhältlich) in den Ladeanschluss der Maus, um die Maus aufzuladen.

- Eine 1-minütige Schnellladung ergibt bis zu 22 Stunden Nutzungsdauer

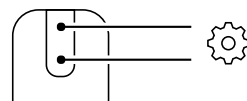
### Hinweis:

Die Akkulaufzeit ist von Nutzungs- und Betriebsbedingungen abhängig.

## SOFTWARE-ANPASSUNG

Laden Sie **Logitech Options+** herunter, um zusätzliche Funktionen zu aktivieren. Nur verfügbar für *Windows* und *macOS*.

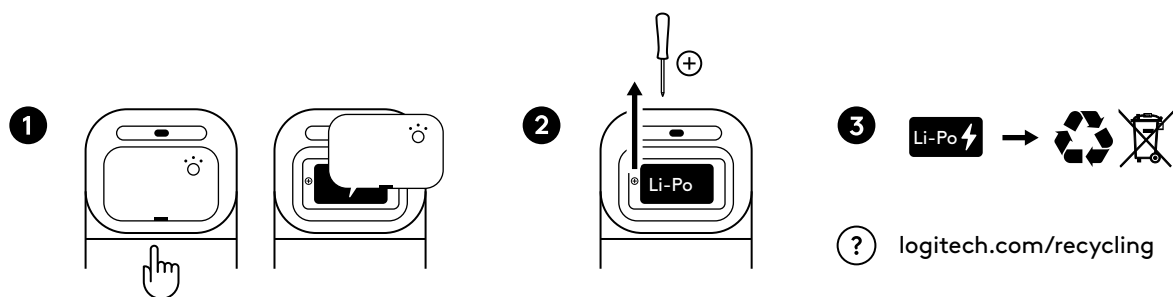
Zum Herunterladen und für weitere Informationen gehen Sie zu **app.logi.com**.



 **Logi Options+ App**  
[logi.com/optionsplus](https://app.logi.com/optionsplus)

## BATTERIE RECYCLEN/ERSETZEN

1. Öffnen Sie das Batteriefach mithilfe der Fingermulde am Batteriedeckel.
2. Lösen Sie die Schraube, die die Batterie sicher an ihrem Platz hält, bevor Sie die Batterie herausnehmen.
3. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und Richtlinien zur Entsorgung der gebrauchten Batterie an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle oder Recyclinganlage in Ihrer Nähe.
4. Um eine Ersatzbatterie zu bestellen, besuchen Sie bitte iFixit.



## ABMESSUNGEN

### Mobi Fold

Geöffnet:  
Höhe x Breite x Tiefe:  
122 x 57 x 33 mm

Gewicht:  
79 g

Zusammengeklappt:  
Höhe x Breite x Tiefe:  
66 x 57 x 21 mm

## SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 oder höher, macOS 12 oder höher, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 oder höher\*, iPadOS 15 oder höher\**

\* Für andere Systeme als *Windows* und *macOS* werden die grundlegenden Gerätefunktionen ohne Software unterstützt.

## ZERTIFIZIERT FÜR

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## TECHNISCHE DATEN

### **Konnektivität**

Kabellose Technologie: *Bluetooth® Low Energy*

Kabellose Reichweite: bis zu 10 m  
(bei freier direkter Sichtlinie)

**Hinweis:** Die WLAN-Reichweite ist von der Betriebsumgebung und den Computereinstellungen abhängig.

### **Sensoren**

Sensor-Technologie: Optische Abtastung (PAW3222)

Nennwert: 800 DPI

DPI (Mindest- und Höchstwert): 400–4.000 DPI (in 100-DPI-Stufen einstellbar)

### **Tasten**

Anzahl der Tasten: 4 (Links-/Rechtsklick, vorwärts/rückwärts unter Touch-Bildlauf)

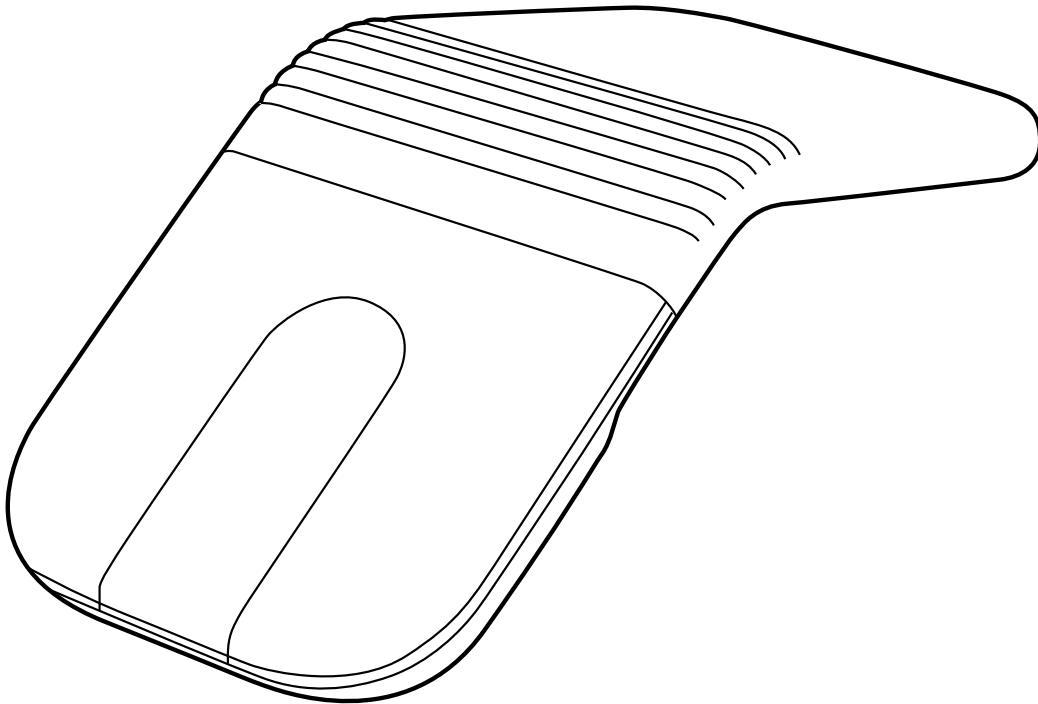
### **Personalisierungs-App**

Unterstützt von Logi Options+ unter *Windows* und *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

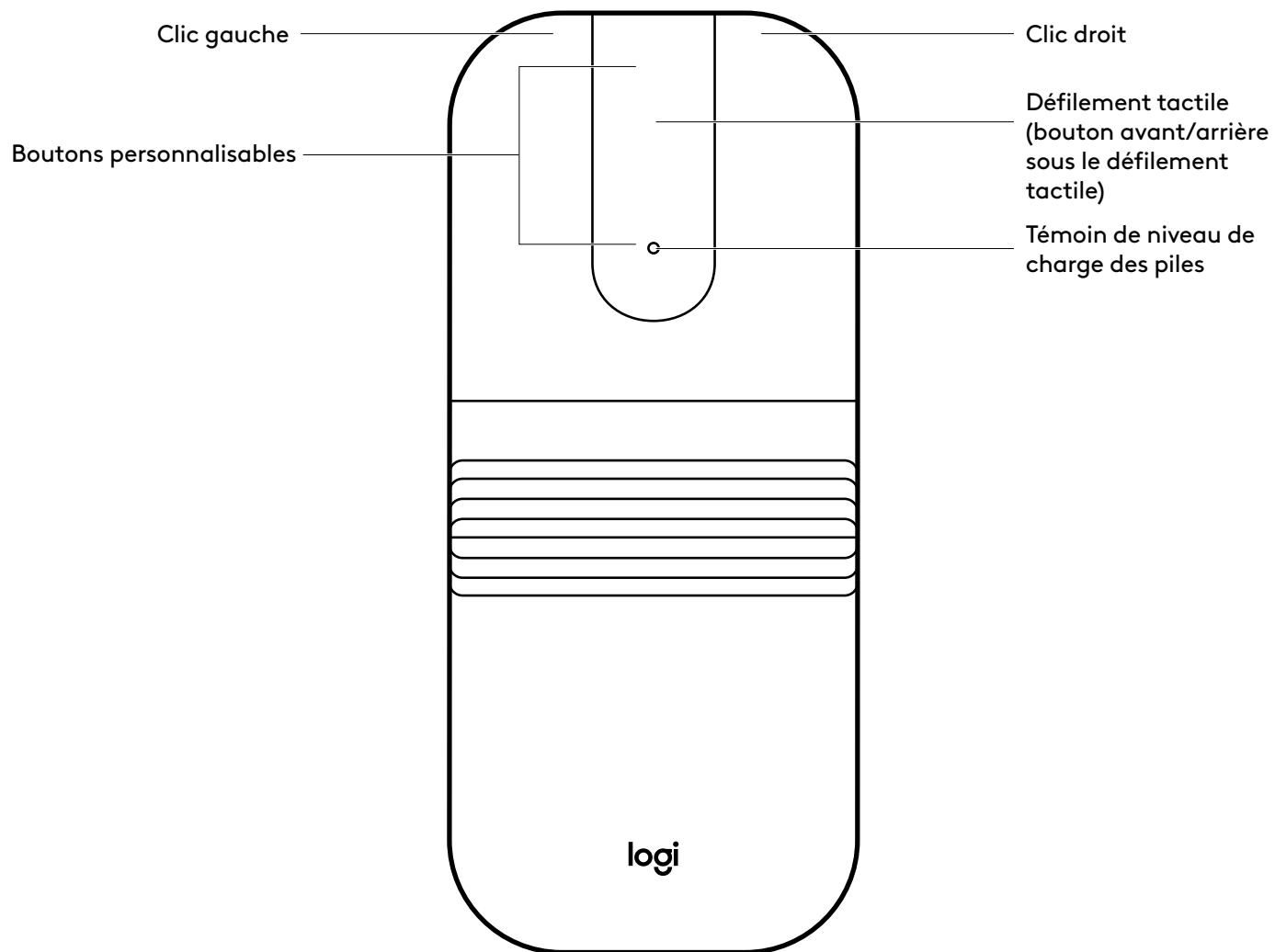
# MOBI FOLD

## Guide d'installation



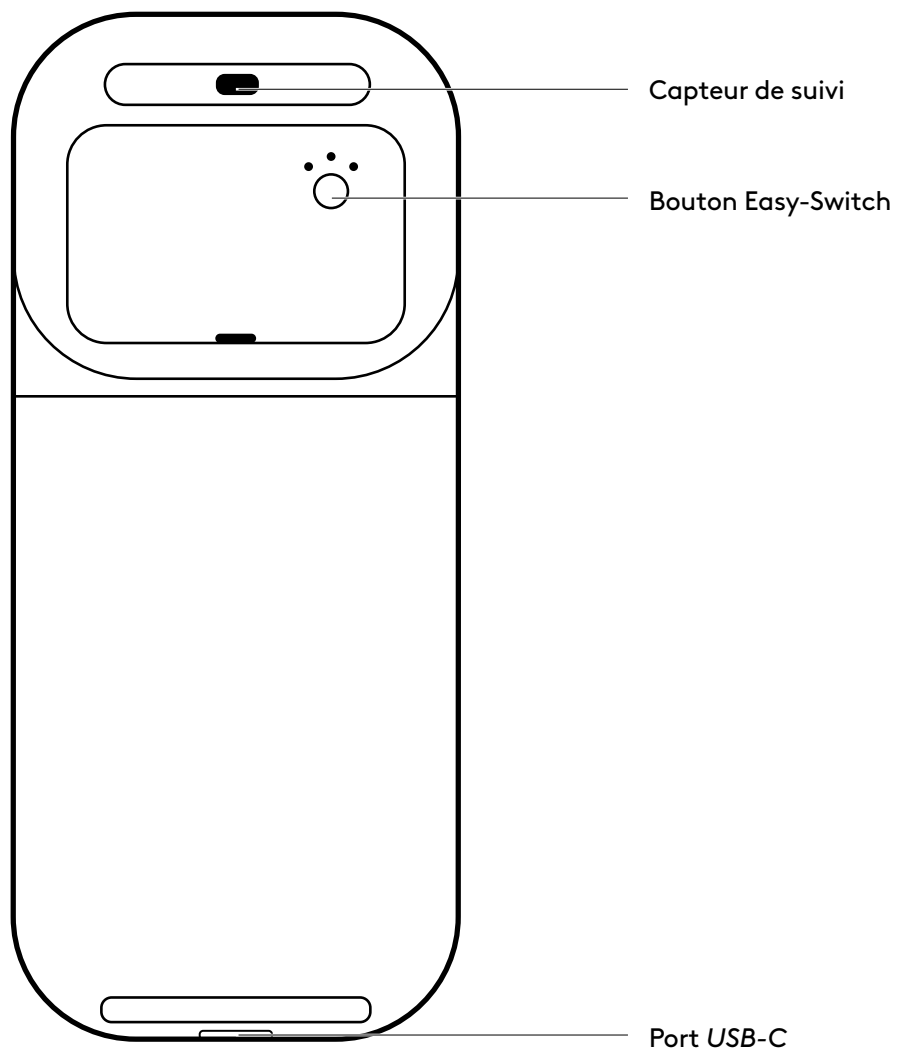
## PRÉSENTATION DU PRODUIT

### VUE DE DESSUS



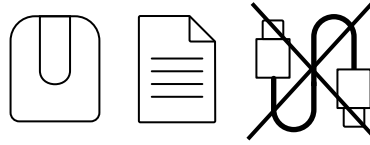
## PRÉSENTATION DU PRODUIT

### VUE ARRIÈRE



## CONTENU DU COFFRET

1. Mobi Fold
2. Documentation utilisateur

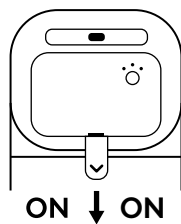


## CONNECTER LA SOURIS VIA *BLUETOOTH®*

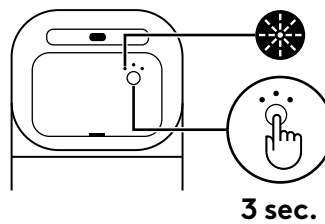
1. Retirez la languette d'isolation du compartiment de la batterie pour allumer la souris.
2. Le témoin lumineux doit clignoter rapidement. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton Easy-Switch (à l'arrière de la souris) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Lorsque le témoin lumineux commence à clignoter, cela signifie que la souris est prête pour le couplage avec votre appareil.
3. Sur votre ordinateur portable/PC/tablette, assurez-vous que votre *Bluetooth®* est activé. Sélectionnez Paramètres > *Bluetooth®* > Activé. Sélectionnez ensuite « **Mobi Fold** » dans la liste des dispositifs.



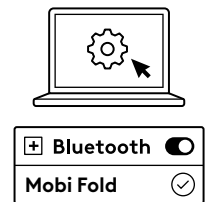
1



2



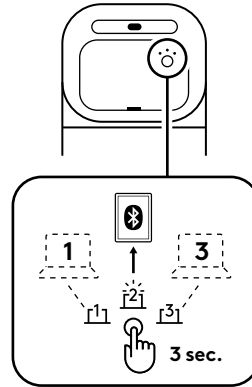
3



## SE CONNECTER À PLUSIEURS APPAREILS

Votre souris peut être couplée à trois appareils au maximum grâce au bouton Easy-Switch, qui permet de changer de canal *Bluetooth*®.

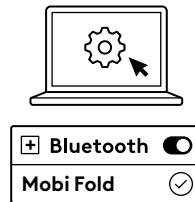
1. **Appuyez brièvement** sur le bouton Easy-Switch pour sélectionner le canal *Bluetooth*® souhaité.
2. **Appuyez sur le bouton Easy-Switch et maintenez-le enfoncé** pendant 3 secondes. La détection *Bluetooth*® commence par un témoin lumineux blanc clignotant rapidement sur le bouton Easy-Switch.



3. Sur votre appareil, assurez-vous que la fonction *Bluetooth*® est activée.

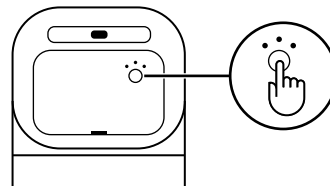
Sélectionnez Paramètres > *Bluetooth*® > Activé.

Sélectionnez ensuite « **Mobi Fold** » dans la liste des dispositifs.



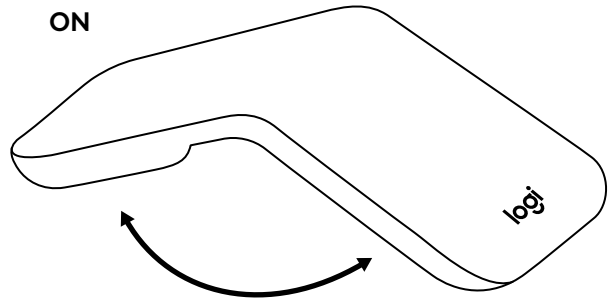
## BASCULER LA CONNEXION ENTRE PLUSIEURS APPAREILS PRÉCÉDEMMENT CONNECTÉS

Appuyez brièvement sur le bouton Easy-Switch correspondant pour basculer la connexion de la souris vers les appareils précédemment connectés.

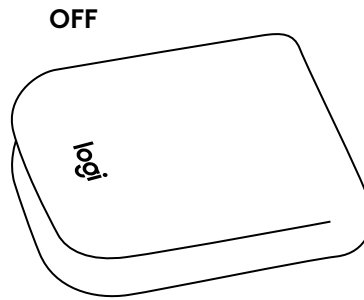


## ALLUMER/ÉTEINDRE LA SOURIS

1. Allumez la souris en la dépliant.



2. Éteignez la souris en la repliant.



## CHARGEMENT

Lorsque la souris a atteint un niveau de charge critique (10 % ou inférieur), le témoin lumineux de la batterie clignote en rouge.

Branchez un câble de chargement *USB-C* (vendu séparément) dans le port de chargement de la souris pour la recharger.

- 1 minute de charge rapide vous offre jusqu'à 22 heures d'utilisation

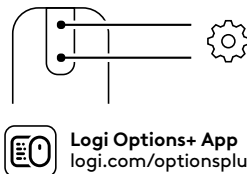
### Remarque :

La longévité de la batterie est susceptible de varier en fonction de l'environnement et du mode d'utilisation.

## PERSONNALISATION LOGICIELLE

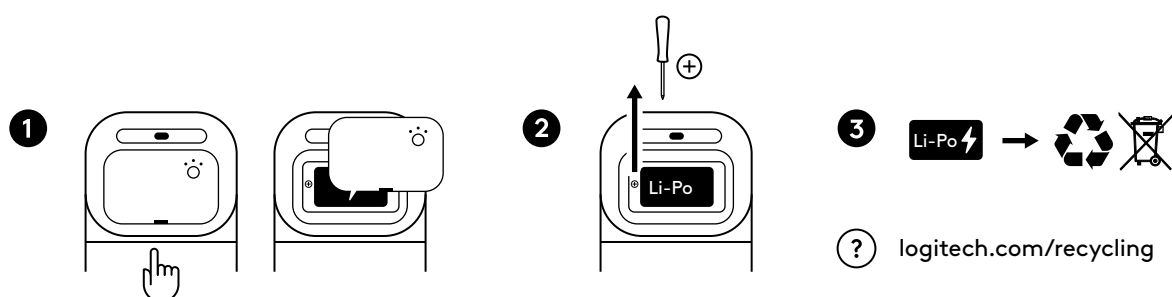
Téléchargez le logiciel **Logi Options+** pour activer des fonctions supplémentaires. Disponible uniquement sous *Windows* et *macOS*.

Pour accéder au téléchargement et en savoir plus, accédez à la page **app.logi.com**



## RECYCLER / REMPLACER LA BATTERIE

1. Ouvrez le compartiment de la batterie en à l'aide de l'encoche pour les doigts située sur son couvercle.
2. Desserrez la vis qui maintient la batterie avant de la retirer.
3. Respectez la réglementation et les directives locales afin de déposer la batterie usagée dans un point de collecte ou un centre de recyclage approprié de votre région.
4. Pour commander une batterie de remplacement, rendez-vous sur iFixit.



## DIMENSIONS

### Mobi Fold

Ouverte :

Hauteur x Largeur x Profondeur :  
122 x 57 x 33 mm

Poids :

79 g

Pliée :

Hauteur x Largeur x Profondeur :  
66 x 57 x 21 mm

## CONFIGURATION REQUISE

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 ou version ultérieure, macOS 12 ou version ultérieure, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 ou version ultérieure\*, iPadOS 15 ou version ultérieure\**

\* Les fonctions de base du dispositif seront prises en charge sans logiciel pour les systèmes hors *Windows* et *macOS*.

## CERTIFIÉ FOR

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### **Connectivité**

Technologie sans fil : *Bluetooth® Low Energy*

Portée sans fil : jusqu'à 10 m (avec champ de vision dégagé)

**Remarque :** La portée sans fil peut varier en fonction de l'environnement et de la configuration de votre ordinateur.

### **Capteurs**

Technologie de capteur : Suivi optique (PAW3222)

Valeur nominale : 800 DPI

PPP (valeur minimale et maximale) : 400-4 000 PPP (définition par incréments de 100 PPP)

### **Boutons**

Nombre de boutons : 4 (clic gauche/droit, avant/arrière sous le défilement tactile)

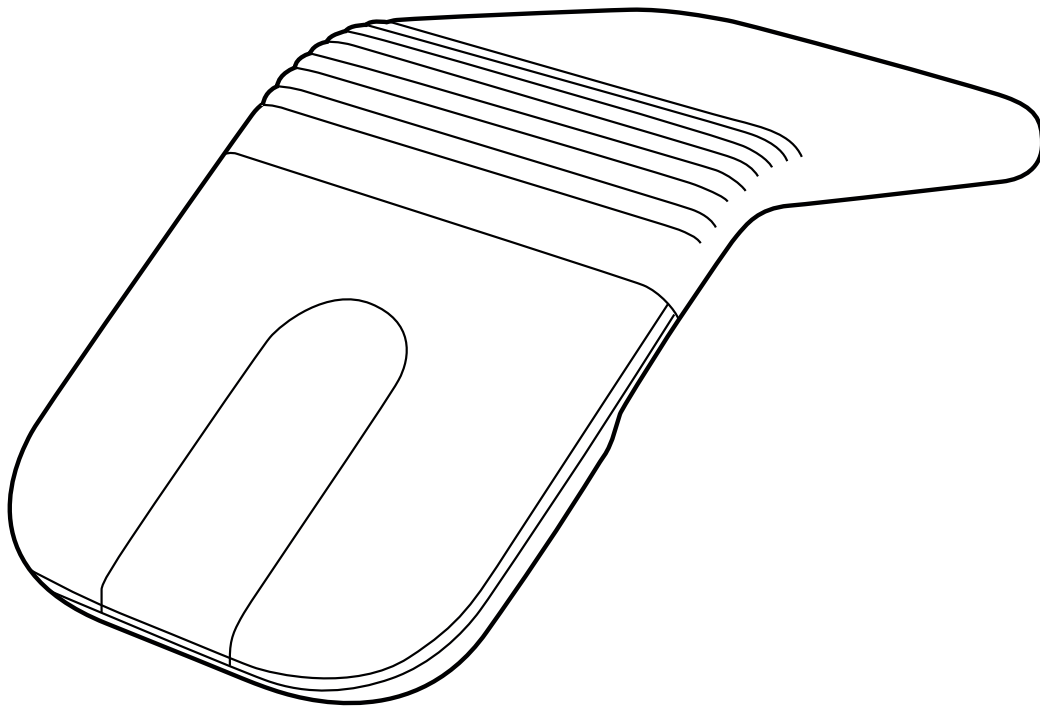
### **Application de personnalisation**

Pris en charge par Logi Options+ sous *Windows* et *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

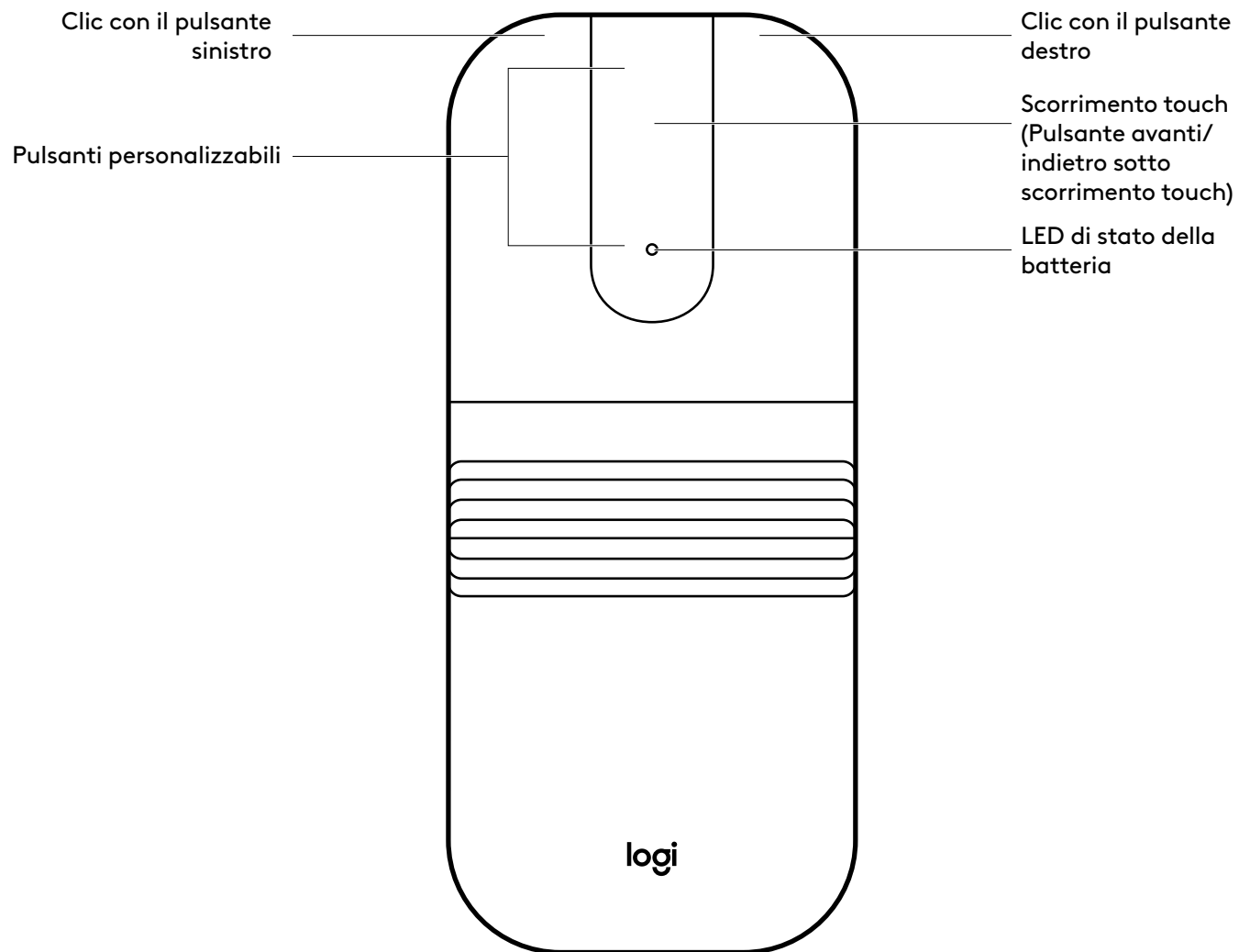
# MOBI FOLD

Guida di installazione



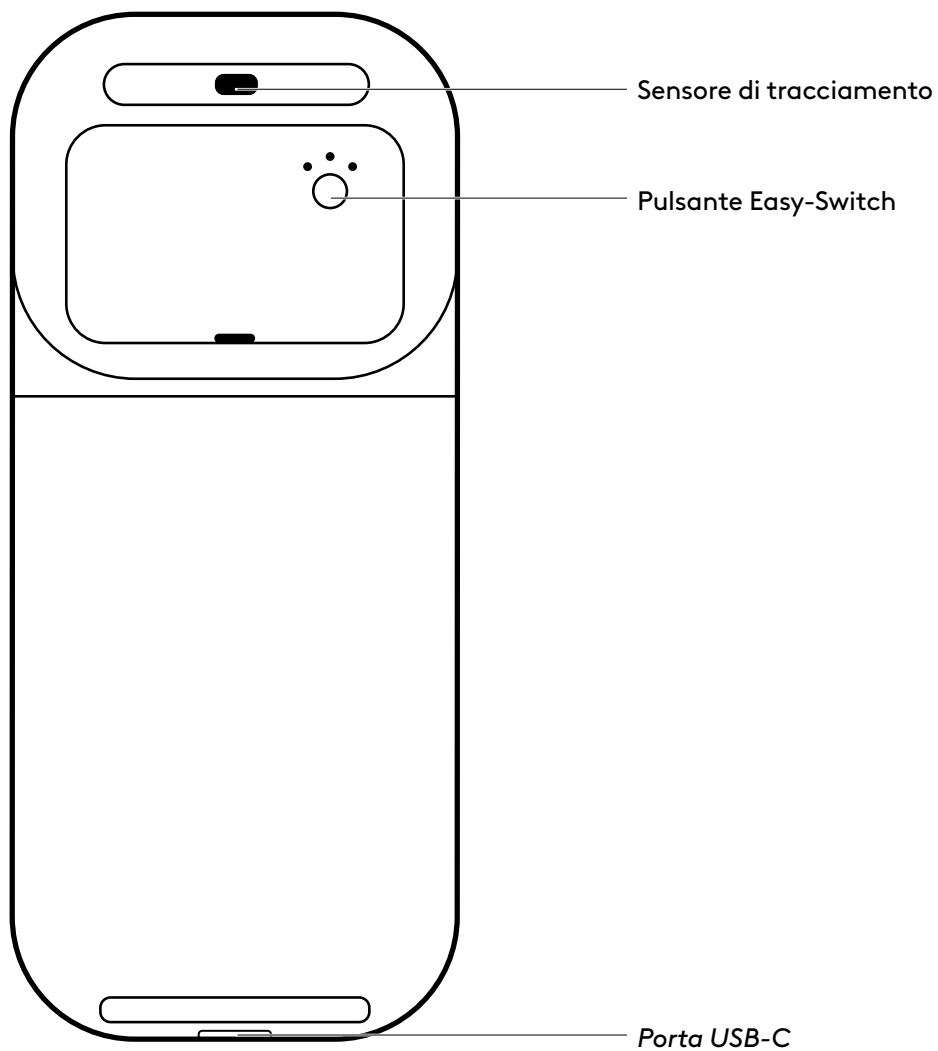
## PANORAMICA DEL PRODOTTO

### VISTA DALL'ALTO



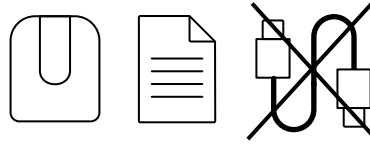
## PANORAMICA DEL PRODOTTO

### VISTA POSTERIORE



## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1. Mobi Fold
2. Documentazione per l'utente



## CONNESSIONE DEL MOUSE TRAMITE **BLUETOOTH®**

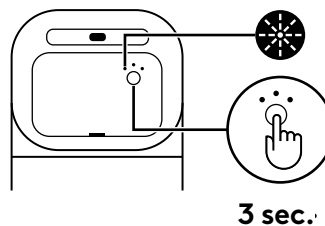
1. Rimuovi la linguetta isolante dal vano batteria per accendere il mouse.
2. Il LED dovrebbe lampeggiare velocemente. In caso contrario, tieni premuto il pulsante Easy-Switch (sul retro del mouse) per 3 secondi. Quando inizia a lampeggiare, significa che il mouse è pronto per l'associazione con il computer.
3. Sul tuo laptop/PC/tablet, assicurati che il *Bluetooth®* sia attivo. Seleziona Impostazioni > *Bluetooth®* > On. Quindi seleziona "**Mobi Fold**" dall'elenco dei dispositivi.



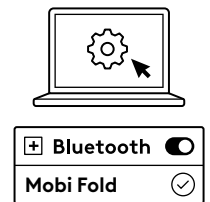
1



2



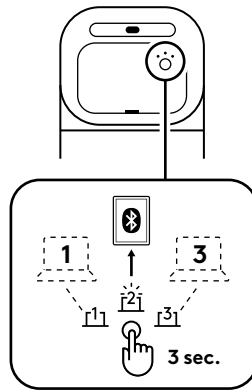
3



## CONNESSIONE CON PIÙ DISPOSITIVI

Il mouse può essere associato a un massimo di tre dispositivi diversi utilizzando il pulsante Easy-Switch per cambiare canale *Bluetooth®*.

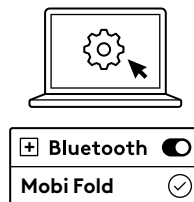
1. **Premi brevemente** il pulsante Easy-Switch per selezionare il canale *Bluetooth®* che desideri associare.
2. **Tieni premuto** il pulsante Easy-Switch per 3 secondi. Il rilevamento *Bluetooth®* inizia con un LED bianco che lampeggia rapidamente sul pulsante Easy-Switch.



3. Verifica che la funzionalità *Bluetooth®* sia attiva nel dispositivo.

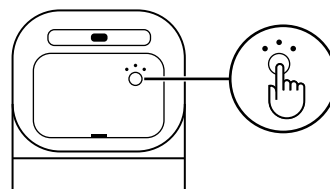
Seleziona Impostazioni > *Bluetooth®* > On.

Quindi seleziona "**Mobi Fold**" dall'elenco dei dispositivi.



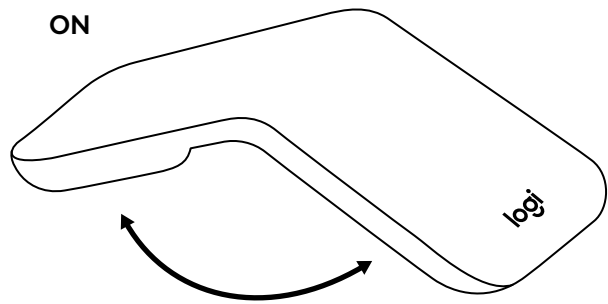
## PASSAGGIO DA UN DISPOSITIVO CONNESSO IN PRECEDENZA ALL'ALTRO

Premi brevemente il pulsante Easy-Switch corrispondente per passare ai dispositivi collegati in precedenza al mouse.

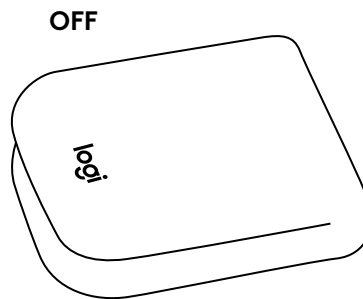


## ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DEL MOUSE

1. Accendi il mouse aprendolo.



2. Spegni il mouse piegandolo.



## IN CARICA

Quando il livello di carica della batteria del mouse è insufficiente (10% o meno), il LED della batteria lampeggia in rosso.

Collega un cavo di ricarica *USB-C* (venduto separatamente) alla porta di ricarica del mouse per ricaricarlo.

– La ricarica rapida di 1 minuto ti offre fino a 22 ore di utilizzo

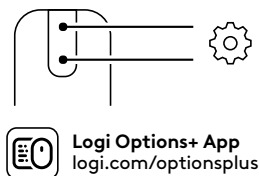
### Nota:

La durata della batteria può variare in base all'utente e alle condizioni di utilizzo.

## PERSONALIZZAZIONE DEL SOFTWARE

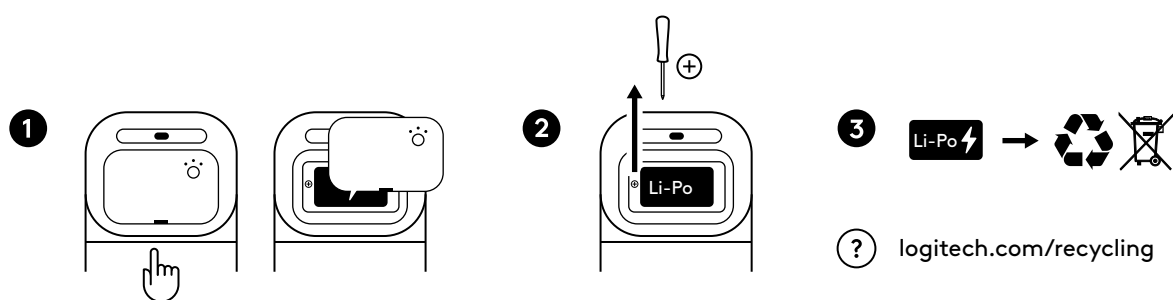
Scarica **Logitech Options+** per attivare funzionalità aggiuntive. Disponibile solo per *Windows* e *macOS*.

Per eseguire il download e per ulteriori informazioni, visitare [app.logi.com](https://app.logi.com)



## RICICLA/SOSTITUISCI LA BATTERIA

1. Apri il vano batteria utilizzando l'incavo per le dita sul coperchio.
2. Allenta la vite che fissa la batteria in posizione prima di rimuoverla.
3. Segui le normative e le linee guida locali per smaltire la batteria usata presso un punto di raccolta o un centro di riciclo autorizzato nella tua zona.
4. Per ordinare una batteria di ricambio, visita iFixit.



## DIMENSIONI

### Mobi Fold

Aperto:

Altezza x larghezza x profondità:  
122 x 57 x 33 mm

Peso:

79 g

Piegato:

Altezza x larghezza x profondità:  
66 x 57 x 21 mm

## REQUISITI DI SISTEMA

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 o versioni successive, macOS 12 o versioni successive, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 o versioni successive\*, iPadOS 15 o versioni successive\**

*\*Le funzioni di base del dispositivo verranno supportate senza software su sistemi operativi diversi da Windows e macOS.*

## CERTIFICAZIONE PER

*Fast Pair*

*Compatibile con Chromebook*

## SPECIFICHE TECNICHE

### **Connettività**

Tecnologia wireless: *Bluetooth® Low Energy*

Raggio d'azione wireless: fino a 10 m (con linea di vista in campo aperto)

**Nota:** Il raggio d'azione wireless può variare a seconda del sistema operativo e delle impostazioni del computer.

### **Sensori**

Tecnologia del sensore: Tracciamento ottico (PAW3222)

Valore nominale: 800 DPI

DPI (valore minimo e massimo): 400-4000 DPI (impostabile con incrementi di 100 DPI)

### **Pulsanti**

Numero di pulsanti: 4 (clic sinistro/destro, avanti/indietro sotto lo scorrimento touch)

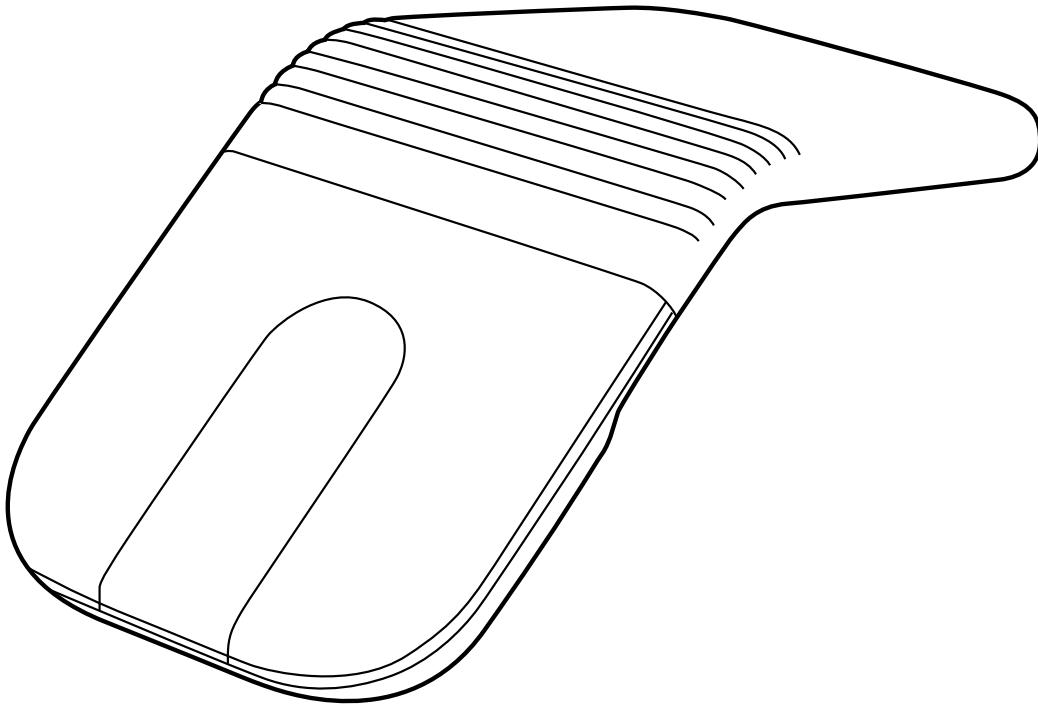
### **App per la personalizzazione**

Supportato da Logi Options+ in *Windows* e *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

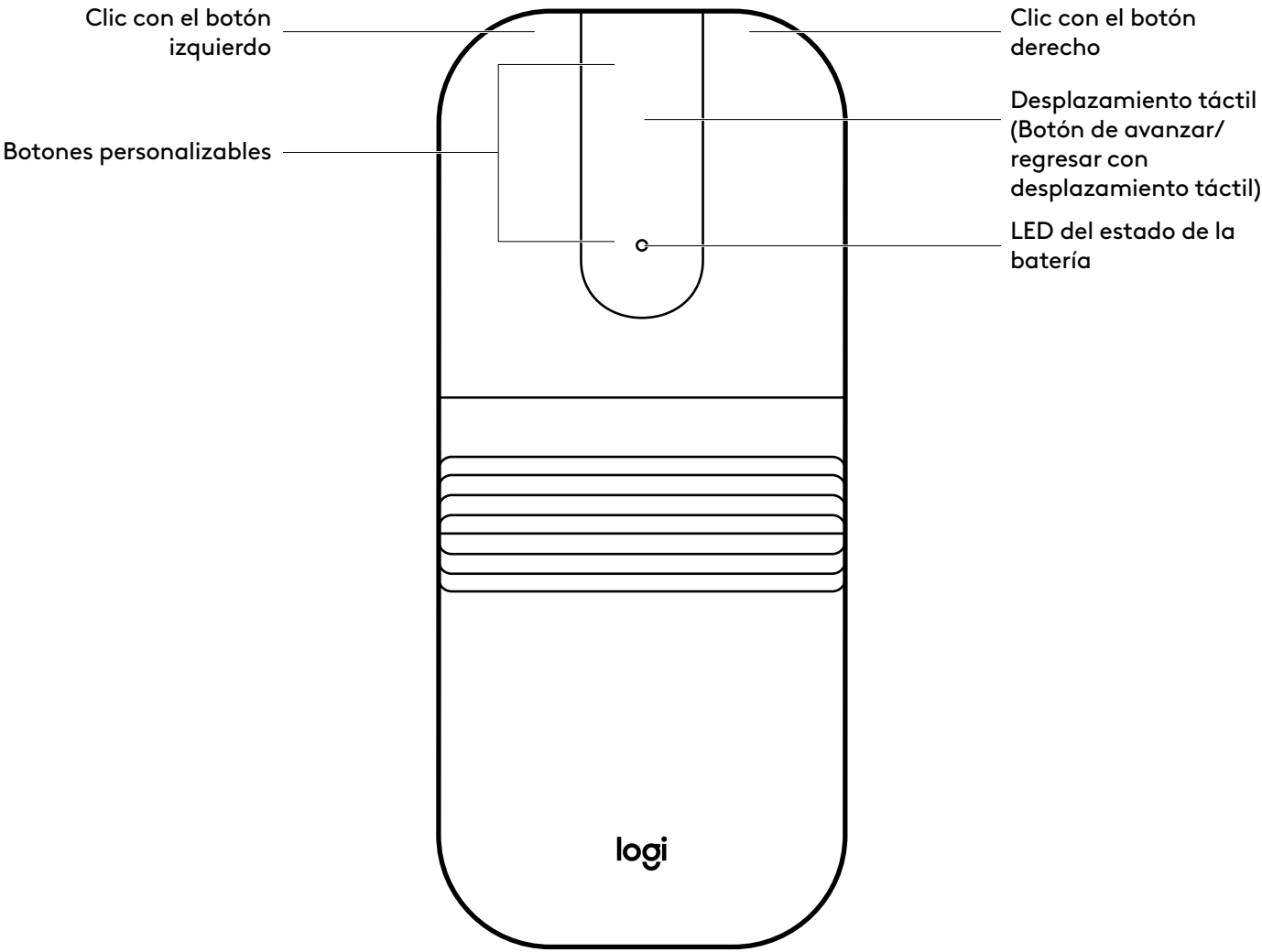
# MOBI FOLD

## Guía de configuración



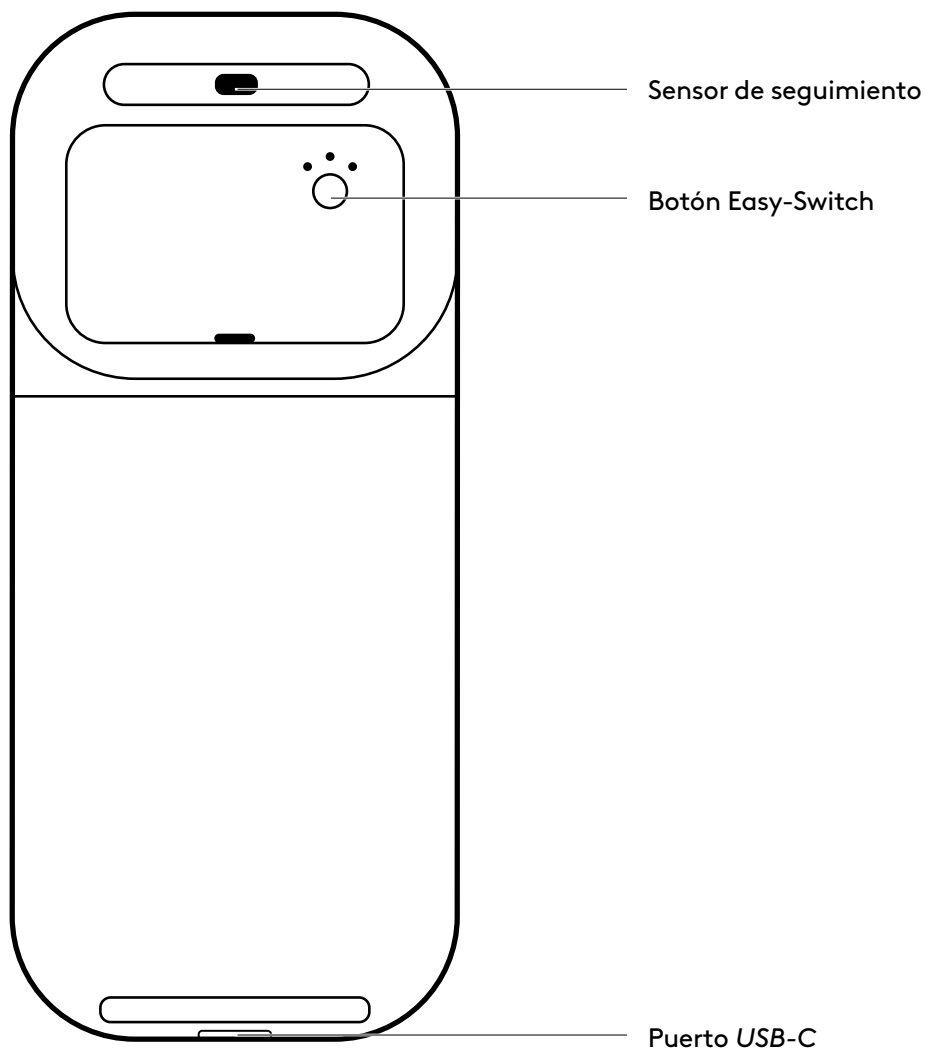
COMPONENTES DEL PRODUCTO

VISTA SUPERIOR



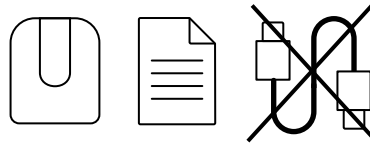
## COMPONENTES DEL PRODUCTO

### VISTA POSTERIOR



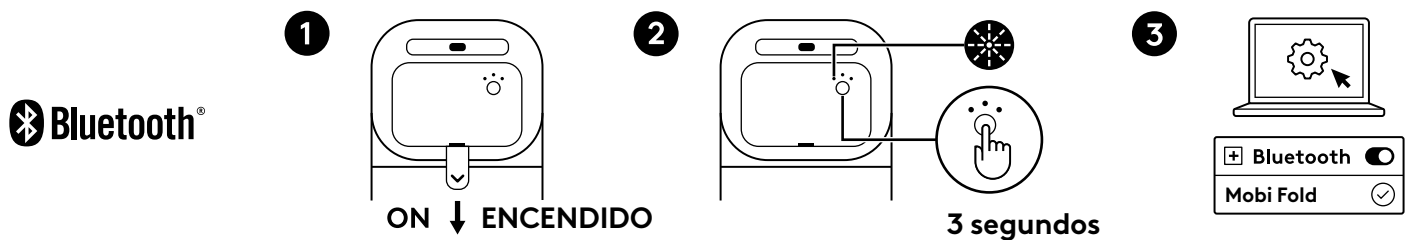
## CONTENIDO DE LA CAJA

1. Mobi Fold
2. Documentación para el usuario



## CONEXIÓN DEL MOUSE MEDIANTE *BLUETOOTH*®

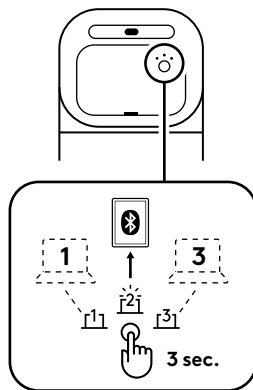
1. Saca la pestaña de aislamiento del compartimento de la batería para encender el mouse.
2. El LED debería parpadear rápidamente. De lo contrario, mantén presionado el botón Easy-Switch (que se encuentra en la parte posterior del mouse) durante 3 segundos. Cuando el LED comienza a parpadear, el mouse está listo para el emparejamiento con el dispositivo.
3. En tu laptop/PC/tablet, asegúrate de que el *Bluetooth*® esté activado. Selecciona Ajustes > *Bluetooth*® > Activado. Luego selecciona "**Mobi Fold B**" en la lista de dispositivos.



## EMPAREJAMIENTO CON VARIOS DISPOSITIVOS

El mouse se puede emparejar con hasta tres dispositivos diferentes utilizando el botón Easy-Switch para cambiar el canal de *Bluetooth®*.

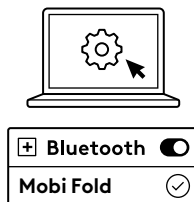
1. **Presiona brevemente** el botón Easy-Switch para seleccionar el canal *Bluetooth®* que deseas.
2. **Mantén presionado** por tres segundos el botón Easy-Switch. La detección de *Bluetooth®* comenzará con un LED blanco parpadeante rápido en el botón Easy-Switch.



3. En tu dispositivo, asegúrate de que el *Bluetooth®* esté encendido.

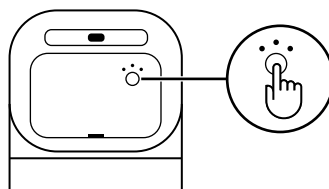
Selecciona Ajustes > *Bluetooth®* > Activado.

Luego selecciona "**Mobi Fold B**" en la lista de dispositivos.



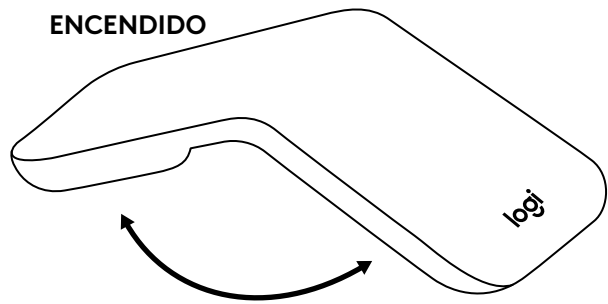
## ALTERNAR LA CONEXIÓN ENTRE MÚLTIPLES DISPOSITIVOS ANTERIORMENTE CONECTADOS

Presiona brevemente el botón Easy-Switch correspondiente para cambiar la conexión del mouse a dispositivos previamente conectados.



## ENCENDER/APAGAR EL MOUSE

1. Enciende el mouse desplegándolo.



2. Apaga el mouse plegándolo.



## CARGA

Cuando el mouse esté en un nivel crítico de batería (un 10 % o menos), el LED de la batería parpadeará en rojo.

Conecta un cable de carga *USB-C* (se vende por separado) en el puerto de carga del mouse para recargarlo.

- Una carga rápida de 1 minuto te dará hasta 22 horas de uso

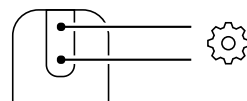
### Nota:

La duración de la batería puede variar según el uso y las condiciones de funcionamiento.

## PERSONALIZACIÓN DEL SOFTWARE

Descarga **Logitech Options+** para activar funciones adicionales. Disponible solamente para *Windows* y *macOS*.

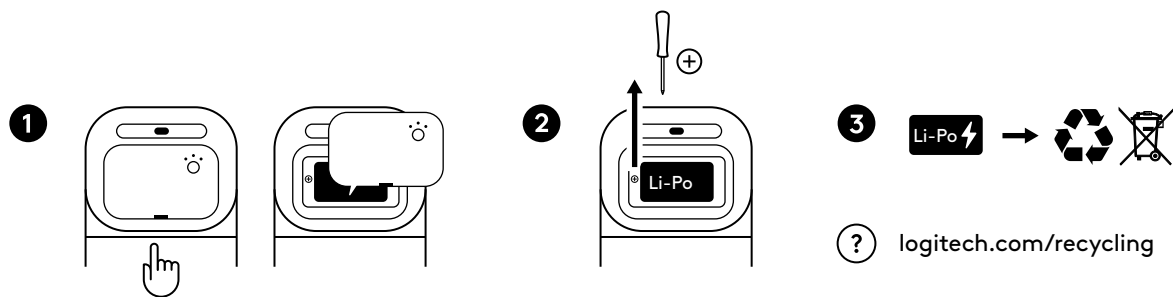
Para descargar y obtener más información, visita **app.logi.com**



 **Logi Options+ App**  
[logi.com/optionsplus](https://logi.com/optionsplus)

## RECICLAR / REEMPLAZAR BATERÍA

1. Abre el compartimento de la batería usando la hendidura para el dedo en la tapa de la batería.
2. Afloja el tornillo que mantiene la batería en su lugar antes de sacarla.
3. Sigue las regulaciones y directrices locales para desechar la batería usada en un punto de recolección designado o en una instalación de reciclaje en tu área.
4. Para ordenar una batería de reemplazo, visita iFixit.



## DIMENSIONES

### Mobi Fold

Abierto:

Altura x Ancho x Profundidad:

122 x 57 x 33 mm (4,80 in x 2,24 in x 1,30 in)

Peso:

79 g (2,79 oz)

Plegado:

Altura x Ancho x Profundidad:

66 x 57 x 21 mm (2,60 in x 2,24 in x 0,83 in)

## REQUISITOS DEL SISTEMA

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11, o versiones posteriores, macOS 12 o versiones posteriores, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 o versiones posteriores\*, iPadOS 15 o versiones posteriores\**

*\*Las funciones básicas de los dispositivos se admitirán sin software para sistemas distintos de Windows y macOS.*

## CON CERTIFICACIÓN PARA

*Fast Pair*

*Works with Chromebook*

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### **Conectividad**

Tecnología inalámbrica: *Bluetooth® Low Energy*

Radio de acción inalámbrico: Hasta 10 m (con línea de visión abierta)

**Nota:** El radio de acción inalámbrico depende del entorno operativo y de la configuración de la computadora.

### **Sensores**

Tecnología del sensor: Seguimiento óptico (PAW3222)

Valor nominal: 800 DPI

DPI (valores mínimo y máximo): 400-4000 DPI (ajustable en incrementos de 100 DPI)

### **Botones**

Número de botones: 4 (clic izquierdo/derecho, avanzar/regresar con desplazamiento táctil)

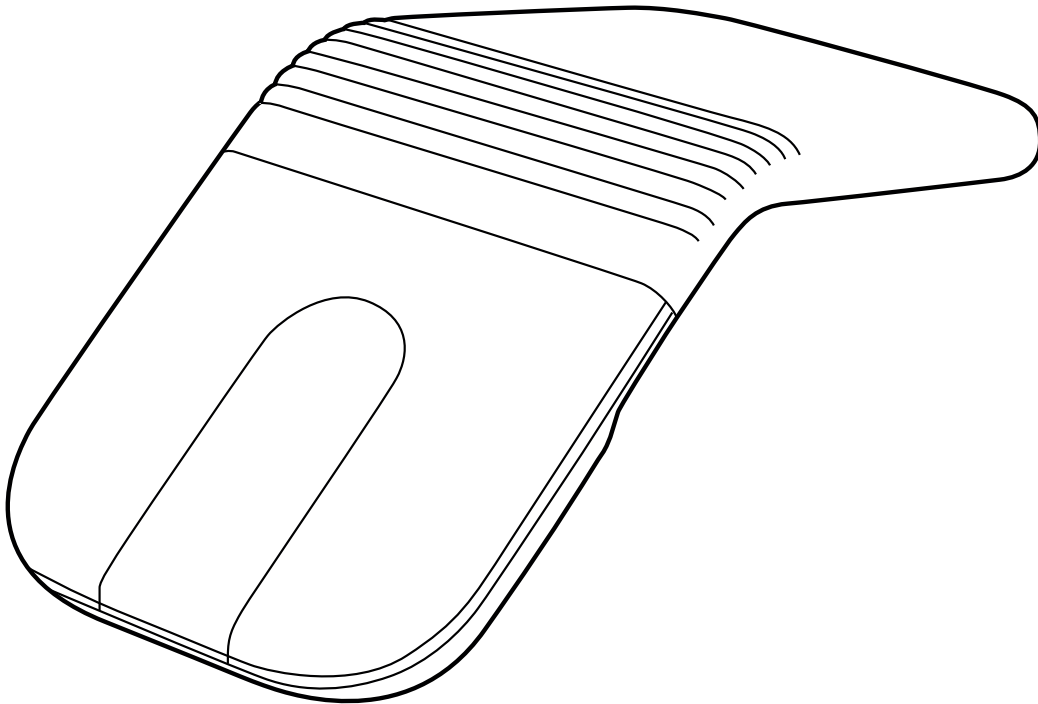
### **Aplicación que permite personalizarlo**

Compatibilidad con Logi Options+ para *Windows* y *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

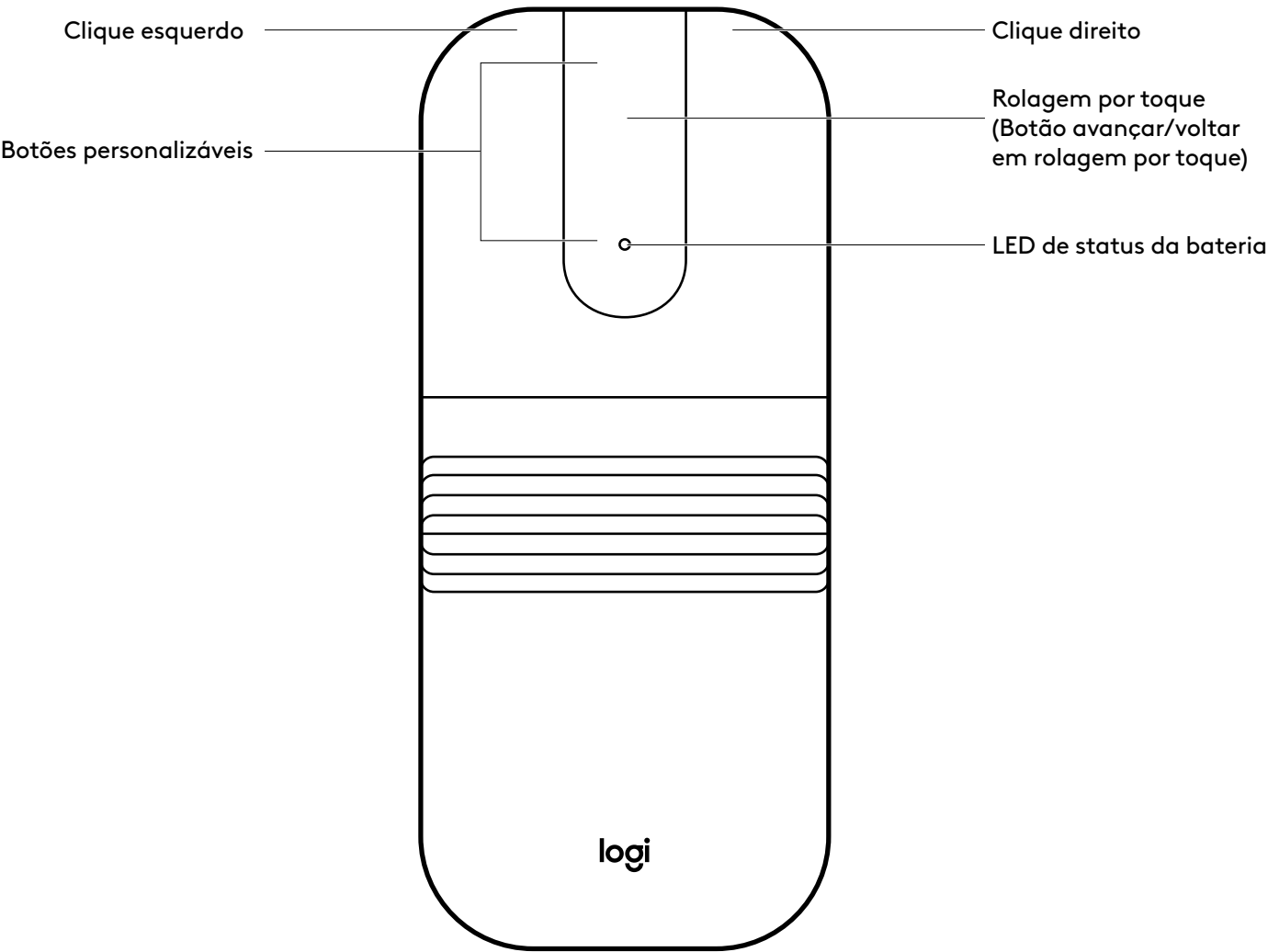
# MOBI FOLD

Guia de instalação



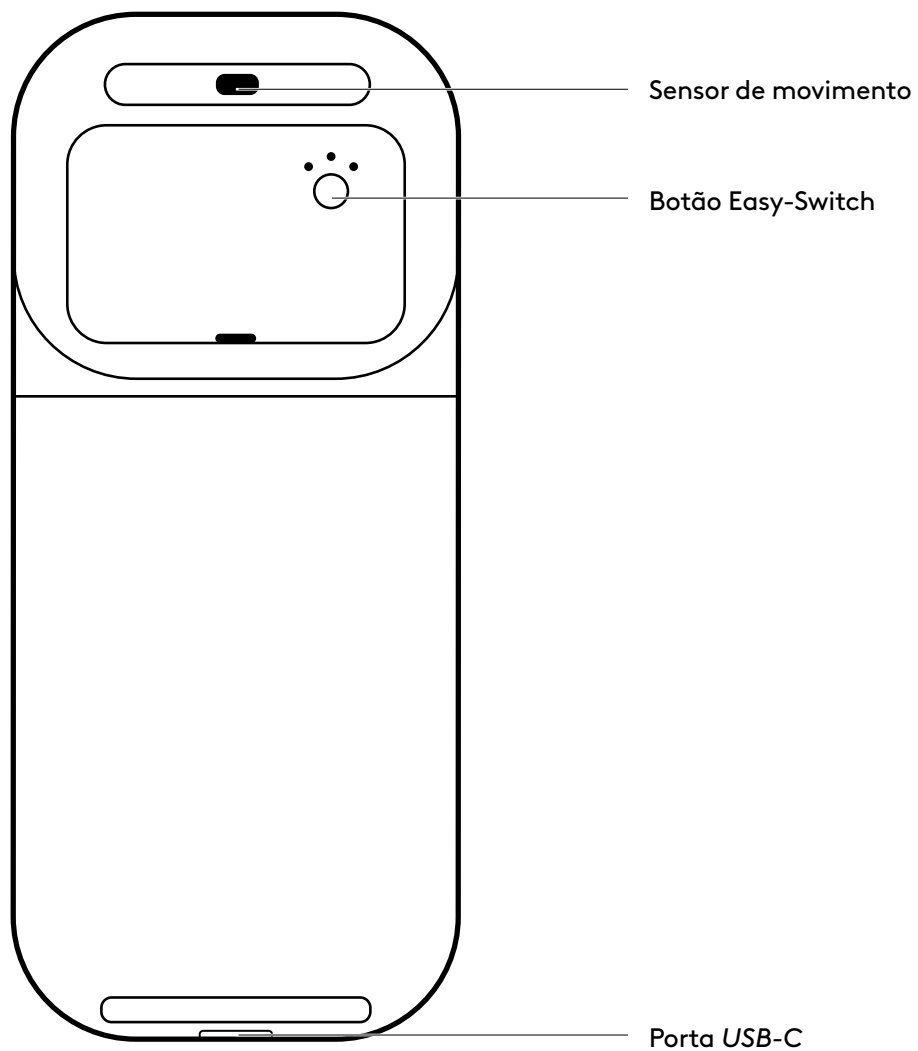
CONHEÇA O SEU PRODUTO

VISTA SUPERIOR



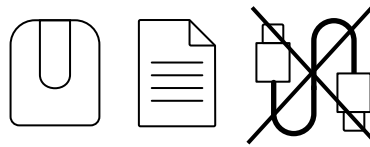
## CONHEÇA SEU PRODUTO

### VISTA TRASEIRA



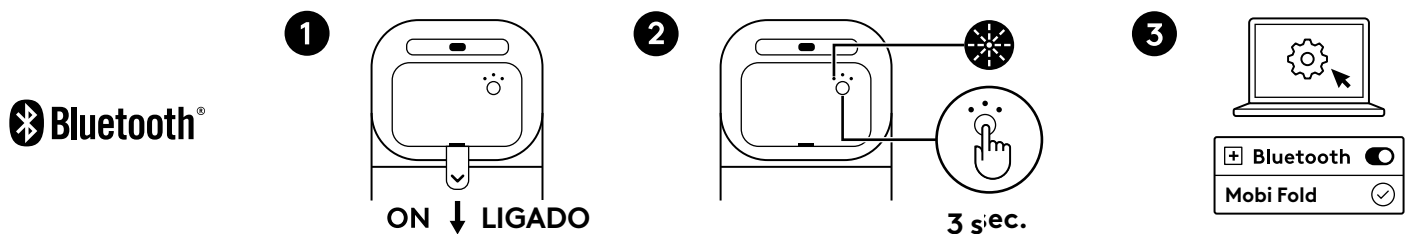
## CONTEÚDO DA CAIXA

1. Mobi Fold
2. Documentação para o usuário



## CONECTANDO O MOUSE VIA **BLUETOOTH®**

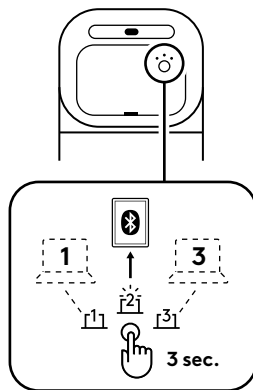
1. Retire a lingueta de isolamento do compartimento da bateria para ligar o mouse.
2. O LED deve piscar rapidamente. Caso contrário, mantenha pressionado o botão Easy-Switch (na parte posterior do mouse) por 3 segundos. Quando a luz começar a piscar, significa que o mouse está pronto para ser pareado com o seu dispositivo.
3. No seu laptop/PC/tablet, certifique-se de que o *Bluetooth®* esteja ligado. Selecione Configurações > *Bluetooth®* > Ligar. Em seguida, selecione "**Mobi Fold**" na lista de dispositivos.



## CONEXÃO COM VÁRIOS DISPOSITIVOS

O seu mouse pode ser pareado com até três dispositivos diferentes utilizando o botão Easy-Switch para trocar o canal *Bluetooth®*.

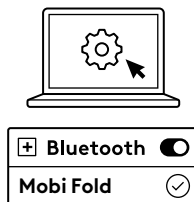
1. **Pressione brevemente** o botão Easy-Switch para selecionar o canal *Bluetooth®* desejado.
2. **Mantenha pressionado** o botão Easy-Switch por 3 segundos. A detecção do *Bluetooth®* começará com um LED branco piscando rapidamente no botão Easy-Switch.



3. No seu dispositivo, certifique-se de que o *Bluetooth®* esteja ligado.

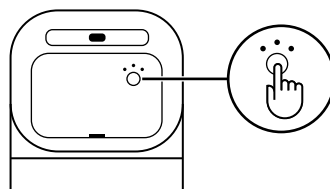
Selecione Configurações > *Bluetooth®* > Ligar.

Em seguida, selecione "**Mobi Fold**" na lista de dispositivos.



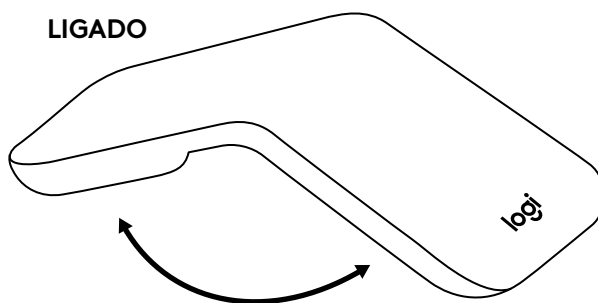
## ALTERAR CONEXÃO ENTRE VÁRIOS DISPOSITIVOS PREVIAMENTE CONECTADOS

Pressione brevemente o botão Easy-Switch correspondente para alternar a conexão do mouse para dispositivos previamente conectados.



## LIGAR/DESLIGAR O MOUSE

1. Ligue o mouse desdobrando-o.



2. Desligue o mouse dobrando-o.



## CARREGANDO

Quando o nível de bateria do mouse estiver crítico (10% ou menos), o LED da bateria piscará em vermelho.

Conecte um cabo de carregamento *USB-C* (vendido separadamente) à porta de carregamento do mouse para recarregá-lo.

– Uma carga rápida de 1 minuto oferece até 22 horas de uso

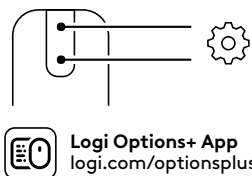
### Observação:

A durabilidade de uma bateria varia, dependendo do usuário e das condições de operação.

## PERSONALIZAÇÃO DE SOFTWARE

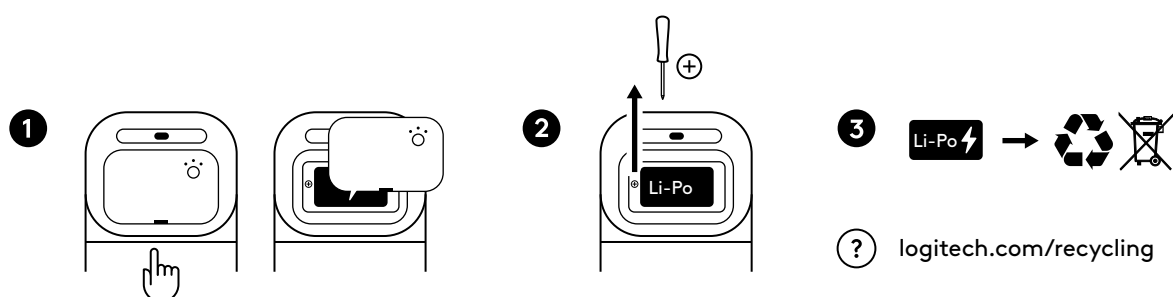
Baixe o **Logitech Options+** para ativar recursos adicionais. Disponível apenas para *Windows* e *macOS*.

Para baixar e saber mais, acesse **app.logi.com**



## RECICLAR/SUBSTITUIR A BATERIA

1. Abra o compartimento da bateria usando a abertura para o dedo na tampa da bateria.
2. Afrouxe o parafuso que mantém a bateria fixa no lugar antes de retirá-la.
3. Siga as regulamentações e diretrizes locais para descartar a bateria usada em um ponto de coleta ou instalação de reciclagem designada em sua área.
4. Para solicitar uma bateria de reposição, visite o iFixit.



## DIMENSÕES

### Mobi Fold

Aberto:

Altura x largura x profundidade:

122 x 57 x 33 mm

Peso:

79 g

Dobrado:

Altura x largura x profundidade:

66 x 57 x 21 mm

## REQUISITOS DO SISTEMA

### **Bluetooth® Low Energy (de baixo consumo de energia)**

*Windows 10, 11 ou superior, macOS 12 ou superior, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 ou superior\*, iPadOS 15 ou superior\**

\* As funções básicas do dispositivo serão suportadas sem software para sistemas operacionais que não sejam *Windows* e *macOS*.

## CERTIFICADO PARA

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

### **Conectividade**

Tecnologia sem fio: *Bluetooth® Low Energy* (de baixo consumo de energia)

Alcance sem fio: até 10 m (com uma linha de visão desobstruída)

**Observação:** O alcance sem fio pode variar dependendo do ambiente operacional e das configurações do computador.

### **Sensores**

Tecnologia do sensor: Sensibilidade a movimentos do sensor óptico (PAW3222)

Valor nominal: 800 DPI

DPI (valores mínimo e máximo): 400–4.000 DPI (pode ser definido em incrementos de 100 DPI)

### **Botões**

Número de botões: Quatro (clique com os botões esquerdo/direito, avançar/voltar em rolagem por toque)

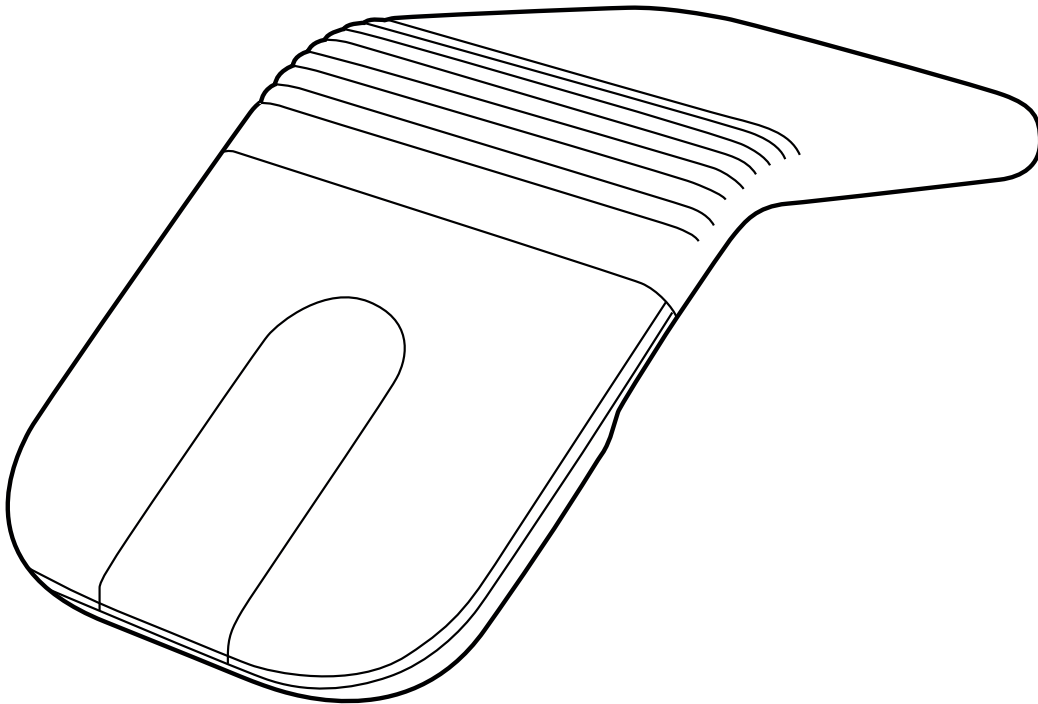
### **Aplicativo de personalização**

Compatível com o Logi Options+ no *Windows* e no *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

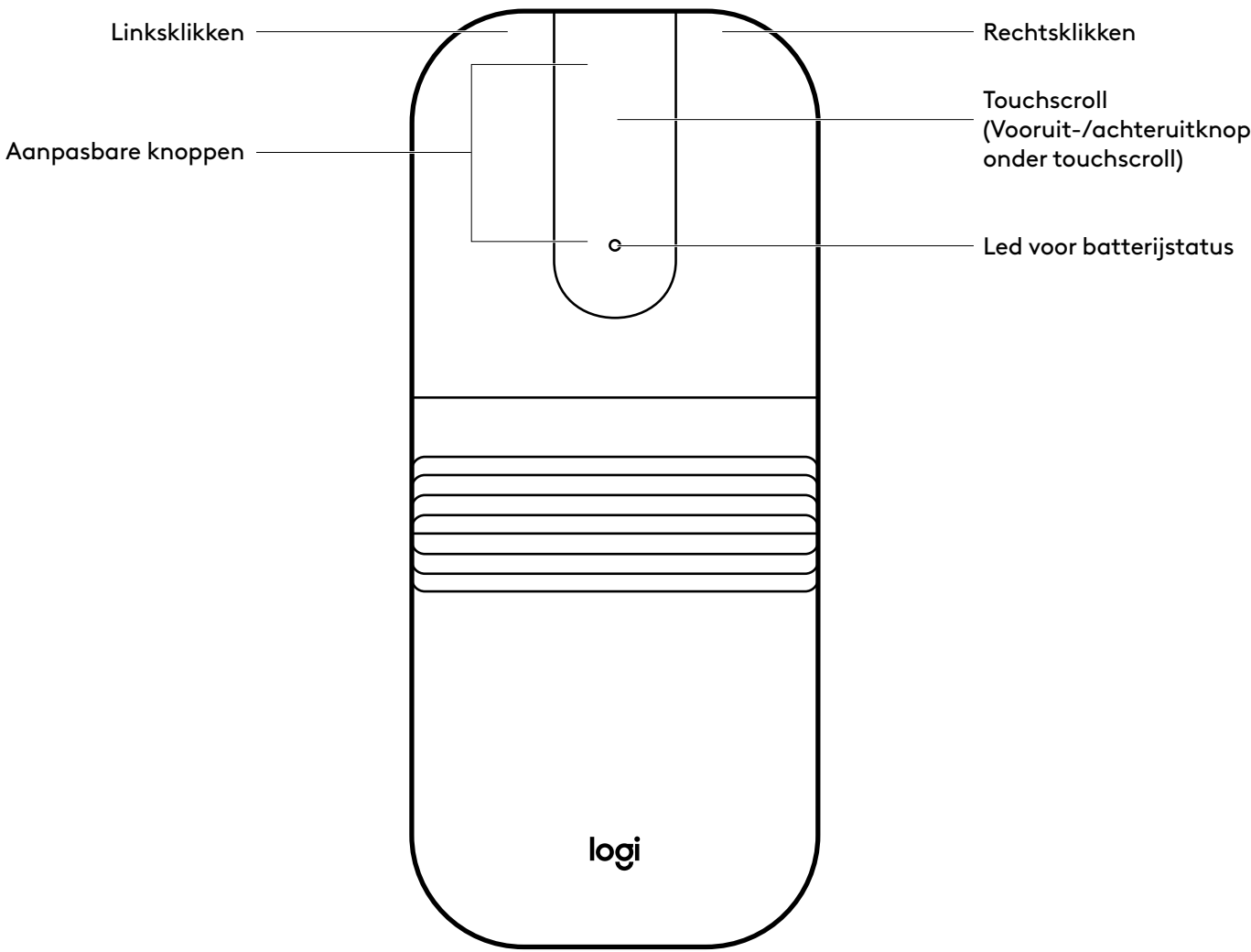
# MOBI FOLD

Installatiegids



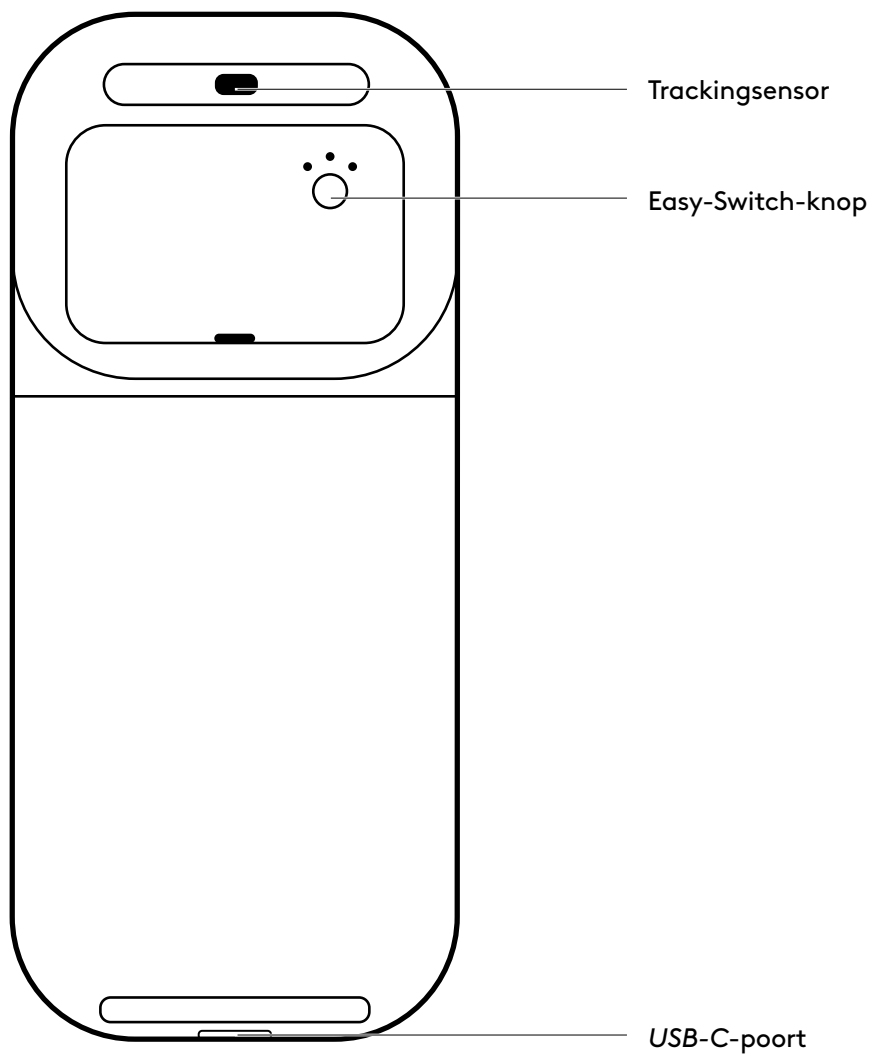
KEN JE PRODUCT

BOVENAANZICHT



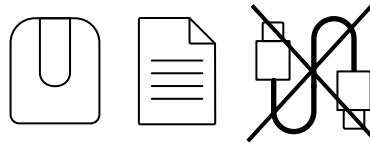
## KEN JE PRODUCT

### ACHTERAANZICHT



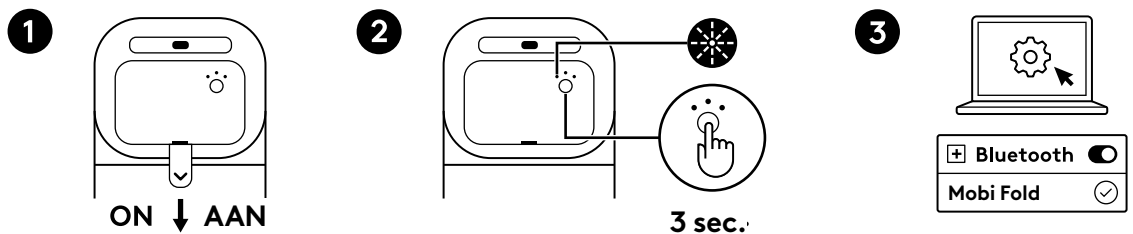
## INHOUD VAN DE DOOS

1. Mobi Fold
2. Handleiding



## DE MUIS VERBINDEN VIA *BLUETOOTH*®

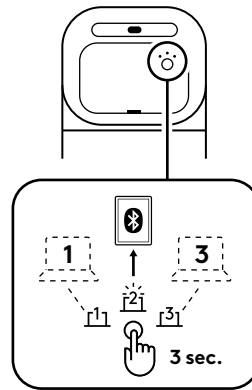
1. Trek het isolatielipje uit het batterijcompartiment om de muis in te schakelen.
2. De led moet snel knipperen. Zo niet, houd dan de Easy-Switch-knop (op de achterkant van de muis) 3 seconden ingedrukt. Wanneer het lampje begint te knipperen, kan de muis met je apparaat worden gekoppeld.
3. Zorg ervoor dat *Bluetooth*® op je laptop/pc/tablet is ingeschakeld. Selecteer Instellingen > *Bluetooth*® > Aan. Selecteer vervolgens ' **Mobi Fold** ' in de lijst met apparaten.



## VERBINDEN MET MEERDERE APPARATEN

Je kunt de muis koppelen met maximaal drie verschillende apparaten door met de Easy-Switch-knop van *Bluetooth*®-kanaal te wisselen.

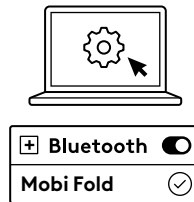
1. **Kort indrukken** van de Easy-Switch-knop om het *Bluetooth*® kanaal te selecteren dat je wilt.
2. **Houd de Easy-Switch-knop drie seconden** ingedrukt. De *Bluetooth*®-detectie begint met een snel knipperende witte led op de Easy-Switch-knop.



3. Zorg dat *Bluetooth*® op je apparaat is ingeschakeld.

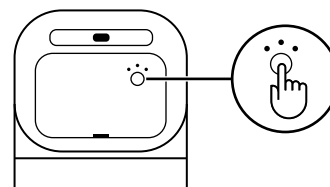
Selecteer Instellingen > *Bluetooth*® > Aan.

Selecteer vervolgens '**Mobi Fold**' in de lijst met apparaten.



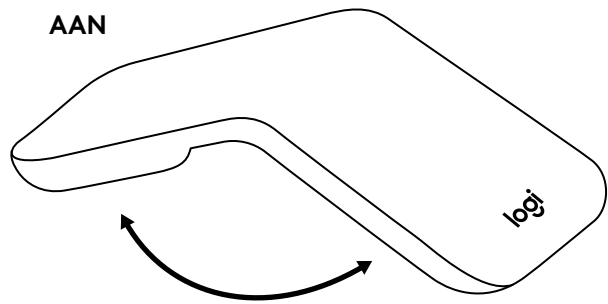
## VERBINDING SCHAKELEN TUSSEN MEERDERE APPARATEN DIE EERDER VERBONDEN WAREN

Druk kort op de betreffende Easy-Switch-knop om de muisverbinding over te schakelen naar eerder verbonden apparaten.

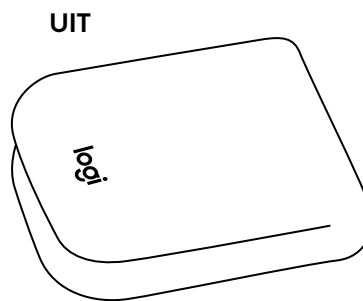


## MUIS IN-/UITSCHAKELEN

1. Schakel de muis in door deze uit te vouwen.



2. Schakel de muis uit door deze op te vouwen.



## WORDT OPGELADEN

Wanneer de batterij van de muis bijna leeg is (10% of minder), gaat het batterijlampje rood knipperen.

Sluit een *USB-C*-opladekabel (apart verkrijgbaar) aan op de oplaadaansluiting van de muis om de muis op te laden.

- Snel opladen in 1 minuut geeft je tot 22 uur gebruik

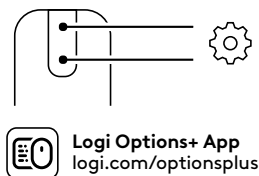
### Opmerking:

Batterijlevensduur kan variëren, afhankelijk van gebruikers- en gebruiksomstandigheden.

## AANPASBARE SOFTWARE

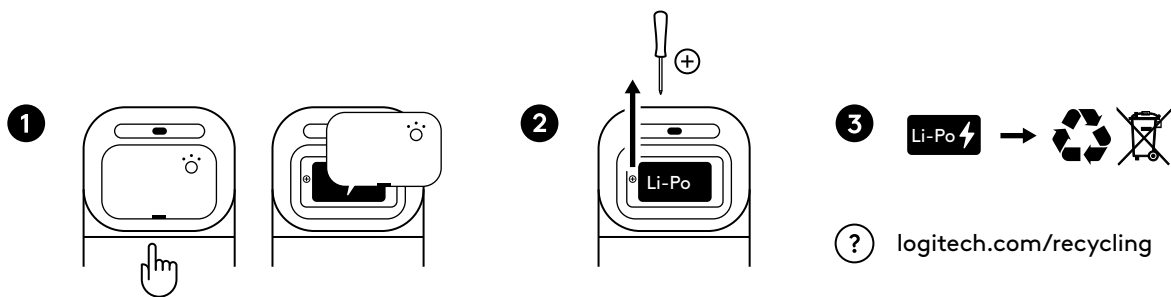
Download **Logitech Options+** om extra functies in te schakelen. Alleen beschikbaar in *Windows* en *macOS*.

Om de app te downloaden en meer informatie te lezen, ga je naar **app.logi.com**



## RECYCLE/VERVANG BATTERIJ

1. Open het batterijcompartiment met de vingerinkeping op het batterijdeksel.
2. Verwijder de schroef die de batterij stevig op zijn plaats houdt voordat je de batterij eruit haalt.
3. Volg de lokale voorschriften en richtlijnen om de gebruikte batterij op een aangewezen inzamelpunt of recyclingfaciliteit te verwijderen.
4. Om een vervangende batterij te bestellen: bezoek iFixit.



## AFMETINGEN

### Mobi Fold

Open:  
Hoogte x breedte x diepte:  
122 x 57 x 33 mm

Gewicht:  
79 g

Opgevouwen:  
Hoogte x breedte x diepte:  
66 x 57 x 21 mm

## SYSTEEMVEREISTEN

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11, of nieuwer, macOS 12 of nieuwer, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 of nieuwer\*, iPadOS 15 of nieuwer\**

*\*De basisfuncties van het apparaat worden zonder software ondersteund voor andere systemen dan Windows en macOS.*

## GECERTIFICEERD VOOR

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

### **Verbindingen**

Draadloze technologie: *Bluetooth® Low Energy*

Draadloos bereik: tot 10 m (bij open gezichtsveld)

**Opmerking:** Het draadloze bereik kan variëren, afhankelijk van de bedrijfsomgeving en instelling van de computer.

### **Sensors**

Sensortechnologie: Optische tracking (PAW3222)

Nominale waarde: 800 DPI

DPI (minimale en maximale waarde): 400-4000 DPI (instelbaar in stappen van 100 DPI)

### **Knoppen**

Aantal knoppen: 4 (links/rechts klikken, vooruit/achteruit met Touch Scroll-functie)

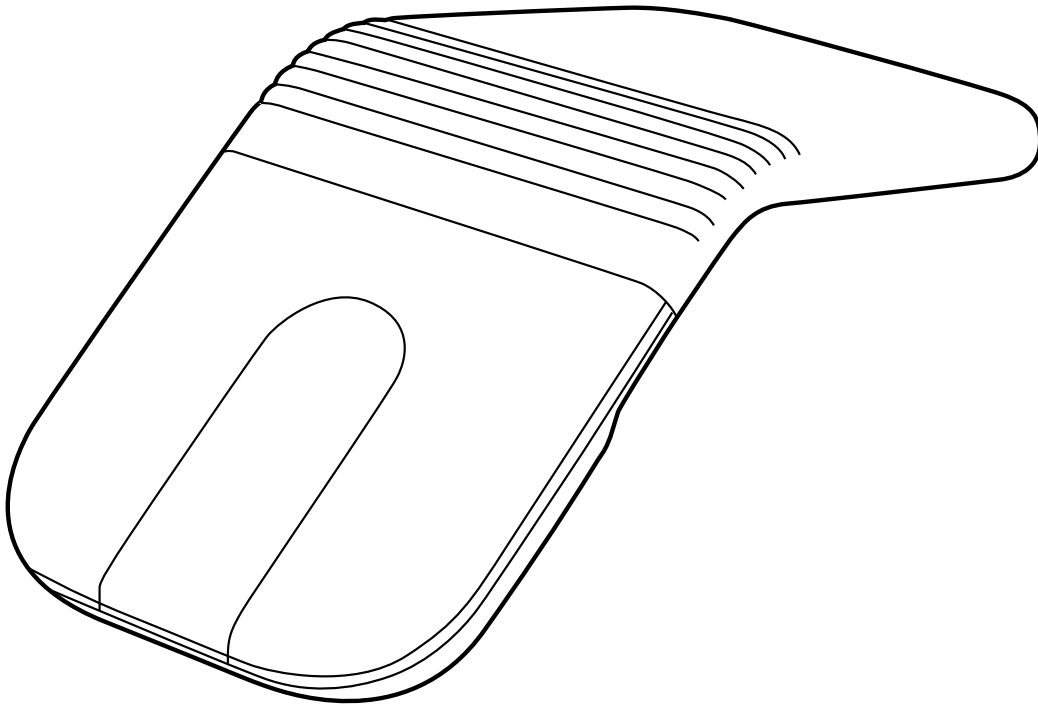
### **Aanpassingsapp**

Ondersteund door Logi Options+ in *Windows* en *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

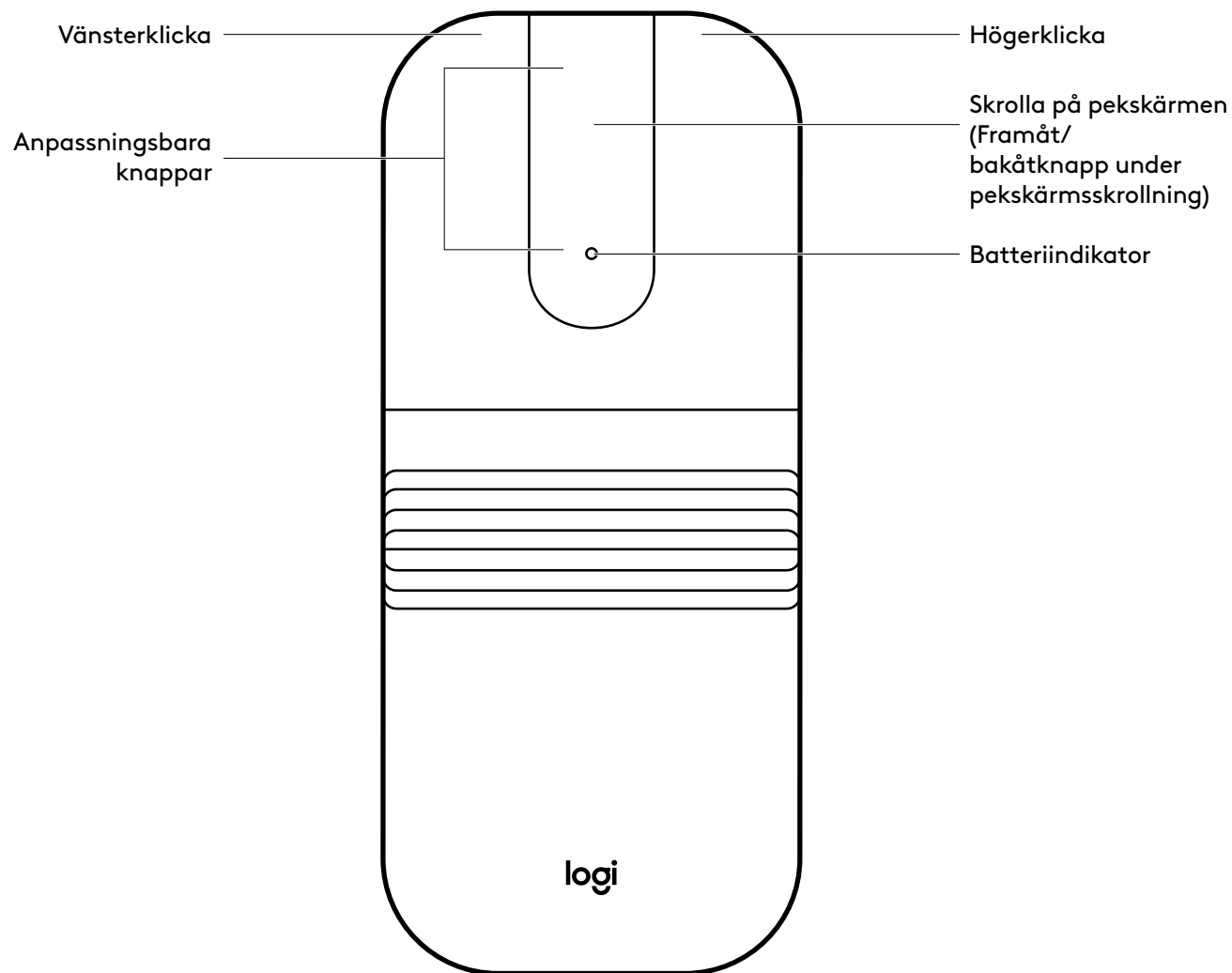
# MOBI FOLD

## Installationsguide



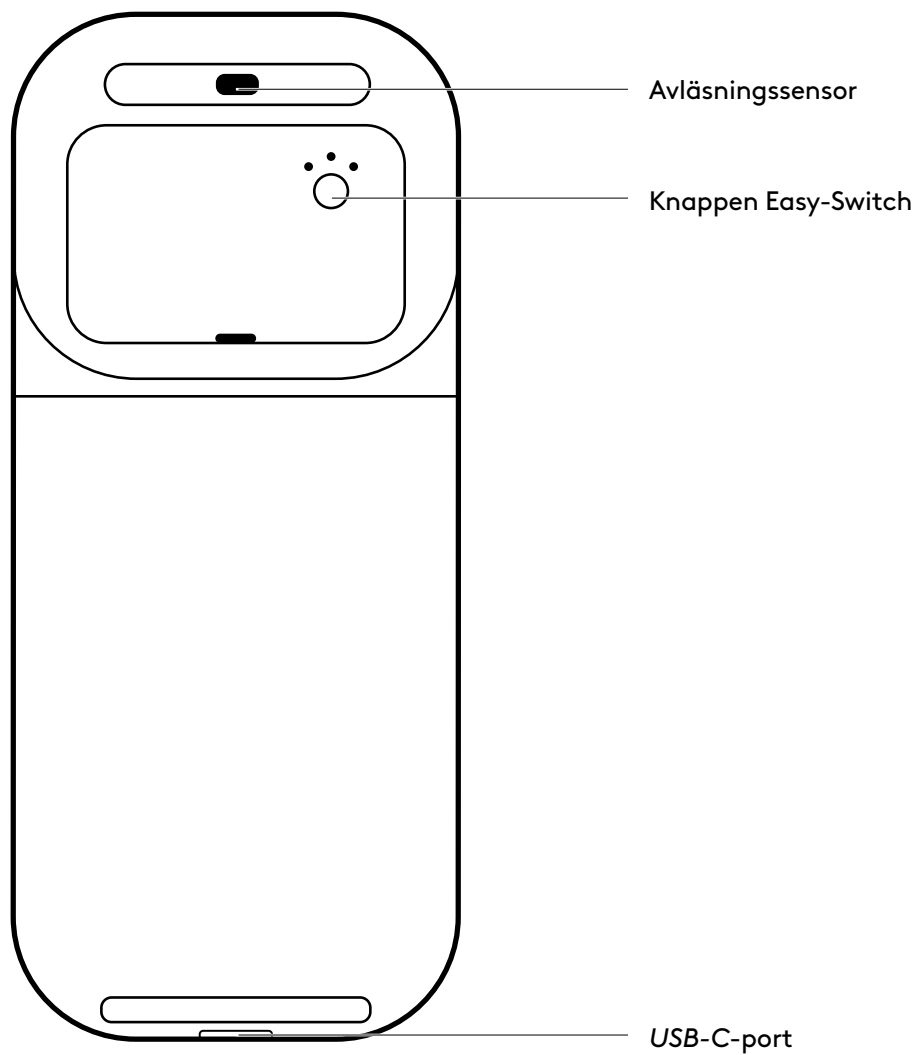
## PRODUKTÖVERSIKT

SEDD OVANIFRÅN



## PRODUKTÖVERSIKT

### BAKIFRÅN



## INNEHÅLL

1. Mobi Fold
2. Bruksanvisning

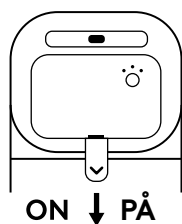


## ANSLUTA MUSEN VIA *BLUETOOTH*®

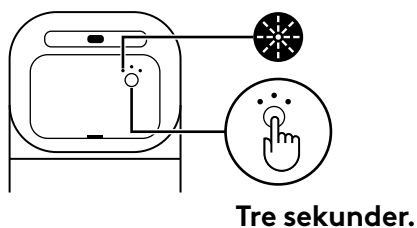
1. Dra ut isoleringsfliken från batterifacket för att slå på musen.
2. Indikatorlampan ska blinka snabbt. Om den inte gör det, ska du trycka och hålla ned Easy-Switch-knappen (på baksidan av musen) i tre sekunder. När lampan börjar blinka är musen klar att parakopplas med din enhet.
3. Se till att *Bluetooth*® är på på din bärbara dator/PC/surfplatta. Välj Inställningar > *Bluetooth*® > På. Välj sedan "**Mobi Fold**" från enhetslistan.



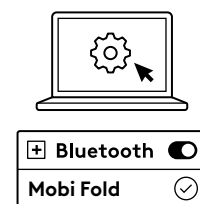
1



2



3

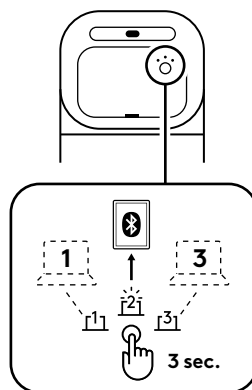


## ANSLUTA TILL FLERA ENHETER

Musen kan parkopplas med upp till tre olika enheter med hjälp av Easy-Switch-knappen för att ändra Bluetooth®-kanalen.

1. **Kort tryck** på Easy-Switch-knappen för att välja Bluetooth®-kanalen du vill använda.
2. **Tryck och håll ned** Easy-Switch-knappen i tre sekunder. Bluetooth® identifieringen startar med en snabbt blinkande vit indikatorlampa på Easy-Switch-knappen.

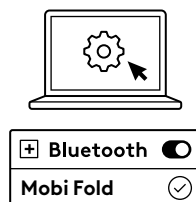
### EASY-SWITCH



3. Kontrollera att Bluetooth® är aktiverad på enheten.

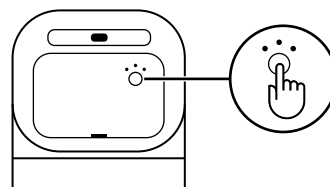
Välj Inställningar > Bluetooth® > På.

Välj sedan **"Mobi Fold"** från enhetslistan.



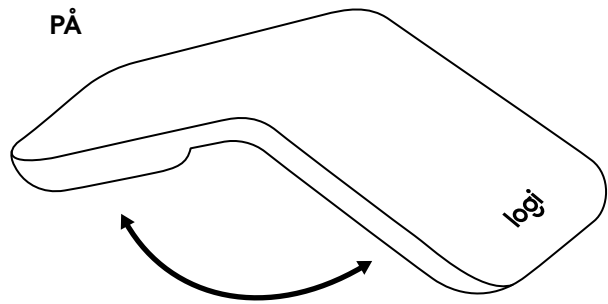
## VÄXLA ANSLUTNING MELLAN FLERA ENHETER SOM TIDIGARE ANSLUTITS

Tryck kort på motsvarande Easy-Switch-knapp för att ändra musens anslutning till tidigare anslutna enheter.

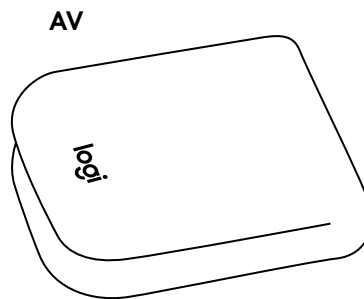


## SLÅ PÅ/AV MUSEN

1. Slå på musen genom att vika upp den.



2. Slå av musen genom att vika ihop den.



## LADDNING

När musens batterinivå är kritiskt låg (10 % eller lägre) blinkar batteriindikatorn med rött sken.

Anslut en *USB-C*-laddningskabel (säljs separat) till musens laddningsport för att ladda musen.

- En snabbbladning på en minut ger dig upp till 22 timmars användning

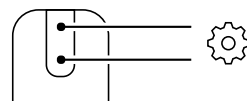
### Obs!

Batteriets livslängd varierar beroende på datormiljö och användning.

## ANPASSNING AV PROGRAMVARA

Ladda ner **Logitech Options+** för att aktivera ytterligare funktioner. Tillgänglig endast på *Windows* och *macOS*.

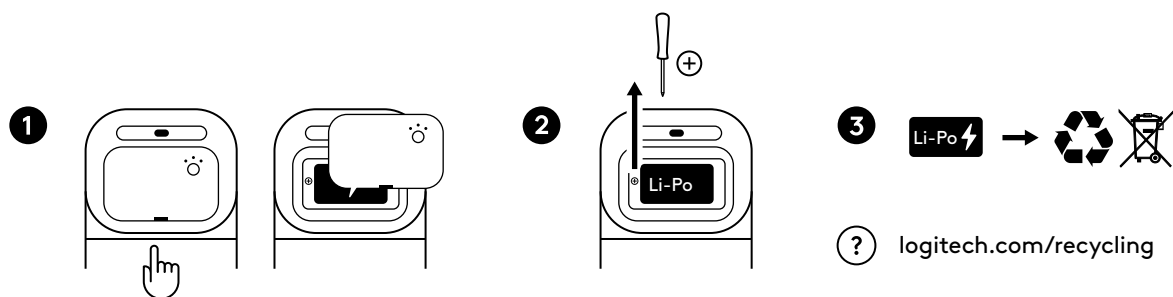
Gå till **app.logi.com** för nedladdning och mer information.



 **Logi Options+ App**  
logi.com/optionsplus

## ÅTERVINNA/BYTA BATTERI

1. Öppna batterifacket med fingerfördjupningen på batterilocket.
2. Lossa skruven som håller batteriet på plats innan du tar ut batteriet.
3. Följ de lokala regler och riktlinjer för att kassera det använda batteriet på en angiven insamlingspunkt eller återvinningsanläggning i ditt område.
4. Beställ ett ersättningsbatteri på iFixit.



## MÅTT

### Mobi Fold

Öppen: ...  
Höjd x bredd x djup:  
122 x 57 x 33 mm

Vikt:  
79 g (2,79 oz)

Hopvikt:  
Höjd x bredd x djup:  
66 x 57 x 21 mm

## SYSTEMKRAV

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 eller senare, macOS 12 eller senare, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 eller senare\*, iPadOS 15 eller senare\**

\* Grundläggande enhetsfunktioner stöds utan programvara för andra operativsystem än *Windows* och *macOS*.

## CERTIFIERAD FÖR

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

### **Anslutning**

Trådlös teknik: *Bluetooth®* Låg energi

Trådlös räckvidd: upp till 10 m (med öppet funktionsavstånd)

**Obs!** Den trådlösa räckvidden kan variera beroende på driftmiljön och datorns inställningar.

### **Sensorer**

Sensorteknik: Optisk avläsning (PAW3222)

Nominellt värde: 800 DPI

DPI (minimalt och maximalt värde): 400–4 000 DPI (kan anges i steg om 100 DPI)

### **Knappar**

Antal knappar: 4 (vänster-/högerklick, framåt/bakåt under pekarscrollning)

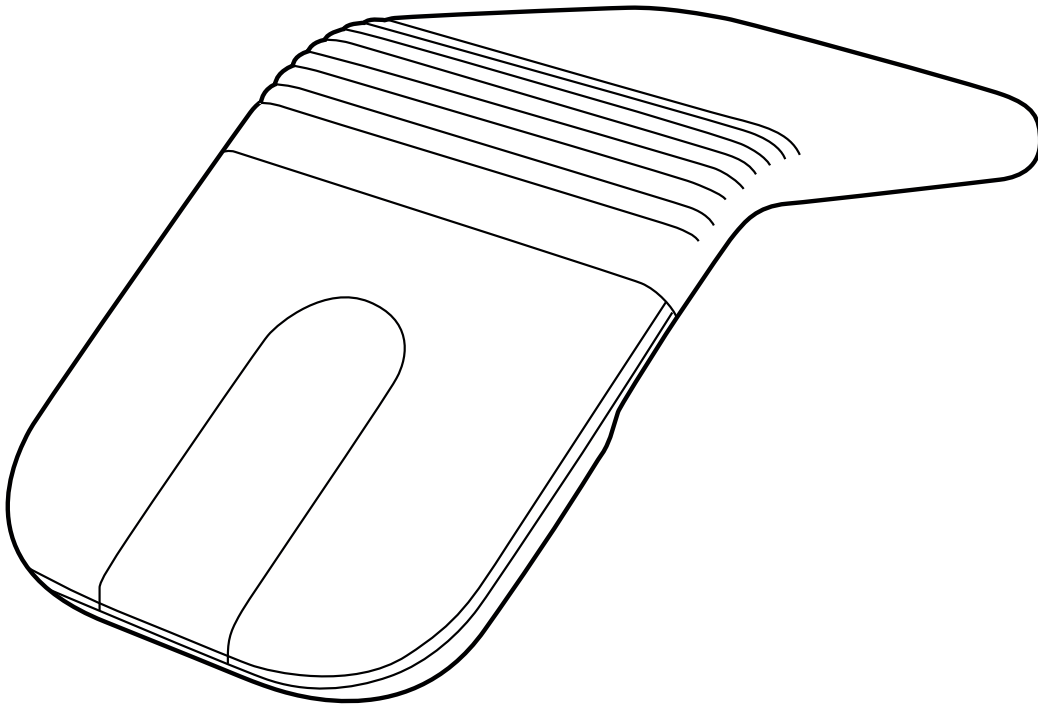
### **Anpassningsapp**

Stöds av Logi Options+ på *Windows* och *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

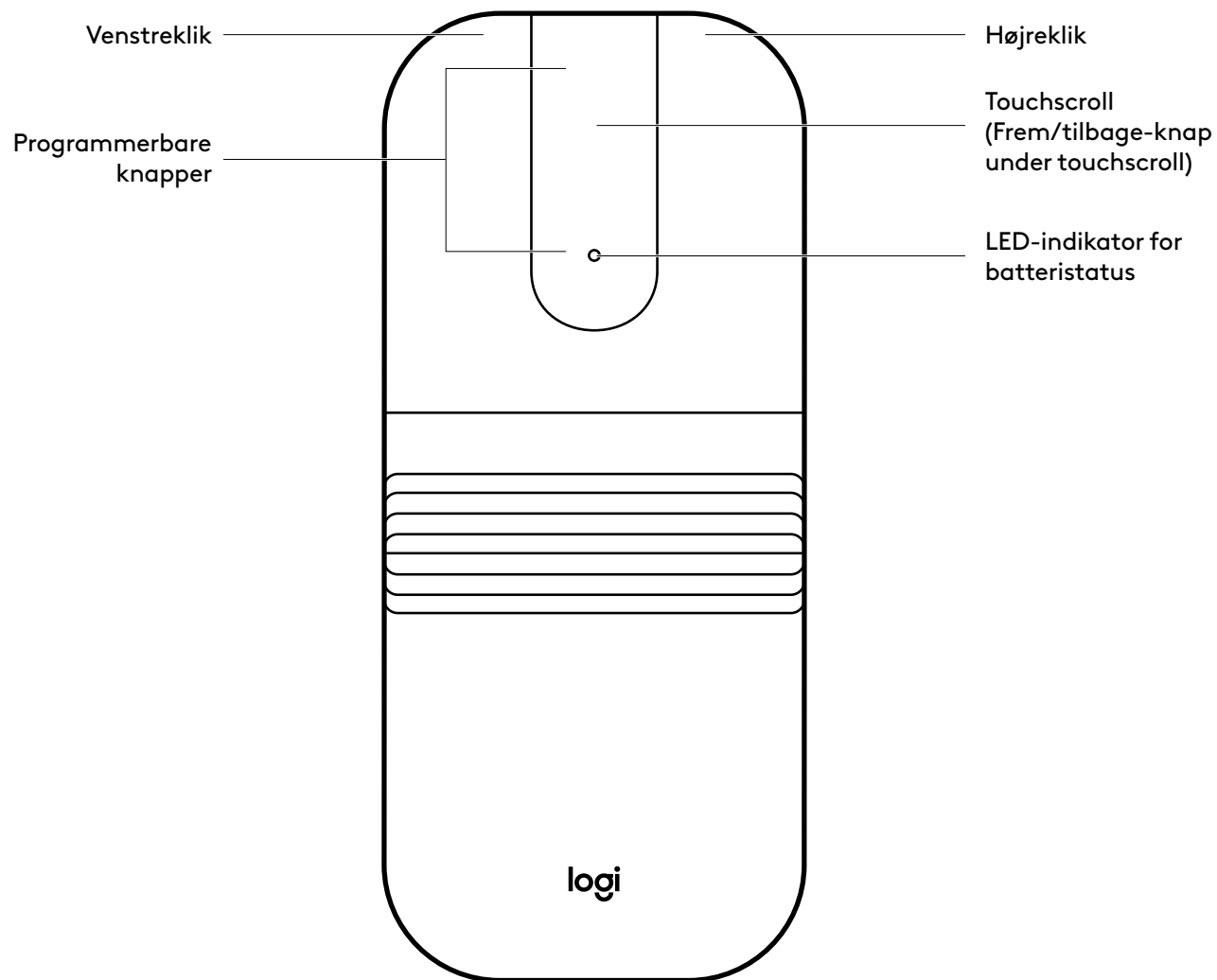
# MOBI FOLD

## Konfigurationsvejledning



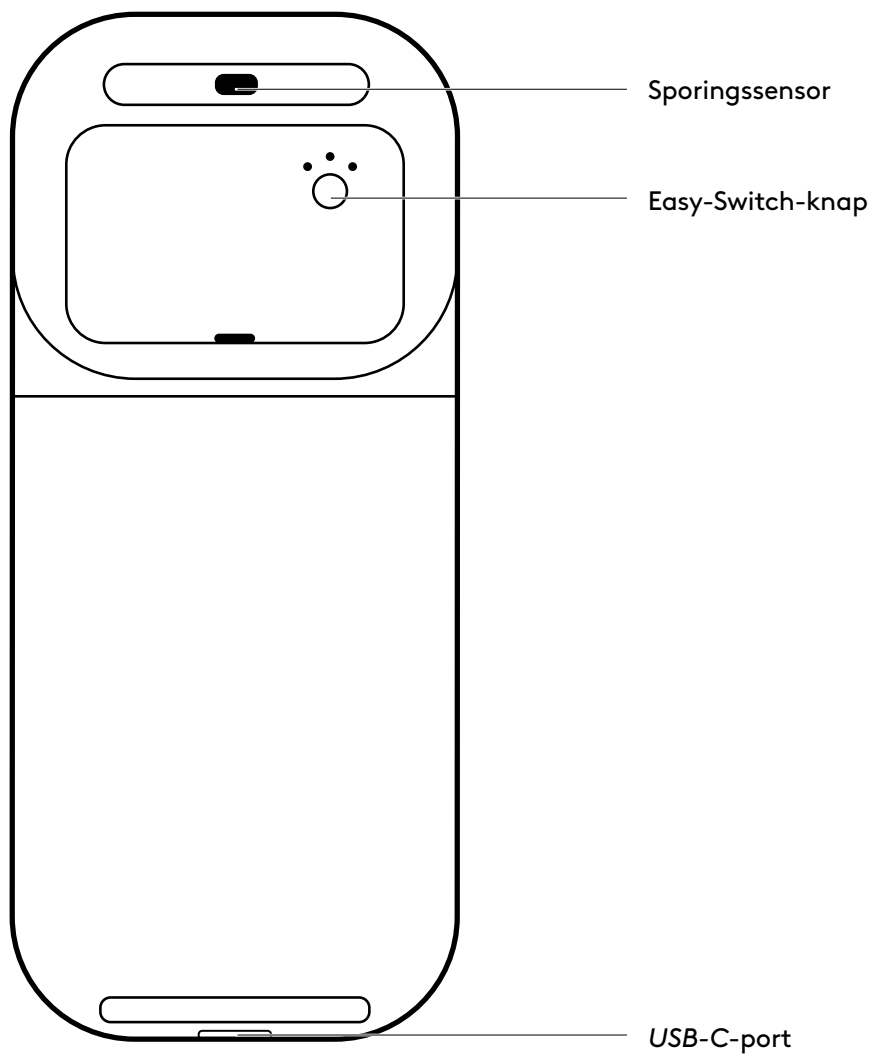
## OVERSIGT OVER PRODUKTET

### SET OVENFRA



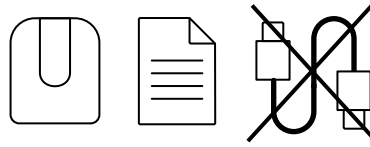
## PRODUKTOVERSIGT

### SET BAGFRA



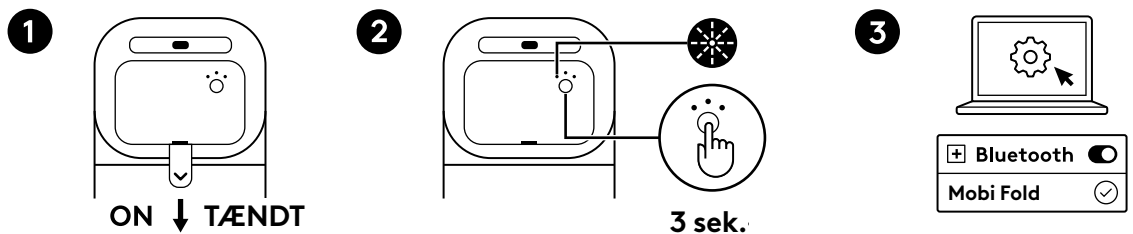
## KASSENS INDHOLD

1. Mobi Fold
2. Brugervejledning



## TILSLUTNING AF MUSEN VIA *BLUETOOTH*®

1. Træk isoleringstappen ud fra batterirummet, så musen kan tændes.
2. LED-indikatoren bør blinke hurtigt. Hvis ikke, skal du holde Easy-Switch-knappen (bag på musen) nede i 3 sekunder. Når lyset begynder at blinke, er musen klar til parring med din computer.
3. På stationær/bærbar pc eller tablet: Sørg for, at *Bluetooth*® er tændt. Vælg Indstillinger > *Bluetooth*® > Til. Vælg derefter "**Mobi Fold**" på listen over enheder.

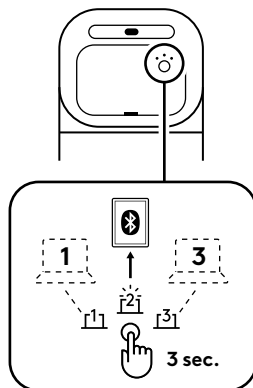


## OPRET FORBINDELSE TIL FLERE ENHEDER

Musen kan parres med op til tre forskellige enheder, hvis *Bluetooth®*-kanal du efterfølgende kan skifte mellem ved hjælp af Easy-Switch-knappen.

1. **Tryk** på Easy-Switch-knappen for at vælge den *Bluetooth®*-kanal, du ønsker.
2. **Hold nede** på Easy-Switch-knappen i 3 sekunder. *Bluetooth®*-registrering starter med en hurtigt blinkende hvid LED-indikator på Easy-Switch-knappen.

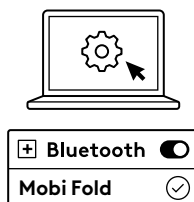
### EASY-SWITCH



3. Sørg for, at *Bluetooth®* er aktiveret på enheden.

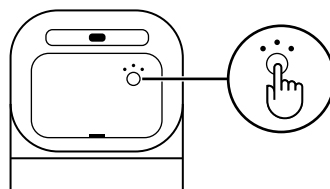
Vælg Indstillinger > *Bluetooth®* > Til.

Vælg derefter "**Mobi Fold**" på listen over enheder.



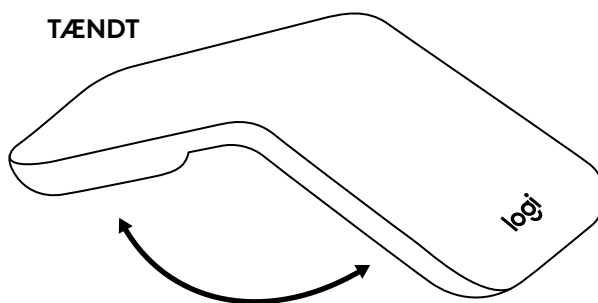
## SKIFT MELLEM FLERE ENHEDER, DER ER OPRETTET FORBINDELSE TIL

Tryk på Easy-Switch-knappen for at skifte mellem enheder, der er oprettet forbindelse til.

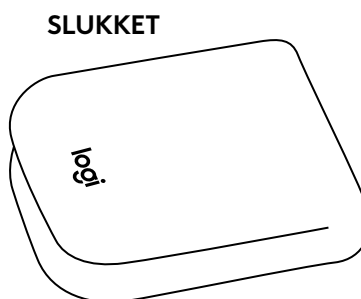


## TÆND/SLUK FOR MUSEN

1. Tænd musen ved at folde den ud.



2. Sluk musen ved at folde den sammen.



## OPLADNING

Når musen har et kritisk lavt batteriniveau (10 % eller derunder), vil batteriets LED-indikator blinke rødt.

Tilslut et *USB-C*-opladningskabel (sælges separat) til opladningsporten på musen for at genoplade musen.

- 1 minuts hurtigopladning giver dig op til 22 timers brug

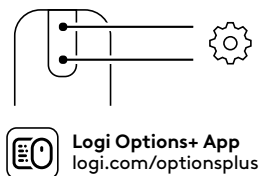
**Bemærk:**

Batterilevetiden kan variere, afhængigt af hvordan musen bruges.

## SOFTWARE TIL TILPASNING

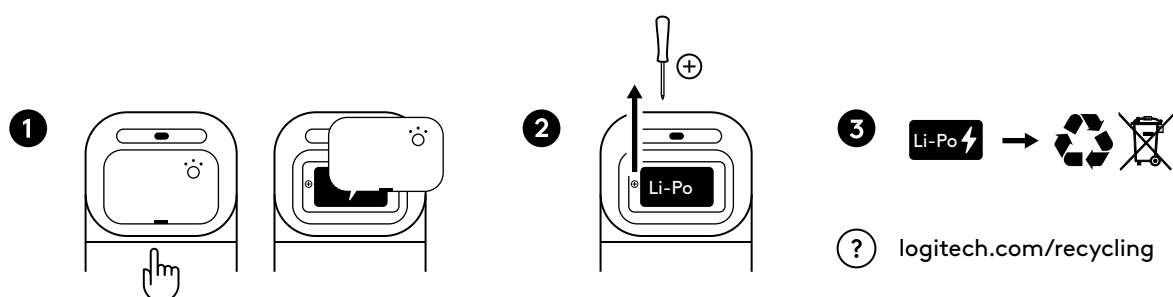
Download **Logitech Options+** for at aktivere yderligere funktioner. Fås kun til *Windows* og *macOS*.

Du kan downloade og læse mere på **app.logi.com**



## BORTSKAFFELSE/UDSKIFTNING AF BATTERI

1. Åbn batterirummet med fingeren ved hjælp af fordybningen på batteridækslet.
2. Løsn skruen, der holder batteriet på plads, før du tager batteriet ud.
3. Følg de lokale regler og retningslinjer for at bortskaffe det brugte batteri på en genbrugsstation eller lignende i dit område.
4. Du kan bestille et ny batteri på webstedet for iFixit.



## MÅL

### Mobi Fold

Udfoldet:  
Højde x bredde x dybde:  
122 x 57 x 33 mm

Vægt:  
79 g

Sammenfoldet:  
Højde x bredde x dybde:  
66 x 57 x 21 mm

## SYSTEMKRAV

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 eller nyere, macOS 12 eller nyere, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 eller nyere\*, iPadOS 15 eller nyere\**

*\*På andre operativsystemer end Windows og macOS understøttes enhedens grundlæggende funktioner uden ekstra software.*

## CERTIFICERET TIL

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

### **Tilslutning**

Trådløs teknologi: *Bluetooth® Low Energy*

Trådløs rækkevidde: op til 10 m (uden forhindringer)

**Bemærk:** Den trådløse rækkevidde kan variere afhængigt af omgivelserne og computerens indstillinger.

### **Sensorer**

Sensorteknologi: Optisk sporing (PAW3222)

Nominel værdi: 800 DPI

DPI (minimums- og maksimumsværdi): 400-4000 DPI (kan indstilles i trin på 100 DPI)

### **Knapper**

Antal knapper: 4 (venstre/højre-knapper, frem/tilbage under touchscrolling)

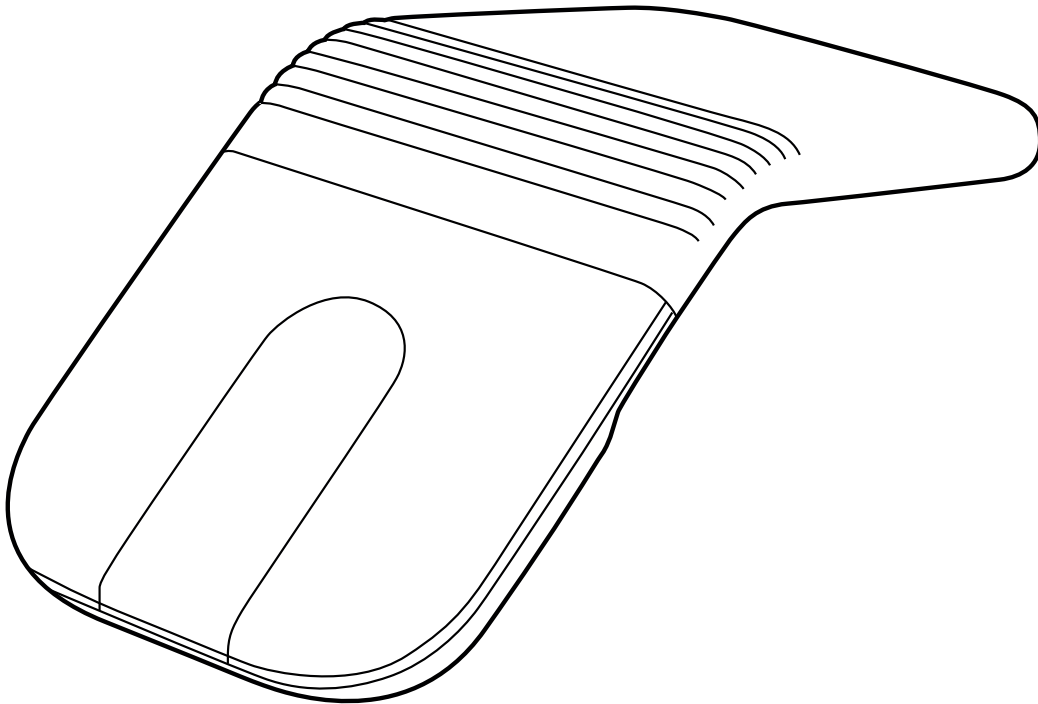
### **Tilpasningsapp**

Understøttet af Logi Options+ på *Windows* og *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

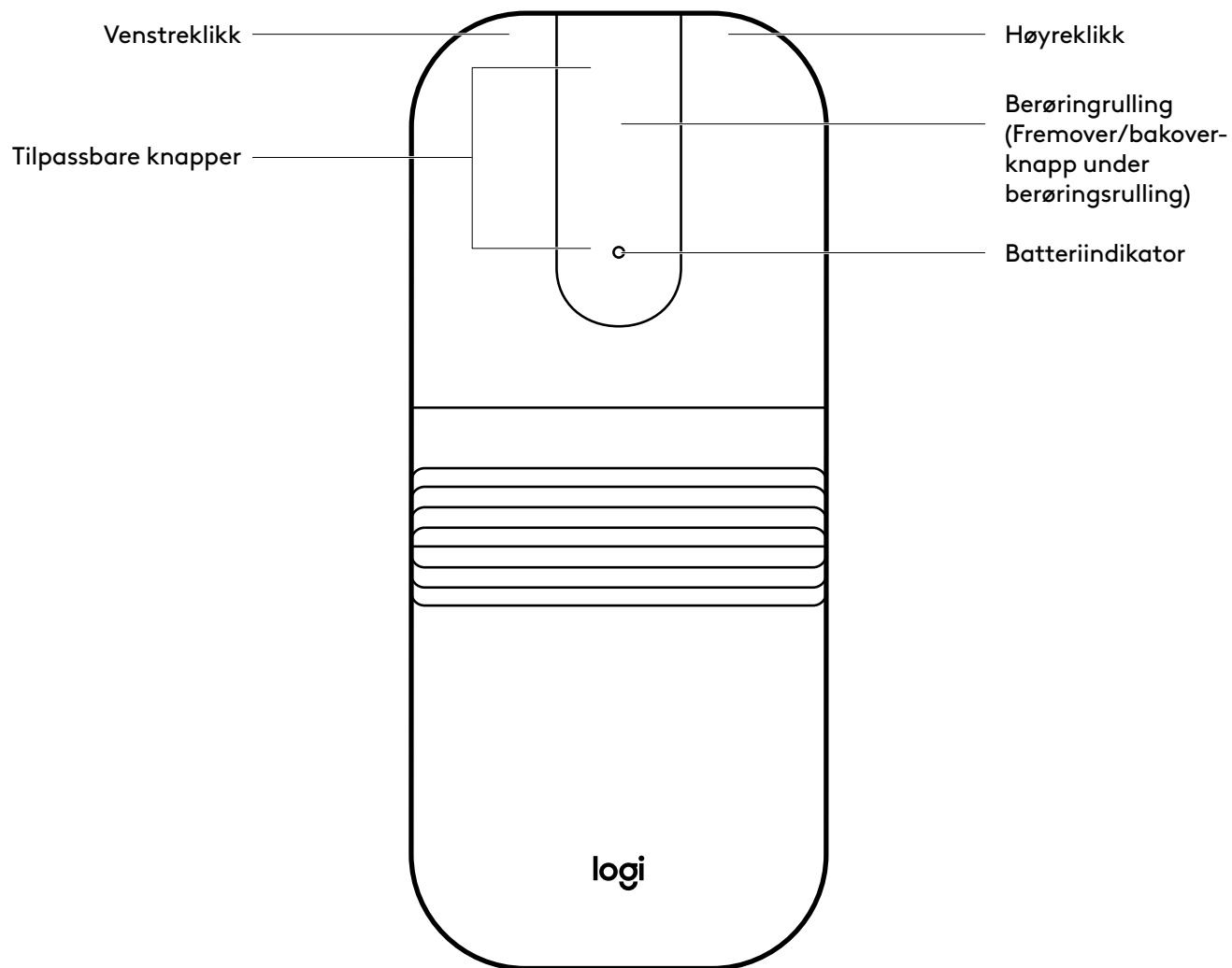
# MOBI FOLD

Installasjonsveiledning



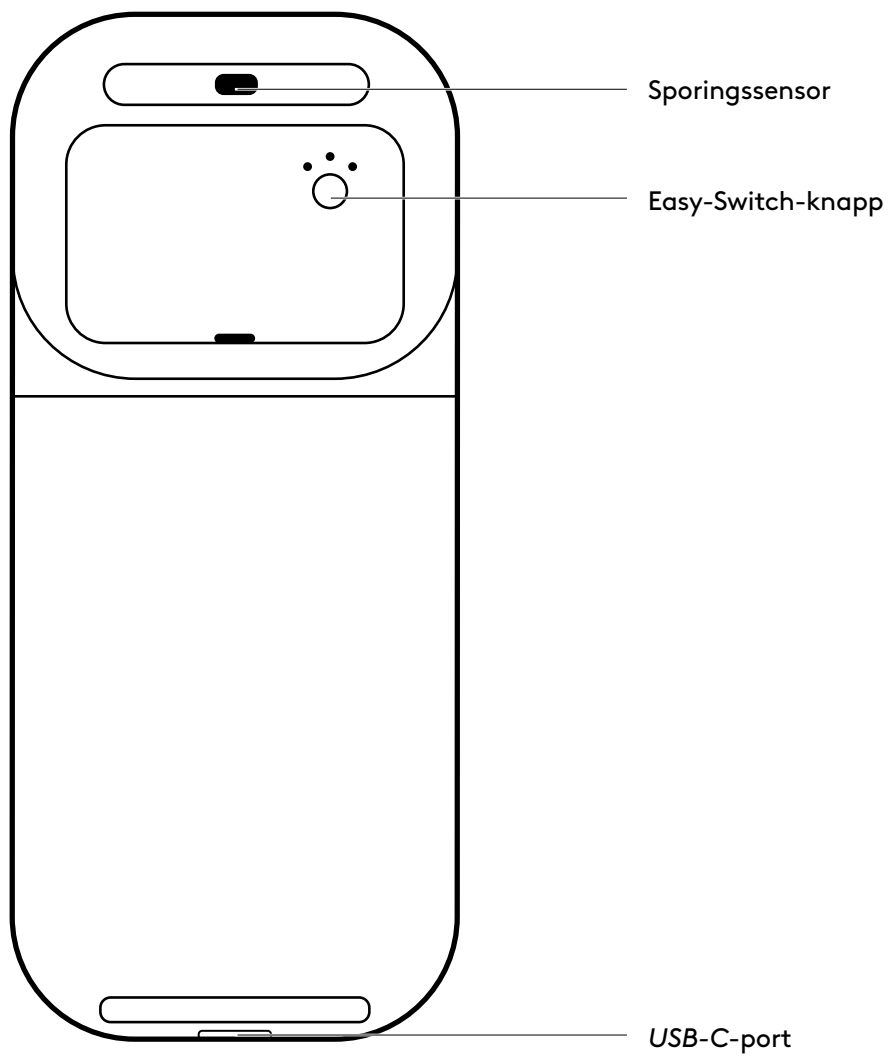
## BLI KJENT MED PRODUKTET

SETT OVENFRA



## BLI KJENT MED PRODUKTET

### SETT BAKFRA



## I ESKEN

1. Mobi Fold
2. Brukerdokumentasjon

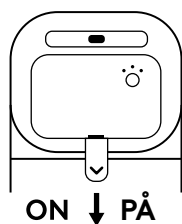


## KOBLE TIL MUSEN VIA *BLUETOOTH*®

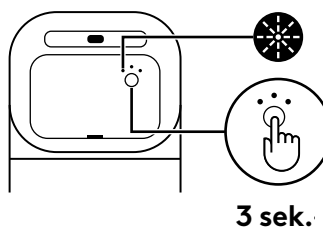
1. Trekk ut isolasjonsfliken fra batterirommet for å slå på musen.
2. LED-lampen skal blinke raskt. Hvis ikke, trykk på og hold inne Easy-Switch-knappen (på baksiden av musen) i 3 sekunder. Når lampen begynner å blinke, er musen klar for paring med enheten.
3. På den bærbare/stasjonære datamaskinen eller nettbrettet sørger du for at *Bluetooth*® er på. Velg Innstillinger > *Bluetooth*® > På. Velg deretter «**Mobi Fold**» fra enhetslisten.



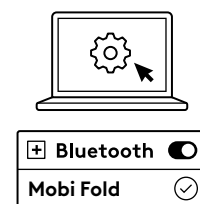
1



2



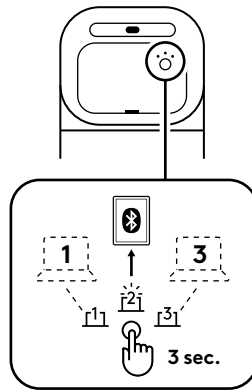
3



## KOBLE TIL FLERE ENHETER

Musen kan pares med opptil tre forskjellige enheter ved hjelp av Easy-Switch-knappen, så du enkelt kan bytte *Bluetooth*®-kanal.

1. **Trykk kort** på Easy-Switch-knappen for å velge *Bluetooth*®-kanalen du ønsker.
2. **Trykk på og hold inne** Easy-Switch-knappen i tre sekunder. *Bluetooth*®-oppdagelse starter med en raskt blinkende hvit LED på Easy-Switch-knappen.



3. Kontroller at *Bluetooth*® er slått på på enheten.

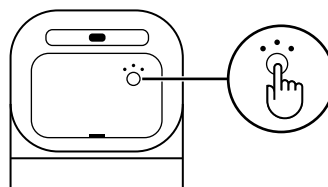
Velg Innstillinger > *Bluetooth*® > På.

Velg deretter «**Mobi Fold**» fra enhetslisten.



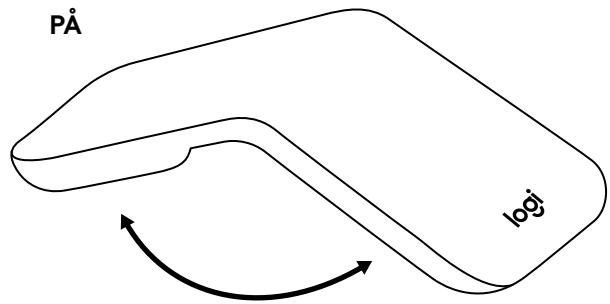
## BYTT TILKOBLING MELLOM FLERE ENHETER SOM ALLEREDE ER TILKOBBET

Trykk kort på den tilsvarende Easy-Switch-knappen for å bytte musetilkobling til tidligere tilkoblede enheter.

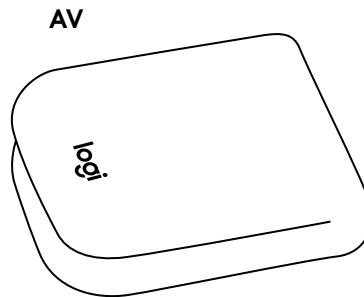


## SLÅ PÅ/AV MUSEN

1. Slå på musen ved å folde den ut.



2. Slå av musen ved å folde den sammen.



## LADER

Når musen har lavt batterinivå (10 % eller lavere), blinker batterilampen rødt.

Koble til en *USB-C*-ladekabel (selges separat) i ladeporten på musen for å lade musen.

- 1 minutts hurtiglading gir deg opptil 22 timers bruk

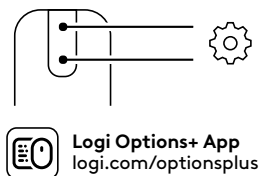
### Merk:

Batteritiden kan variere avhengig av bruk og driftsforhold.

## PROGRAMVARE FOR TILPASNING

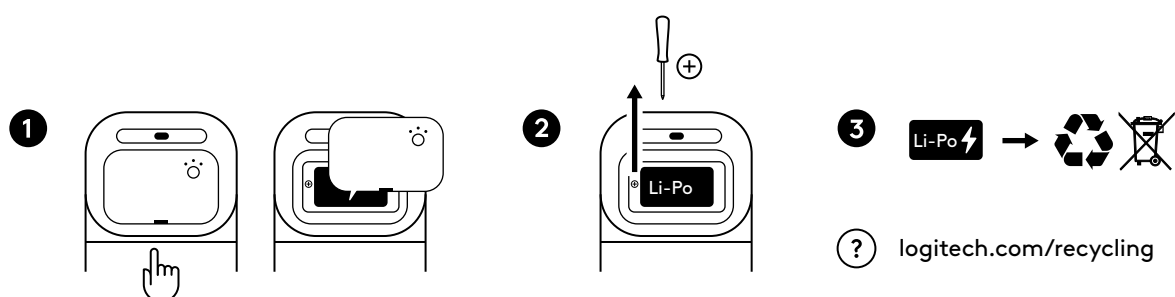
Last ned **Logitech Options+** for å aktivere flere funksjoner. Kun tilgjengelig for *Windows* og *macOS*.

For å laste ned og finne ut mer går du til **app.logi.com**.



## RESIRKULERE / BYTTE BATTERI

1. Åpne batterirommet ved å bruke fingergrepet på batteridekselet.
2. Løsne skruen som holder batteriet sikkert på plass, før du tar ut batteriet.
3. Følg lokale forskrifter og retningslinjer for å kvitte deg med det brukte batteriet på et angitt innsamlingspunkt eller gjenvinningsanlegg i området ditt.
4. For å bestille et erstatningsbatteri, gå til iFixit.



## MÅL

### Mobi Fold

Åpen:  
Høyde x bredde x dybde:  
122 x 57 x 33 mm

Vekt:  
79 g

Foldet:  
Høyde x bredde x dybde:  
66 x 57 x 21 mm

## SYSTEMKRAV

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 eller nyere, macOS 12 eller nyere, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 eller nyere\*, iPadOS 15 eller nyere\**

\* Enhetens grunnfunksjoner blir støttet uten programvare for andre systemer enn *Windows* og *macOS*.

## SERTIFISERT FOR

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

### **Tilkobling**

Trådløs teknologi: *Bluetooth® Low Energy*

Trådløs rekkevidde: opptil 10 m (med åpen siktlinje)

**Merk:** Trådløs rekkevidde kan variere etter omgivelser og driftsforhold.

### **Sensorer**

Sensorteknologi: Optisk sporing (PAW3222)

Nominell verdi: 800 PPT

PPT (minimal og maksimal verdi) 400–4000 ppt (kan stilles inn i trinn på 100 ppt)

### **Knapper**

Antall knapper: 4 (venstre-/høyreklikk, fremover/bakover under berøringsrulling)

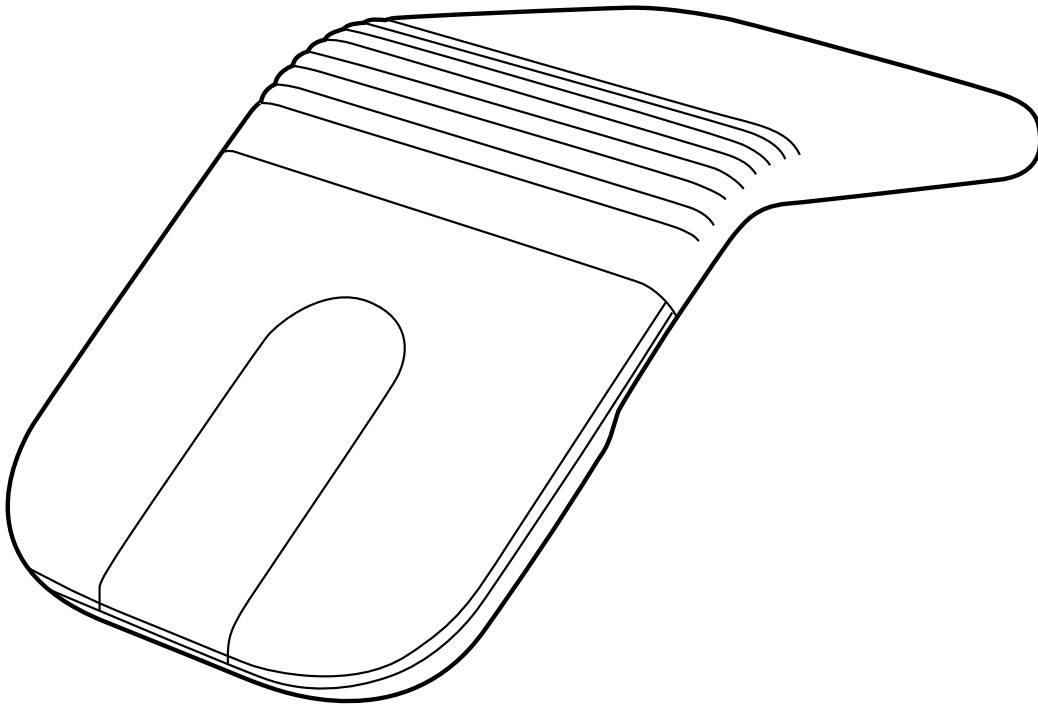
### **Tilpassingsapp**

Støttet av Logi Options+ på *Windows* og *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

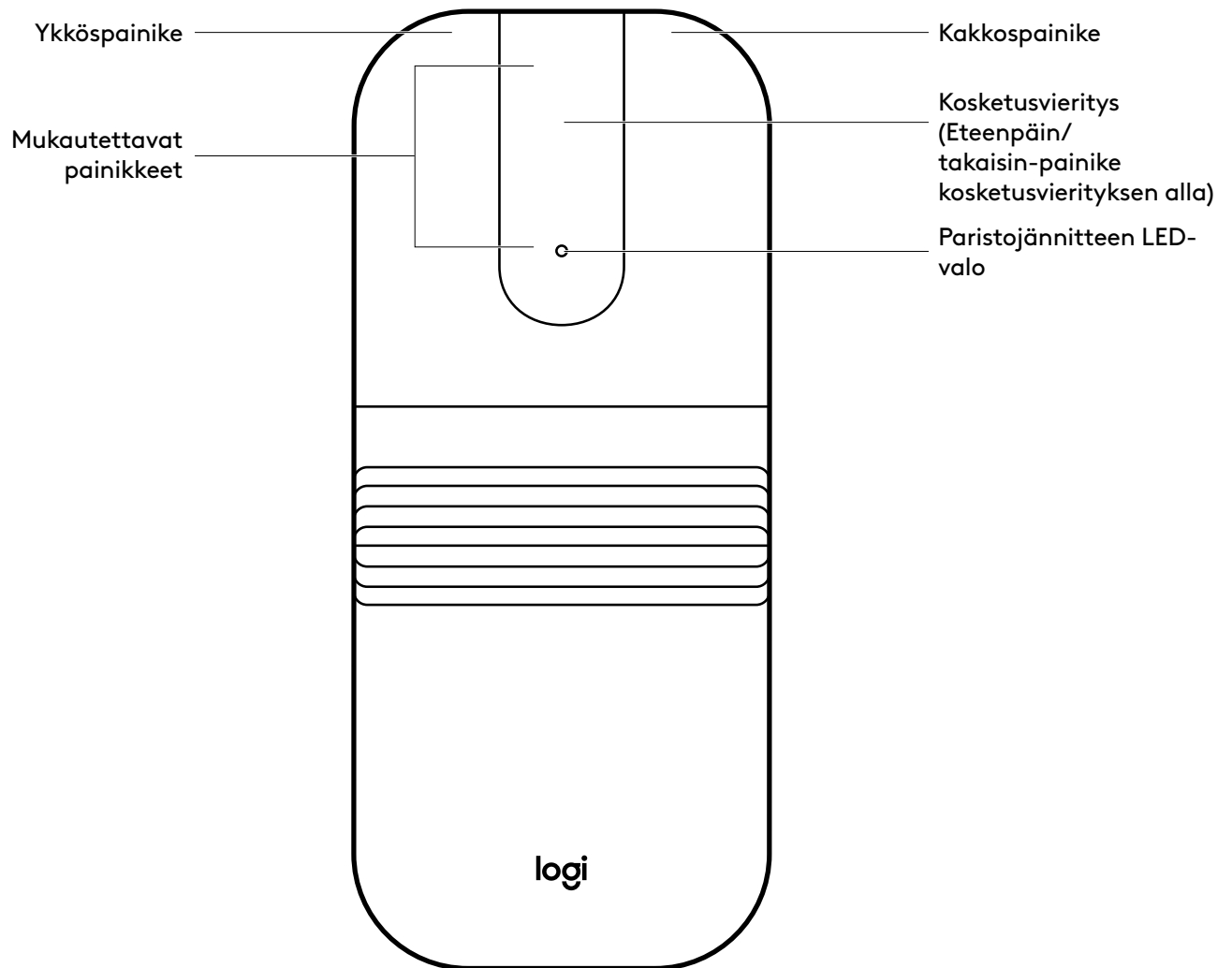
# MOBI FOLD

Käyttöönotto-oppas



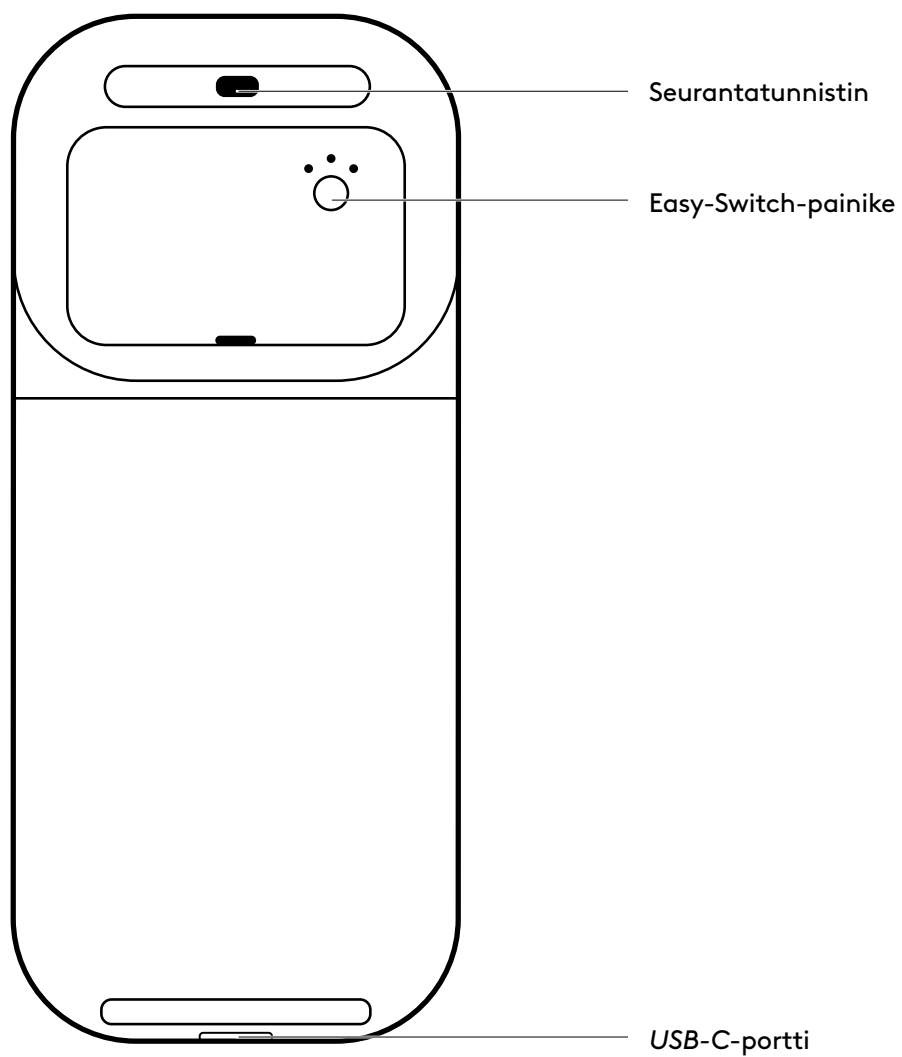
## TUNNE TUOTTEESI

### NÄKYMÄ YLHÄÄLTÄ



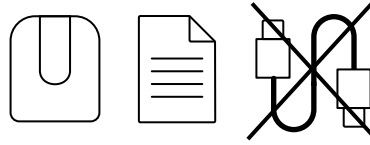
## TUNNE TUOTTEESI

### NÄKYMÄ TAKAA



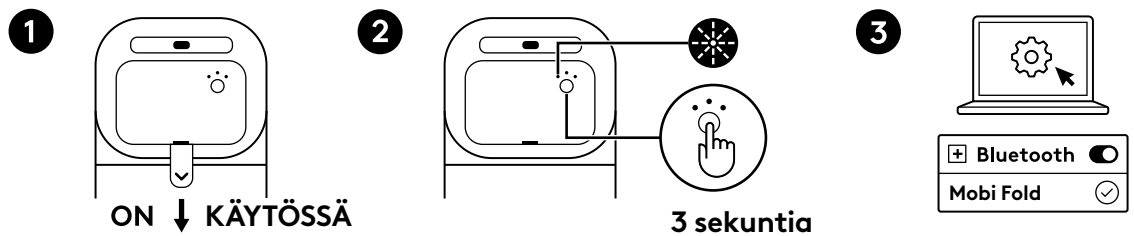
## PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1. Mobi Fold
2. Käyttäjän dokumentaatio



## HIIREN YHDISTÄMINEN *BLUETOOTHIN*® KAUTTA

1. Vedä eristysliuska paristolokerosta, jotta hiiri käynnistyy.
2. LED-valon tulisi vilkkua nopeasti. Jos näin ei tapahdu, paina Easy-Switch-painiketta (hiiren takaosassa) kolmen sekunnin ajan. Kun valo alkaa vilkkua, voit muodostaa pariliitoksen hiiren ja tietokoneen välille.
3. Varmista, että *Bluetooth*® on päällä kannettavassasi/tietokoneessasi/tabletissasi. Valitse Asetukset > *Bluetooth*® ja ota Bluetooth käyttöön. Valitse "**Mobi Fold B**" laitelistasta.

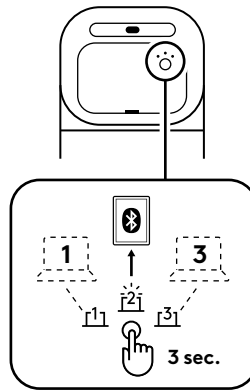


## YHDISTÄMINEN USEISIIN LAITTEISIIN

Voit muodostaa pariliitoksen näppäimistön ja enintään kolmen eri tietokoneen välille Easy-Switch-painikkeella, jolla vaihdetaan *Bluetooth*®-kanavaa.

1. **Lyhyt painallus** Easy-Switch-painikkeeseen valitaksesi *Bluetooth*® kanavan, johon haluat yhdistää.
2. **Pidä Easy-Switch-painiketta pohjassa** kolme sekuntia. *Bluetooth*®-etsintä alkaa, kun Easy-Switch-painikkeen valkoinen LED-valo vilkkuu nopeasti.

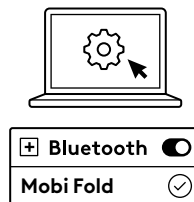
### EASY-SWITCH



3. Varmista, että *Bluetooth*® on käytössä laitteessasi.

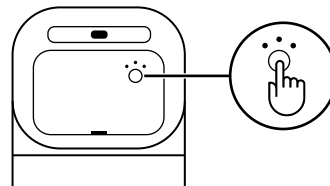
Valitse Asetukset > *Bluetooth*® > Päällä.

Valitse sitten "**Mobi Fold B**" laitelistasta.



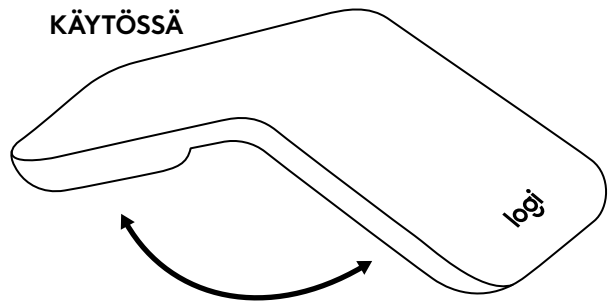
## YHTEYDEN VAIHTAMINEN AIEMMIN YHDISTETTYJEN LAITTEIDEN VÄLILLÄ

Paina lyhyesti haluamaasi Easy-Switch-painiketta vaihtaaksesi näppäimistön yhteyden johonkin aiemmin yhdistettyyn laitteeseen.



## KYTKE HIIREN VIRTÄ PÄÄLLE/POIS

1. Kytke hiiri päälle avaamalla se.



2. Kytke hiiri pois päältä taittamalla se.



## LATAAMINEN

Kun näppäimistön akun varaus on erittäin vähissä (enintään 10 %), akun LED-valo vilkkuu punaisena.

Liitä *USB-C* latausjohto (myydään erikseen) hiiren latausporttiin ladataksesi hiiren.

- Jopa 22 tuntia käyttöaikaa yhden minuutin pikalatauksella

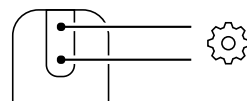
### Huomaa:

Akun kesto saattaa vaihdella käytön ja käyttöympäristön mukaan.

## OHJELMISTON MUKAUTUS

Ota lisäominaisuudet käyttöön lataamalla **Logitech Options+** -sovellus. Saatavilla vain *Windows*- ja *macOS*-käyttöjärjestelmiin.

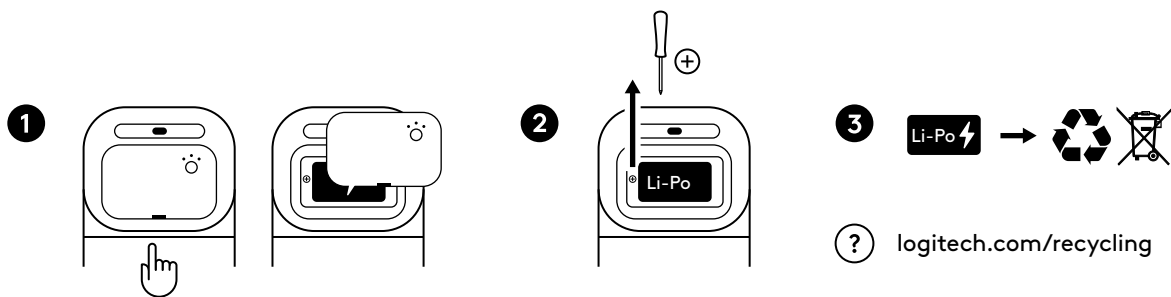
Lataa sovellus ja lue lisää osoitteesta **app.logi.com**.



 **Logi Options+ App**  
logi.com/optionsplus

## AKUN KIERRÄTTÄMINEN/VAIHTAMINEN

1. Avaa akun lokero sormireiän avulla kannen päällä.
2. Irrota ruuvi, joka pitää akun tiukasti paikoillaan ennen akun poistamista.
3. Noudata paikallisia sääntöjä ja ohjeita käytetyn akun hävittämiseksi määrättyssä keräyspisteessä tai kierrätyslaitoksessa alueellasi.
4. Tilataksesi varaustarvikkeen, vieraile iFixit-sivustolla.



## MITAT

### Mobi Fold

Avaa:  
Korkeus × leveys × syvyys:  
122 x 57 x 33 mm

Paino:  
79 g

Taitettuna:  
Korkeus × leveys × syvyys:  
66 x 57 x 21 mm

## JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 tai uudempi, macOS 12 tai uudempi, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 tai uudempi\*, iPadOS 15 tai uudempi\**

\* Laitteen perustoimintoja tuetaan ilman ohjelmistoa muissa kuin käyttöjärjestelmissä *Windows* ja *macOS*.

## SERTIFIOINNIT

*Fast Pair*

*Works with Chromebook*

## TEKNISET TIEDOT

### **Yhteydet**

Langaton tekniikka: *Bluetooth® Low Energy*

Langaton kantama: jopa 10 m (avoin näköyhteys)

**Huomautus:** Langaton kantama voi vaihdella käyttöympäristön ja tietokoneen asetusten mukaan.

### **Anturit**

Tunnistintekniikka: Optinen seuranta (PAW3222)

Nimellisarvo: 800 DPI

DPI (vähimmäis- ja enimmäisarvo): 400 – 4 000 DPI (asetukset 100 DPI:n välein)

### **Painikkeet**

Painikkeiden määrä: 4 (vasen/oikea napsautus, eteen/taakse kosketusvierityksellä)

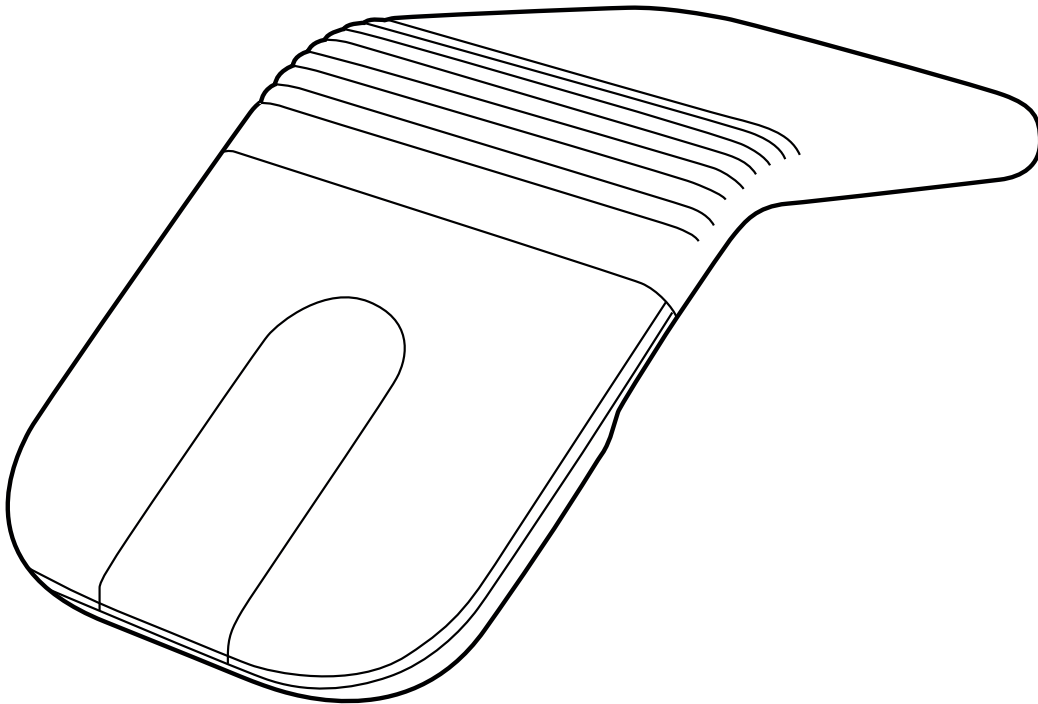
### **Mukautussovellus**

Logi Options+ -sovelluksen tukema *Windowsissa* ja *macOS:ssä*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

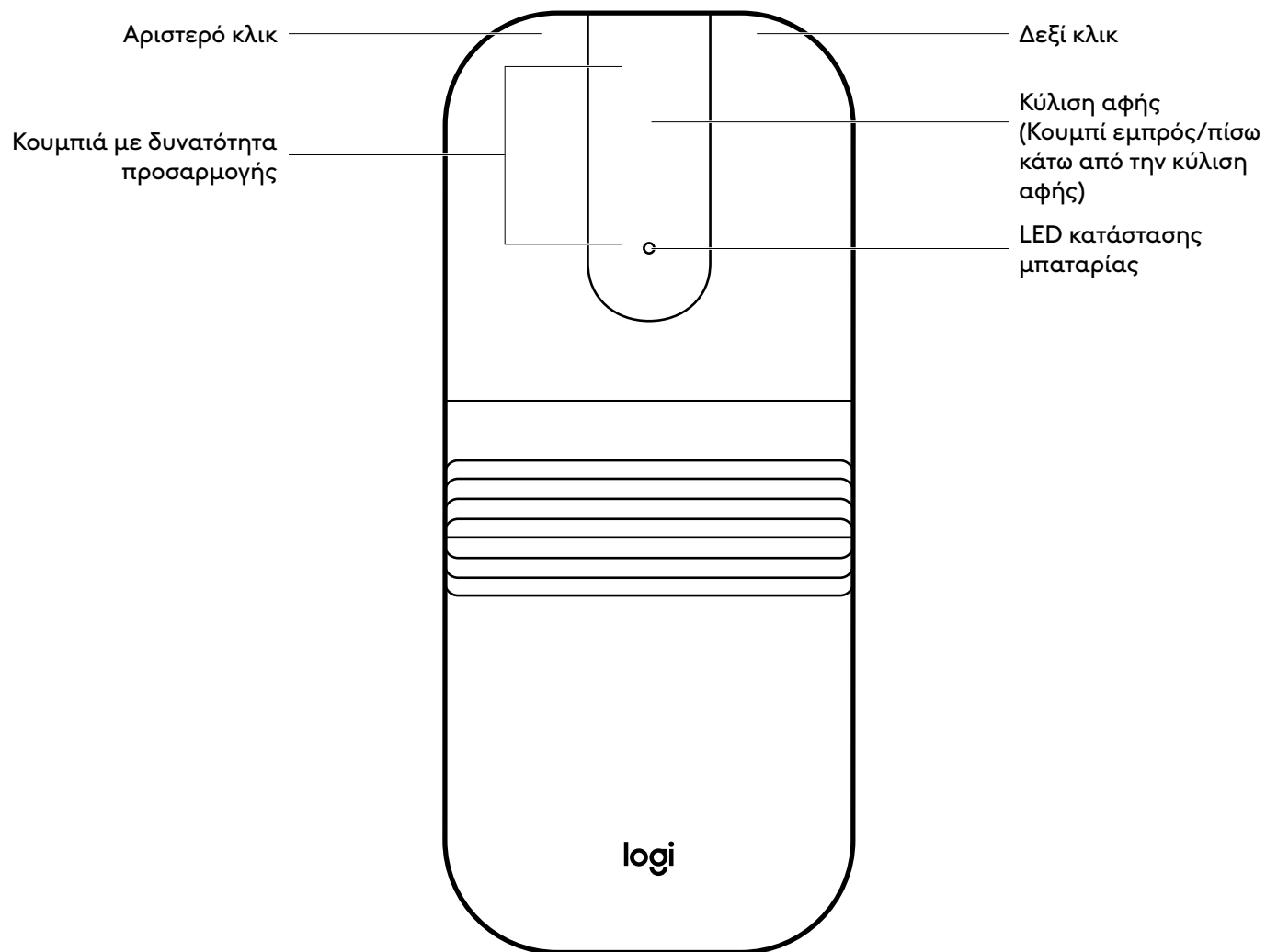
# MOBI FOLD

Οδηγός ρύθμισης



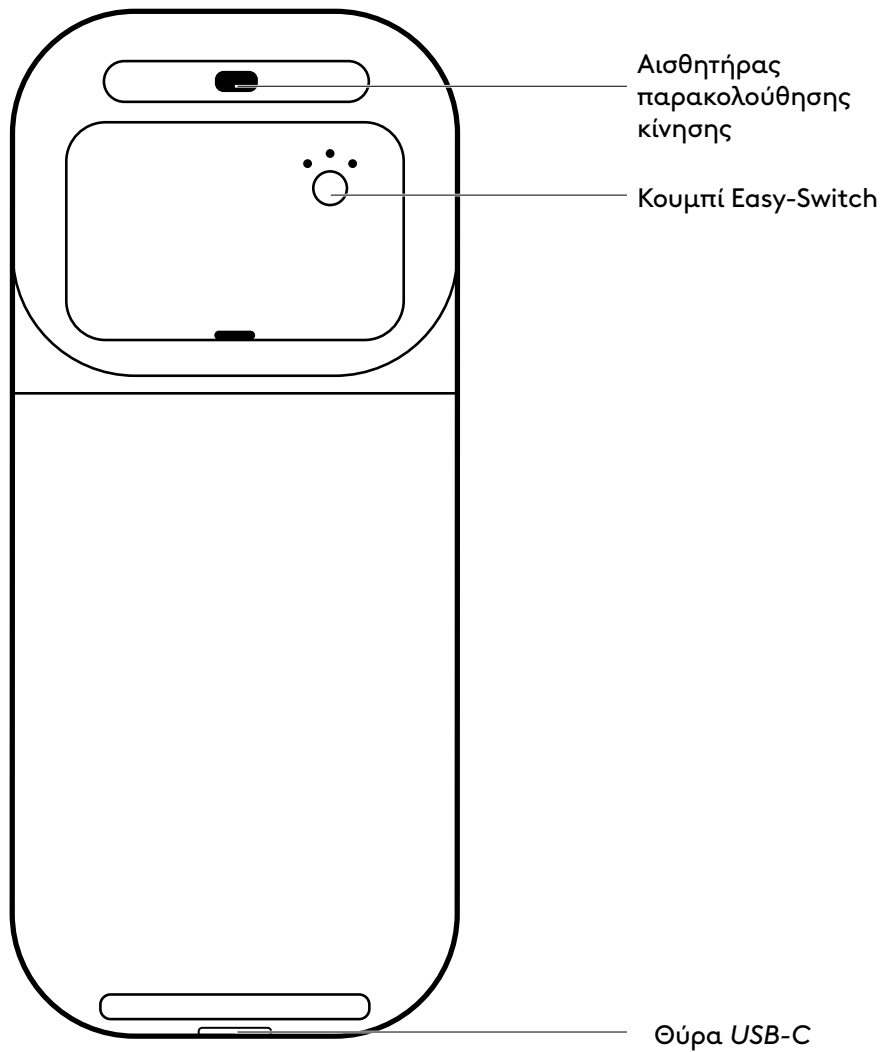
## ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

### ΑΠΟΨΗ ΕΠΑΝΩ ΜΕΡΟΥΣ



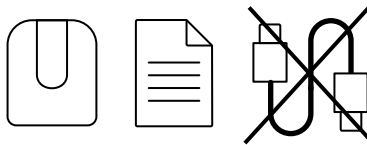
## ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

### ΠΙΣΩ ΟΨΗ



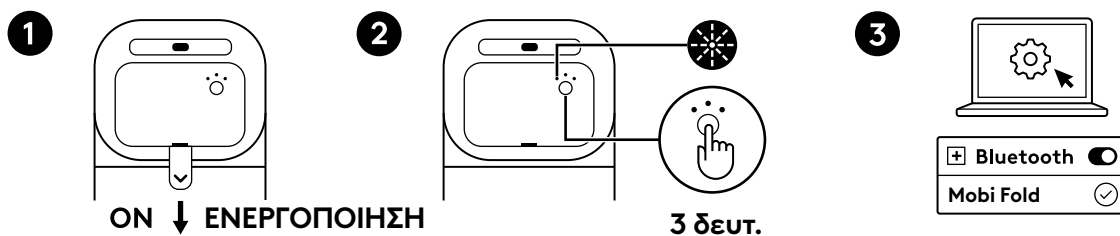
## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

1. Mobi Fold
2. Εγχειρίδιο χρήστη



## ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΠΟΝΤΙΚΙΟΥ ΜΕΣΩ **BLUETOOTH®**

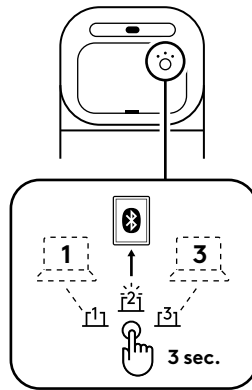
1. Αφαιρέστε τη μονωτική γλωττίδα από τη θήκη της μπαταρίας για να ενεργοποιήσετε το ποντίκι.
2. Η λυχνία LED θα πρέπει να αναβοσβήνει γρήγορα. Σε αντίθετη περίπτωση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Easy-Switch (στο πίσω μέρος του dialpad) για 3 δευτερόλεπτα. Όταν αρχίσει να αναβοσβήνει η λυχνία, σημαίνει ότι το ποντίκι είναι έτοιμο να συζευχθεί με τη συσκευή σας.
3. Στον φορητό υπολογιστή/PC/tablet σας, βεβαιωθείτε ότι το *Bluetooth®* είναι ενεργό. Επιλέξτε Ρυθμίσεις > *Bluetooth®* > Ενεργό. Στη συνέχεια, επιλέξτε "**Mobi Fold**" από τη λίστα συσκευών.



## ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΠΟΛΛΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Το ποντίκι σας μπορεί να είναι συζευγμένο με έως τρεις διαφορετικές συσκευές χρησιμοποιώντας το κουμπί Easy-Switch για την αλλαγή καναλιού *Bluetooth®*.

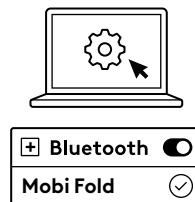
1. **Πατήστε σύντομα** το κουμπί Easy-Switch για να επιλέξετε το κανάλι *Bluetooth®* που θέλετε.
2. **Πιέστε παρατεταμένα** το κουμπί Easy-Switch για 3 δευτερόλεπτα. Ο εντοπισμός του *Bluetooth®* θα ξεκινήσει με μια λευκή LED που αναβοσβήνει γρήγορα πάνω στο κουμπί Easy-Switch.



3. Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία *Bluetooth®* της συσκευής σας είναι ενεργοποιημένη.

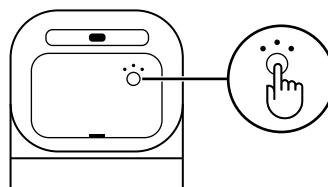
Επιλέξτε Ρυθμίσεις > *Bluetooth®* > Ενεργό.

Στη συνέχεια, επιλέξτε "**Mobi Fold**" από τη λίστα συσκευών.



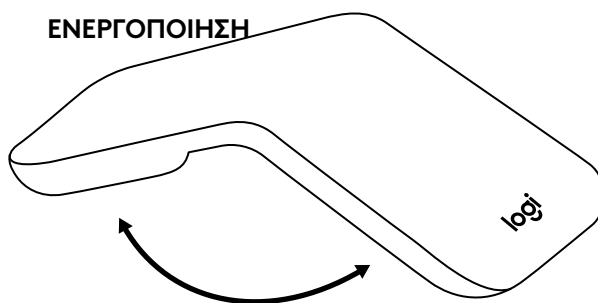
## ΕΝΑΛΛΑΓΗ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΜΕΤΑΞΥ ΠΟΛΛΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΠΟΥ ΕΙΧΑΝ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΑ

Πιέστε στιγμιαία το αντίστοιχο κουμπί Easy-Switch, για να αλλάξετε τη σύνδεση του ποντικιού με συσκευές που είχαν συνδεθεί προγενέστερα.



## ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΟΝΤΙΚΙΟΥ

1. Ενεργοποιήστε το ποντίκι ξεδιπλώνοντάς το.



2. Απενεργοποιήστε το ποντίκι αναδιπλώνοντάς το.



## ΦΟΡΤΙΣΗ

Όταν το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας του ποντικιού είναι κρίσιμο (10% ή χαμηλότερο), η λυχνία LED της μπαταρίας θα αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.

Συνδέστε ένα καλώδιο φόρτισης *USB-C* (πωλείται ξεχωριστά) στη θύρα φόρτισης του ποντικιού για να το επαναφορτίσετε.

– Μια γρήγορη φόρτιση 1 λεπτού προσφέρει έως και 22 ώρες χρήσης

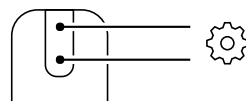
### Σημείωση:

Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τη χρήση και τις συνθήκες λειτουργίας.

## ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ

Κάντε λήψη του **Logitech Options+** για να ενεργοποιήσετε πρόσθετες λειτουργίες. Διαθέσιμο μόνο σε *Windows* και *macOS*.

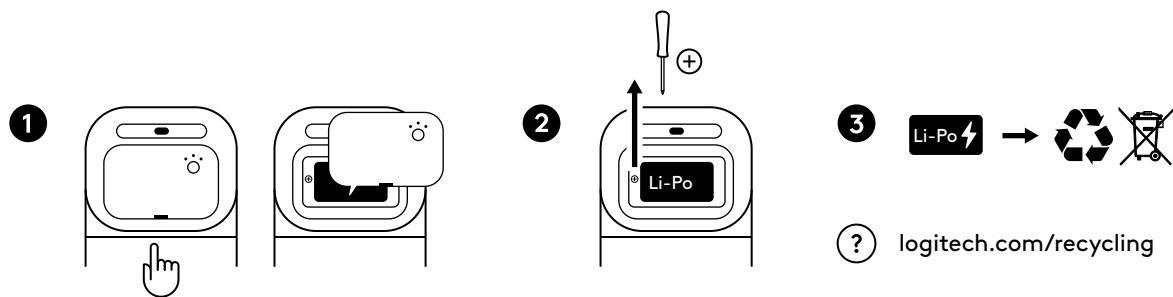
Για να κάνετε λήψη και να μάθετε περισσότερα, μεταβείτε στη διεύθυνση **app.logi.com**



**Logi Options+ App**  
[logi.com/optionsplus](https://logi.com/optionsplus)

## ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ / ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

1. Ανοίξτε τη θήκη της μπαταρίας χρησιμοποιώντας την εγκοπή του δακτύλου στο καπάκι της μπαταρίας.
2. Χαλαρώστε την βίδα που κρατά τη μπαταρία σταθερή πριν αφαιρέσετε την μπαταρία.
3. Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς και οδηγίες για να απορρίψετε τη χρησιμοποιημένη μπαταρία σε καθορισμένο σημείο συλλογής ή μονάδα ανακύκλωσης στην περιοχή σας.
4. Για να παραγγείλετε μια αντικαταστάσιμη μπαταρία, επισκεφθείτε το iFixit.



## ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

### Mobi Fold

Ανοιχτό:

Ύψος x Πλάτος x Βάθος:

122 x 57 x 33 mm (4,80 in x 2,24 in x 1,30 in)

Βάρος:

79 g (2,79 oz)

Αναδιπλωμένο:

Ύψος x Πλάτος x Βάθος:

66 x 57 x 21 mm (2,60 in x 2,24 in x 0,83 in)

## ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

### **Bluetooth® Low Energy**

Windows 10, 11, ή νεότερες εκδόσεις, macOS 12 ή νεότερες εκδόσεις, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 ή νεότερες εκδόσεις\*, iPadOS 15 ή νεότερες εκδόσεις\*

\* Οι βασικές λειτουργίες της συσκευής θα υποστηρίζονται χωρίς λογισμικό σε άλλα συστήματα εκτός των Windows και macOS.

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

### **Συνδεσιμότητα**

Ασύρματη τεχνολογία: Bluetooth® Low Energy

Εμβέλεια ασύρματης σύνδεσης: έως 10 m (με ελεύθερο οπτικό πεδίο)

**Σημείωση:** Η εμβέλεια της ασύρματης σύνδεσης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το περιβάλλον λειτουργίας και τη ρύθμιση του υπολογιστή.

### **Αισθητήρες**

Τεχνολογία αισθητήρα: Οπτική παρακολούθηση κίνησης (PAW3222)

Ονομαστική τιμή: 800 DPI

DPI (Ελάχιστη και μέγιστη τιμή): 400–4000 DPI (μπορούν να οριστούν σε διαστήματα των 100 DPI)

### **Κουμπιά**

Αριθμός κουμπιών: 4 (αριστερό/δεξί κλικ, εμπρός/πίσω κάτω από την κύλιση αφής)

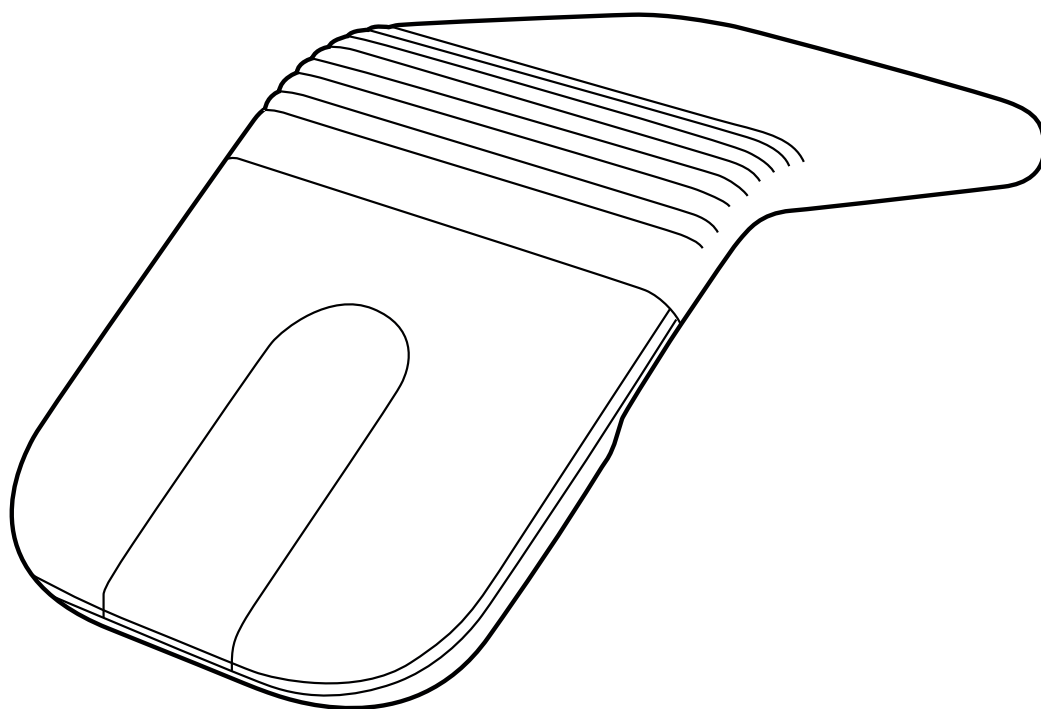
### **Εφαρμογή προσαρμογής**

Υποστηρίζεται από το Logi Options+ σε Windows και macOS.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

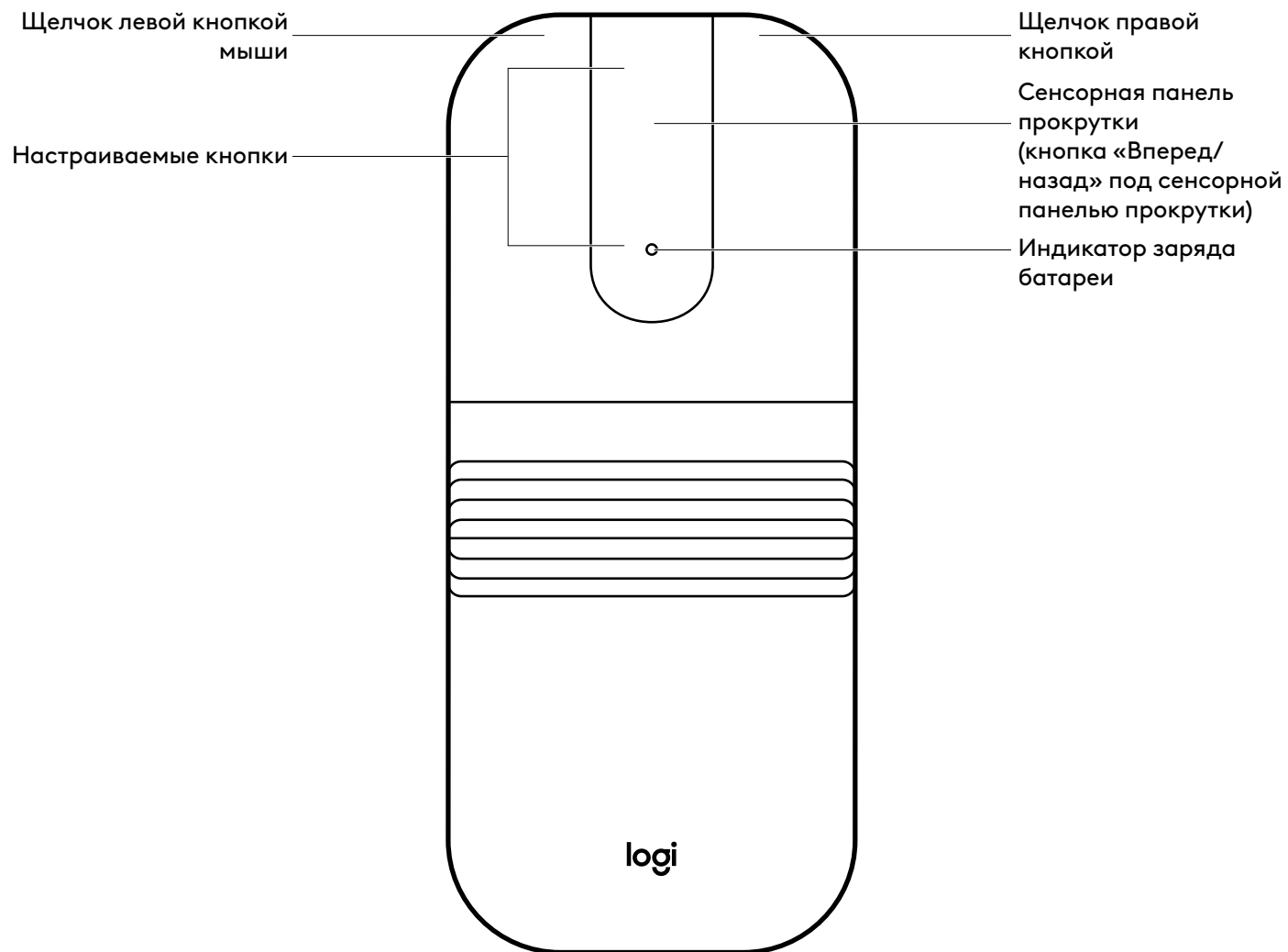
# MOBI FOLD

Руководство по настройке



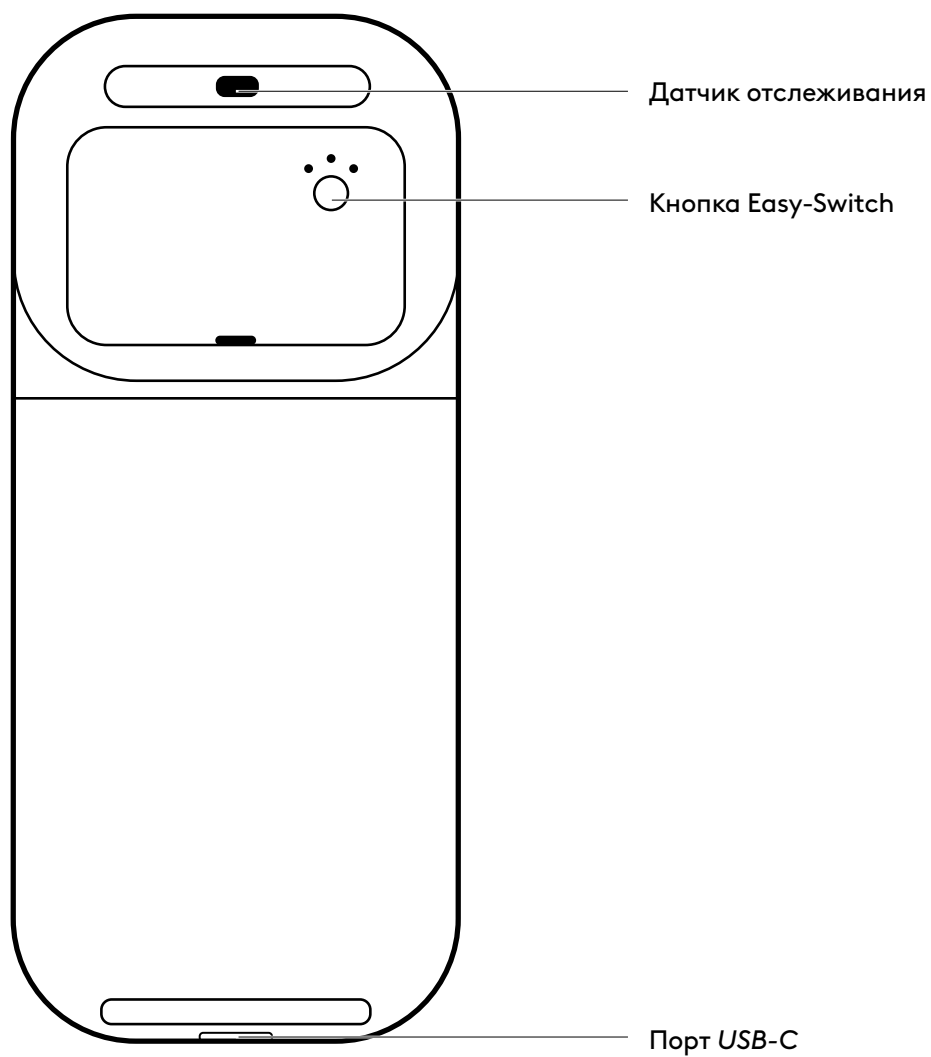
## ЗНАКОМСТВО С ПРОДУКТОМ

### ВИД СВЕРХУ



## ЗНАКОМСТВО С ПРОДУКТОМ

### ВИД СЗАДИ



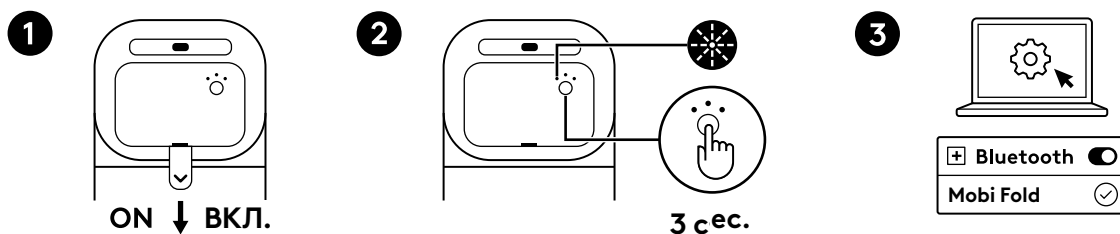
## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Mobi Fold
2. Документация пользователя



## ПОДКЛЮЧЕНИЕ МЫШИ С ПОМОЩЬЮ *BLUETOOTH®*

1. Извлеките изоляционную вкладку из отсека для батареи, чтобы включить мышь.
2. Индикатор должен быстро мигать. Если это не так, нажмите кнопку Easy-Switch (на задней стороне мыши) и удерживайте ее в течение 3 с. Когда индикатор начнет мигать, мышь готова к сопряжению с устройством.
3. На ноутбуке, ПК или планшете должна быть включена функция *Bluetooth®*. Выберите Настройки > *Bluetooth®* > Вкл. Затем выберите **Mobi Fold** из списка устройств.

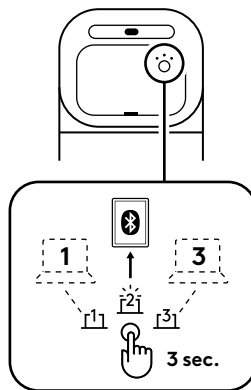


## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К НЕСКОЛЬКИМ УСТРОЙСТВАМ

Мышь можно подключить к трем различным устройствам, воспользовавшись кнопкой Easy-Switch для смены канала *Bluetooth®*.

1. **Кратковременно нажмите** кнопку Easy-Switch, чтобы выбрать нужный канал *Bluetooth®*.
2. **Нажмите и удерживайте** кнопку Easy-Switch в течение 3 секунд. Начнется обнаружение *Bluetooth®*, а на кнопке Easy-Switch начнет быстро мигать белый индикатор.

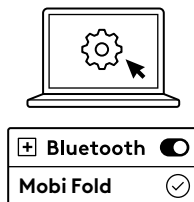
 **EASY-SWITCH**



3. Проверьте, включена ли функция *Bluetooth®* на устройстве.

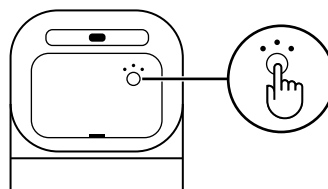
Выберите «Настройки > *Bluetooth®* > Вкл.».

Затем выберите **Mobi Fold** из списка устройств.



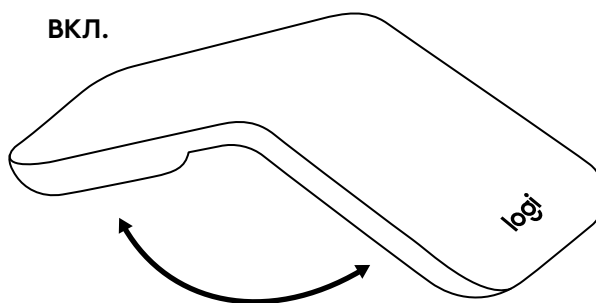
## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ НЕСКОЛЬКИМИ РАНЕЕ ПОДКЛЮЧЕННЫМИ УСТРОЙСТВАМИ

Кратковременно нажмите соответствующую кнопку Easy-Switch, чтобы переключить мышь на ранее подключенные устройства.

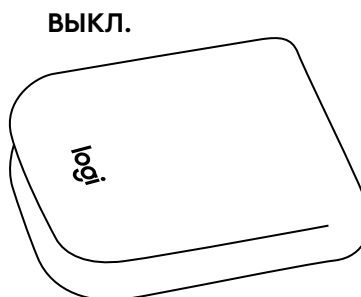


## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ МЫШИ

1. Включите мышь, раскрыв ее.



2. Выключите мышь, сложив ее.



## ЗАРЯДКА

При критическом уровне батареи мыши (10 % или ниже) индикатор батареи будет мигать красным.

Подключите зарядный кабель *USB-C* (продается отдельно) к порту зарядки на мыши, чтобы перезарядить ее.

- Быстрая зарядка в течение 1 минуты обеспечивает до 22 часов работы.

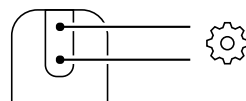
### Примечание.

Время работы батареи зависит от режима эксплуатации и конфигурации компьютера.

## НАСТРОЙКА ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Загрузите приложение **Logitech Options+** для активации дополнительных функций. Доступно только для ОС *Windows* и *macOS*.

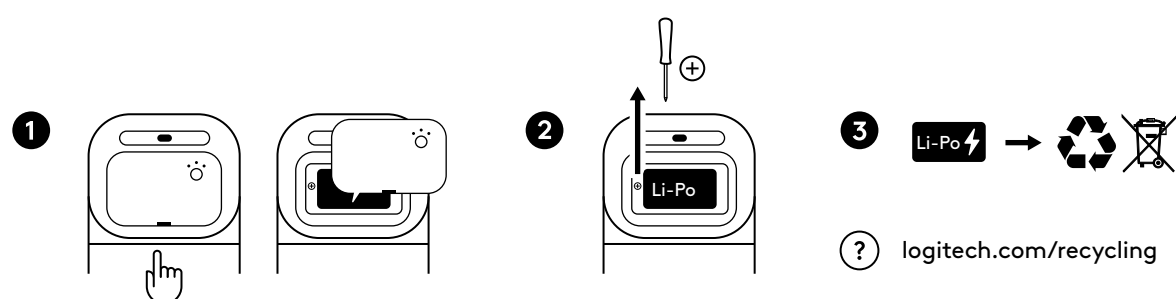
Скачать приложение и узнать больше можно на веб-сайте **app.logi.com**.



 **Logi Options+ App**  
[logi.com/optionsplus](https://app.logi.com/optionsplus)

## УТИЛИЗАЦИЯ И ЗАМЕНА БАТАРЕИ

1. Откройте отсек для батареи, используя углубление для пальца на крышке отсека.
2. Ослабьте винт, плотно фиксирующий батарею, перед тем как ее извлечь.
3. Следуйте местным правилам и рекомендациям по утилизации использованной батареи в назначенной точке сбора или на перерабатывающем заводе в вашем районе.
4. Чтобы заказать сменную батарею, посетите веб-сайт iFixit.



## РАЗМЕРЫ

### Mobi Fold

В раскрытом виде:

Высота x ширина x глубина:

122 x 57 x 33 мм

Вес:

79 г

В сложенном виде:

Высота x ширина x глубина:

66 x 57 x 21 мм

## СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 или более поздних версий, macOS 12 или более поздних версий, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 или более поздних версий\*, iPadOS 15 или более поздних версий\**

\* Для операционных систем, отличных от *Windows* и *macOS*, основные функции устройства доступны без установки дополнительного программного обеспечения.

## СЕРТИФИЦИРОВАНО ДЛЯ

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### **Подключение**

Технология беспроводной связи: *Bluetooth® Low Energy*

Радиус действия беспроводной связи: до 10 м (в зоне прямой видимости).

**Примечание.** Радиус действия беспроводной связи зависит от условий эксплуатации и конфигурации компьютера.

### **Датчики**

Технология датчика: Оптическое отслеживание (PAW3222)

Номинальное значение: 800 точек на дюйм

Чувствительность (минимальное и максимальное значения): 400–4000 точек на дюйм (регулируется с шагом 100 точек на дюйм)

### **Кнопки**

Количество кнопок: четыре (левая и правая кнопки мыши, «Вперед» и «Назад» под сенсорной панелью прокрутки)

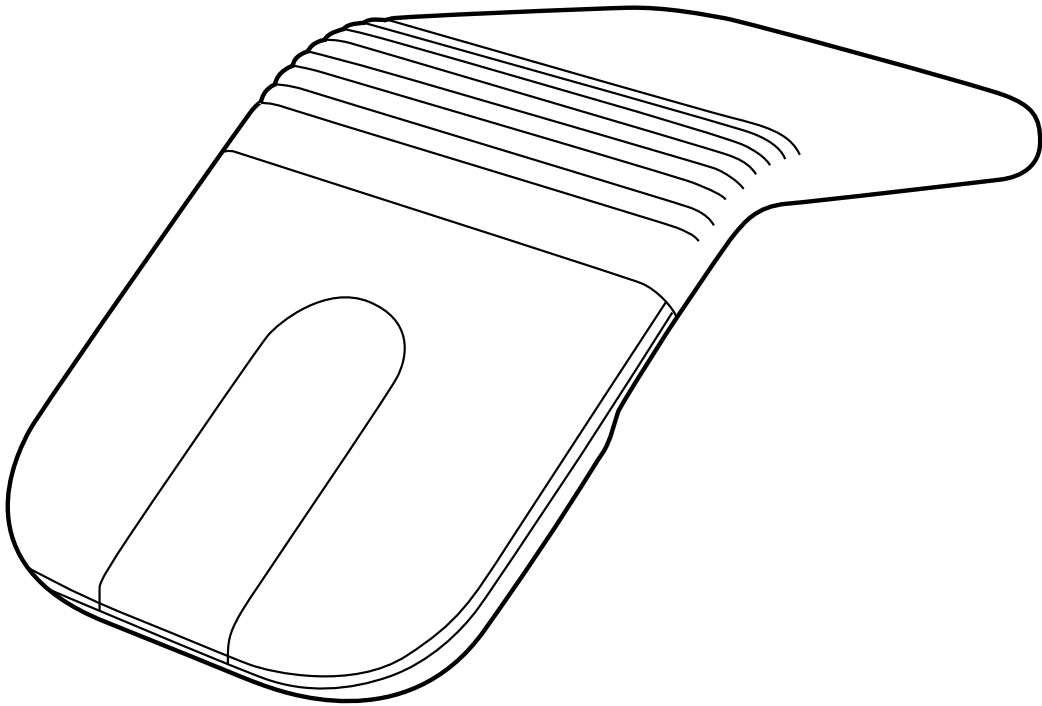
### **Приложение для настройки**

Поддерживается приложением Logi Options+ на ОС *Windows* и *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

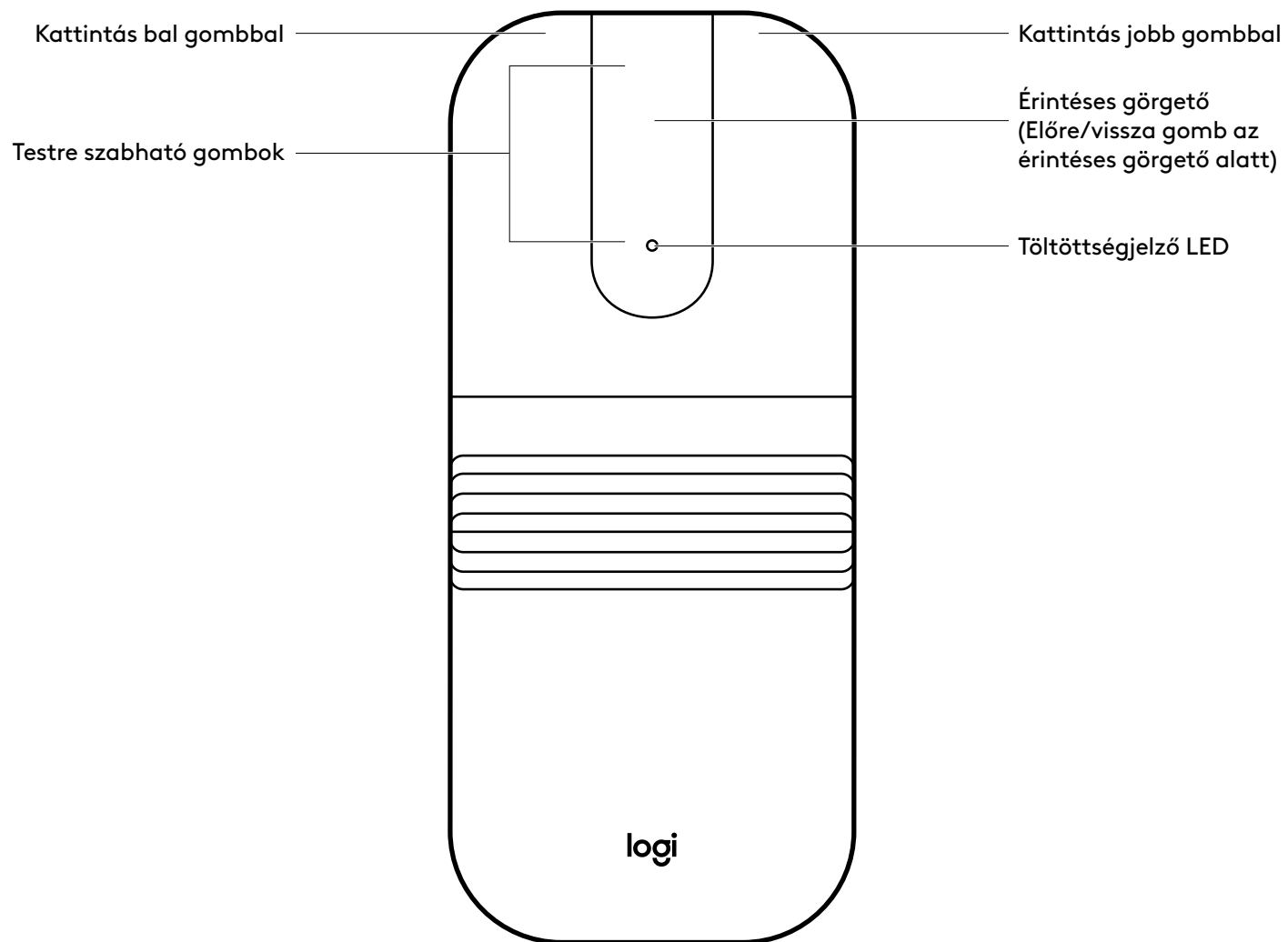
# MOBI FOLD

Üzembe helyezési útmutató



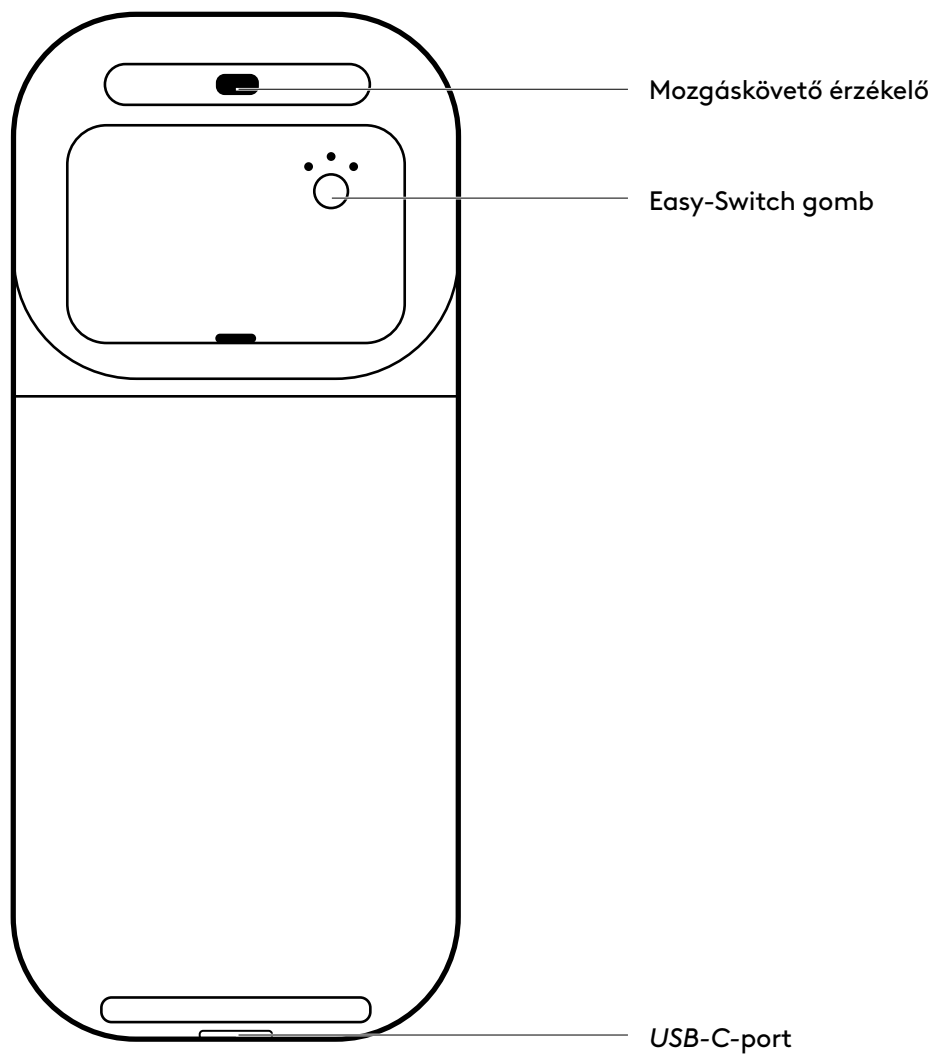
## A TERMÉK ISMERTETÉSE

### FELÜLNÉZETI KÉP



## A TERMÉK ISMERTETÉSE

### HÁTULNÉZET



## A CSOMAG TARTALMA

1. Mobi Fold
2. Felhasználói útmutató

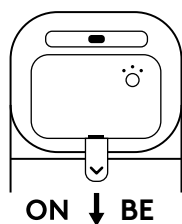


## AZ EGÉR CSATLAKOZTATÁSA **BLUETOOTH®** HASZNÁLATÁVAL

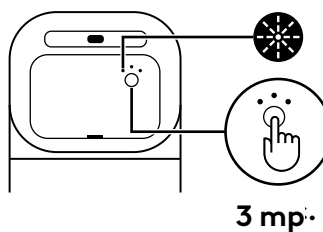
1. Húzza ki a szigetelő fület az akkumulátortartó rekeszből az egér bekapcsolásához.
2. A LED gyorsan fog villogni. Ha mégsem, nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva az Easy-Switch gombot (az egér hátoldalán). Amikor elkezd villogni, az egér készen áll a párosításra a készülékkel.
3. Ellenőrizze a laptopon/PC-n/táblagépen, hogy a *Bluetooth®* be van-e kapcsolva. Válassza a Beállítások > *Bluetooth®* > Be menüpontot. Ezután válassza ki a „**Mobi Fold**” elemet az eszközlístából.



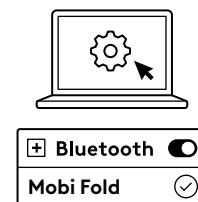
1



2



3

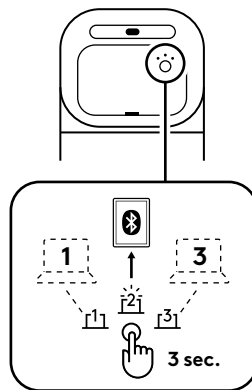


|           |    |
|-----------|----|
| Bluetooth | ON |
| Mobi Fold | ✓  |

## KAPCSOLÓDÁS TÖBB ESZKÖZHÖZ

Az egeret három különböző eszközzel lehet párosítani az Easy-Switch gomb használatával végzett *Bluetooth*®-csatornaváltás révén.

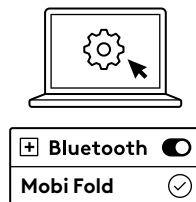
1. **Röviden nyomja meg** az Easy-Switch gombot a kívánt *Bluetooth*®-csatorna kiválasztásához.
2. **Tartsa lenyomva** 3 másodpercig az Easy-Switch gombot. A *Bluetooth*®-észlelés egy gyorsan villogó fehér LED-del kezdődik az Easy-Switch gombon.



3. Ellenőrizze az eszközön, hogy a *Bluetooth*® be van-e kapcsolva.

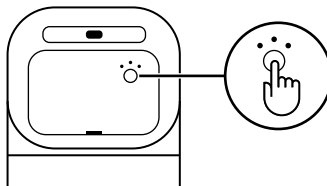
Válassza a Beállítások > *Bluetooth*® > Be menüpontot

Ezután válassza ki a „**Mobi Fold**” elemet az eszközlistából.



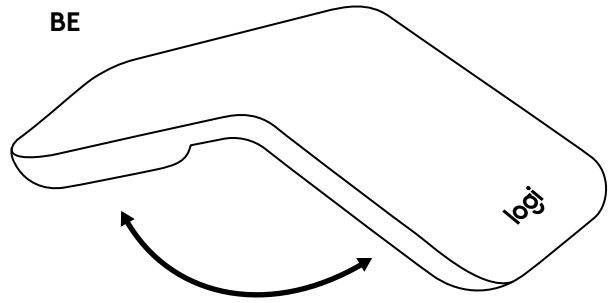
## CSATLAKOZÁSIMÓD-VÁLTÁS TÖBB KORÁBBAN CSATLAKOZTATOTT ESZKÖZ KÖZÖTT

Nyomja meg röviden a megfelelő Easy-Switch gombot, ha az egeret valamely korábban csatlakoztatott eszközre szeretné átkapcsolni.

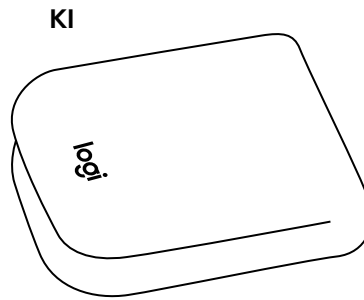


## AZ EGÉR BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

1. Nyissa ki az egeret a bekapcsoláshoz.



2. Hajtsa össze az egeret a kikapcsoláshoz.



## TÖLTÉS

Amikor az egér töltöttsége kritikus szintre csökken (10% vagy annál alacsonyabb), a töltöttségjelző LED piros színnel fog villogni.

Csatlakoztasson *USB-C*-töltőkábelt (külön kapható) az egér töltőportjába az egér újratöltéséhez.

– 1 percnyi gyorsöltés akár 22 órás használatot biztosít

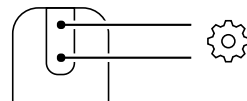
### Megjegyzés:

Az akkumulátor üzemideje a használati körülményektől függően változhat.

## SZOFTVERES TESTRESZABÁS

A további funkciók használatához töltsse le a **Logitech Options+** szoftvert. Csak *Windows*- és *macOS*-rendszereken érhető el.

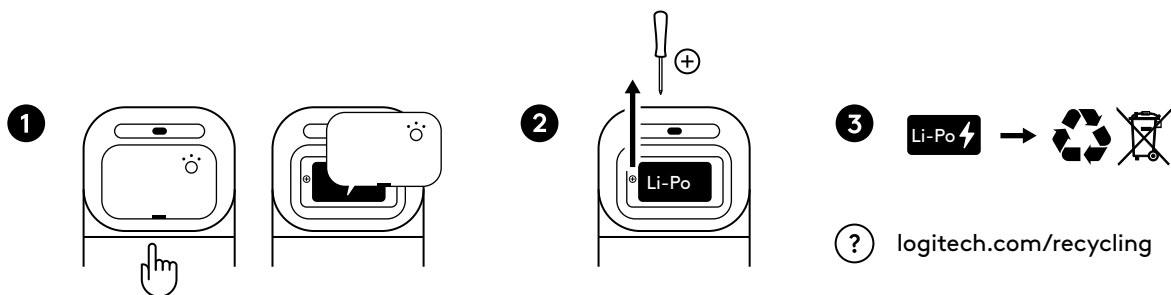
A letöltéshez és a további információk megtekintéséhez keresse fel az **app.logi.com** webhelyet.



 **Logi Options+ App**  
logi.com/optionsplus

## AZ AKKUMULÁTOR ÚJRAHASZNOSÍTÁSA/CSERÉJE

1. Helyezze ujját az akkumulátortartó rekesz fedelénél lévő mélyedésbe, és nyissa ki a rekeszt.
2. Az akkumulátor eltávolítása előtt lazítsa meg a csavart, amely az akkumulátor biztonságos rögzítésére szolgál.
3. Kövesse a helyi előírásokat és irányelveket a használt akkumulátor kijelölt gyűjtőhelyen vagy újrahasznosítási létesítményben történő elhelyezéséhez.
4. Ha csereakkumulátort szeretne rendelni, látogasson el az iFixit weboldalára.



## MÉRETEK

### Mobi Fold

Kinyitva:

Magasság × szélesség × mélység:

122 × 57 × 33 mm

Tömeg:

79 g

Összehajtva:

Magasság × szélesség × mélység:

66 × 57 × 21 mm

## RENDSZERKÖVETELMÉNYEK

### **Bluetooth® Low Energy**

Windows 10, 11 vagy újabb; macOS 12 vagy újabb; ChromeOS\*; Linux\*; Android 12 vagy újabb\*; iPadOS 15 vagy újabb\*

\* A Windows- és macOS-rendszertől eltérő operációs rendszerek esetén az eszköz alapfunkciói szoftver nélkül támogatottak.

## TANÚSÍTOTTAN KOMPATIBILIS A KÖVETKEZŐ JELÖLÉSEKKEL ELLÁTOTT ESZKÖZÖKKEL:

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## MŰSZAKI ADATOK

### **Csatlakoztathatóság**

Vezeték nélküli technológia: Bluetooth® Low Energy

Vezeték nélküli hatótávolság: maximum 10 méter (közvetlen rálátás mellett)

**Megjegyzés:** A vezeték nélküli hatótávolság a használati körülményektől és a számítógép beállításától függően változhat.

### **Érzékelők**

Érzékelőtechnológia: Optikai mozgáskövetés (PAW3222)

Névleges felbontás: 800 DPI

DPI (legkisebb és legnagyobb felbontás): 400–4000 DPI (100 DPI-s lépésekkel állítható)

### **Gombok**

Gombok száma: 4 (bal/jobbs kattintás, előre/vissza az érintéses görgető alatt)

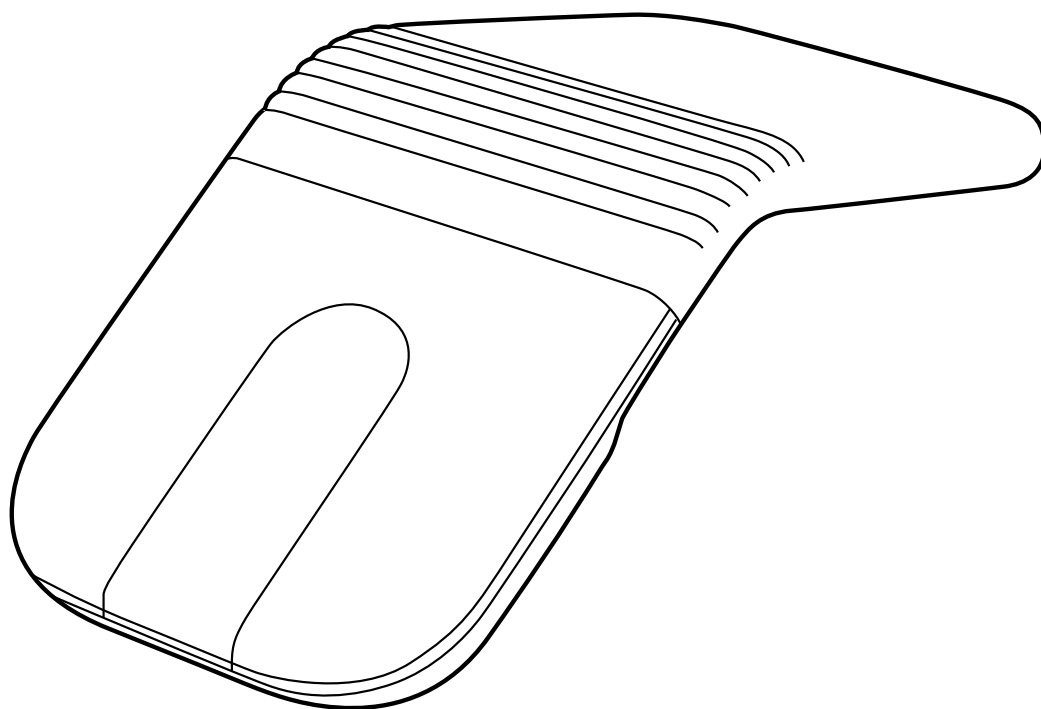
### **Testreszabást végző alkalmazás**

Windows- és macOS-rendszereken a Logi Options+ támogatja.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

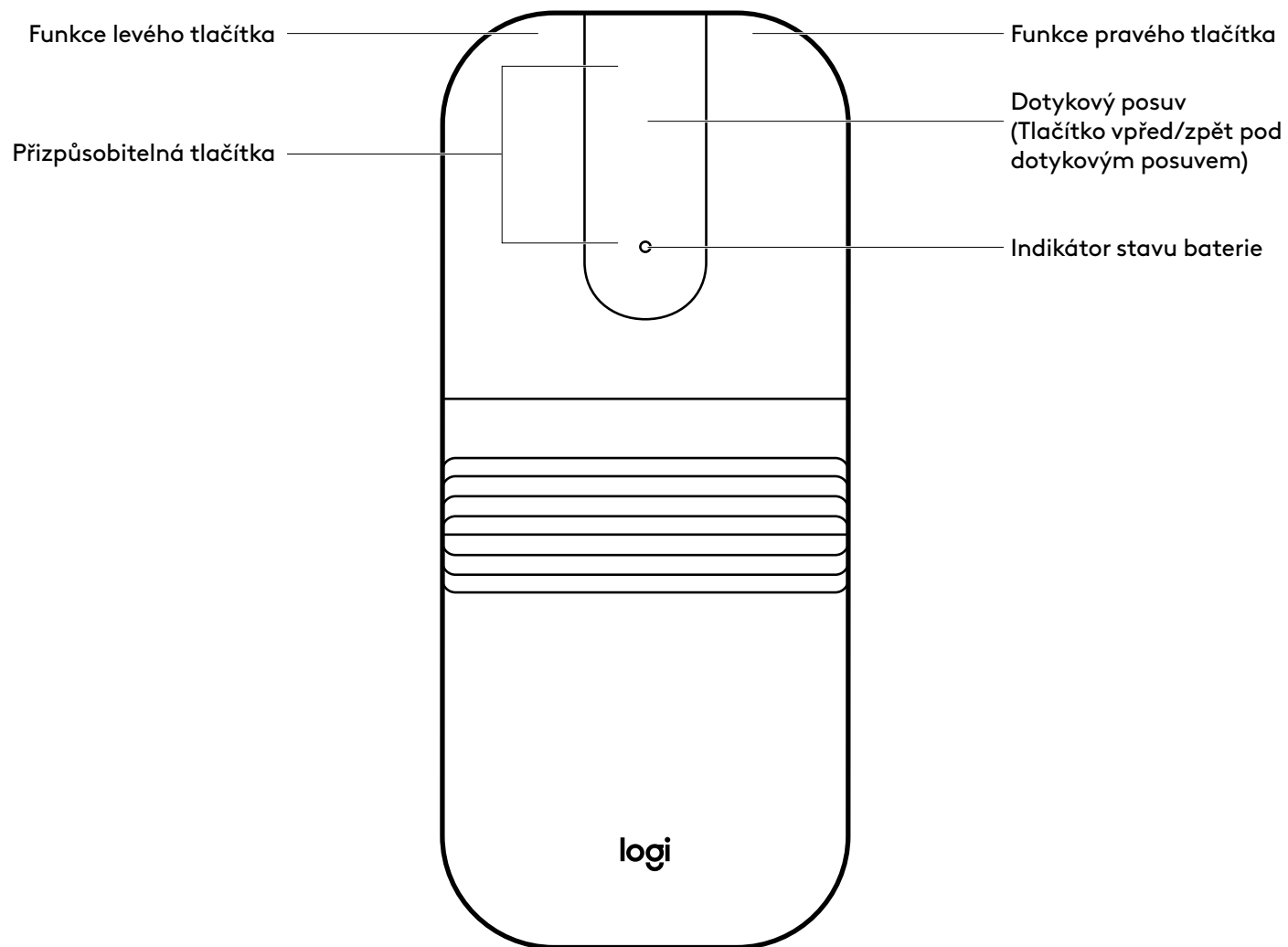
# MOBI FOLD

Průvodce instalací



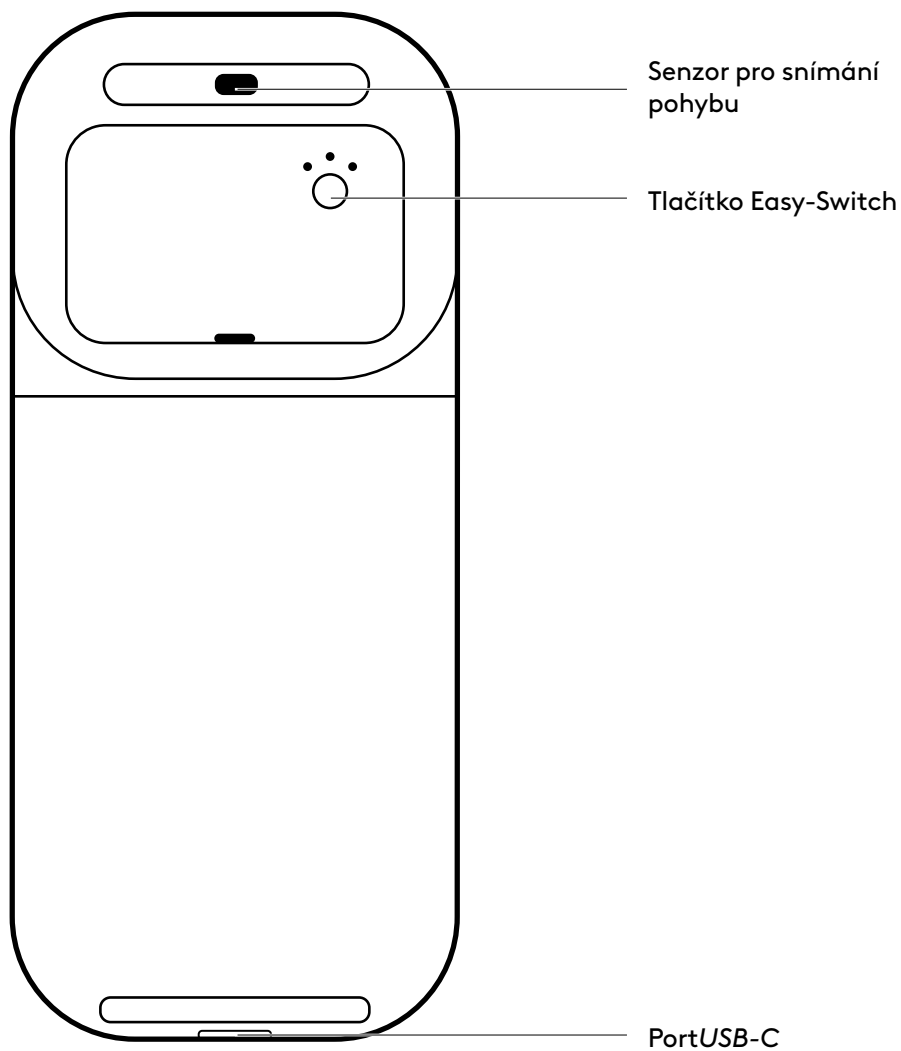
## POPIS PRODUKTU

### POHLED SHORA



## POPIS PRODUKTU

### POHLED ZE ZADU



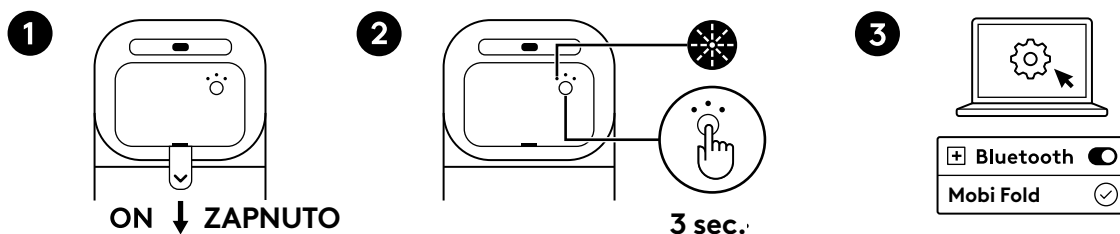
## OBSAH BALENÍ

1. Mobi Fold
2. Uživatelská dokumentace



## PŘIPOJENÍ MYŠI PROSTŘEDNÍM BLUETOOTH®

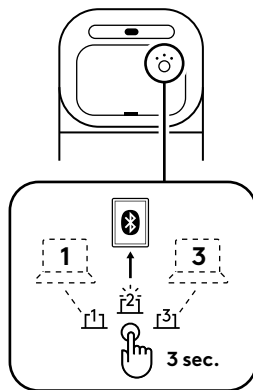
1. Vytáhněte izolační pásku z přihrádky na baterie, abyste myš zapnuli.
2. Indikátor LED by měl rychle blikat. Pokud neblinká, stiskněte a podržte tlačítko Easy-Switch (na zadní straně myši) 3 sekundy. Jakmile začne indikátor blikat, je myš připravena ke spárování s vaším zařízením.
3. U notebooku/PC/tabletu se ujistěte, že máte zapnutý Bluetooth®. Vyberte Nastavení > Bluetooth® > Zapnuto. Poté v seznamu zařízení vyberte „**Mobi Fold**“.



## PŘIPOJENÍ K VÍCE ZAŘÍZENÍM

Vaši myš lze spárovat až se třemi různými zařízeními pomocí tlačítka Easy-Switch pro přepínání kanálu *Bluetooth®*.

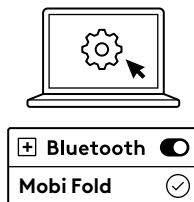
1. **Krátce stiskněte** tlačítko Easy-Switch pro výběr požadovaného kanálu *Bluetooth®*.
2. **Stiskněte a podržte** tlačítko Easy-switch 3 sekundy. Spustí se vyhledávání zařízení *Bluetooth®* a LED na tlačítku Easy-Switch bude rychle blikat bíle.



3. Zkontrolujte, zda je funkce *Bluetooth®* zařízení zapnutá.

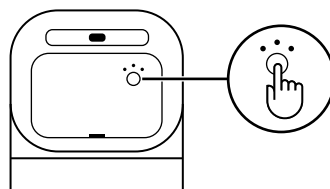
Vyberte Nastavení > *Bluetooth®* > Zap.

Poté v seznamu zařízení vyberte „**Mobi Fold**“.



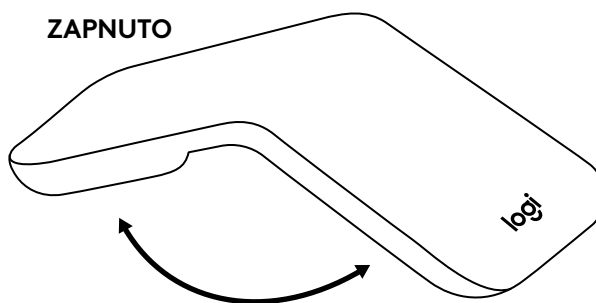
## PŘEPÍNÁNÍ PŘIPOJENÍ MEZI VÍCE DŘÍVE PŘIPOJENÝMI ZAŘÍZENÍMI

Krátkým stisknutím příslušného tlačítka Easy-Switch přepnete připojení myši na dříve připojená zařízení.

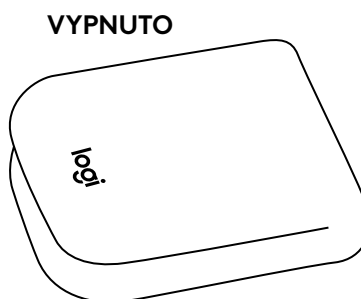


## ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ MYŠI

1. Zapněte myš rozložením.



2. Vypněte myš složením.



## NABÍJENÍ

Je-li úroveň nabití baterie myši kritická (10 % a méně), začne LED blikat červeně.

Zasuňte nabíjecí kabel *USB-C* (prodává se samostatně) do nabíjecího portu myši, aby se myš nabila.

- Rychlé nabíjení po dobu 1 minuty zajistí energii až na 22 hodin používání

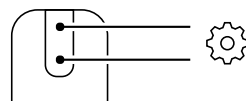
### Poznámka:

Životnost baterie se může lišit v závislosti na uživateli a podmínkách používání.

## PŘIZPŮSOBENÍ SOFTWARE

Pro aktivaci dalších funkcí si stáhněte software **Logitech Options+**. Je k dispozici jen pro systémy *Windows* a *macOS*.

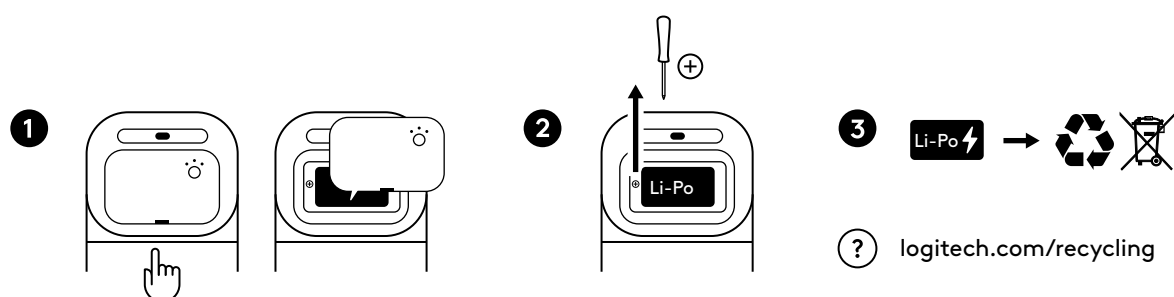
Pro stažení softwaru a další informace přejděte na stránku **app.logi.com**



**Logi Options+ App**  
[logi.com/optionsplus](https://logi.com/optionsplus)

## RECYKLACE / VÝMĚNA BATERIE

1. Otevřete přihrádku na baterie pomocí prohlubně na víku baterie.
2. Před vyjmutím baterie uvolněte šroub, který drží baterii pevně na místě.
3. Při likvidaci použité baterie dodržujte místní předpisy a pokyny a odevzdejte ji na určeném sběrném místě nebo v recyklačním zařízení ve vaší oblasti.
4. Pro objednání náhradní baterie navštivte iFixit.



## ROZMĚRY

### Mobi Fold

Otevřená:  
Výška x šířka x hloubka:  
122 x 57 x 33 mm

Hmotnost:  
79 g

Složená:  
Výška x šířka x hloubka:  
66 x 57 x 21 mm

## SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 nebo novější, macOS 12 nebo novější, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 nebo novější\*, iPadOS 15 nebo novější\**

\* Základní funkce zařízení budou v jiných systémech než *Windows* a *macOS* podporovány bez softwaru

## CERTIFIKOVÁNO PRO

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## TECHNICKÉ PARAMETRY

### **Připojení**

Bezdrátová technologie: *Bluetooth® Low Energy*

Bezdrátový dosah: až 10 m (při přímé viditelnosti)

**Poznámka:** Dosah bezdrátového připojení se může lišit v závislosti na provozním prostředí a sestavě počítače.

### **Senzory**

Technologie senzoru: Optické snímání (PAW3222)

Nominální hodnota: 800 DPI

DPI (minimální a maximální hodnota): 400-4000 DPI (lze nastavit v krocích po 100 DPI)

### **Tlačítka**

Počet tlačítek: 4 (levé/pravé kliknutí, vpřed/zpět pod dotykovým posuvem)

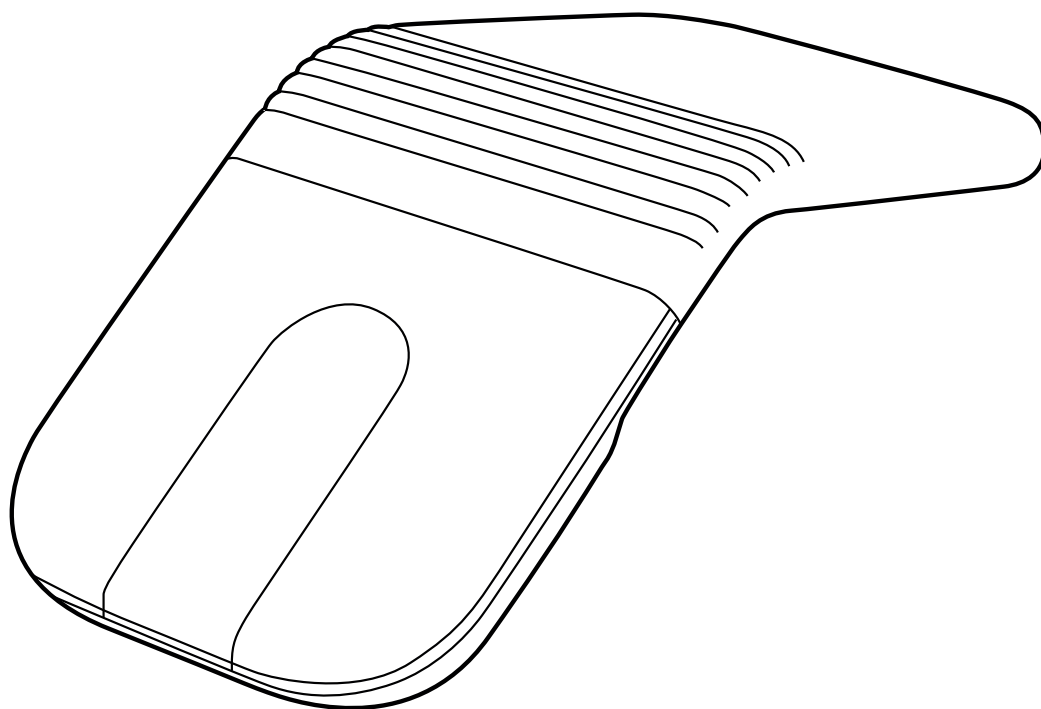
### **Aplikace pro přizpůsobení**

Podporováno aplikací Logi Options+ v systémech *Windows* and *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

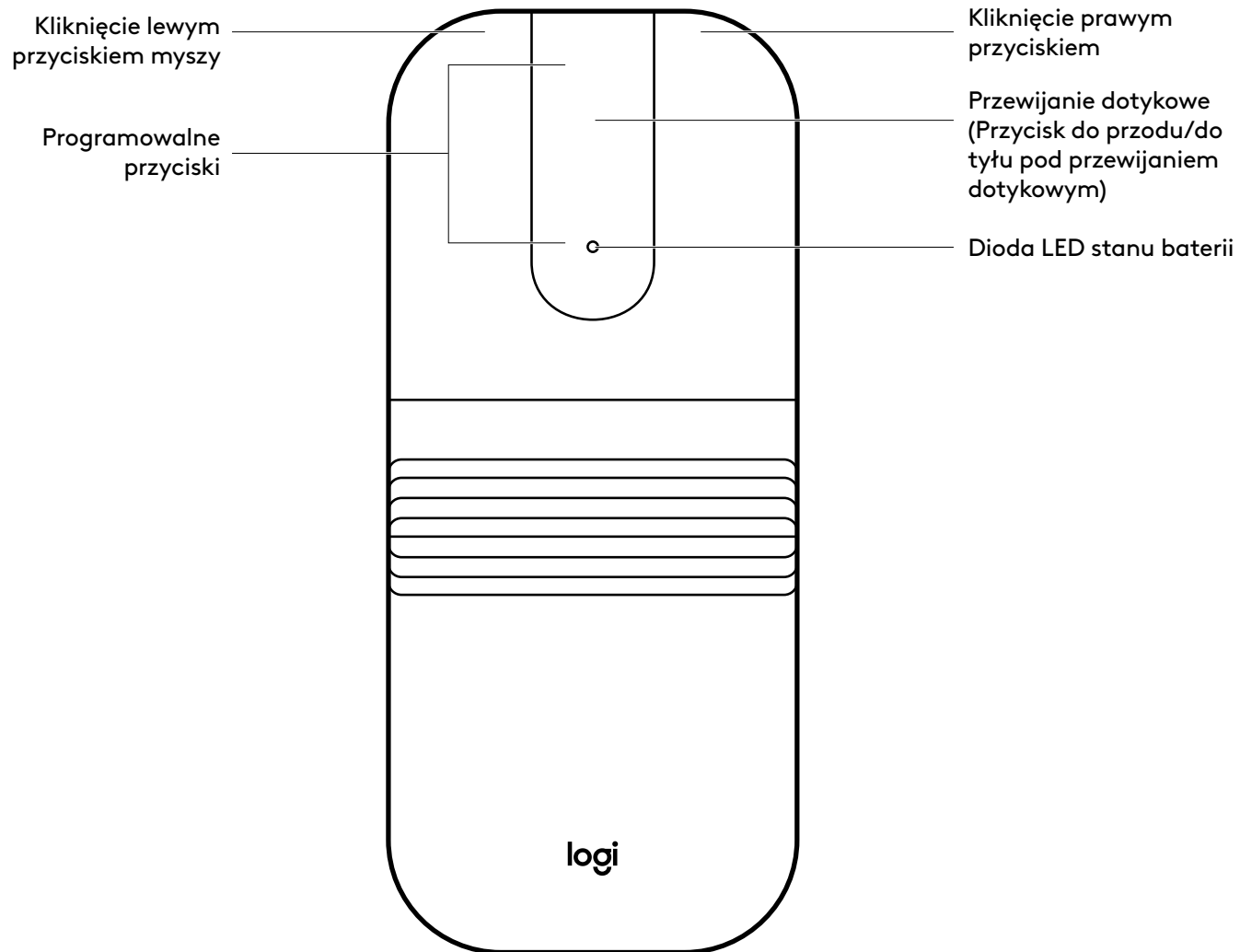
# MOBI FOLD

## Instrukcja konfiguracji



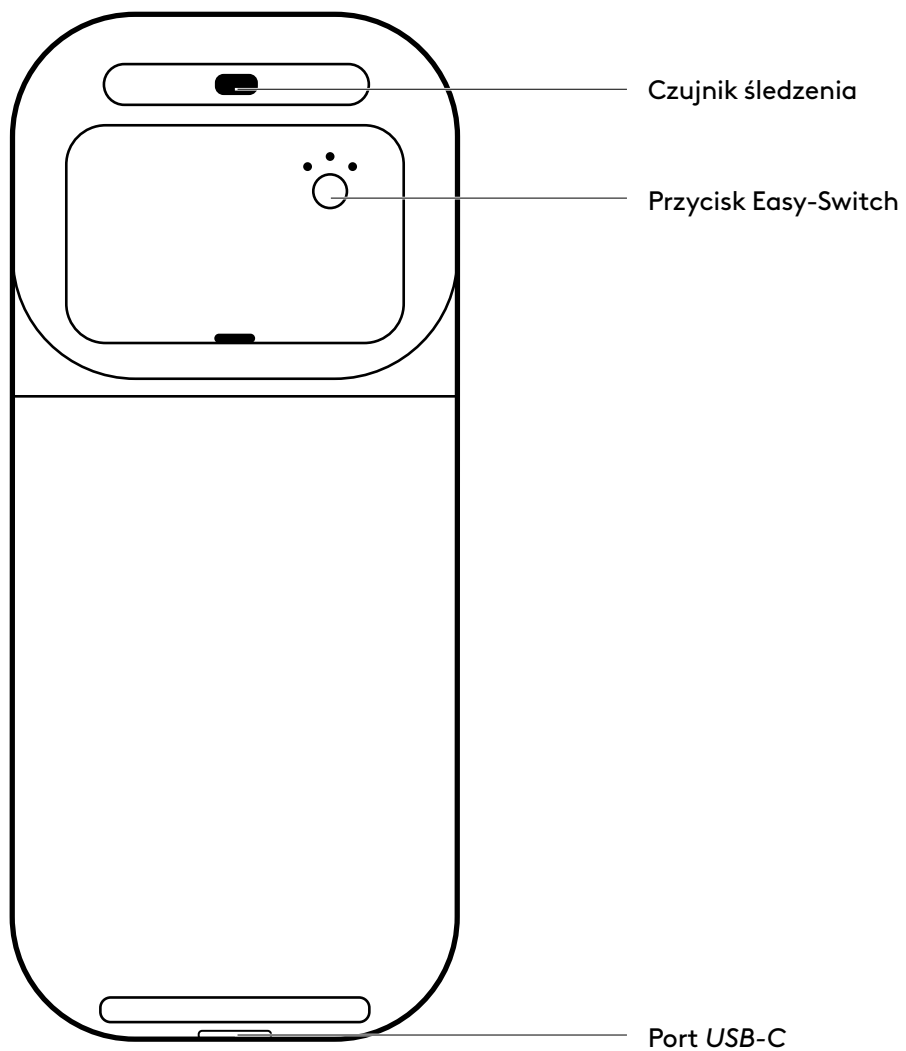
## OPIS URZĄDZENIA

### WIDOK OD GÓRY



## OPIS URZĄDZENIA

### TYŁ URZĄDZENIA



## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1. Mobi Fold
2. Dokumentacja produktu

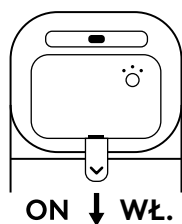


## PODŁĄCZENIE MYSZY ZA POMOCĄ **BLUETOOTH®**

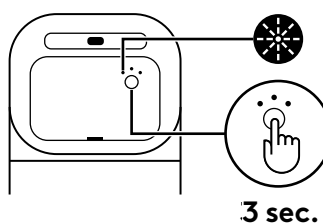
1. Wyciągnij pasek izolujący z komory baterii, aby włączyć mysz.
2. Dioda LED powinna szybko migać. Jeśli tak się nie stanie, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk Easy-Switch (z tyłu myszy). Gdy dioda zacznie migać, mysz jest gotowa do sparowania z komputerem.
3. Upewnij się, że włączono interfejs *Bluetooth®* w laptopie/komputerze PC/tablecie. Wybierz kolejno polecenia Ustawienia > *Bluetooth®* > Wł. Następnie z listy urządzeń wybierz pozycję „**Mobi Fold**”.



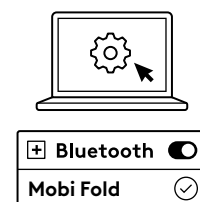
1



2



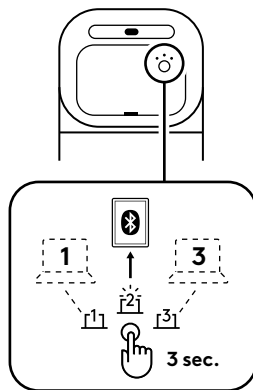
3



## PODŁĄCZANIE WIELU URZĄDZEŃ

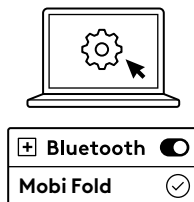
Mysz można sparować z maksymalnie trzema różnymi urządzeniami za pomocą przycisku Easy-Switch, który umożliwia zmianę kanału *Bluetooth®*.

1. **Krótko naciśnij** przycisk Easy-Switch, aby wybrać żądany kanał *Bluetooth®*.
2. **Wciśnij i przytrzymaj** przycisk Easy-Switch przez 3 sekundy. Rozpocznie się wykrywanie połączenia *Bluetooth®*, co wskazuje szybkie miganie białej diody LED w przycisku Easy-Switch.



3. Upewnij się, że w urządzeniu włączono interfejs *Bluetooth®*.

Wybierz kolejno polecenia Ustawienia > *Bluetooth®* > Wł.

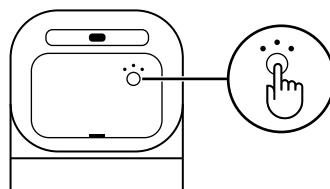


Następnie z listy urządzeń wybierz pozycję

„**Mobi Fold**”.

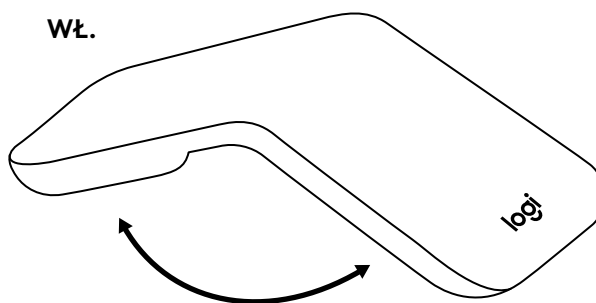
## PRZEŁĄCZANIE POŁĄCZENIA POMIĘDZY WIELOMA WCZEŚNIEJ PODŁĄCZONYMI URZĄDZENIAMI

Naciśnij krótko odpowiedni przycisk Easy-Switch, aby przełączyć połączenie myszy na wcześniej podłączone urządzenia.

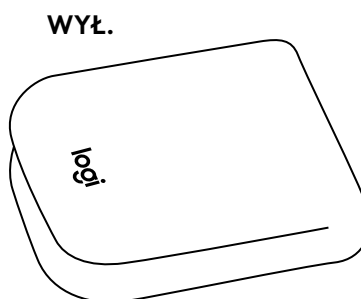


## WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE MYSZY

1. Włącz mysz, rozkładając ją.



2. Wyłącz mysz, składając ją.



## ŁADOWANIE

Gdy poziom naładowania baterii spadnie do krytycznego poziomu (10 % lub mniej), dioda LED baterii zacznie migać na czerwono.

Podłącz kabel ładujący *USB-C* (sprzedawany osobno) do portu ładowania w myszce, aby ją naładować.

– Szybkie 1-minutowe ładowanie zapewnia do 22 godzin użytkowania

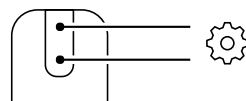
### Uwaga:

Żywotność baterii zależy od intensywności użytkowania i warunków pracy komputera.

## PERSONALIZACJA OPROGRAMOWANIA

Pobierz oprogramowanie **Logitech Options+**, aby włączyć dodatkowe funkcje. Oprogramowanie dostępne wyłącznie dla systemów *Windows* i *macOS*.

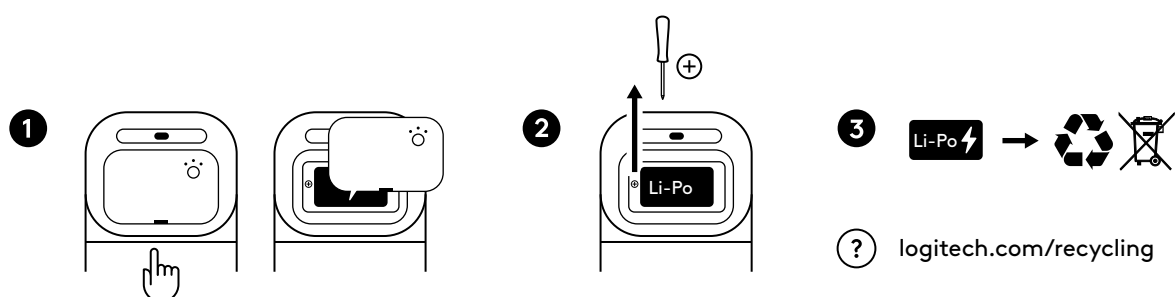
Aby pobrać oprogramowanie i dowiedzieć się więcej, odwiedź stronę **app.logi.com**.



**Logi Options+ App**  
[logi.com/optionsplus](https://logi.com/optionsplus)

## RECYKLING / WYMIANA BATERII

1. Otwórz komorę baterii, używając wgłębienia na pokrywie baterii.
2. Przed wyjęciem baterii, odkręć śrubkę przytrzymującą baterię na miejscu.
3. Postępuj zgodnie z lokalnymi regulacjami i wytycznymi, aby zutylizować zużytą baterię w wyznaczonym punkcie zbiórki lub zakładzie recyklingu w Twojej okolicy.
4. Aby zamówić wymienną baterię, odwiedź stronę firmy iFixit.



## WYMIARY

### Mobi Fold

Otwarta:

Wysokość × szerokość × głębokość:

122 x 57 x 33 mm

Masa:

79 g (2,79 oz)

Złożona:

Wysokość × szerokość × głębokość:

66 x 57 x 21 mm

## WYMAGANIA SYSTEMOWE

### **Technologia Bluetooth® Low Energy**

Windows 10, 11 lub nowszy, macOS 12 lub nowszy, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 lub nowszy\*, iPadOS 15 lub nowszy\*

\*Podstawowe funkcje urządzenia będą obsługiwane bez oprogramowania w przypadku systemów operacyjnych innych niż Windows lub macOS.

## CERTYFIKAT

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## DANE TECHNICZNE

### **Łączność**

Technologia łączności bezprzewodowej: *Bluetooth® Low Energy*

Zasięg bezprzewodowy: do 10 m (na otwartej przestrzeni)

**Uwaga:** Zasięg łączności bezprzewodowej może się różnić w zależności od warunków otoczenia i konfiguracji komputera.

### **Czujniki**

Technologia czujnika: Śledzenie optyczne (PAW3222)

Wartość nominalna: 800 DPI

DPI (wartość minimalna i maksymalna): 400–4000 DPI (możliwość ustawienia co 100 DPI)

### **Przyciski**

Liczba przycisków: 4 (kliknięcie lewo/prawo, do przodu/do tyłu w przewijaniu dotykowym)

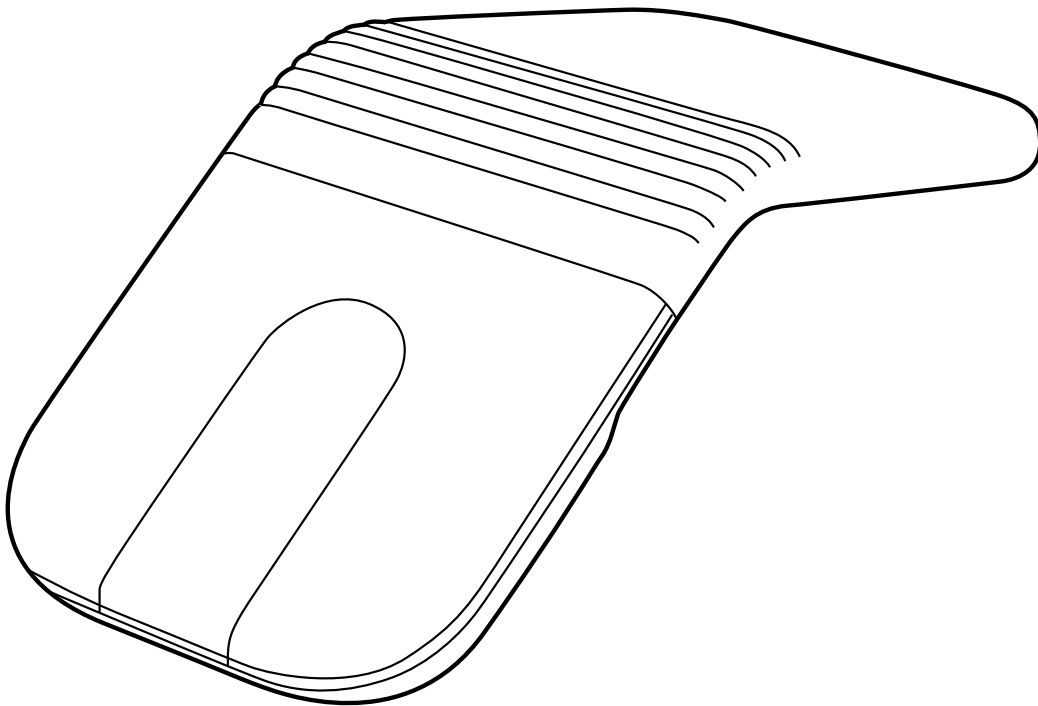
### **Aplikacja do personalizacji**

Obsługa oprogramowania Logi Options+ w systemach Windows i macOS.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

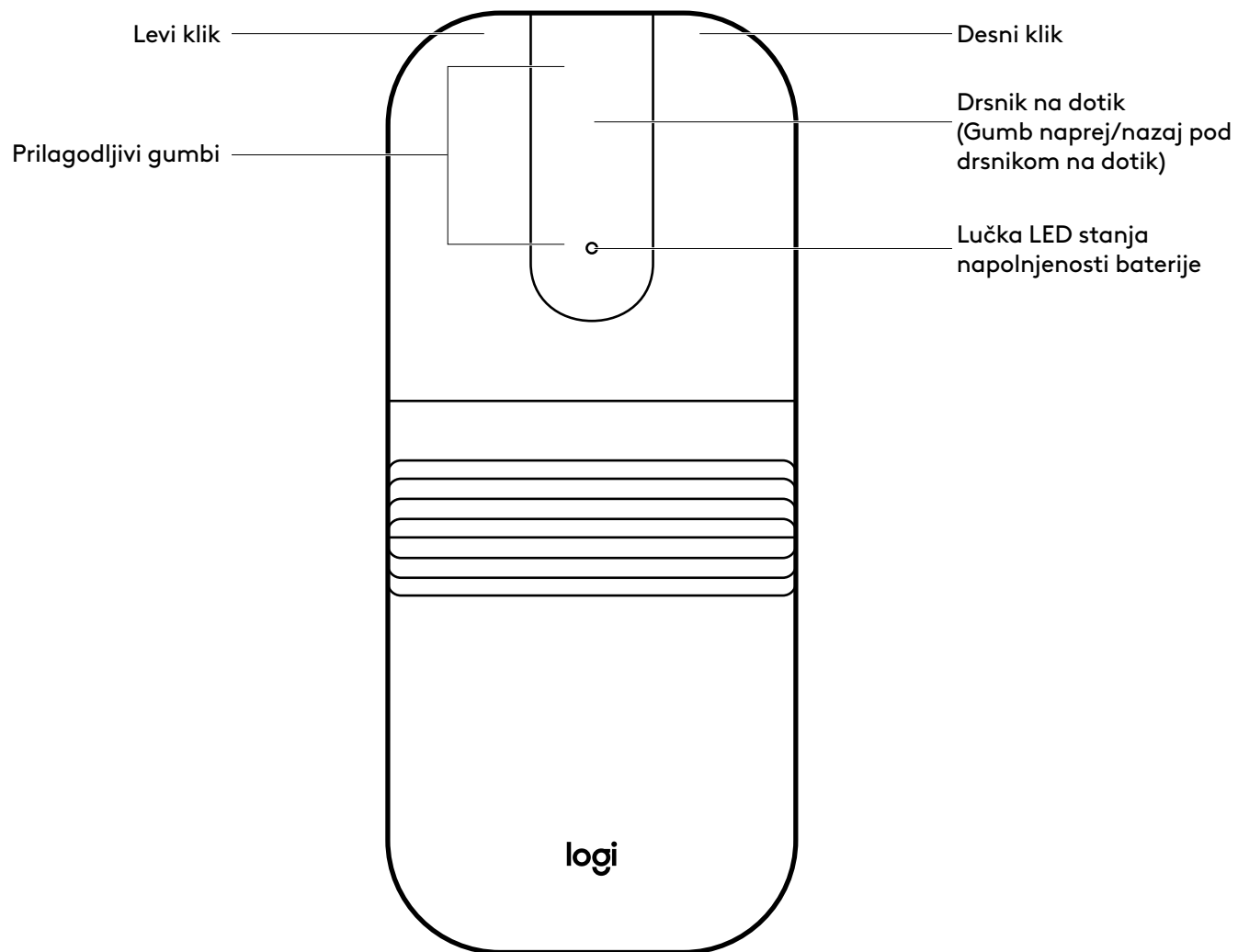
# MOBI FOLD

Navodila za nastavitve



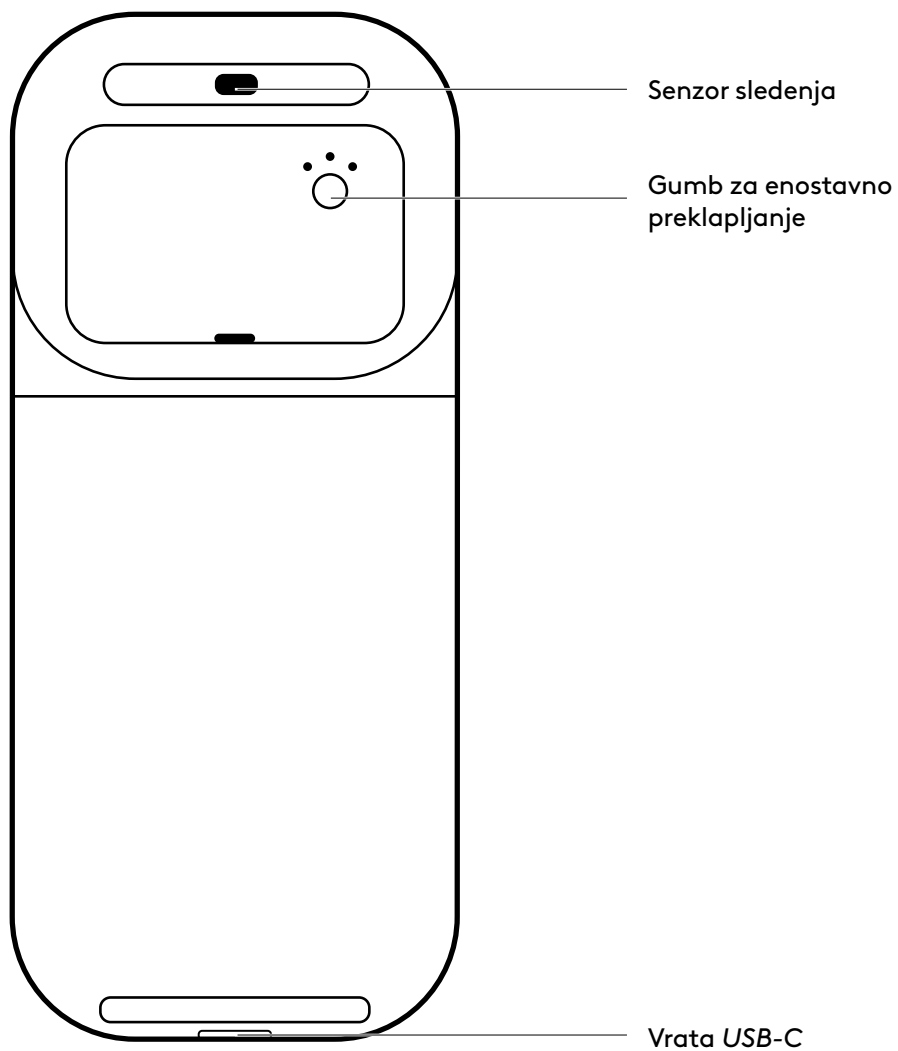
## SPOZNAJTE IZDELEK

### POGLED OD ZGORAJ



## SPOZNAJTE IZDELEK

### POGLED OD ZADAJ



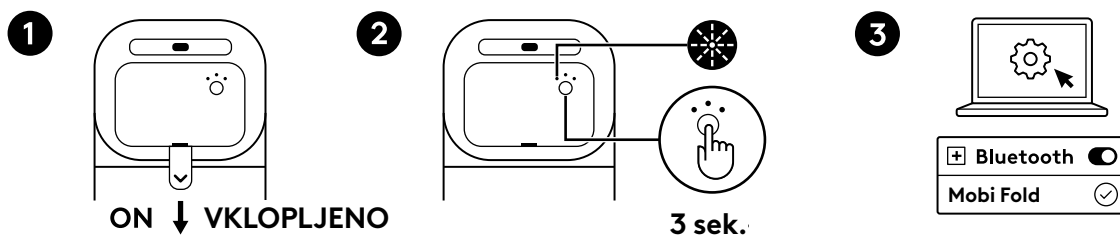
## VSEBINA ŠKATLE

1. Mobi Fold
2. Uporabniška dokumentacija



## POVEZOVANJE MIŠKE PREK **BLUETOOTH®**

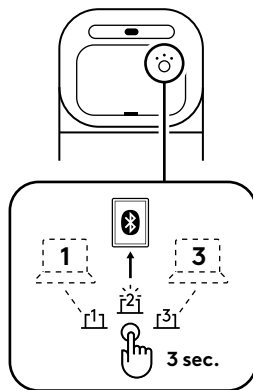
1. Za vklop miške izvalcite izolacijski jeziček iz predala za baterijo.
2. LED-lučka mora hitro utripati. V nasprotnem primeru pritisnite in 3 sekunde pridržite gumb Easy-Switch (na zadnji strani miške). Ko začne lučka utripati, je miška pripravljena za seznanjanje z napravo.
3. Na prenosnem/osebni/tabličnem računalniku preverite, ali je povezava *Bluetooth®* vklopljena. Izberite Nastavitve > *Bluetooth®* > Vklop. Nato na seznamu naprav izberite »**Mobi Fold**«.



## POVEZOVANJE Z VEČ NAPRAVAMI

Miško lahko s pomočjo gumba Easy-Switch, ki omogoča spreminjanje kanala *Bluetooth®* povežete z do tremi različnimi napravami.

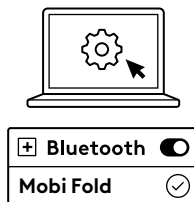
1. **Na kratko pritisnite** gumb Easy-Switch, da izberete želeni kanal *Bluetooth®*.
2. **Pritisnite in pridržite** gumb Easy-Switch za 3 sekunde. Odkrivanje *Bluetooth®* se bo začelo s hitro utripajočo LED-lučko na gumbu Easy-Switch.



3. V svoji napravi se prepričajte, da je *Bluetooth®* vklopljen.

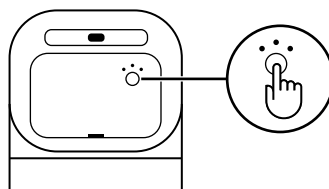
Izberite Nastavitve > *Bluetooth®* > Vklp.

Nato izberite možnost »**Mobi Fold**« na seznamu naprav.



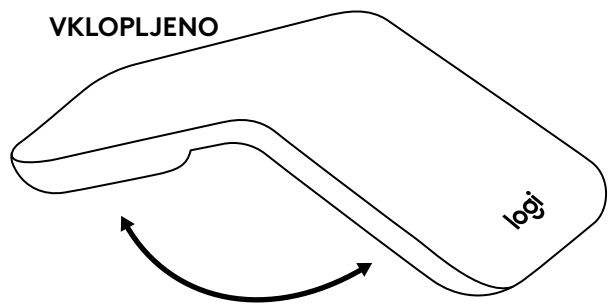
## PREKLOP POVEZAVE MED VEČ PREDHODNO POVEZANIMI NAPRAVAMI

Na kratko pritisnite ustrezni gumb Easy-Switch, da preklopite povezavo miške na prej povezane naprave.



## VKLOP/IZKLOP MIŠKE

1. Miško vklopite tako, da jo razgrnete.



2. Miško izklopite tako, da jo zložite.



## POLNJENJE

Ko je miška na kritični ravni napolnjenosti baterije (10 % ali manj), bo LED-lučka baterije utripala rdeče.

Za polnjenje miške priključite polnilni kabel *USB-C* (naprodaj ločeno) v polnilno vtičnico na miški.

– Hitro polnjenje v 1 minuti vam omogoča do 22 ur uporabe.

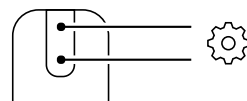
### Opomba:

Življenjska doba baterije se lahko razlikuje glede na uporabnika in pogoje delovanja.

## PRILAGAJANJE PROGRAMSKE OPREME

Prenesite aplikacijo **Logitech Options+**, da omogočite dodatne funkcije. Na voljo samo v operacijskih sistemih *Windows* in *macOS*.

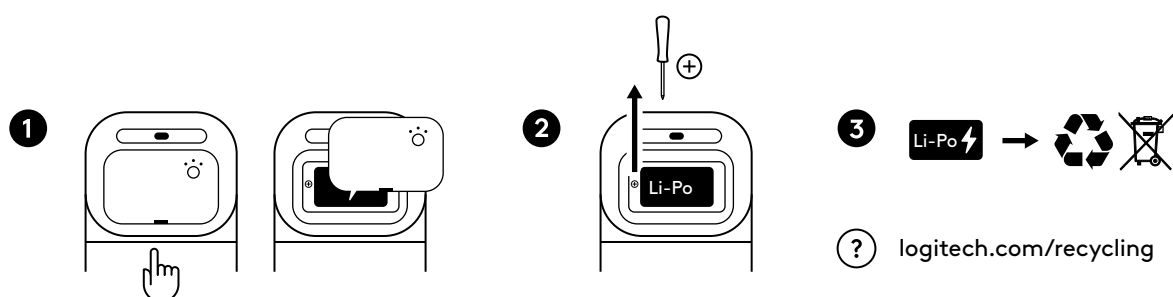
Za prenos in več informacij obiščite spletno mesto **app.logi.com**



 **Logi Options+ App**  
[logi.com/optionsplus](https://app.logi.com/optionsplus)

## RECIKLIRAJTE/ZAMENJAJTE BATERIJE

1. Predalček za baterije odprite s pomočjo vdolbine za prst na pokrovčku baterije.
2. Preden odstranite baterijo, odvijte vijak, s katerim je baterija varno pritrjena.
3. Upoštevajte lokalne predpise in smernice za odlaganje rabljenih baterij na za to določenem zbirnem mestu ali v reciklažnem centru na vašem območju.
4. Za naročilo nadomestne baterije obiščite iFixit.



## DIMENZIJE

### Mobi Fold

Odprto:

Višina × širina × globina:

122 x 57 x 33 mm (4,80 palca x 2,24 palca x 1,30 palca)

Teža:

79 g (2,79 oz)

Zloženo:

Višina × širina × globina:

66 x 57 x 21 mm (2,60 palca x 2,24 palca x 0,83 palca)

## SISTEMSKÉ ZAHTEVE

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 ali novejši, macOS 12 ali novejši, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 ali novejši\*, iPadOS 15 ali novejši\**

\* Osnovne funkcije naprave so podprte brez programske opreme za druge sisteme, ki niso *Windows* in *macOS*.

## CERTIFICIRANO ZA

*Fast Pair*

*Deluje s Chromebookom*

## TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

### **Povezljivost**

Brezžična tehnologija: *Bluetooth® Low Energy*

Brezžični doseg: do 10 m (pri odprti vidljivosti)

**Opomba:** Doseg brezžične povezave se lahko razlikuje glede na delovno okolje in nastavitve računalnika.

### **Senzorji**

Tehnologija senzorjev: Optično sledenje (PAW3222)

Nominalna vrednost: 800 DPI

DPI (najmanjša in največja vrednost): 400-4000 DPI (nastavite lahko v korakih po 100 DPI)

### **Gumbi**

Število gumbov: 4 (klik z levo/desno tipko, naprej/nazaj pod drsnikom na dotik)

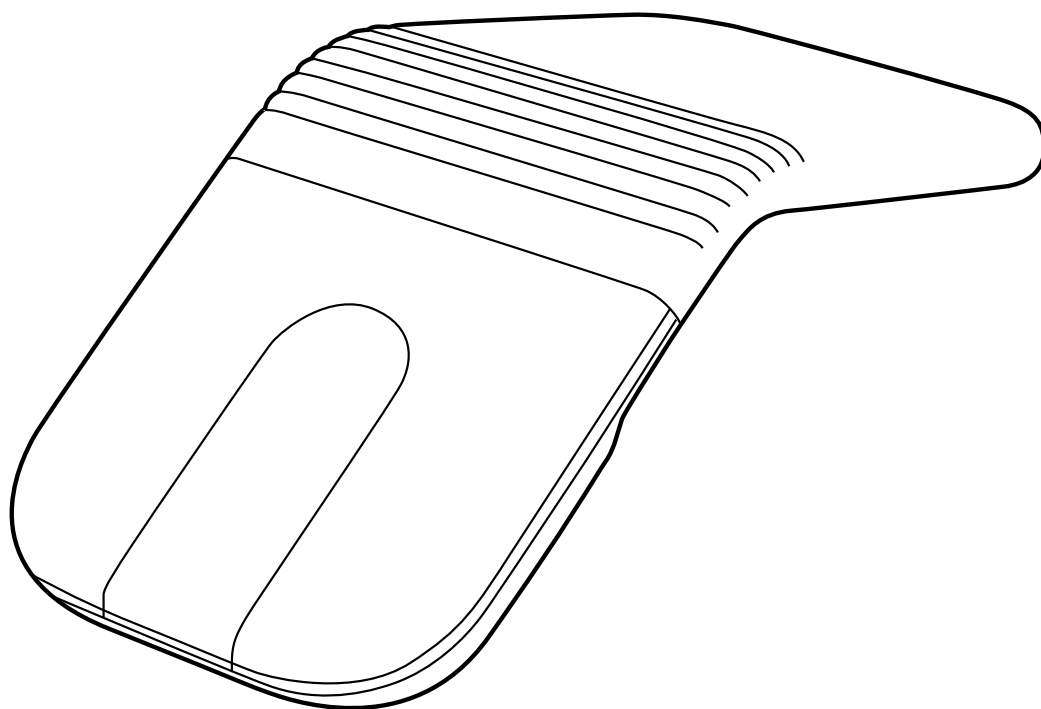
### **Prilagoditev ploščic**

Podpira aplikacija Logi Options+ v operacijskih sistemih *Windows* in *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

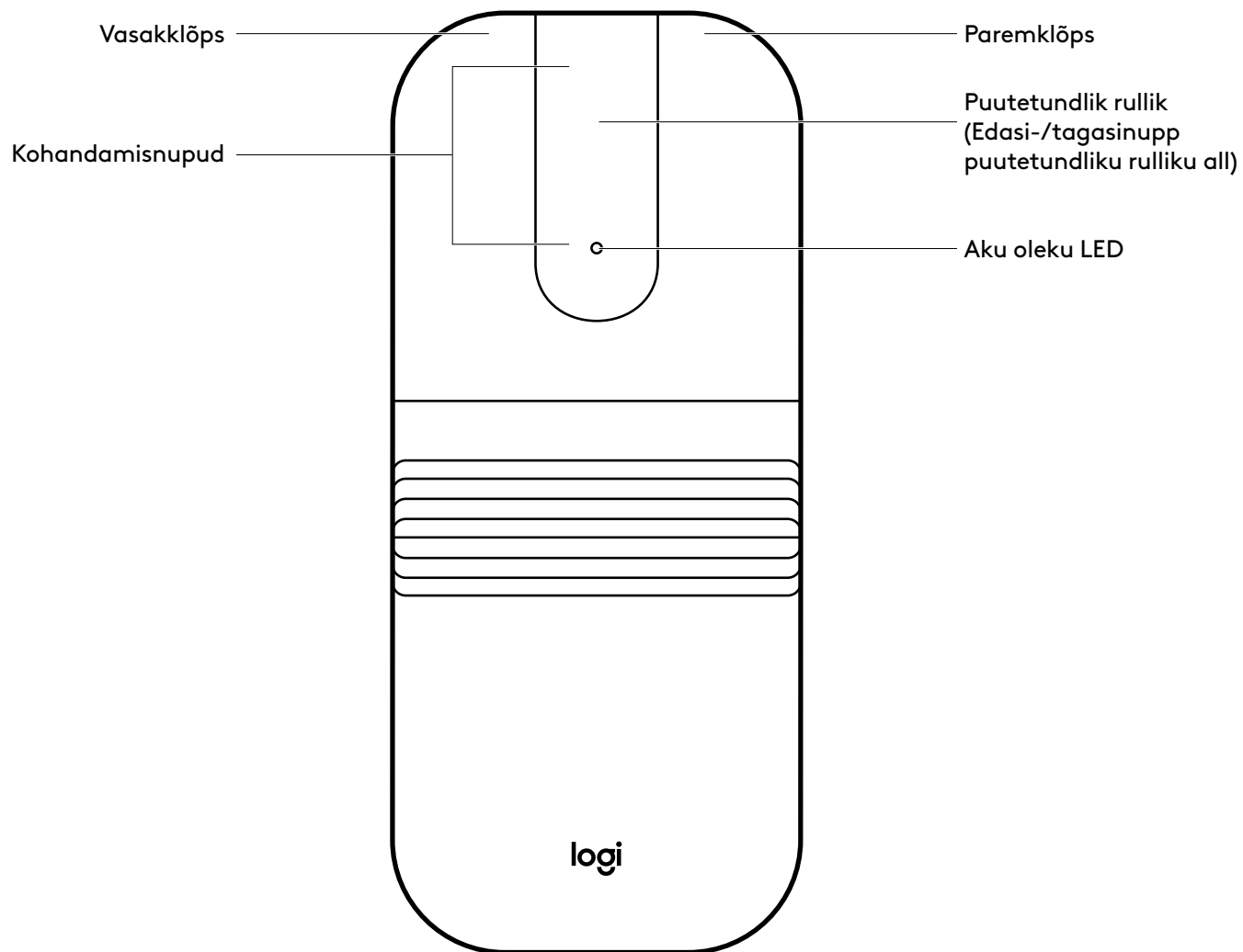
# MOBI FOLD

Seadistusjuhend



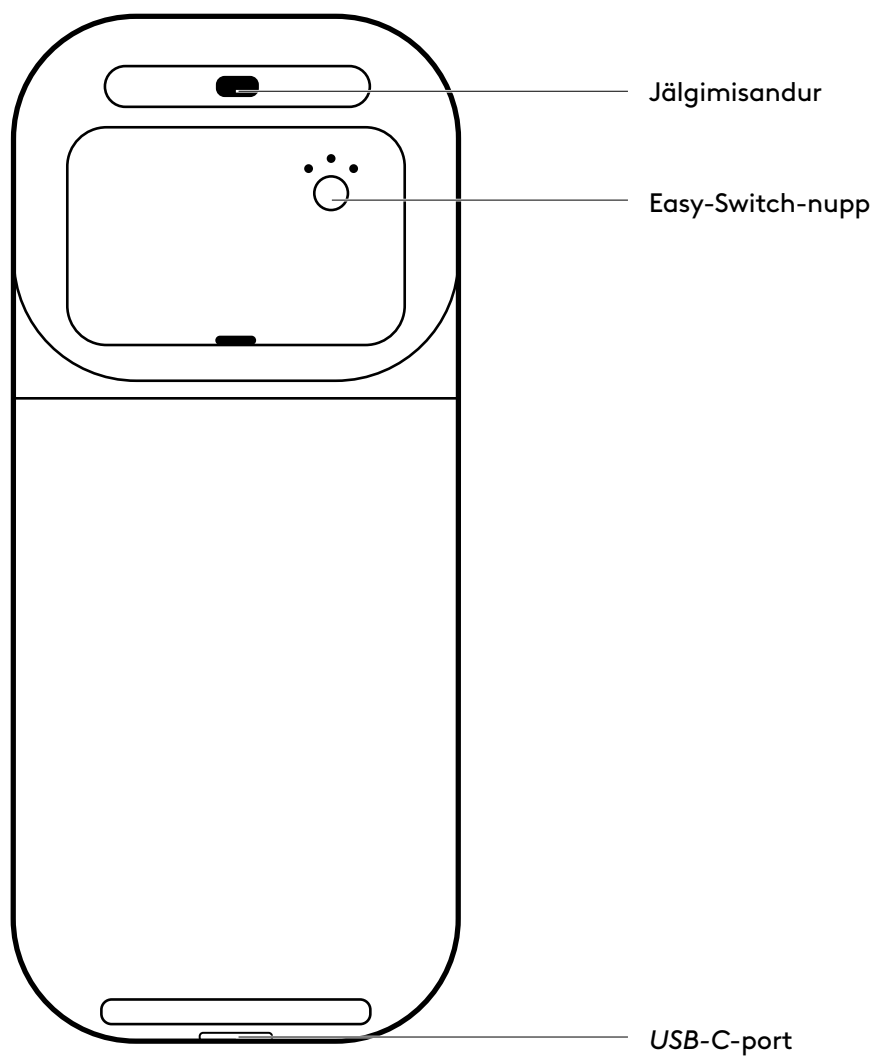
## TOOTE TUTVUSTUS

### PEALTVAADE



## TOOTE TUTVUSTUS

TAGAVAADE:



## KARBI SISU

1. Mobi Fold
2. Kasutaja dokumentatsioon

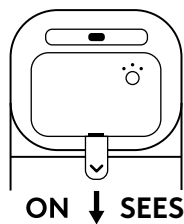


## HIIRE ÜHENDAMINE *BLUETOOTH*®-I KAUDU

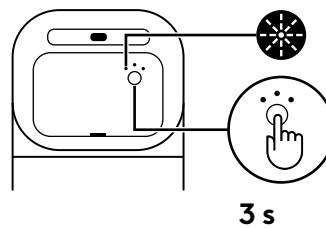
1. Tõmmake akupesa isolatsiooniriba välja, et hiir sisse lülitada.
2. LED peab kiiresti vilkuma. Kui ei, vajutage Easy-Switchi nuppu (hiire tagaküljel) pikalt 3 sekundit. Kui tuli hakkab vilkuma, on hiir valmis seadmega sidumiseks.
3. Veenduge, et teie sülearvuti/lauaarvuti/tahvelarvuti *Bluetooth*® oleks sisse lülitatud. Valige Sätted > *Bluetooth*® > Sisse lülitatud. Seejärel valige seadmete loendist „**Mobi Fold**“.



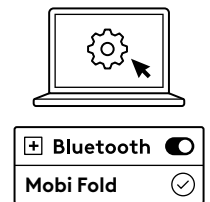
1



2



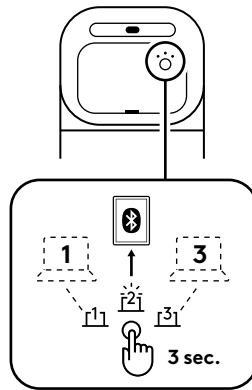
3



## ÜHENDAMINE MITME SEADMEGA

Hiirt saab siduda kuni kolme erineva seadmega, kasutades Easy-Switchi nuppu *Bluetooth®*-i kanali vahetamiseks.

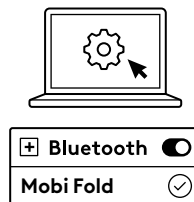
1. **Vajutage korra** Easy-Switchi nuppu, et valida soovitud *Bluetooth®*-i kanal.
2. **Vajutage** Easy-Switchi nuppu 3 sekundit. *Bluetooth®*-i otsing algab, kui Easy-Switchi nupul hakkab valge LED-tuli kiiresti vilkuma.



3. Veenduge, et teie seadme *Bluetooth®* oleks sisse lülitatud.

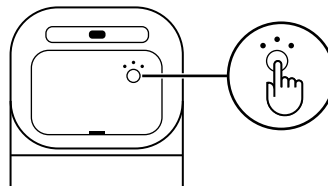
Valige Sätted > *Bluetooth®* > Sisse lülitatud.

Seejärel valige seadmete loendist „**Mobi Fold**“.



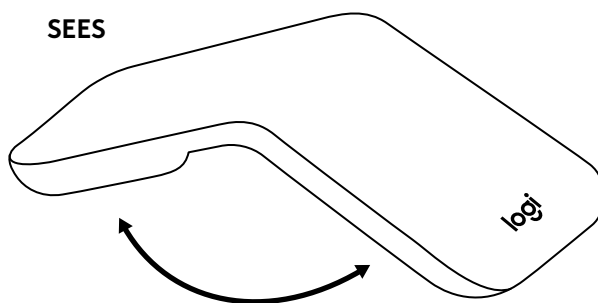
## MITME VARASEMALT ÜHENDATUD SEADME ÜHENDUSE VAHELDUMISI AKTIVEERIMINE

Vajutage korra vastavat Easy-Switchi nuppu, et lülitada hiire ühendus varem ühendatud seadmetele.

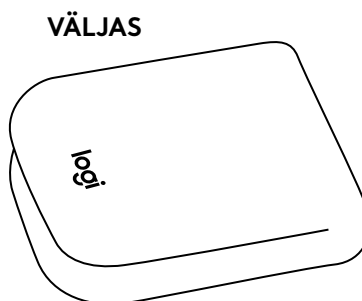


## HIIRE SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

1. Lülitage hiir sisse, avades selle.



2. Lülitage hiir välja, klappides selle kokku.



## LAADIMINE

Kui hiire aku tase on kriitiliselt madal (10% või vähem), hakkab aku LED-tuli punaselt vilkuma.

Ühendage USB-C-laadimiskaabel (müüakse eraldi) hiire laadimispesa, et hiirt laadida.

– Üheminutiline kiirlaadimine annab kuni 22 tundi kasutusaega

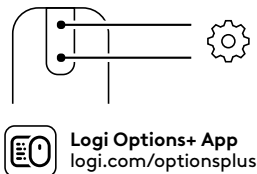
### Märkus.

Aku vastupidavus võib olenevalt kasutajast ja töötingimustest erineda.

## TARKVARA KOHANDAMINE

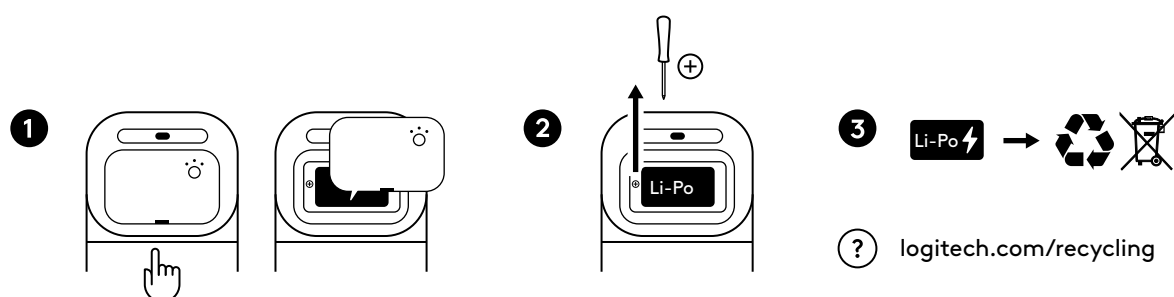
Laadi alla **Logitech Options+**, et kasutada lisafunktsioone. Saadaval ainult *Windows*is ja *macOS*-is.

Allalaadimiseks ja lisateabe saamiseks külasta veebilehte **app.logi.com**



## AKU RINGLUSSEVÕTT/ASENDAMINE

1. Avage akupesa, kasutades akupesa sõrmeauku.
2. Enne aku väljavõtmist vabastage kruvi, mis hoiab akut paigas.
3. Järgige kohalikke eeskirju ja juhiseid ning viige kasutatud aku oma piirkonna selleks ettenähtud kogumispunkti või jäätmejaama.
4. Asendusaku tellimiseks külastage veebilehte iFixit.



## MÕÖTMED

### Mobi Fold

Avatud:

Kõrgus × laius × sügavus:

122 × 57 × 33 mm (4,80 tolli × 2,24 tolli × 1,30 tolli)

Kaal:

79 g (2,79 untsi)

Kokku klapitud:

Kõrgus × laius × sügavus:

66 × 57 × 21 mm (2,60 tolli × 2,24 tolli × 0,83 tolli)

## SÜSTEEMINÕUDED

### **Bluetooth® Low Energy**

Windows 10, 11 või uuem, macOS 12 või uuem, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 või uuem\*, iPadOS 15 või uuem\*

\* Seadme põhifunktsioone toetatakse muudes süsteemides peale Windowsi ja macOS-i ilma tarkvarata.

## SERTIFITSEERITUD JÄRGMISTEKS NÕUETEKS

*Fast Pair*

töötab Chromebook-iga

## TEHNILISED ANDMED

### **Ühenduvus**

Juhtmevaba tehnoloogia: Bluetooth® Low Energy

Juhtmevaba leviala: kuni 10 m (avatud vaateväljaga)

**Märkus:** Juhtmevaba ühenduse leviala võib olenevalt töökeskkonnast ja arvuti seadistusest erineda.

### **Andurid**

Sensori tehnoloogia: Optiline jälgimine (PAW3222)

Nominaalväärtus: 800 DPI

DPI (minimaalne ja maksimaalne väärtus): 400–4000 DPI (saab määrata 100 DPI sammuga)

### **Nupud**

Nuppude arv: 4 (vasak/parem klõpsamiseks, edasi/tagasi puutetundlik kerimine)

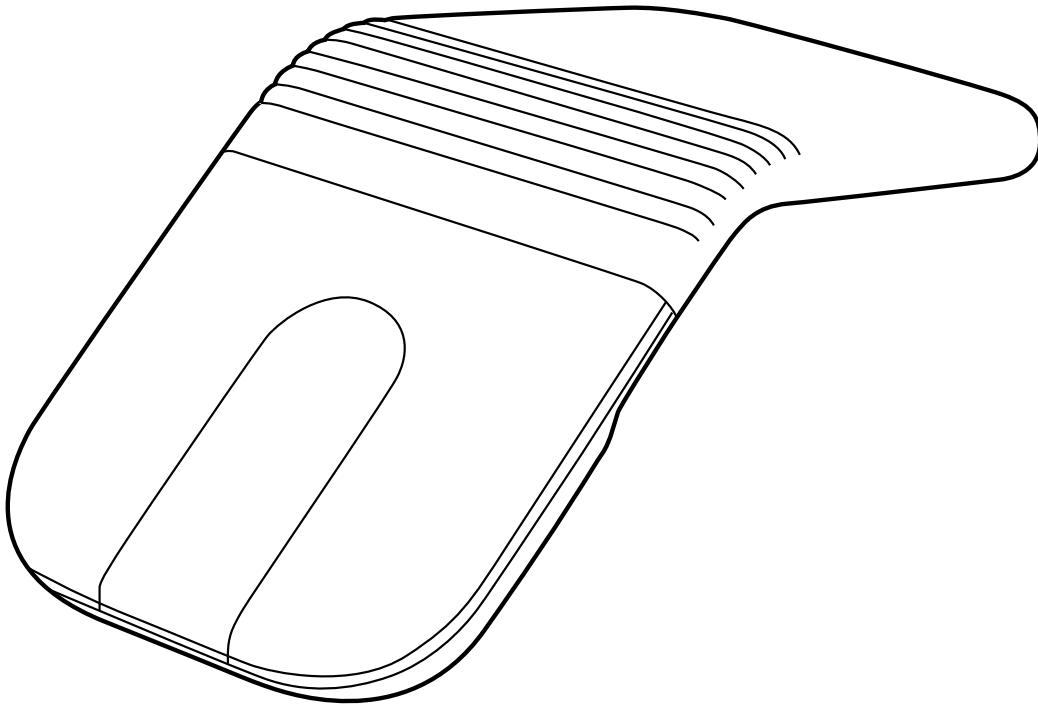
### **Kohandusrakendus**

Logi Options+ tugi süsteemides Windows ja macOS.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

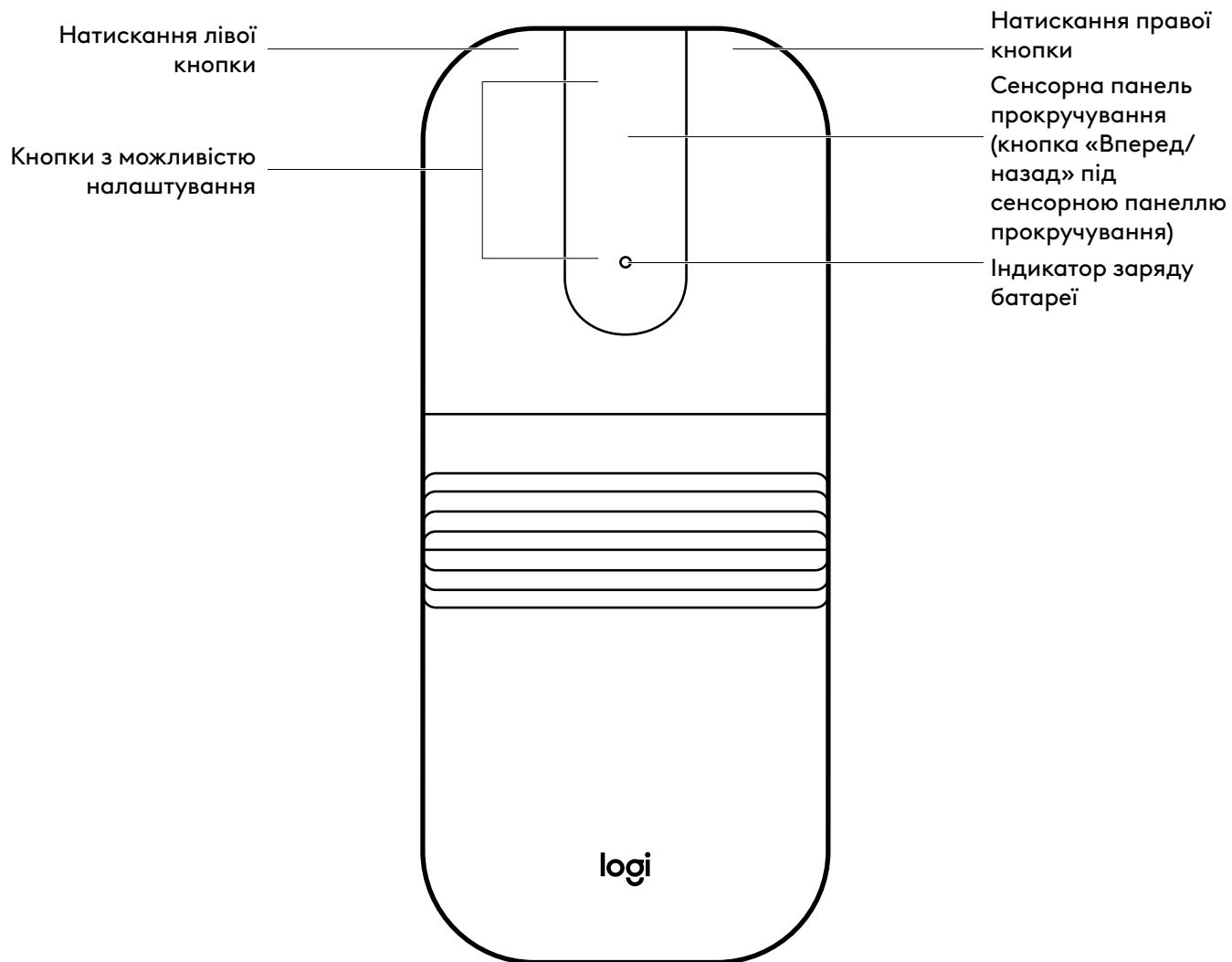
# MOBI FOLD

Посібник із підготовки до роботи



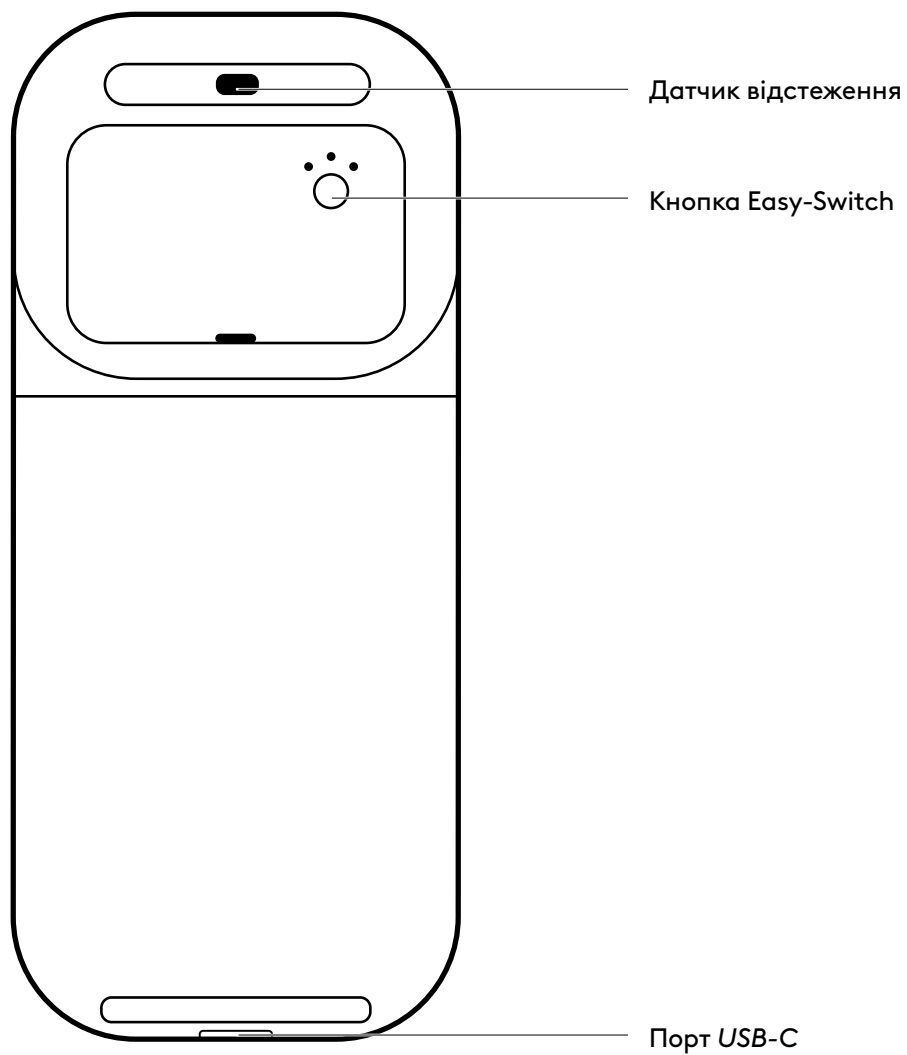
## ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПРИСТРОЄМ

### ВИД ЗВЕРХУ



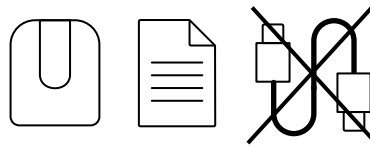
## ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПРИСТРОЄМ

### ВИГЛЯД ЗЗАДУ



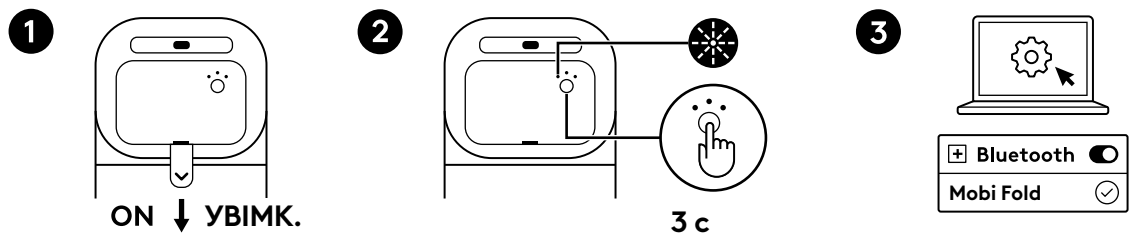
## ВМІСТ УПАКОВКИ

1. Mobi Fold
2. Документація користувача



## ПІДКЛЮЧЕННЯ МИШІ ЗА ДОПОМОГОЮ **BLUETOOTH®**

1. Витягніть ізоляційну пластину з батарейного відсіку, щоб увімкнути мишу.
2. Світлодіодний індикатор має почати швидко блимати. Якщо це не так, натисніть кнопку Easy-Switch (на тильному боці миші) й утримуйте її протягом 3 секунд. Коли індикатор почне блимати, це значить, що миша готова до встановлення з'єднання з пристроєм.
3. Перевірте, чи ввімкнено **Bluetooth®** на ноутбуку, ПК або планшеті, який ви використовуєте. Виберіть «Налаштування» > «**Bluetooth®**» > «Увімк.». Потім виберіть **Mobi Fold** зі списку пристроїв.

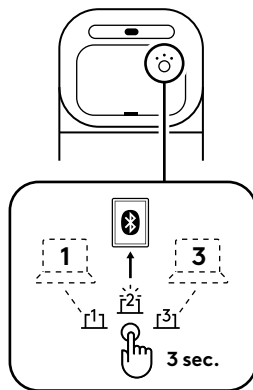


## СТВОРЕННЯ ПАРИ З ДЕКІЛЬКОМА ПРИСТРОЯМИ

Мишу можна сполучити з трьома різними пристроями, використовуючи кнопку Easy-Switch для змінення каналу *Bluetooth®*.

1. **Коротко натисніть** кнопку Easy-Switch, щоб вибрати потрібний канал *Bluetooth®*.
2. **Натисніть й утримуйте** кнопку Easy-Switch протягом 3 секунд. Почнеться виявлення *Bluetooth®*, і світлодіодний індикатор на кнопці Easy-Switch швидко блиматиме білим.

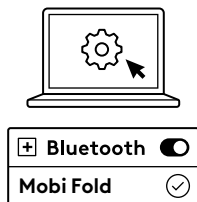
 **EASY-SWITCH**



3. Перевірте, чи ввімкнено *Bluetooth®* на пристрої.

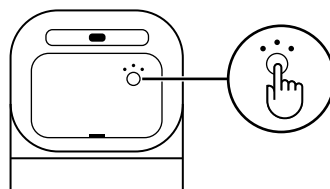
Виберіть «Налаштування» > «*Bluetooth®*» > «Увімк.».

Потім виберіть **Mobi Fold** зі списку пристроїв.



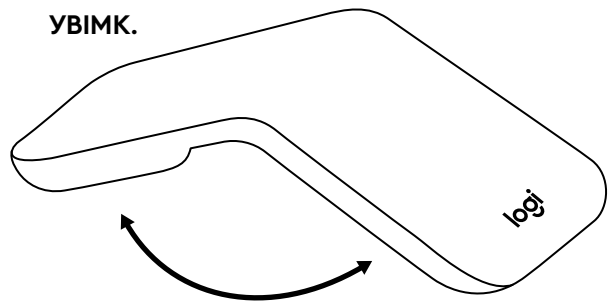
## ПЕРЕМИКАННЯ МІЖ КІЛЬКОМА ПРИСТРОЯМИ, ЯКІ БУЛО ПІДКЛЮЧЕНО РАНІШЕ

Коротко натисніть відповідну кнопку Easy-Switch, щоб перемкнути мишу на раніше підключені пристрої.



## УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ МИШІ

1. Увімкніть мишу, розклавши її.



2. Вимкніть мишу, склавши її.



## ЗАРЯДЖАННЯ

Коли рівень заряду батареї миші досягає критичного рівня (10 % або нижче), світлодіодний індикатор батареї блиматиме червоним.

Під'єднайте зарядний кабель *USB-C* (продається окремо) до зарядного порту миші, щоб зарядити її.

– Швидке заряджання протягом 1 хвилини забезпечить до 22 годин роботи.

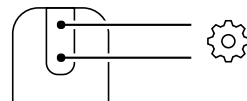
**Примітка:**

час роботи від батареї залежить від способу використання й умов експлуатації.

## НАЛАШТУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Завантажте **Logitech Options+**, щоб активувати додаткові функції. Доступно лише на ОС *Windows* і *macOS*.

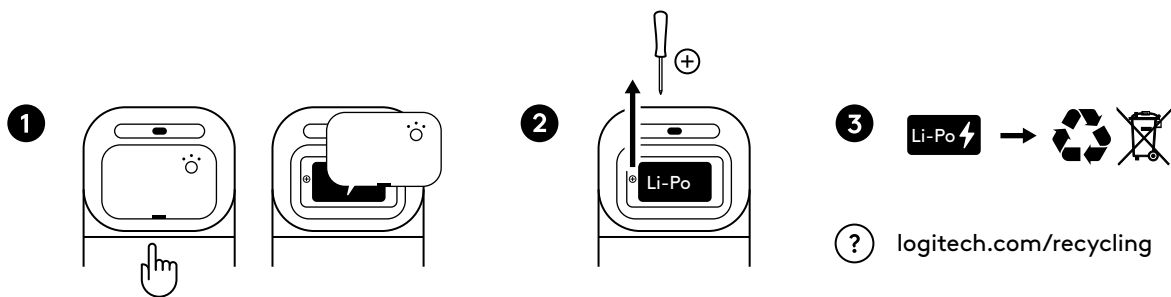
Щоб завантажити програму й дізнатися більше, перейдіть на вебсайт **app.logi.com**.



 **Logi Options+ App**  
[logi.com/optionsplus](https://app.logi.com/optionsplus)

## УТИЛІЗАЦІЯ ТА ЗАМІНА БАТАРЕЇ

1. Відкрийте батарейний відсік, використовуючи заглиблення для пальця на кришці відсіку.
2. Перш ніж виймати батарею, послабте гвинт, який міцно фіксує її.
3. Дотримуйтеся місцевих правил й інструкцій щодо утилізації використаної батареї у визначеному пункті збору або пункті перероблення у вашому регіоні.
4. Щоб замовити батарею на заміну, відвідайте вебсайт iFixit.



## РОЗМІРИ

### Mobi Fold

Розкладена  
Висота x ширина x товщина:  
122 x 57 x 33 мм

Вага:  
79 г

Складена  
Висота x ширина x товщина:  
66 x 57 x 21 мм

## ВИМОГИ ДО СИСТЕМИ

### **Bluetooth® Low Energy**

Windows 10, 11 або новішої версії, macOS 12 або новішої версії, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 або новішої версії\*, iPadOS 15 або новішої версії\*

\* Системи, відмінні від Windows і macOS, підтримують основні функції пристрою без програмного забезпечення.

## СЕРТИФІКОВАНО ДЛЯ

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### **Способи підключення**

Бездротова технологія: Bluetooth® Low Energy

Радіус дії бездротового зв'язку: до 10 м (з відкритою лінією видимості).

**Примітка.** Радіус дії бездротового зв'язку залежить від умов використання і конфігурації комп'ютера.

### **Датчики**

Сенсорна технологія: оптичне відстеження (PAW3222)

Номінальне значення: 800 точок на дюйм

точок на дюйм (мінімальне й максимальне значення): 400-4000 точок на дюйм (можна встановити з кроком 100 точок на дюйм)

### **Кнопки**

Кількість кнопок: 4 (ліва й права, «Вперед» і «Назад» під сенсорною панеллю прокручування)

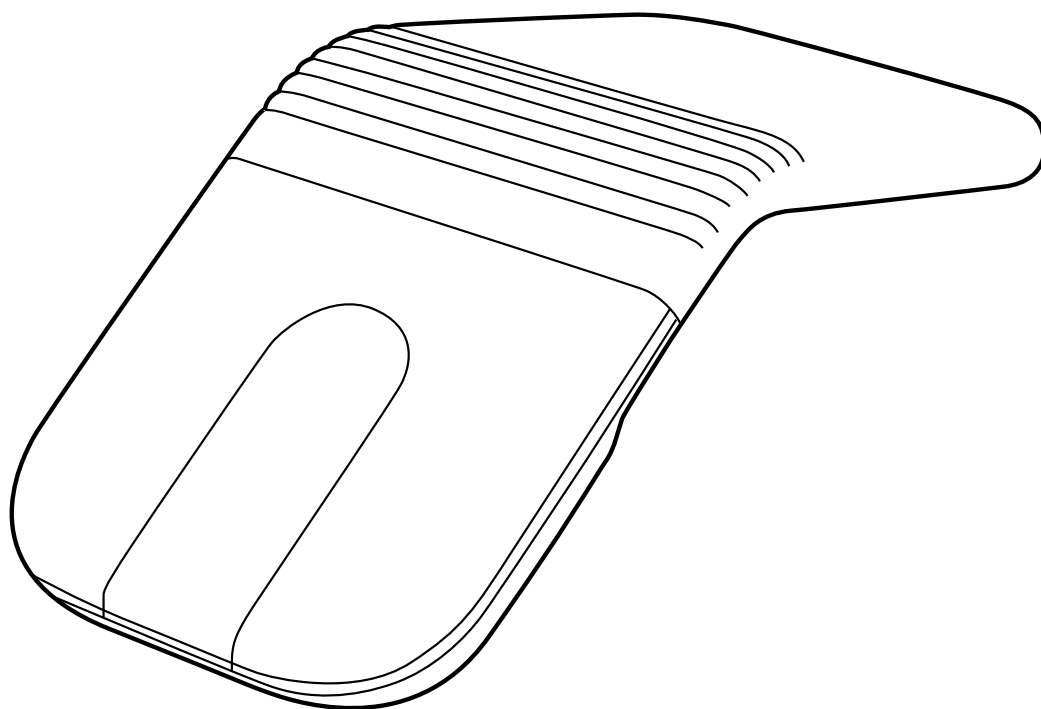
### **Застосунок для налаштування**

Logi Options+, доступно для пристроїв з ОС Windows і macOS.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

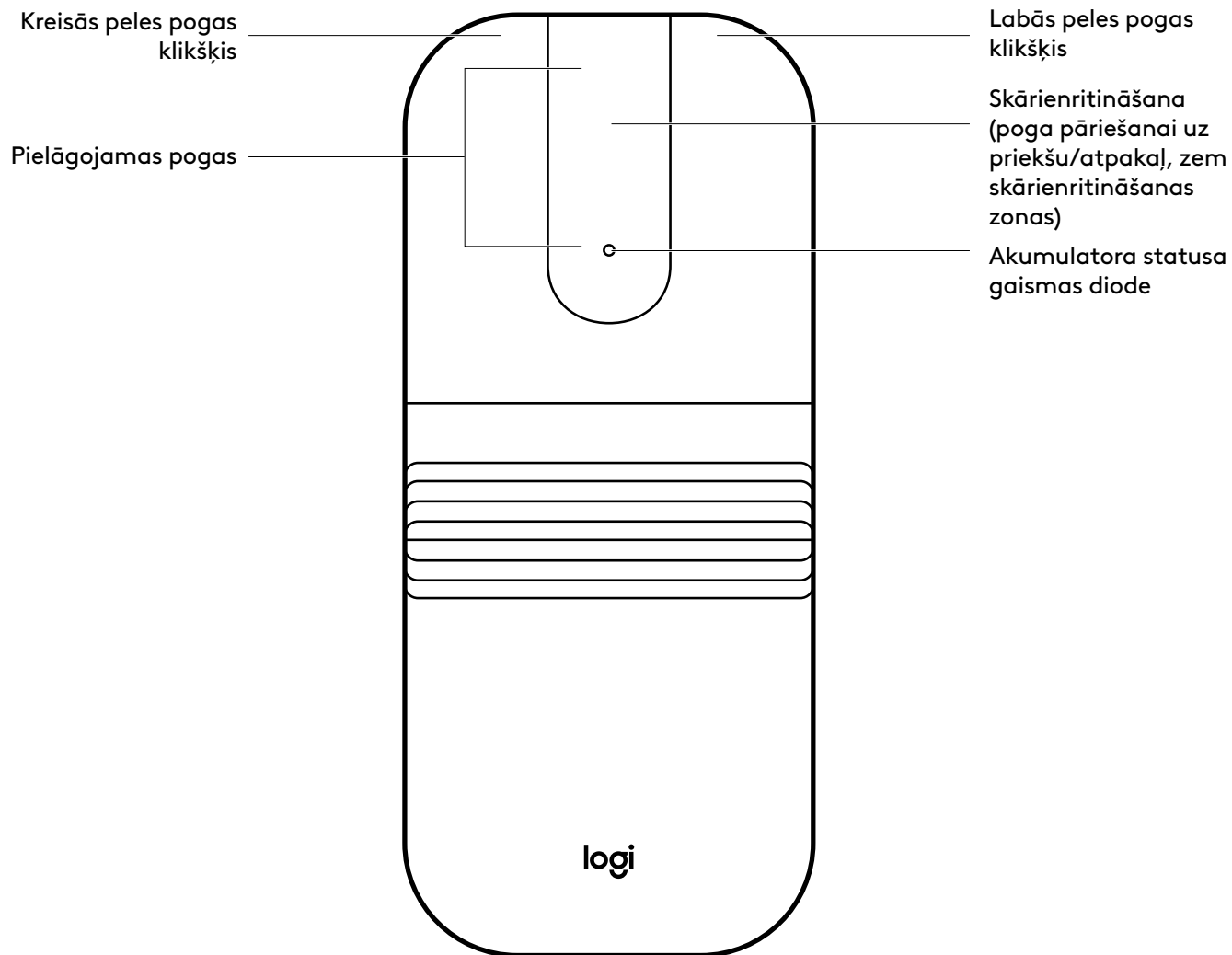
# MOBI FOLD

Uzstādīšanas pamācība



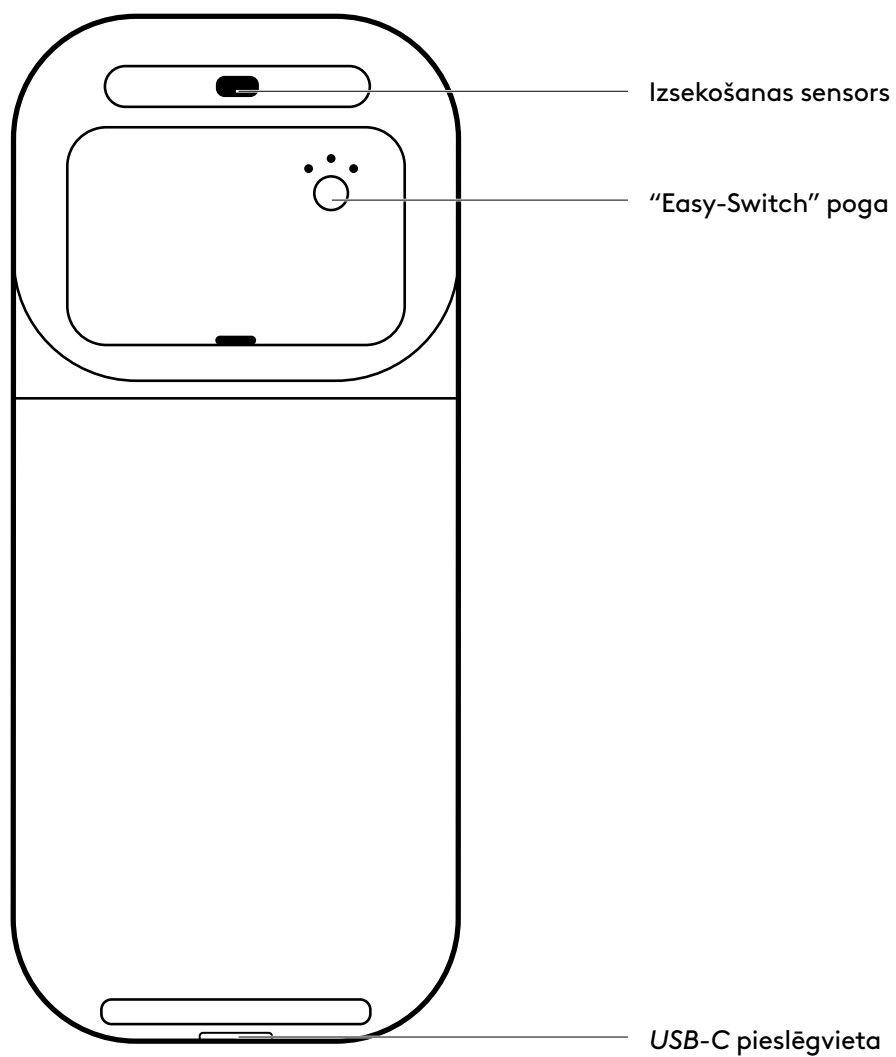
## IERĪCES APRAKSTS

### SKATS NO AUGŠAS



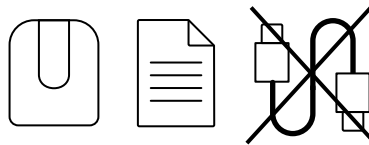
## IERĪCES APRAKSTS

SKATS NO AIZMUGURES:



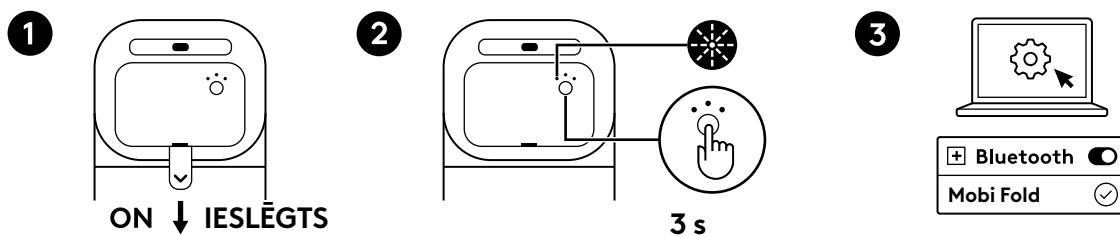
## IEPAKOJUMA SATURS

1. Mobi Fold
2. Lietotāja dokumentācija



## PELES SAVIENOŠANA, IZMANTOJOT **BLUETOOTH®**

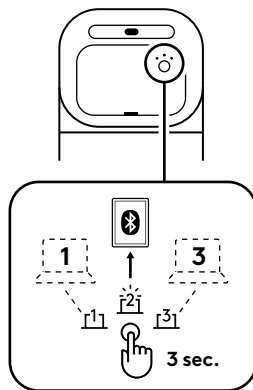
1. Lai aktivizētu enerģijas padevi pelei, izvelciet izolācijas mēlīti no akumulatora nodalījuma.
2. LED indikatoram vajadzētu sākt ātri mirgot. Ja tā nenotiek, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu pogu Easy-Switch (peles aizmugurē). Kad indikators sāk mirgot, pele ir gatava pāra savienojuma izveidošanai ar ierīci.
3. Pārliecinieties, ka klēpjdatorā/datorā/planšetdatorā ir ieslēgts **Bluetooth®** savienojums. Atlasiet vienumu "Settings" > **Bluetooth®** > "On" (Iestatījumi > Bluetooth > ieslēgts). Pēc tam ierīču sarakstā atlasiet vienumu "**Mobi Fold**".



## SAVIENOŠANA AR VAIRĀKĀM IERĪCĒM

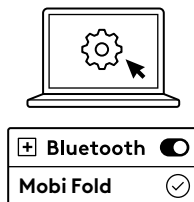
Peli var savienot pārī ar līdz trim dažādām ierīcēm, un pēc tam varat izmantot pogu Easy-Switch, lai pārslēgtu *Bluetooth*® kanālus.

1. **Ātri nospiediet** pogu Easy-Switch, lai atlasītu vēlamo *Bluetooth*® kanālu.
2. **Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu** pogu Easy-Switch. Kad strauji sāk mirgot pogas Easy-Switch LED indikators, ir aktivizēts *Bluetooth*® atklāšanas režīms.



3. Pārliecinieties, vai ierīcē ir ieslēgts *Bluetooth*® savienojums.

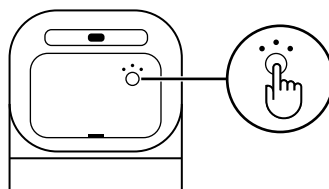
Atlasiet vienumu "Settings" > *Bluetooth*® > "On"  
(Iestatījumi > Bluetooth > ieslēgts).



Pēc tam ierīču sarakstā atlasiet vienumu "**Mobi Fold**".

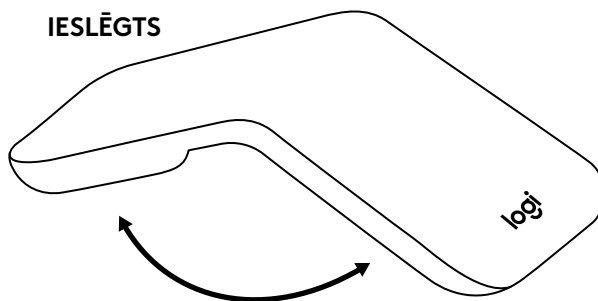
## SAVIENOJUMA PĀRSLĒGŠANA STARP VAIRĀKĀM IEPRIEKŠ SAVIENOTĀM IERĪCĒM

Ātri nospiediet atbilstošo Easy-Switch pogu, lai pārslēgtu peles savienojumu uz iepriekš pievienotajām ierīcēm.



## PELES IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

1. Lai ieslēgtu peli, atlokieliet to.



2. Lai izslēgtu peli, salokiet to.



## UZLĀDE

Kad peles akumulatora uzlādes līmenis ir kritisks (10% vai zemāk), akumulatora LED mirgo sarkanā krāsā.

Lai uzlādētu peli, iespraudiet *USB-C* uzlādes kabeli (jāiegādājas atsevišķi) peles uzlādes pieslēgvietā.

– Ātra 1 minūtes uzlāde nodrošina lietošanu līdz 22 stundām

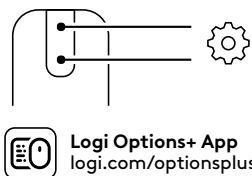
### Piezīme.

Akumulatora darbības ilgums var atšķirties atkarībā no lietotāja un darbības apstākļiem.

## PROGRAMMATŪRAS PIELĀGOŠANA

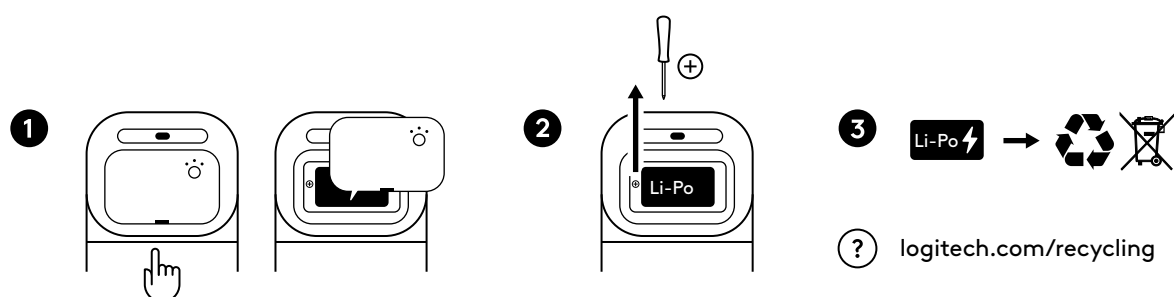
Lejupielādējiet **Logitech Options+**, lai aktivizētu papildu funkcijas. Pieejams tikai *Windows* un *macOS*.

Lai lejupielādētu un uzzinātu vairāk, apmeklējiet **app.logi.com**



## AKUMULATORA MAIŅA/PĀRSTRĀDE

1. Lai atvērtu akumulatora nodalījumu, izmantojiet akumulatora nodalījuma vāciņa pirksta padziļinājumu.
2. Pirms akumulatora izņemšanas atskrūvējiet akumulatora fiksācijas skrūvi.
3. Nododiet izlietoto akumulatoru noteiktā savākšanas punktā vai pārstrādes rūpnīcā jūsu reģionā saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem un vadlīnijām.
4. Rezerves akumulatoru varat pasūtīt vietnē iFixit.



## IZMĒRI

### Mobi Fold

Atlocīts

Augstums x platums x dziļums:

122 x 57 x 33 mm

Svars:

79 g

Salocīts

Augstums x platums x dziļums:

66 x 57 x 21 mm

## SISTĒMAS PRASĪBAS

### **Bluetooth® zema enerģijas patēriņa versija**

Windows 10, 11 vai jaunāka versija, macOS 12 vai jaunāka versija, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 vai jaunāka versija\*, iPadOS 15 vai jaunāka versija\*

\* Citām sistēmām, kas nav Windows un macOS, ierīces pamatfunkcijas tiek atbalstītas bez programmatūras.

## SERTIFICĒTA

*Fast Pair*

*Darbojas ar Chromebook*

## TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

### **Savienošana**

Bezvadu tehnoloģija: Bluetooth® Zema enerģija

Bezvadu savienojuma diapazons: līdz 10 m (atklātā skata līnijā)

**Piezīme.** Bezvadu pārklājums var atšķirties atkarībā no darbības vides un datora iestatījumiem.

### **Sensori**

Sensoru tehnoloģija: Optiskā izsekošana (PAW3222)

Nominālā vērtība: 800 DPI

DPI (minimālā un maksimālā vērtība): 400-4000 DPI (var iestatīt 100 DPI soļos)

### **Pogas**

Pogu skaits: 4 (kreisais/labais klikšķis, uz priekšu/atpakaļ zem skārienritināšanas zonas)

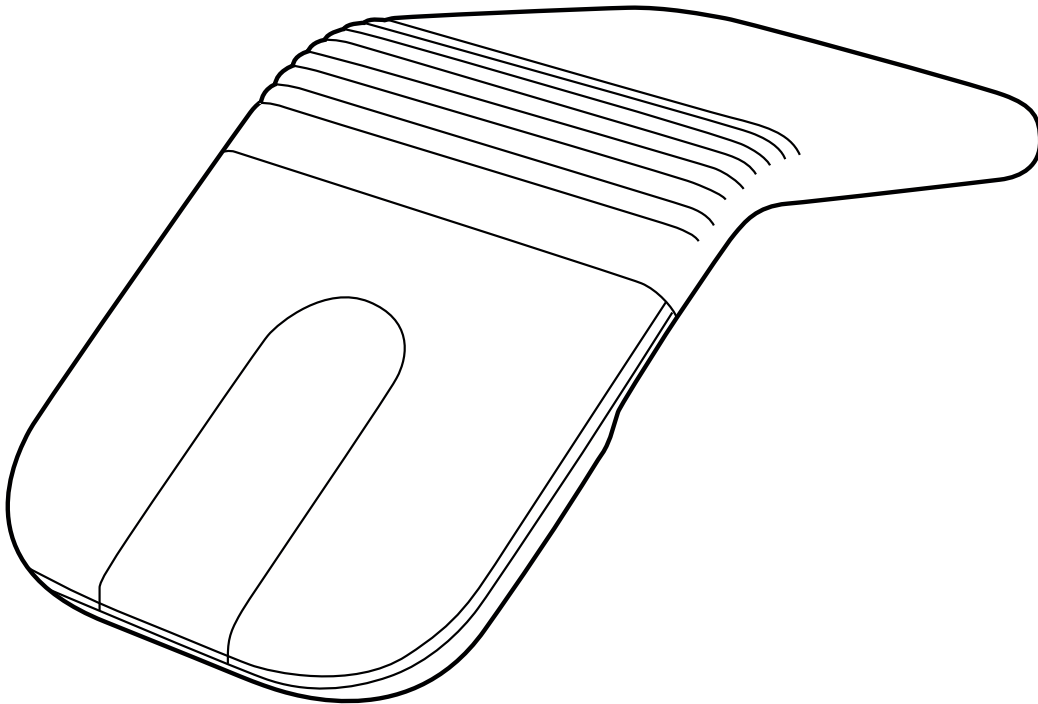
### **Pielāgošanas lietotne**

Atbalsta Logi Options+ operētājsistēmā Windows un macOS.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

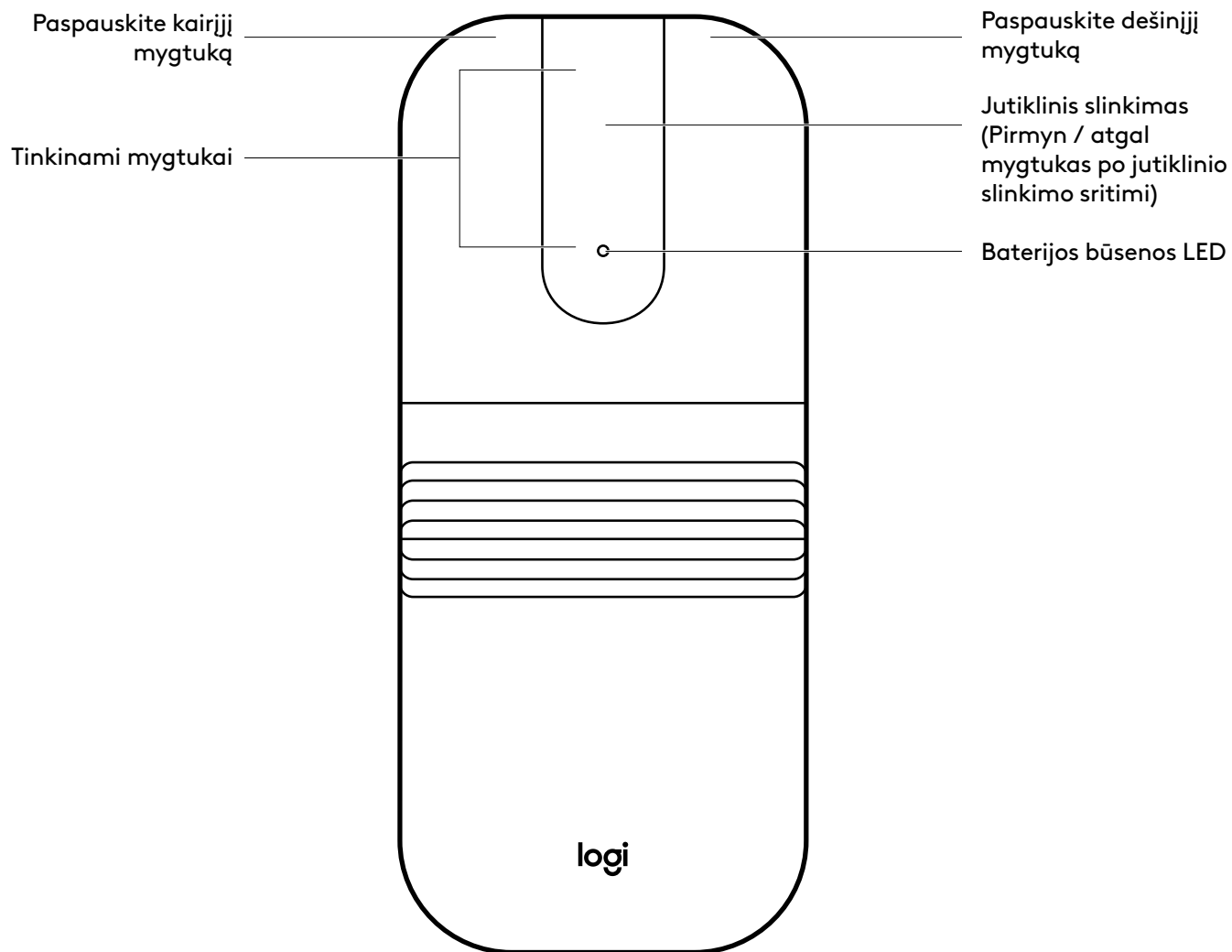
# MOBI FOLD

Nustatymo vadovas



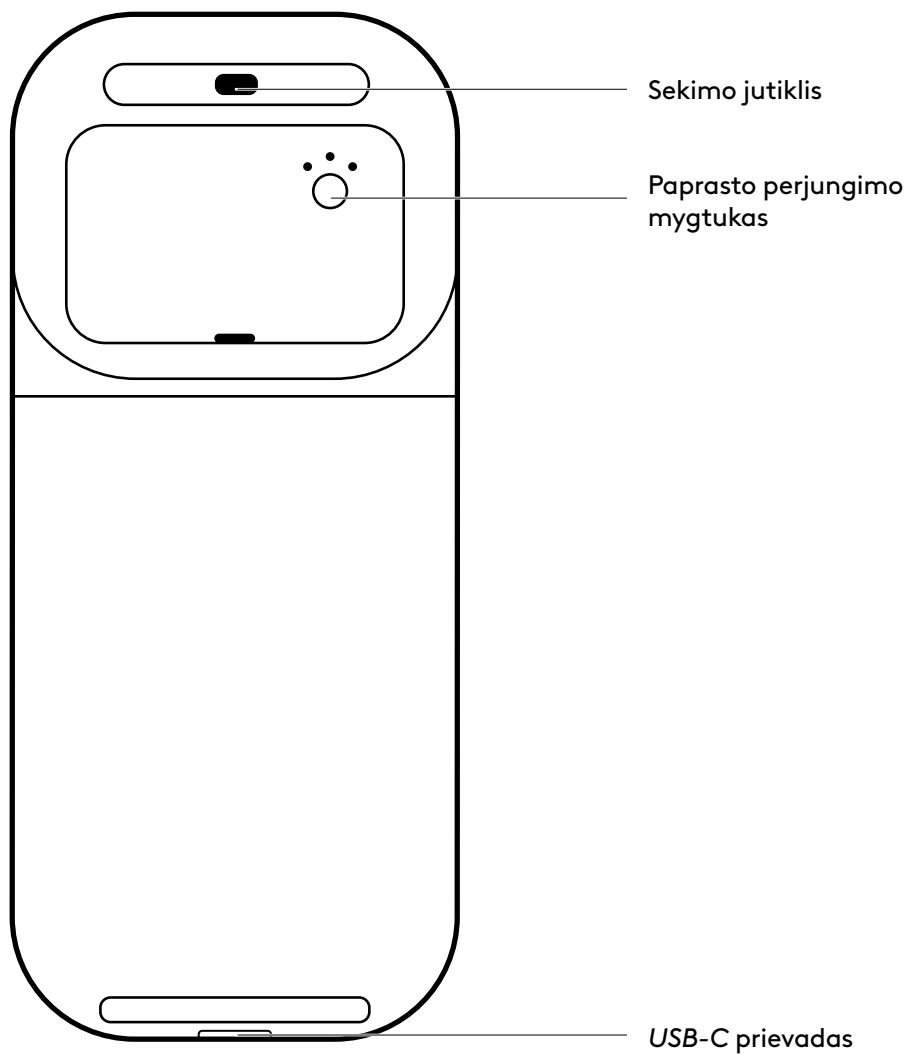
## SUSIPAŽINKITE SU SAVO PRODUKTU

### VAIZDAS IŠ VIRŠAUS



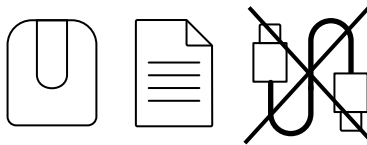
## SUSIPAŽINKITE SU SAVO PRODUKTU

### VAIZDAS IŠ GALO



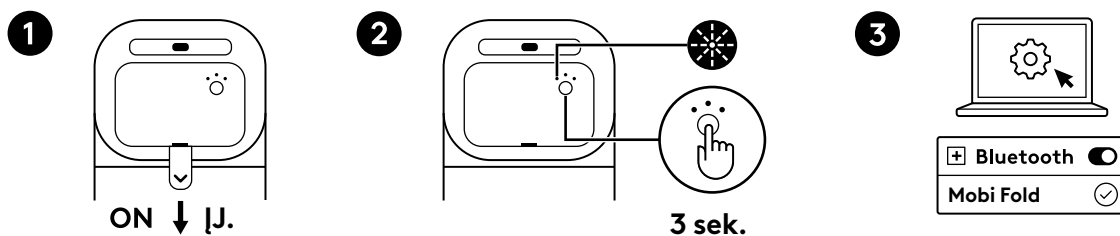
## DĖŽUTĖJE YRA

1. Mobi Fold
2. Naudotojo dokumentacija



## PELĖS PRIJUNGIMAS NAUDOJANT „BLUETOOTH“®

1. Norėdami įjungti pelę, ištraukite izoliacinę juostelę iš baterijos skyriaus.
2. LED turi greitai žybsėti. Jei ne, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite „Easy-Switch“ mygtuką (pelės apačioje). Kai indikatorius pradeda žybsėti, pelė paruošta susieti su jūsų įrenginiu.
3. Įsitikinkite, kad nešiojamajame kompiuteryje, staliniame kompiuteryje ar planšetėje „Bluetooth®“ yra įjungtas. Pasirinkite „Settings“ (Nustatymai) > „Bluetooth“ > „On“ (Įjungta). Tada įrenginių sąraše pasirinkite „**Mobi Fold**“.

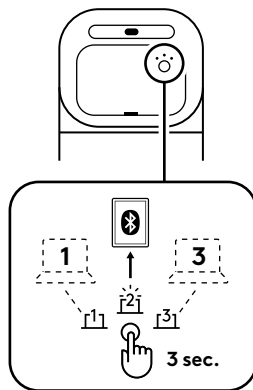


## PRIJUNGIMAS PRIE KELIŲ ĮRENGINIŲ

Pelę galite susieti su iki trijų skirtingų įrenginių, naudodami „Easy-Switch“ mygtuką „Bluetooth®“ kanalui perjungti.

1. **Trumpai paspauskite** mygtuką „Easy-Switch“, kad pasirinktumėte *norimą* „Bluetooth®“ kanalą.
2. **Paspauskite ir palaikykite** mygtuką „Easy-Switch“ 3 sekundes. „Bluetooth®“ įrenginių aptikimas prasidės, kai „Easy-Switch“ mygtuko LED indikatorius ims greitai žybsėti balta spalva.

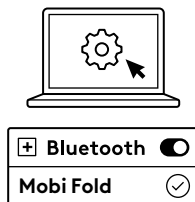
### EASY-SWITCH



3. Įsitinkinkite, kad jūsų renginyje įjungtas „Bluetooth®“.

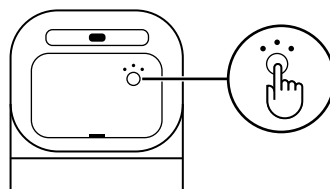
Pasirinkite „Settings“ (Nustatymai) > „Bluetooth®“ > On (Įjungta).

Tada įrenginių sąraše pasirinkite „**Mobi Fold**“.



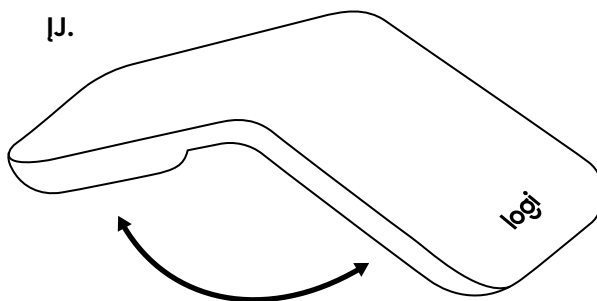
## PERJUNGIMAS TARP KELIŲ ĮRENGINIŲ: ANKSČIAU PRIJUNGTI

Trumpai paspauskite atitinkamą „Easy-Switch“ mygtuką, kad perjungtumėte pelės ryšį su anksčiau prijungtais įrenginiais.

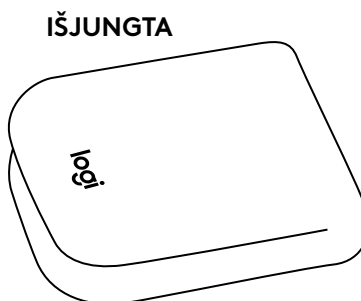


## PELĖS ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS

1. Norėdami įjungti pelę, ją išskleiskite.



2. Norėdami išjungti pelę, ją suskleiskite.



## ĮKROVIMAS

Kai pelės baterijos įkrovos lygis tampa kritinis (10 % ar mažiau), baterijos indikatorius žybsi raudonai.

Norėdami įkrauti pelę, prijunkite USB-C įkrovimo laidą (parduodamas atskirai) prie pelės įkrovimo prievado.

– Greitasis 1 minutės įkrovimas leidžia naudotis pele iki 22 valandų

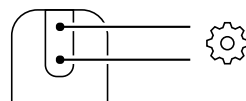
### **Pastaba.**

Baterijos veikimo trukmė gali skirtis priklausomai nuo naudotojo įpročių ir naudojimo sąlygų.

## PROGRAMINĖS ĮRANGOS PRITAIKYMAS

Atsisiųskite „**Logitech Options+**“, kad įjungtumėte papildomas funkcijas. Pasiekama tik sistemose „Windows“ ir „macOS“.

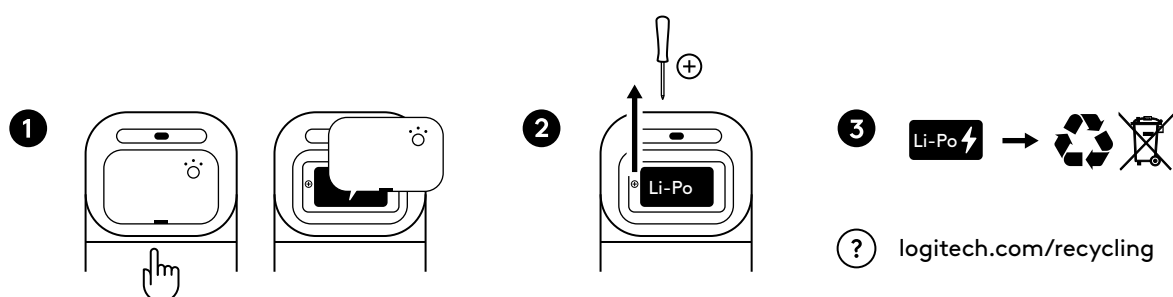
Jei norite atsisiųsti ir sužinoti daugiau, apsilankykite adresu **app.logi.com**



**Logi Options+ App**  
[logi.com/optionsplus](https://logi.com/optionsplus)

## BATERIJOS ŠALINIMAS / KEITIMAS

1. Atidarykite baterijos skyrį naudodami pirštui skirtą įdubą ant baterijos skyriaus dangtelio.
2. Prieš išimdami bateriją, atlaisvinkite varžtą, kuris ją laiko vietoje.
3. Laikykitės vietinių teisės aktų ir rekomendacijų, o panaudotą bateriją perduokite į tam skirtą surinkimo punktą arba perdirbimo įmonę jūsų vietovėje.
4. Norėdami užsisakyti naują bateriją, apsilankykite „iFixit“.



## MATMENYS

### Mobi Fold

Atlenkta:

Aukštis x plotis x gylis:

122 x 57 x 33 mm (4,80 x 2,24 x 1,30 in)

Svoris:

79 g

Sulenкта:

Aukštis x plotis x gylis:

66 x 57 x 21 mm (2,60 x 2,24 x 0,83 in)

## SISTEMOS REIKALAVIMAI

### „Bluetooth®“ mažų energijos sąnaudų technologija

„Windows“ 10, 11 arba naujesnė versija, „macOS“ 12 arba naujesnė versija, „ChromeOS“\*, „Linux“\*, „Android“ 12 arba naujesnė versija\*, „iPadOS“ 15 arba naujesnė versija\*

\*Pagrindinės įrenginio funkcijos bus palaikomos be programinės įrangos, skirtos kitoms sistemoms nei „Windows“ ir „macOS“.

## TINKAMUMO PATVIRTINIMAI

„Fast Pair“

Veikia su „Chromebook“

## TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

### Jungiamumas

Belaidė technologija: „Bluetooth®“ mažų energijos sąnaudų technologija

Belaidžio ryšio veikimo nuotolis: iki 10 m (nesant kliūčių tarp įrenginių)

**Pastaba.** Belaidis diapazonas gali skirtis priklausomai nuo operacinės aplinkos ir kompiuterio sąrankos.

### Jutikliai

Jutiklių technologija: Optinis sekimas (PAW3222)

Vardinė vertė: 800 DPI

DPI (mažiausioji ir didžiausioji vertė): 400–4000 DPI (galima nustatyti 100 DPI padidinimą)

### Mygtukai

Mygtukų skaičius: 4 (kairysis / dešinysis spustelėjimas, pirmyn / atgal, slinkimas lietimui)

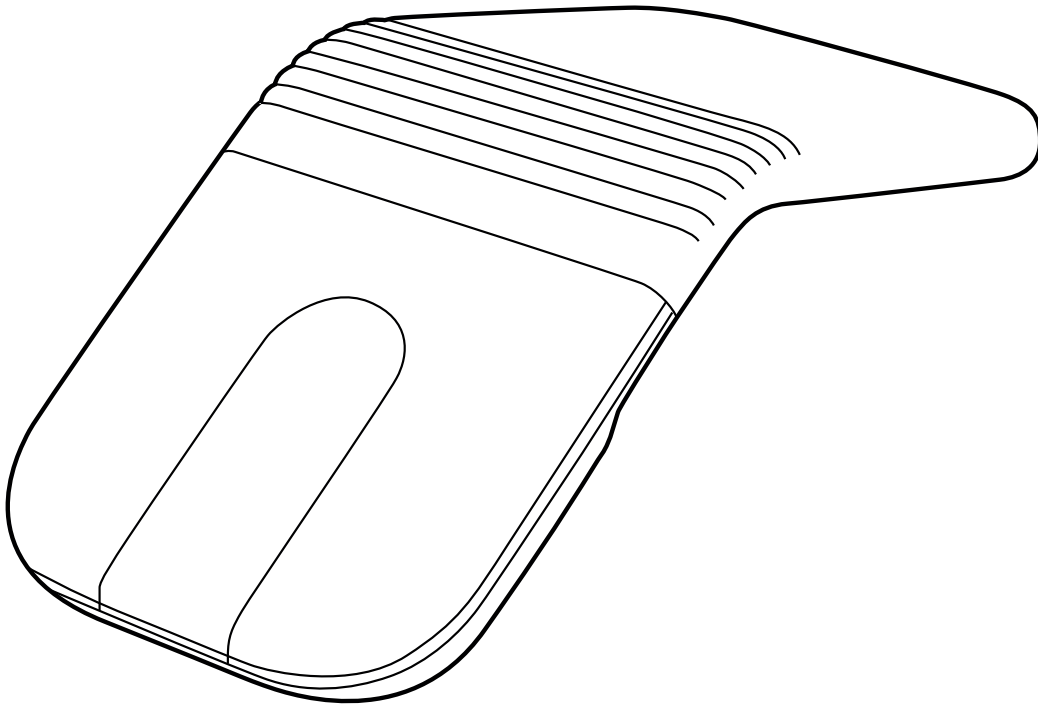
### Tinkinimo programa

Palaikoma „Logi Options+“ sistemoje „Windows“ ir „macOS“.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

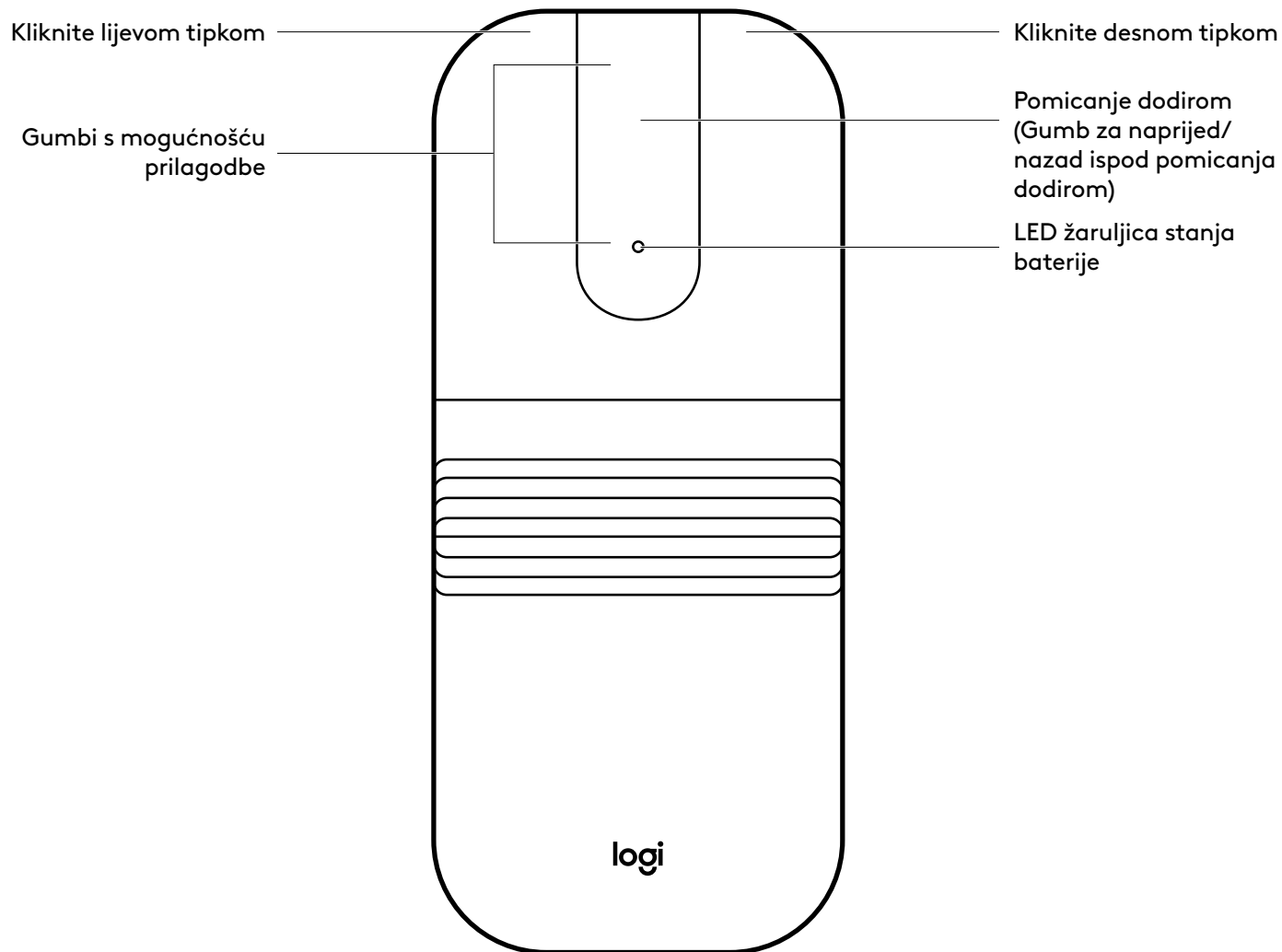
# MOBI FOLD

Vodič za postavljanje



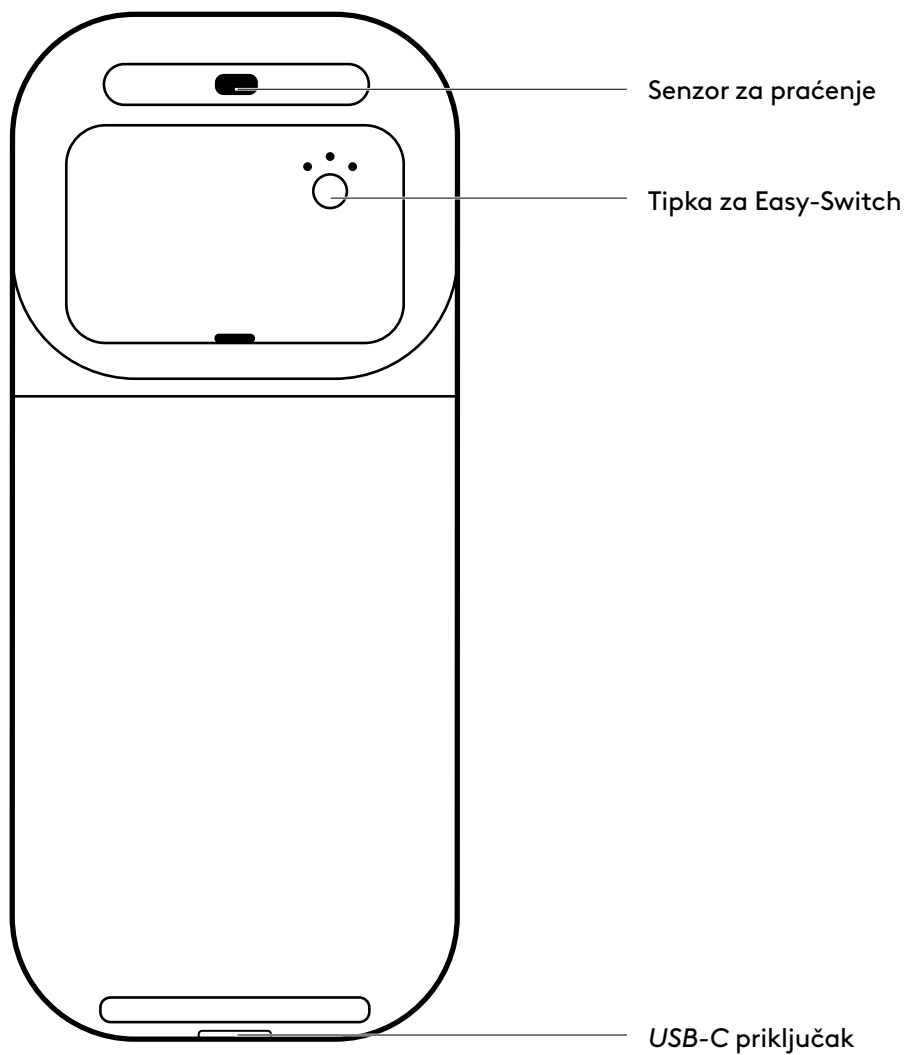
## UPOZNAJTE SVOJ UREĐAJ

### POGLED S GORNJE STRANE



## DOZNAJTE VIŠE O SVOM UREĐAJU

### POGLED SA STRAŽNJE STRANE



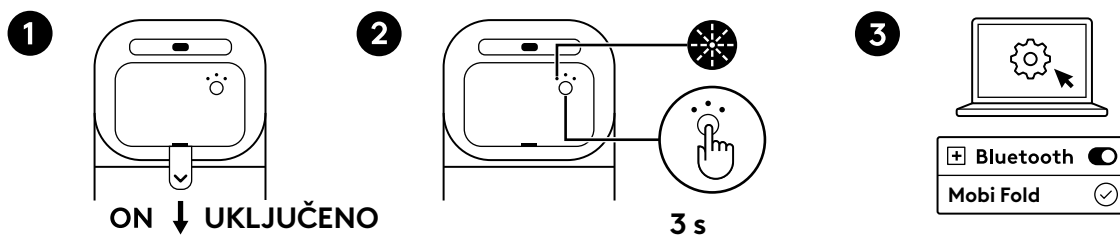
## SADRŽAJ KUTIJE

1. Mobi Fold
2. Korisnička dokumentacija



## POVEZIVANJE MIŠA PUTEM ZNAČAJKE **BLUETOOTH®**

1. Izvucite izolacijsku traku iz pretinca za baterije kako biste uključili miš.
2. LED treba brzo treperiti. Ako to ne radi, pritisnite i držite pritisnutim gumb Easy-Switch (na stražnjoj strani miša) 3 sekunde. Kada svjetlo počne treperiti, miš je spreman za uparivanje s uređajem.
3. Na prijenosnom računalu / stolnom računalu / tabletu provjerite je li *Bluetooth®* uključen. Odaberite Postavke > *Bluetooth®* > Uključeno. Zatim odaberite „**Mobi Fold**” s popisa uređaja.

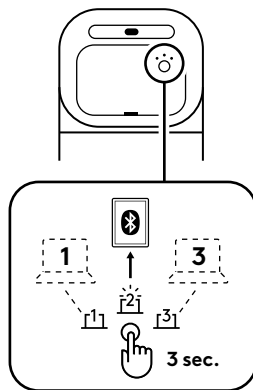


## POVEZIVANJE S VIŠE UREĐAJA

Vaš miš može se upariti s najviše tri različita uređaja s pomoću gumba Easy-Switch za promjenu *Bluetooth*® kanala.

1. **Kratko pritisnite** gumb Easy-Switch kako biste odabrali željeni *Bluetooth*® kanal.
2. **Pritisnite i držite** gumb Easy-Switch 3 sekunde. Pronalaženje značajke *Bluetooth*® započet će brzim treperenjem bijelog LED-a na gumbu Easy-Switch.

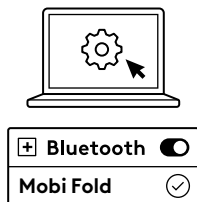
### EASY-SWITCH



3. Na svom uređaju provjerite je li *Bluetooth*® uključen.

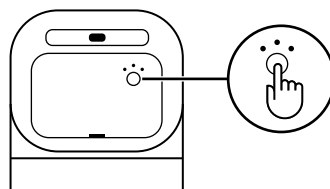
Odaberite Postavke > *Bluetooth*® > Uključeno.

Zatim odaberite „**Mobi Fold**” s popisa uređaja.



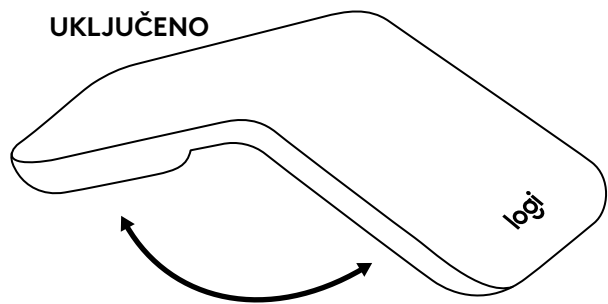
## PREBACIVANJE VEZE IZMEĐU VIŠE PRETHODNO POVEZANIH UREĐAJA

Kratko pritisnite odgovarajući gumb Easy-Switch kako biste prebacili vezu miša na prethodno povezane uređaje.



## UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE MIŠA

1. Uključite miš tako da ga rasklopite.



2. Isključite miš tako da ga sklopite.



## PUNJENJE

Kada je baterija miša na kritičnoj razini (10 % ili manje), LED indikator baterije treperi crveno.

Uključite *USB-C* kabel za punjenje (prodaje se zasebno) u priključak za punjenje na mišu kako biste napunili miš.

- Brzo punjenje od 1 minute omogućit će vam do 22 sata uporabe

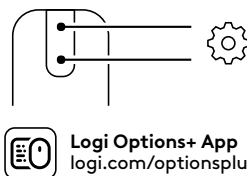
### Napomena:

vijek trajanja baterije može se razlikovati ovisno o korisniku i radnim uvjetima.

## PRILAGODBA SOFTVERA

Preuzmite **Logitech Options+** kako biste omogućili dodatne značajke. Dostupno samo na sustavima *Windows* i *macOS*.

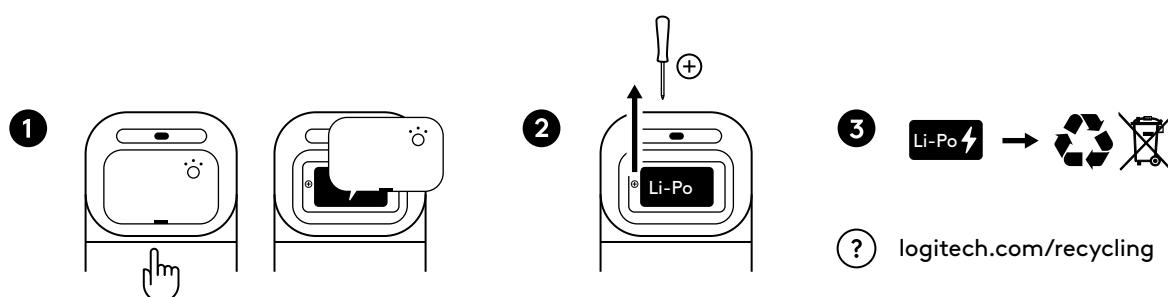
Za preuzimanje i više informacija idite na **app.logi.com**



**Logi Options+ App**  
logi.com/optionsplus

## RECIKLIRANJE/ZAMJENA BATERIJE

1. Otvorite pretinac za baterije s pomoću udubljenja za prst na poklopcu.
2. Olabavite vijak koji čvrsto drži bateriju na mjestu prije nego što je izvadite.
3. Slijedite lokalne propise i smjernice za zbrinjavanje iskorištene baterije na određenom mjestu za prikupljanje ili u reciklažnom centru u vašem području.
4. Da biste naručili zamjensku bateriju, posjetite iFixit.



## DIMENZIJE

### Mobi Fold

Otvoreno:

Visina x širina x dubina:

122 x 57 x 33 mm (4,80 in x 2,24 in x 1,30 in)

Težina:

79 g (2,79 oz)

Sklopljeno:

Visina x širina x dubina:

66 x 57 x 21 mm (2,60 in x 2,24 in x 0,83 in)

## PREDUVJETI SUSTAVA

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 ili noviji, macOS 12 ili noviji, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 ili noviji\*, iPadOS 15 ili noviji \**

*\*Osnovne funkcije uređaja bit će podržane bez softvera za druge sustave koji nisu Windows i macOS.*

## CERTIFICIRANO ZA

*Fast Pair*

*Radi zajedno s uređajem Chromebook*

## TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

### **Povezivanje**

Bežična tehnologija: *Bluetooth® Low Energy*

Domet bežične veze: do 10 m (bez zapreka)

**Napomena:** Domet bežične mreže može se razlikovati ovisno o radnom okruženju i postavkama računala.

### **Senzori**

Tehnologija senzora Optičko praćenje (PAW3222)

Nazivna vrijednost: 800 DPI

DPI (minimalna i maksimalna vrijednost): 400 do 4000 DPI (može se postavljati u pomacima od 100 DPI)

### **Gumbi**

Broj gumba: 4 (lijevi/desni klik, naprijed/nazad pri pomicanju dodirrom)

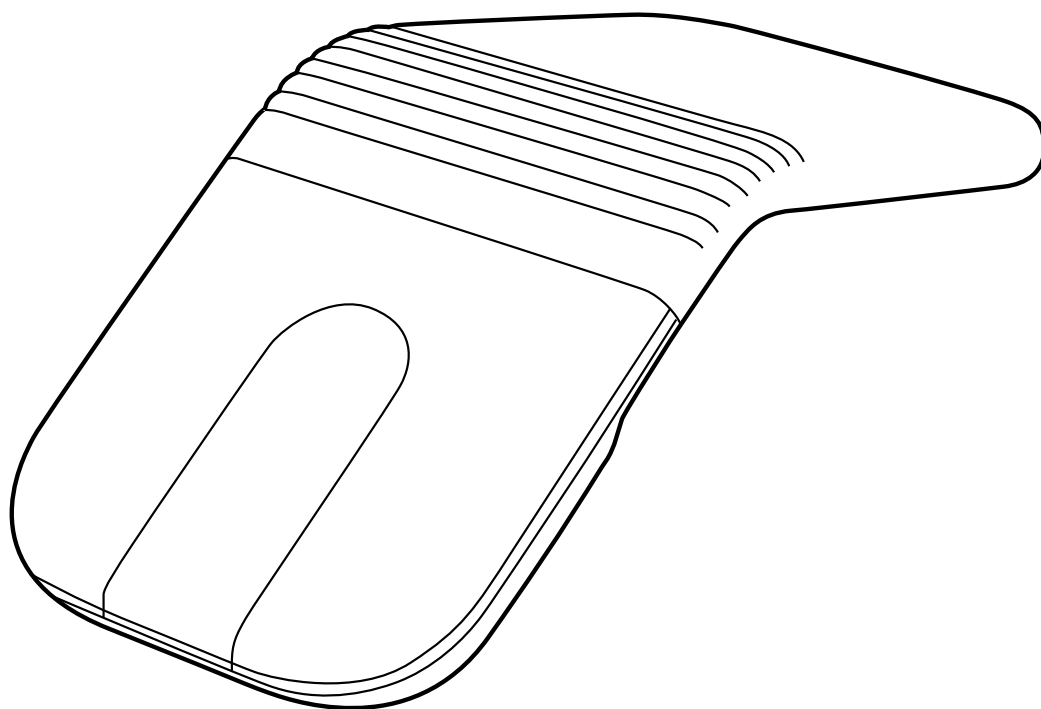
### **Aplikacija za prilagodbu**

Podržava aplikacija Logi Options+ u sustavima *Windows i macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

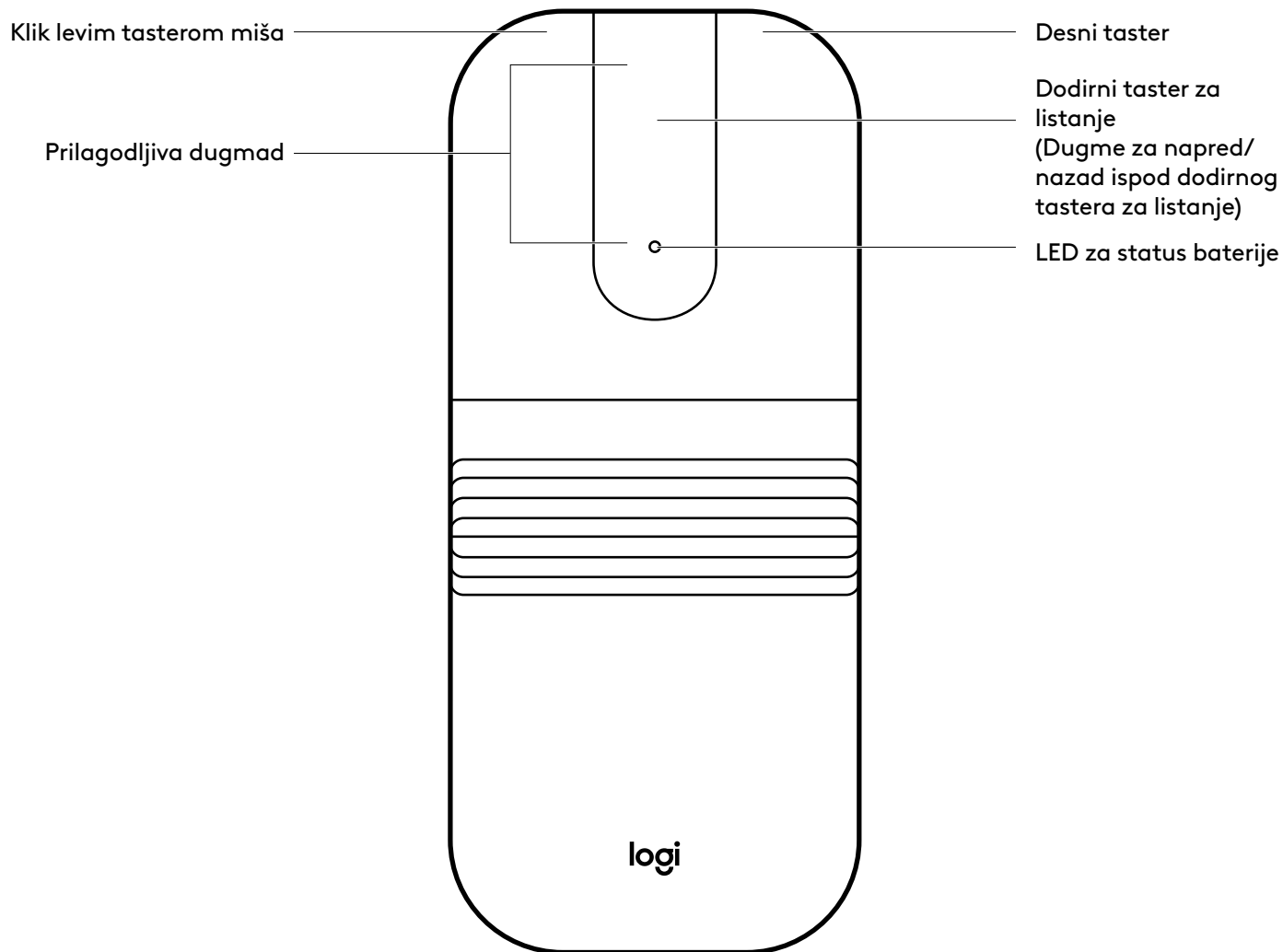
# MOBI FOLD

Vodič za podešavanje



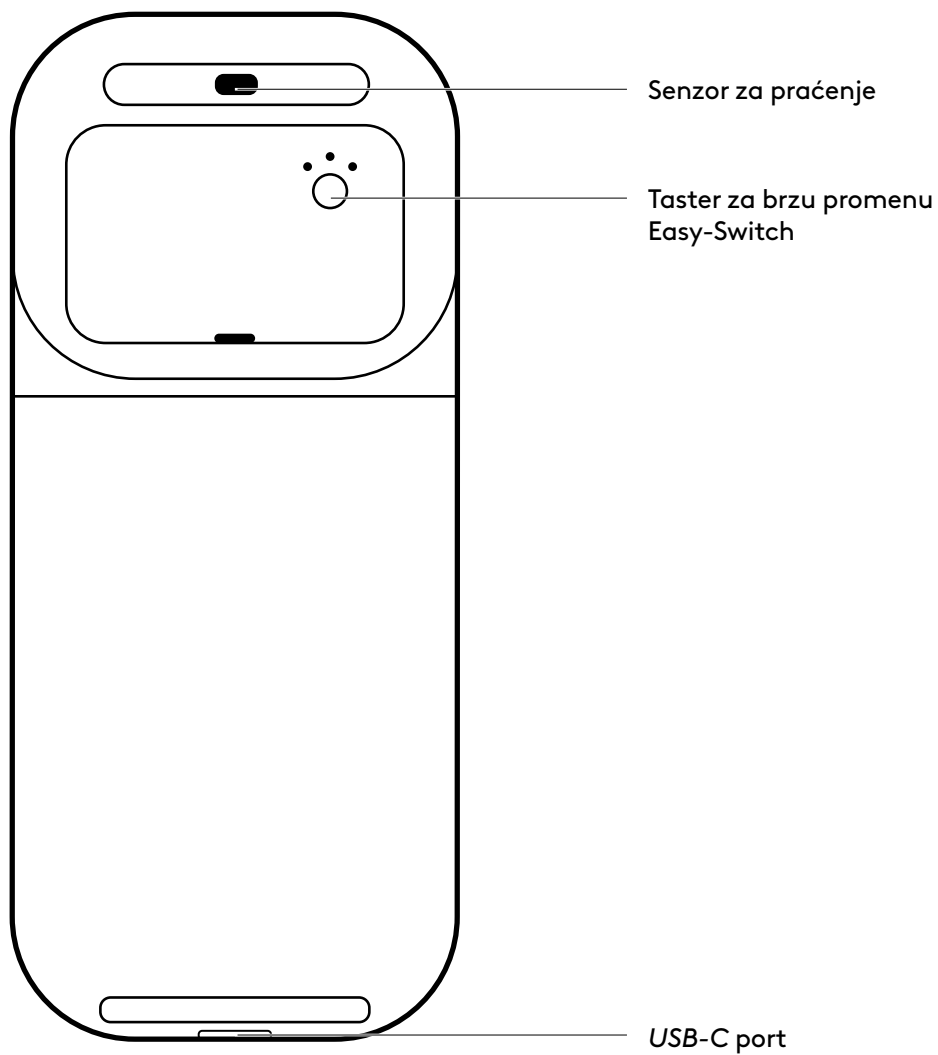
## UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD

### POGLED ODOZGO



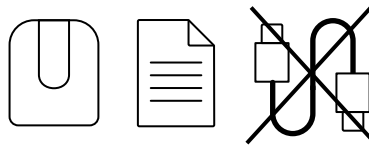
## UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD

### PRIKAZ SA ZADNJE STRANE



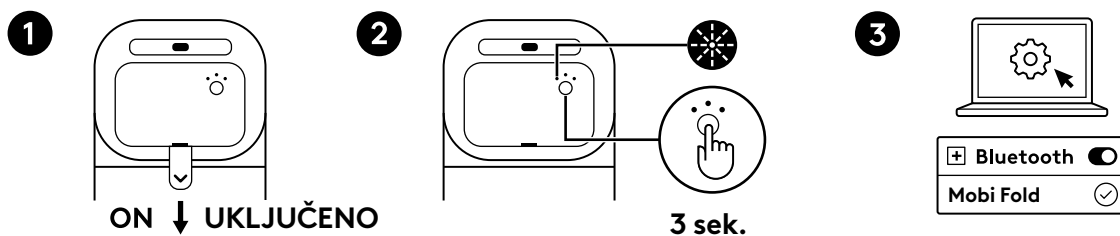
## SADRŽAJ PAKOVANJA

1. Mobi Fold
2. Dokumentacija za korisnika



## POVEZIVANJE MIŠA PUTEM **BLUETOOTH®** VEZE

1. Izvucite izolacionu traku iz odeljka za baterije da biste uključili miš.
2. LED TREBA BRZO DA TREPERI Ako to nije slučaj, pritisnite i zadržite taster Easy-Switch (na poledini miša) na 3 sekunde. Kada lampica počne da treperi, miš je spreman za uparivanje s vašim uređajem.
3. Na vašem laptopu/PC-u/tabletu, uverite se da je vaš *Bluetooth®* uključen. Izaberite Settings (Podešavanja) > *Bluetooth®* > On (Uključi). Zatim odaberite „**Mobi Fold**” sa liste uređaja.

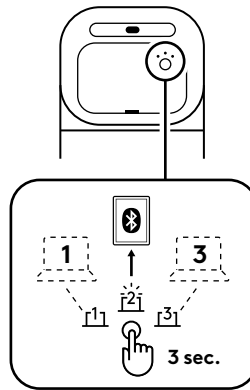


## POVEZIVANJE SA VIŠE UREĐAJA

Vaš miš može biti povezan sa do tri različita uređaja koristeći dugme Easy-Switch za promenu *Bluetooth®* kanala.

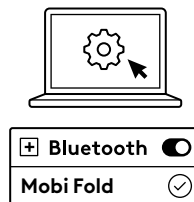
1. **Nakratko pritisnite** dugme Easy-Switch da biste odabrali *Bluetooth®* kanal koji želite.
2. **Pritisnite i držite** dugme Easy-Switch 3 sekunde. *Bluetooth®* otkrivanje će početi sa brzim treptanjem bele LED svetlosti na dugmetu Easy-Switch.

### EASY-SWITCH



3. Na vašem uređaju, uverite se da je vaš *Bluetooth®* uključen.

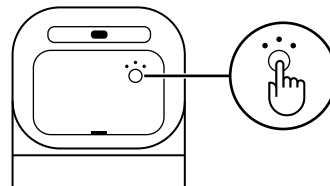
Izaberite Settings (Podešavanja) > *Bluetooth®* > On (Uključi).



Zatim odaberite „**Mobi Fold**” sa liste uređaja.

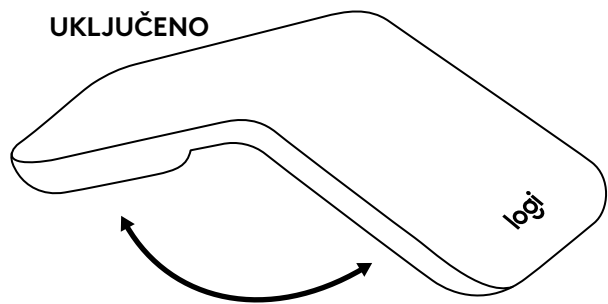
## PREKID POVEZANOSTI IZMEĐU VIŠE UREĐAJA KOJI SU PRETHODNO POVEZANI

Kratko pritisnite odgovarajuće Easy-Switch dugme da prebacite vezu miša na prethodno povezane uređaje.

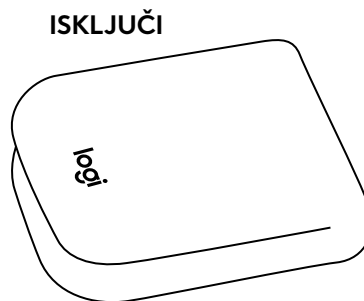


## UKLJUČITE/ISKLJUČITE MIŠ

1. Uključite miš tako što ćete ga rasklopiti.



2. Isključite miš tako što ćete ga sklopiti.



## PUNJENJE

Kada je nivo baterije miša kritično nizak (10% ili manje), LED indikator baterije će treptati crveno.

Uključite *USB-C* punjač (prodaje se odvojeno) u port za punjenje na mišu da biste napunili miš.

- 1-minutno brzo punjenje omogućiće vam do 22 sata korišćenja

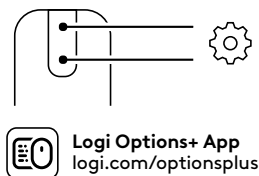
### Napomena:

Trajanje baterije može varirati u zavisnosti od korisnika i uslova rada.

## PRILAGOĐAVANJE SOFTVERA

Preuzmite **Logitech Options+** da omogućite dodatne funkcije. Dostupno samo na *Windows* i *macOS*-u.

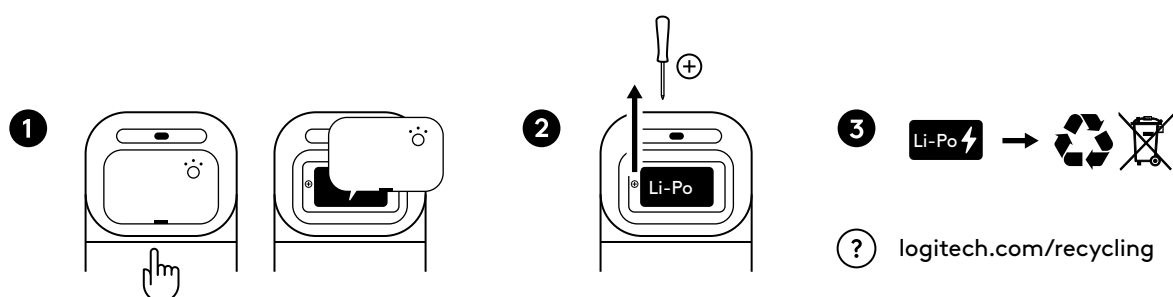
Da preuzmete i saznate više, idite na **app.logi.com**



Logi Options+ App  
logi.com/optionsplus

## RECIKLAŽA / ZAMENA BATERIJE

1. Otvorite odeljak za bateriju koristeći udubljenje za prste na poklopcu baterije.
2. Olabavite šraf koji drži bateriju čvrsto na mestu pre nego što izvadite bateriju.
3. Pratite lokalne propise i smernice za odlaganje korišćene baterije na određenom mestu za prikupljanje ili reciklažu u vašem području.
4. Da naručite zamensku bateriju, molimo posetite iFixit.



## DIMENZIJE

### Mobi Fold

Otvoreno:

Visina x širina x dubina:

122 x 57 x 33 mm (4,80 in x 2,24 in x 1,30 in)

Težina:

79 g (2,79 oz)

Sklopljeno:

Visina x širina x dubina:

66 x 57 x 21 mm (2,60 in x 2,24 in x 0,83 in)

## SISTEMSKI ZAHTEVI

### **Bluetooth® Low Energy**

Windows 10, 11 ili noviji, macOS 12 ili noviji, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 ili noviji\*, iPadOS 15 ili noviji\*

\* Osnovne funkcije uređaja biće podržane bez softvera za druge sisteme osim Windows i macOS.

## SERTIFIKOVANO ZA

*Fast Pair*

*Radi sa Chromebook uređajem*

## TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

### **Mogućnost povezivanja**

Bežična tehnologija: Bluetooth® Low Energy

Bežični domet: do 10 m (sa direktnom vidljivošću)

**Napomena:** Bežični domet može da se razlikuje u zavisnosti od radnog okruženja i podešavanja računara.

### **Senzori**

Tehnologija senzora: Optičko praćenje (PAW3222)

Normalna vrednost: 800 DPI

DPI (Minimalna i maksimalna vrednost): 400-4000 DPI (može da se podesi u koracima od 100 DPI)

### **Tasteri**

Broj dugmadi: 4 (levo/desno klik, napred/nazad u okviru dugmeta za listanje dodirrom)

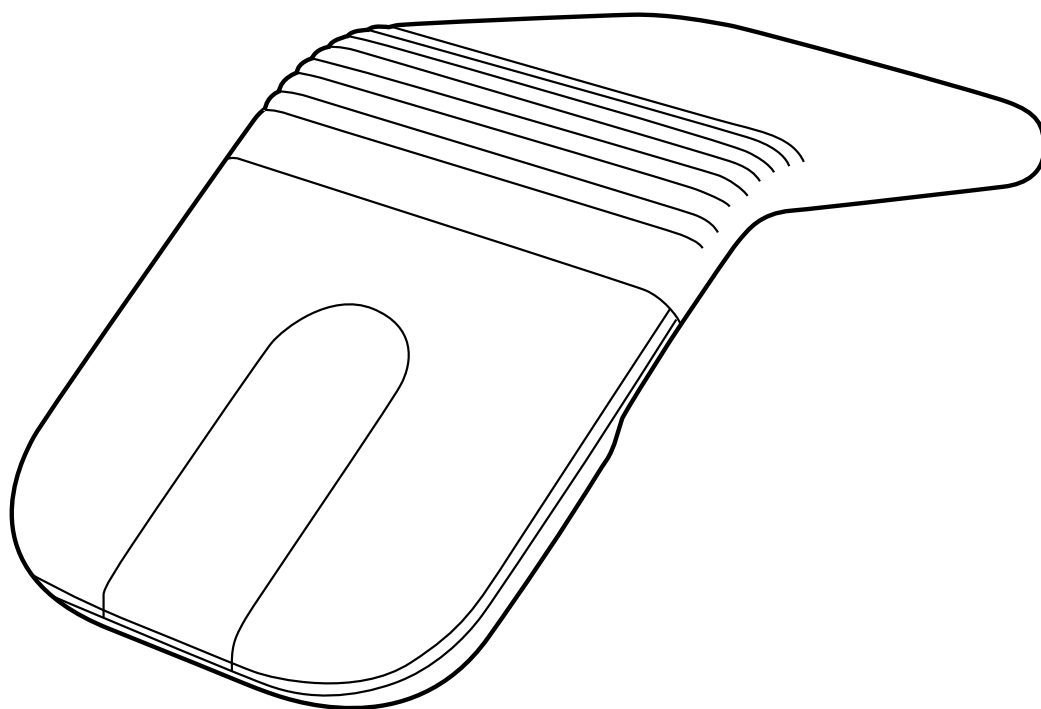
### **Aplikacija za prilagođavanje**

Podržano aplikacijom Logi Options+ na Windows i macOS uređajima.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

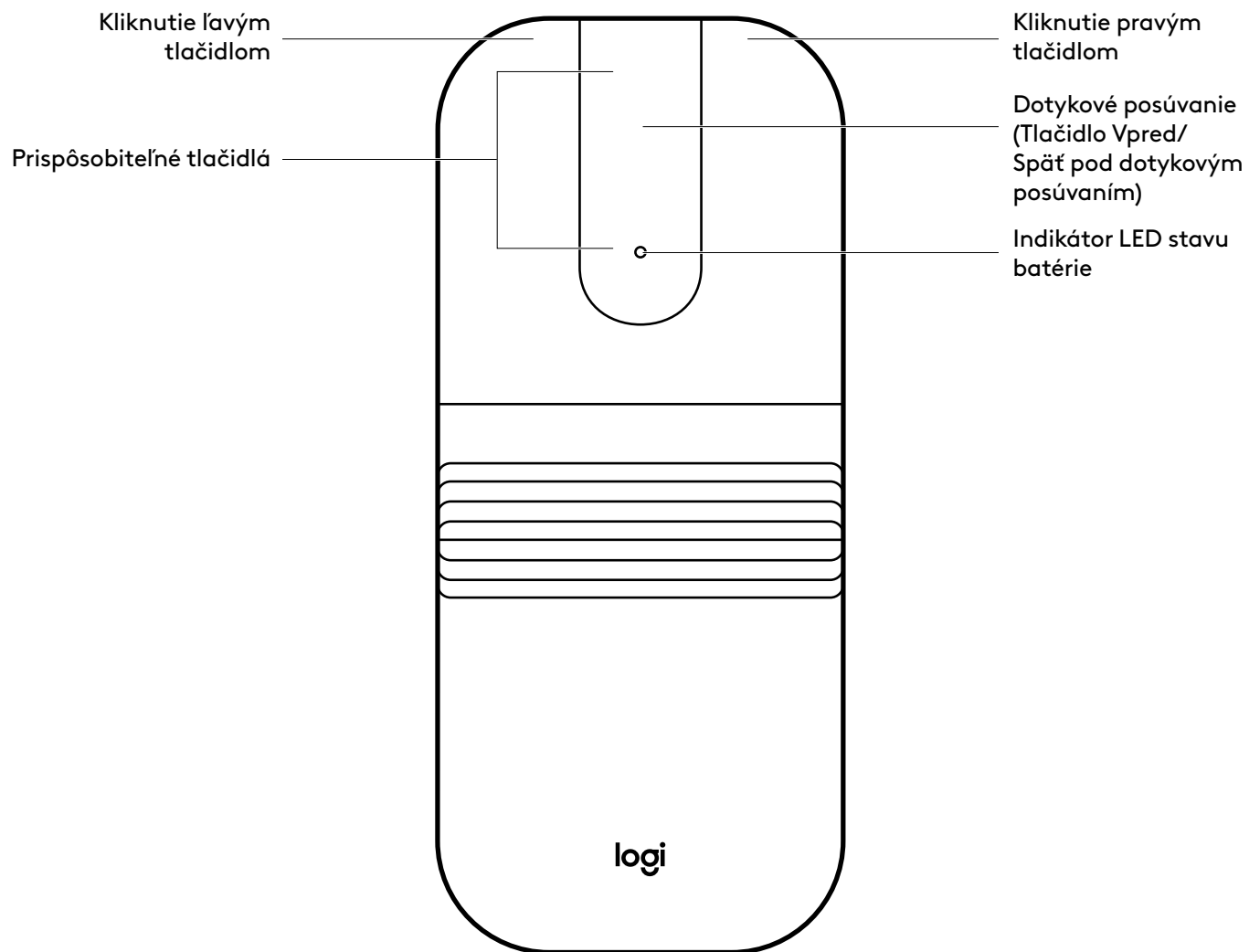
# MOBI FOLD

Sprievodca inštaláciou



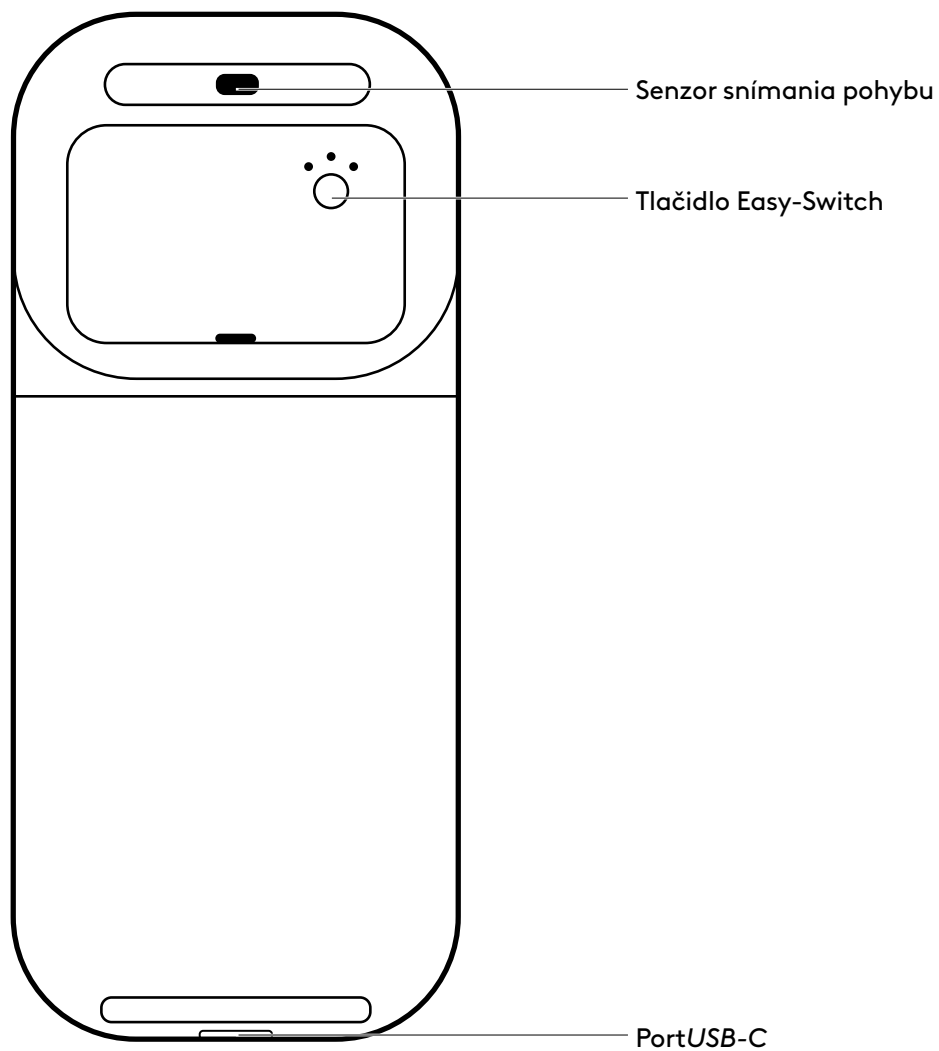
## POPIS PRODUKTU

### POHĽAD ZHORA



## POPIS PRODUKTU

### POHĽAD ZOZADU



## OBSAH BALENIA

1. Mobi Fold
2. Používateľská dokumentácia

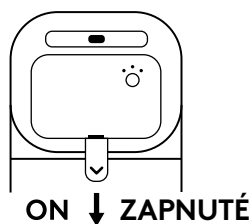


## PRIPOJENIE MYŠI PROSTREDNÍCTVOM *BLUETOOTH®*

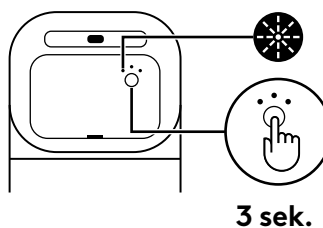
1. Pre zapnutie myši vytiahnite izolačný štítok z priestoru na batérie.
2. LED dióda by mala rýchlo blikať. Ak nie, stlačte a podržte tlačidlo Easy-Switch (na zadnej strane myši) na 3 sekundy. Keď začne blikať kontrolka, je myš pripravená na spárovanie so zariadením.
3. Na notebooku/počítači/tablete sa uistite, že máte zapnuté rozhranie *Bluetooth®*. Zvoľte Nastavenia > *Bluetooth®* > Zapnuté. Potom zo zoznamu zariadení vyberte „**Mobi Fold**“.



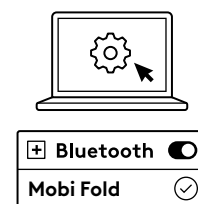
1



2



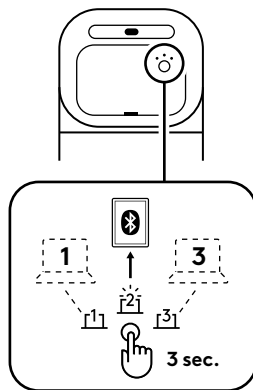
3



## PREPOJENIE S VIACERÝMI ZARIADENIAMÍ

Vašu myš je možné spárovať až s tromi rôznymi zariadeniami pomocou tlačidla Easy-Switch na zmenu kanála *Bluetooth®*.

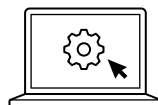
1. **Krátkym stlačením** tlačidla Easy-Switch vyberte požadovaný kanál *Bluetooth®*.
2. **Stlačte a podržte** tlačidlo Easy-Switch 3 sekundy. Spustí sa vyhľadávanie *Bluetooth®*, ktoré je indikované rýchlo blikajúcou bielou LED diódou na tlačidle Easy-Switch.



3. Uistite sa, že funkcia *Bluetooth®* na vašom zariadení je zapnutá.

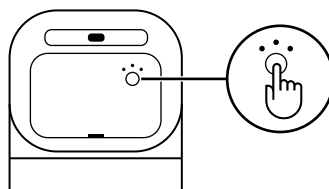
Zvoľte Nastavenia > *Bluetooth®* > Zapnuté.

Potom zo zoznamu zariadení vyberte „**Mobi Fold**“.



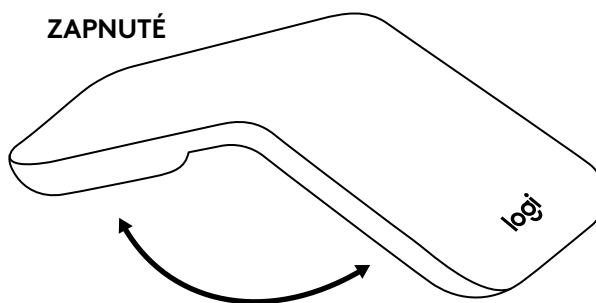
## PREPÍNANIE PRIPOJENIA MEDZI VIACERÝMI, PREDTÝM PRIPOJENÝMI ZARIADENIAMÍ

Pre prepnutie pripojenia myši k predtým pripojeným zariadeniam krátko stlačte príslušné tlačidlo Easy-Switch.

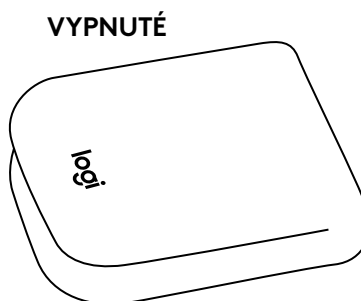


## ZAPNUTIE/VYPNUTIE MYŠI

1. Zapnite myš jej rozložením.



2. Myš vypnite jej zložením.



## NABÍJANIE

Keď bude úroveň nabitia batérie myši na kriticky nízkej úrovni (10 % alebo menej), tak LED dióda batérie bude blikať na červeno.

Zapojte nabíjací kábel *USB-C* (predáva sa samostatne) do nabíjacieho portu na myši, aby ste ju nabili.

– 1-minútové rýchle nabitie vám poskytne až 22 hodín používania

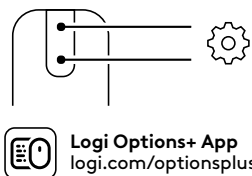
### Poznámka:

Výdrž batérie sa môže líšiť v závislosti od používateľa a prevádzkových podmienok.

## PRISPÔSOBENIE SOFTVÉRU

Pre umožnenie prídavných funkcií si stiahnite **Logitech Options+**. K dispozícii len vo *Windows* a *macOS*.

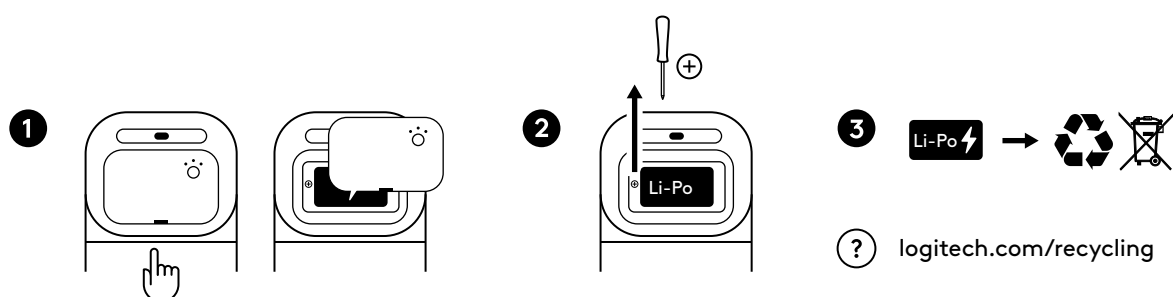
Pre prístup k materiálom na stiahnutie a pre ďalšie informácie navštívte stránku **app.logi.com**



Logi Options+ App  
logi.com/optionsplus

## RECYKLÁCIA / VÝMENA BATÉRIE

1. Otvorte priestor na batérie pomocou vybrania pre prsty na kryte batérie.
2. Pred vybratím batérie uvoľnite skrutku, ktorá ju bezpečne drží na mieste.
3. Dodržiavajte miestne predpisy a pokyny na likvidáciu použitej batérie na určenom zbernom mieste alebo v recyklačnom zariadení vo vašej oblasti.
4. Ak si chcete objednať náhradnú batériu, navštívte stránku iFixit.



## ROZMERY

### Mobi Fold

Otvorené:

Výška x šírka x hĺbka:

122 x 57 x 33 mm (4,80 palca x 2,24 palca x 1,30 palca)

Hmotnosť:

79 g (2,79 oz)

Zložené:

Výška x šírka x hĺbka:

66 x 57 x 21 mm (2,60 palca x 2,24 palca x 0,83 palca)

## SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 alebo novší, macOS 12 alebo novší, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 alebo novší\*, iPadOS 15 alebo novší\**

\* Základné funkcie zariadenia budú v iných operačných systémoch než *Windows* a *macOS* podporované bez softvéru.

## CERTIFIKÁCIA

*Fast Pair*

*Funguje s Chromebook*

## TECHNICKÉ PARAMETRE

### **Pripojenie**

Bezdrôtová technológia: *Bluetooth® Low Energy*

Bezdrôtový dosah: do 10 m (pri priamej viditeľnosti)

**Poznámka:** Dosah bezdrôtového pripojenia sa môže líšiť v závislosti na prevádzkovom prostredí a zostave počítača.

### **Snímače**

Technológia snímača: Optické snímanie pohybu (PAW3222)

Nominálna hodnota: 800 DPI

DPI (minimálna a maximálna hodnota): 400 – 4000 DPI (možno nastaviť v krokoch po 100 DPI)

### **Tlačidlá**

Počet tlačidiel: 4 (kliknutie ľavým/pravým tlačidlom myši, dopredu/dozadu pod dotykovým posúvaním)

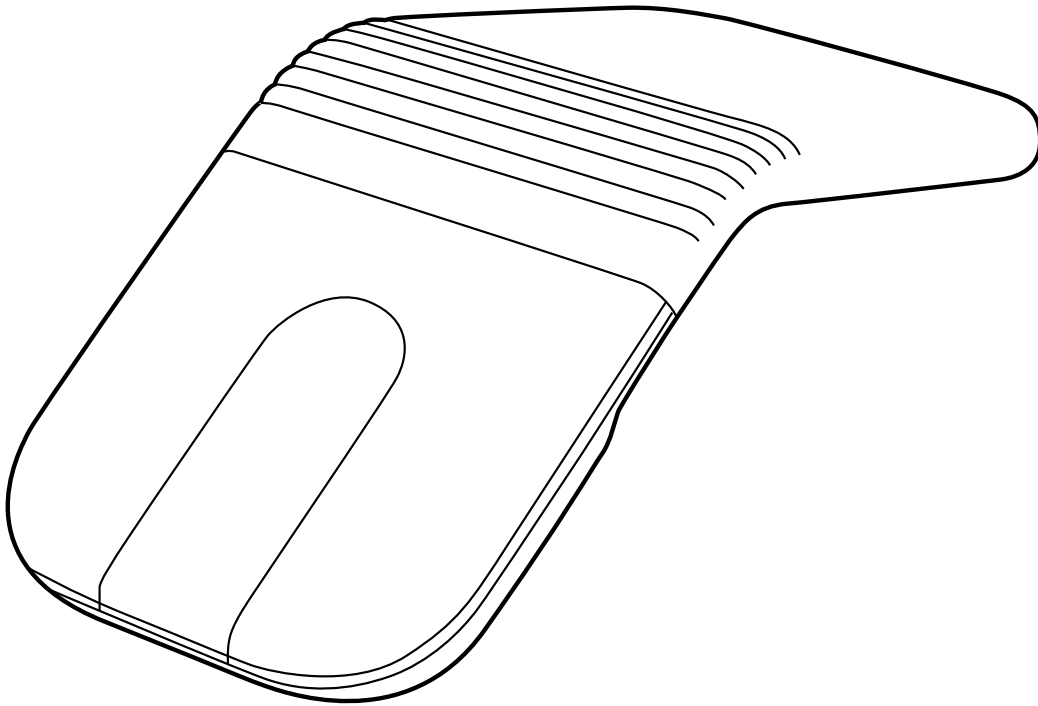
### **Aplikácia na prispôsobenie**

Podporované aplikáciou Logi Options+ v systémoch *Windows* a *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

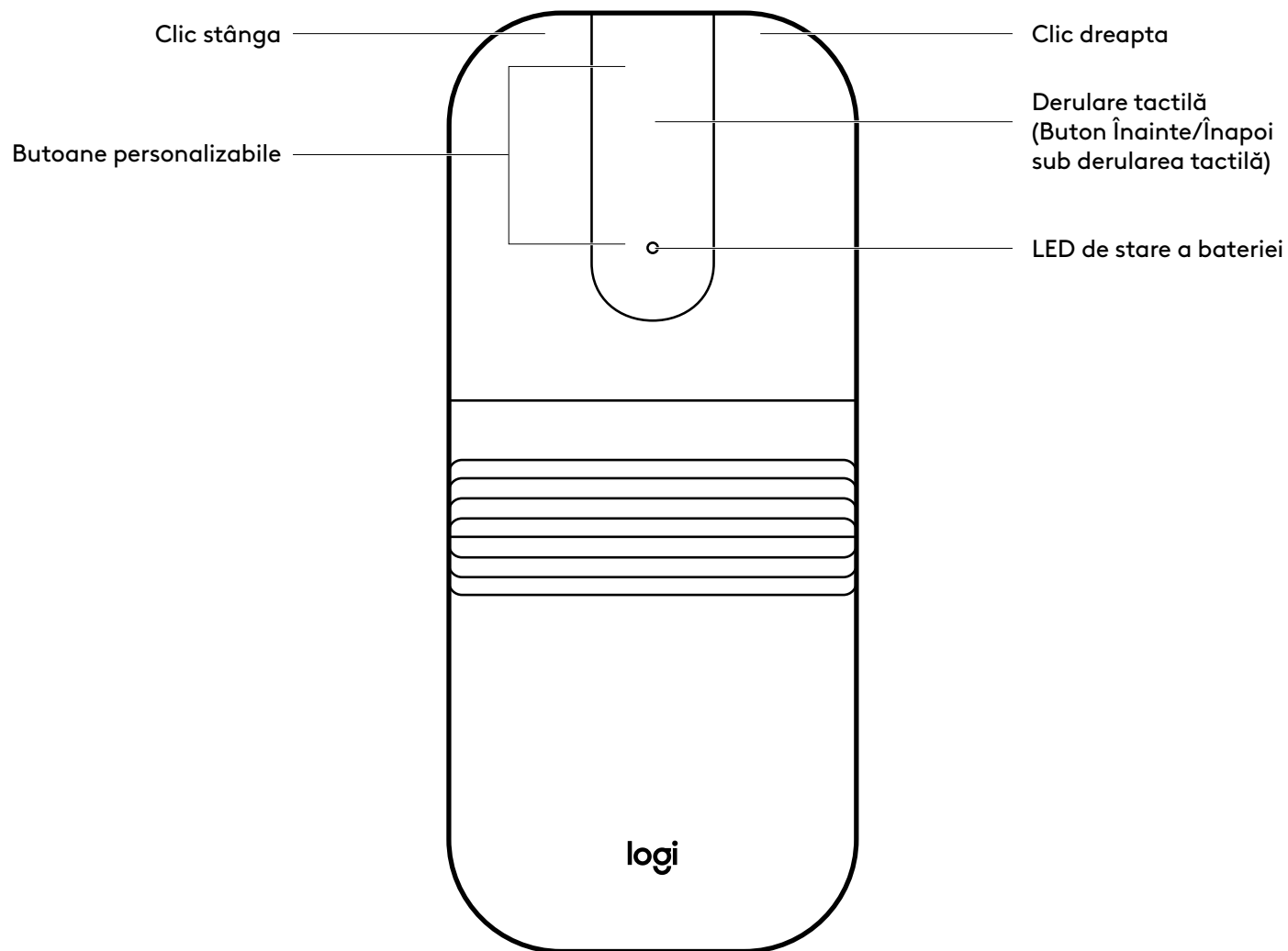
# MOBI FOLD

Ghid de configurare



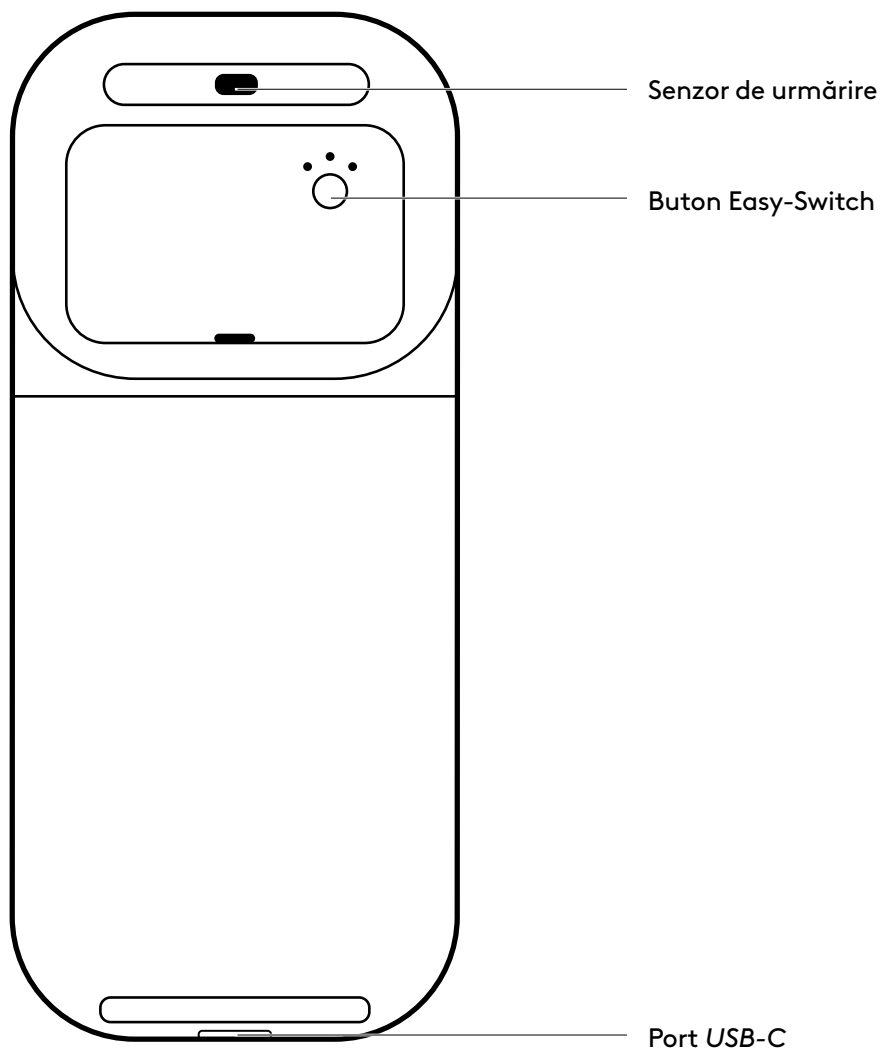
## FAMILIARIZAȚI-VĂ CU PRODUSUL

### VEDERE DE SUS



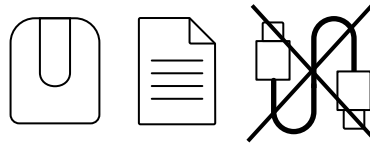
## FAMILIARIZAȚI-VĂ CU PRODUSUL

### VEDERE DIN SPATE



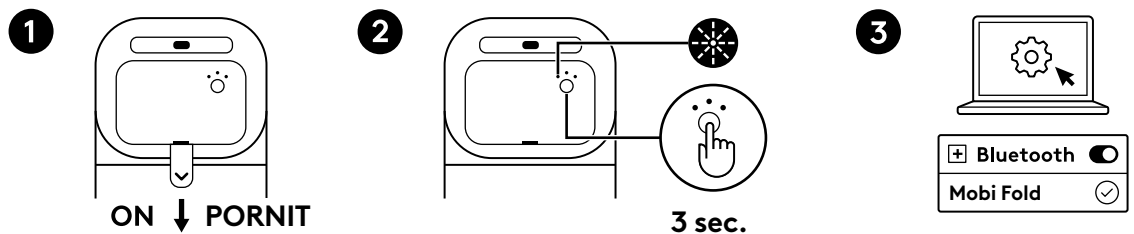
## CUTIA CONȚINE

1. Mobi Fold
2. Documentație pentru utilizator



## CONECTAREA MOUSE-ULUI PRIN *BLUETOOTH*®

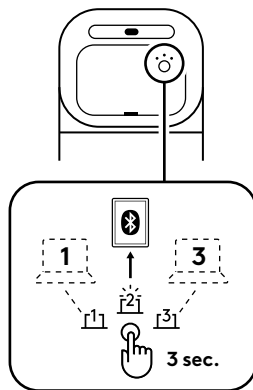
1. Trageți de folia protectoare din compartimentul bateriilor pentru a porni mouse-ul.
2. LED-ul ar trebui să lumineze intermitent rapid. În caz contrar, apăsați și țineți apăsat butonul Easy-Switch (de pe partea din spate a mouse-ului) timp de 3 secunde. Atunci când indicatorul luminos începe să lumineze intermitent, mouse-ul este pregătit să fie asociat cu dispozitivul dvs.
3. Pe laptop/PC/tabletă, asigurați-vă că funcția *Bluetooth*® este activată. Selectați Setări > *Bluetooth*® > Activat. Apoi selectați „**Mobi Fold**” din lista de dispozitive.



## CONECTAȚI CU MAI MULTE DISPOZITIVE

Mouse-ul poate fi asociat cu până la trei dispozitive diferite folosind butonul Easy-Switch pentru a schimba canalul *Bluetooth®*.

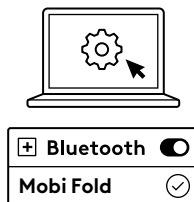
1. **Apăsați scurt** butonul Easy-Switch pentru a selecta canalul *Bluetooth®* pe care îl doriți.
2. **Apăsați și mențineți apăsat** butonul Easy-Switch timp de 3 secunde. Descoperirea *Bluetooth®* va începe cu luminarea intermitentă rapidă a unui LED alb pe butonul Easy-Switch.



3. Pe dispozitivul dvs., asigurați-vă că *Bluetooth®* este activat.

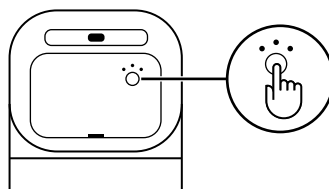
Selectați Setări > *Bluetooth®* > Activat.

Apoi selectați „**Mobi Fold**” din lista de dispozitive.



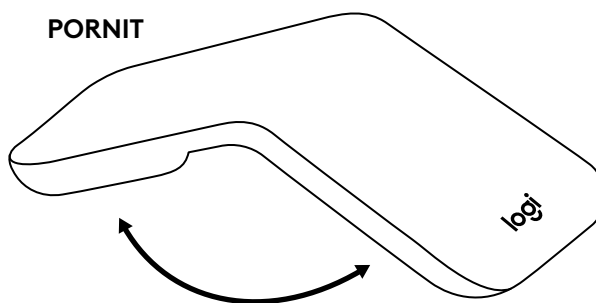
## COMUTAREA CONEXIUNII ÎNTRE MAI MULTE DISPOZITIVE CONECTATE ANTERIOR

Apăsați scurt butonul Easy-Switch corespunzător pentru a comuta conexiunea mouse-ului la dispozitivele conectate anterior.

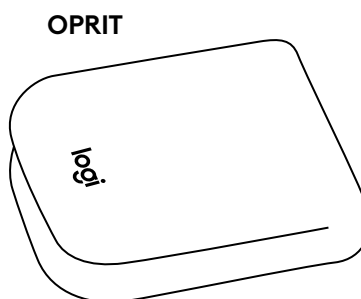


## PORNIREA/OPRIREA MOUSE-ULUI

1. Porniți mouse-ul deplîindu-l.



2. Opriți mouse-ul plîindu-l.



## ÎNCĂRCAREA

Când bateria mouse-ului ajunge la un nivel critic (10 % sau mai puțin), indicatorul LED al bateriei va lumina intermitent roșu.

Conectați un cablu de încărcare *USB-C* (se vinde separat) la portul de încărcare al mouse-ului pentru a-l reîncărca.

– O încărcare rapidă timp de 1 minut vă va oferi până la 22 ore de utilizare

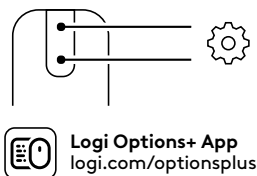
### Notă:

Autonomia bateriei poate varia în funcție de utilizator și de condițiile de operare.

## PERSONALIZARE SOFTWARE

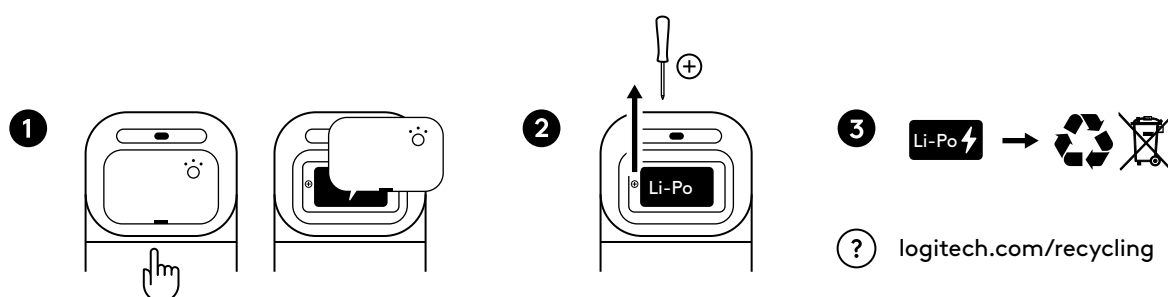
Descărcați **Logitech Options+** pentru a activa funcții suplimentare. Disponibilă doar pe *Windows* și *macOS*.

Pentru a descărca și a afla mai multe, accesați **app.logi.com**



## RECICLAȚI/ÎNLOCUIȚI BATERIA

1. Deschideți compartimentul bateriei folosind adâncitura pentru deget de pe capacul bateriei.
2. Desfaceți șurubul care fixează bateria la locul ei înainte de a o scoate.
3. Respectați reglementările și recomandările locale privind eliminarea bateriei uzate la un punct de colectare sau la o unitate de reciclare din zona dvs.
4. Pentru a comanda o baterie de schimb, vizitați iFixit.



## DIMENSIUNI

### Mobi Fold

Deschis:

Înălțime x lățime x adâncime:

122 x 57 x 33 mm

Greutate:

79 g

Pliat:

Înălțime x lățime x adâncime:

66 x 57 x 21 mm

## CERINȚE DE SISTEM

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 sau o versiune ulterioară, macOS 12 sau o versiune ulterioară, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 sau o versiune ulterioară\*, iPadOS 15 or later\**

\* Funcțiile de bază ale dispozitivului vor fi acceptate fără software în cazul altor sisteme de operare, în afară de *Windows* și *macOS*.

## CERTIFICATĂ PENTRU

*Fast Pair*

*Funcționează cu Chromebook*

## SPECIFICAȚII TEHNICE

### **Conectivitate**

Tehnologie wireless: *Bluetooth® Low Energy*

Rază de acoperire wireless: până la 10 m (cu vizibilitate lipsită de obstacole)

**Notă:** Aria de acoperire wireless poate varia în funcție de mediul în care este folosit produsul și de configurația computerului.

### **Senzori**

Tehnologia senzorilor: Urmărire optică (PAW3222)

Valoare nominală: 800 DPI

DPI (valoarea minimă și maximă): 400 – 4.000 DPI (poate fi setat în trepte de 100 DPI)

### **Butoane**

Numărul de butoane: 4 (clic stânga/dreapta, Înainte/Înapoi sub derularea tactilă)

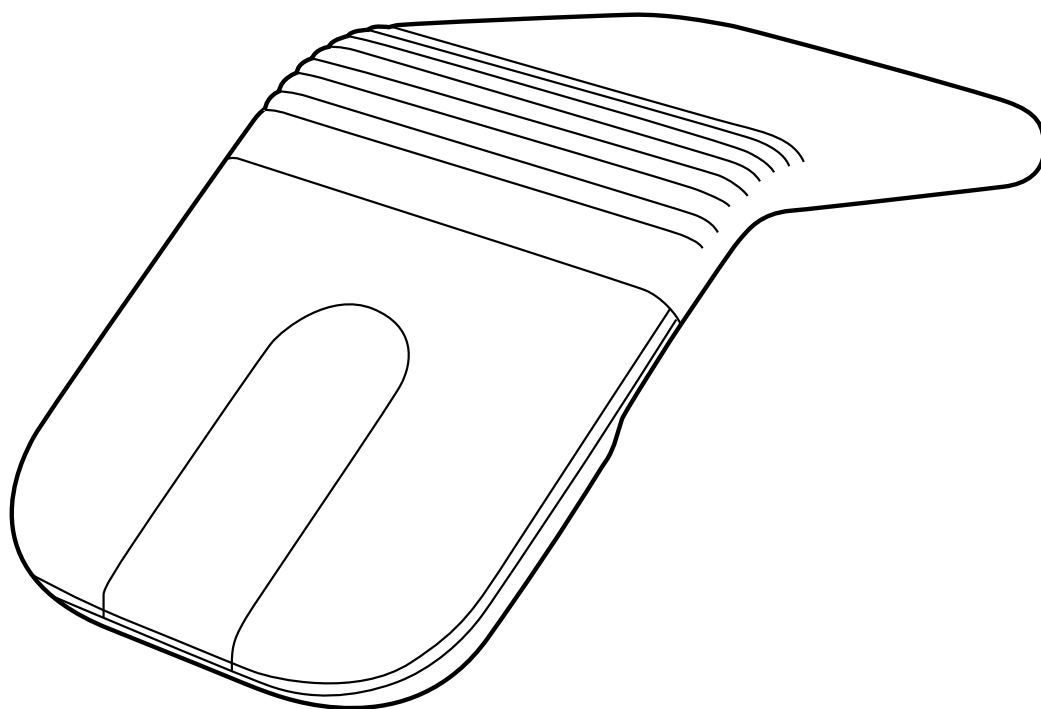
### **Aplicație de personalizare**

Compatibilitate cu aplicația Logi Options+ pentru *Windows* și *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

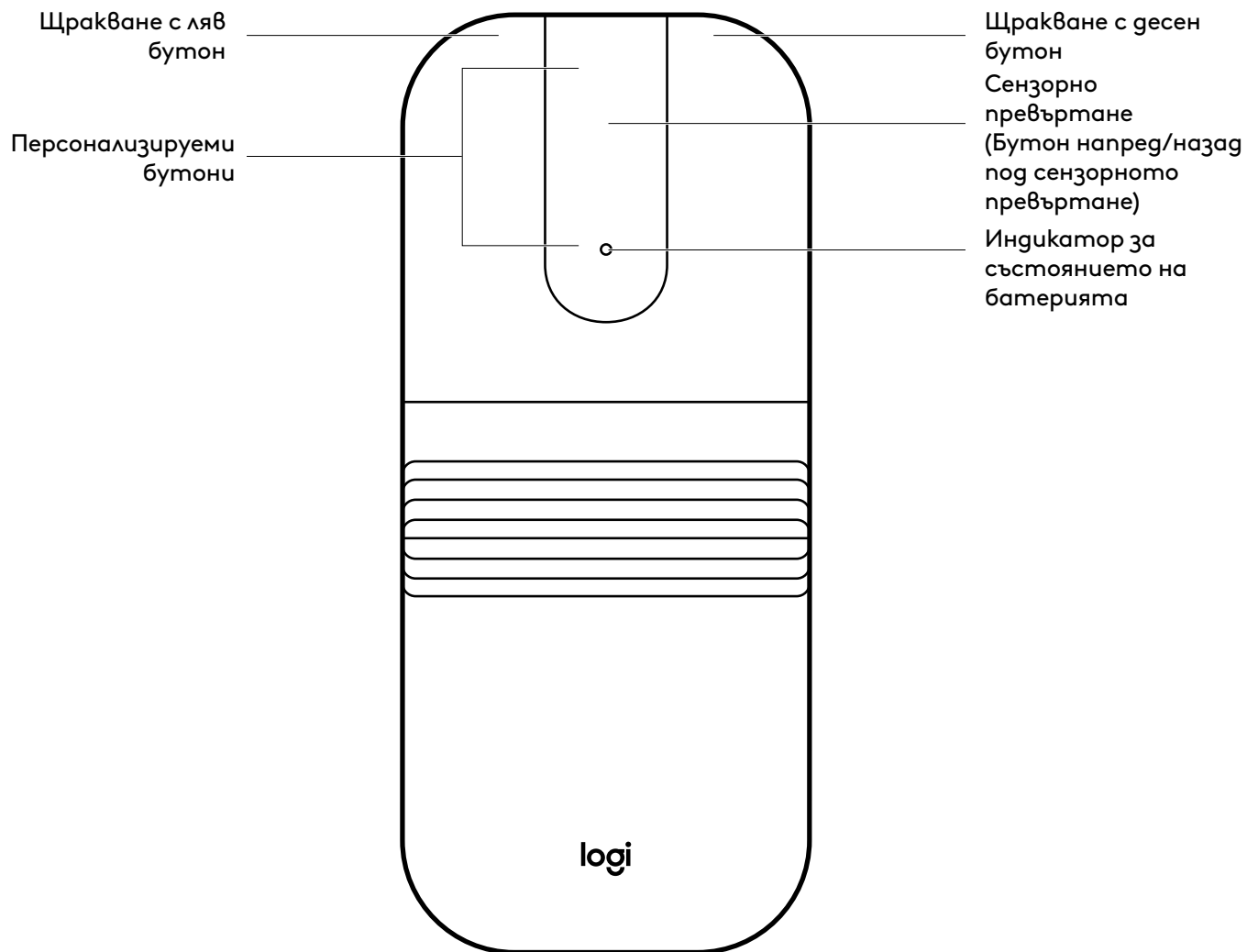
# MOBI FOLD

Ръководство за инсталиране



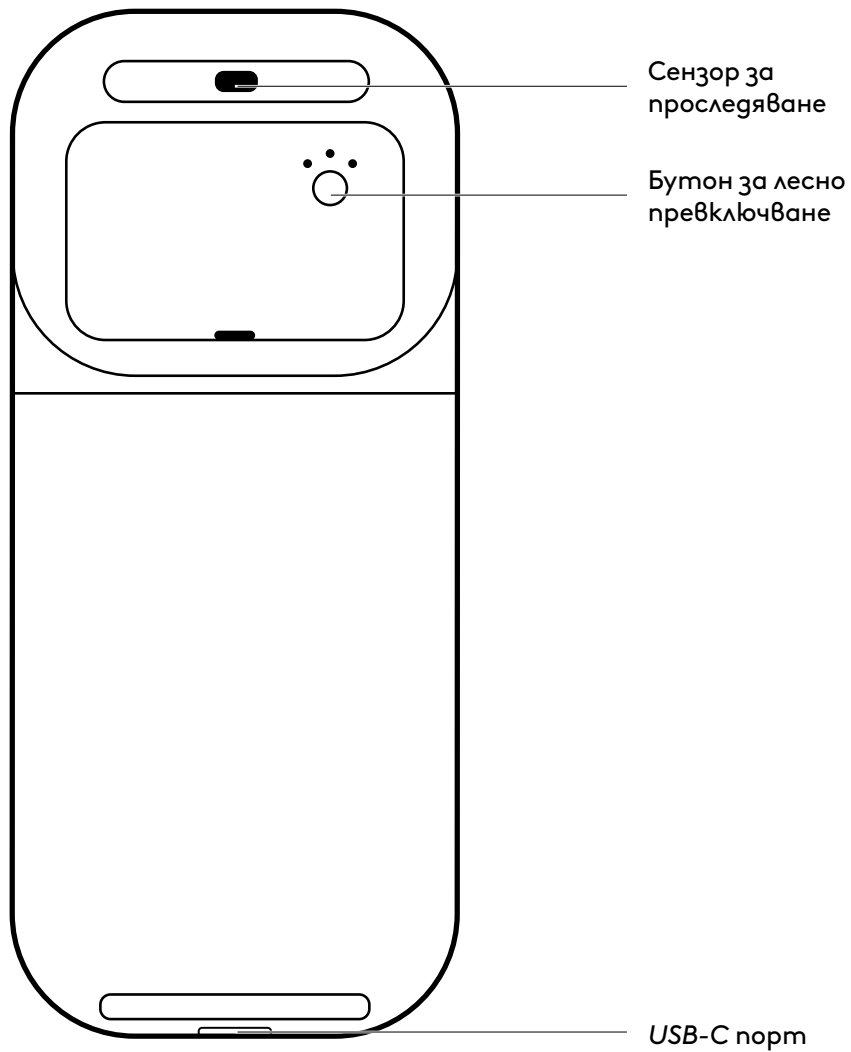
## ОПОЗНАЙТЕ СВОЯ ПРОДУКТ

### ИЗГЛЕД ОТГОРЕ



## ОПОЗНАЙТЕ СВОЯ ПРОДУКТ

### ИЗГЛЕД ОТЗАД



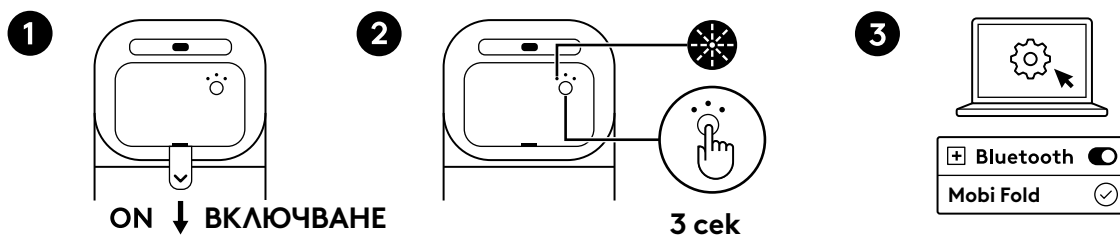
## СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА

1. Mobi Fold
2. Документация за потребителя



## СВЪРЗВАНЕ НА МИШКАТА ЧРЕЗ **BLUETOOTH®**

1. Издърпайте изолационната лента от отделението за батерията, за да включите мишката.
2. Светодиодът трябва да мига бързо. Ако не е така, натиснете и задръжте бутона Easy-Switch (от задната страна на мишката) за 3 секунди. Когато лампичката започне да мига, мишката е готова за сдвояване с устройството Ви.
3. Уверете се, че *Bluetooth®* е включен на вашия лаптоп / компютър / таблет. Изберете настройки > *Bluetooth®* > Включено. След това изберете "**Mobi Fold**" от списъка с устройства.

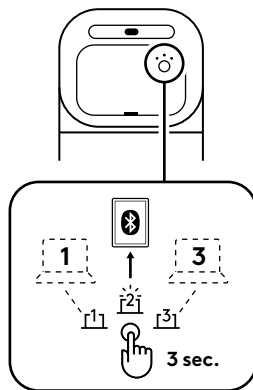


## СВЪРЖЕТЕ СЕ С НЯКОЛКО УСТРОЙСТВА

Вашата мишка може да бъде свързана с до три различни устройства, като използвате бутона Easy-Switch за смяна на *Bluetooth*® канала.

1. **Намиснете кратко** бутона Easy-Switch, за да изберете желания *Bluetooth*® канал.
2. **Намиснете и задръжте** бутона Easy-Switch за 3 секунди. *Bluetooth*® откритването ще започне, като бутона Easy-Switch започне да мига бързо в бяло.

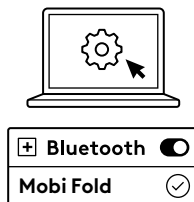
### EASY-SWITCH



3. Уверете се, че *Bluetooth*® е включен на устройството ви.

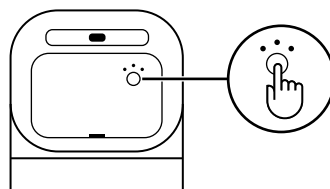
Изберете настройки > *Bluetooth*® > Включено.

След това изберете "**Mobi Fold**" от списъка с устройства.



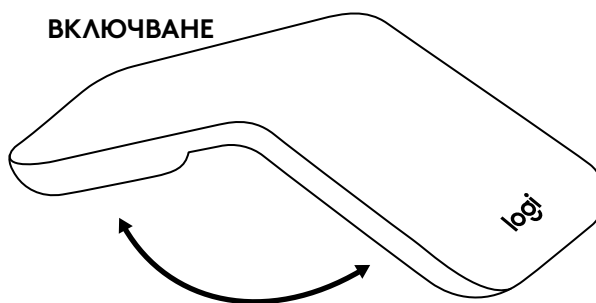
## ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ВРЪЗКА МЕЖДУ НЯКОЛКО УСТРОЙСТВА, КОИТО СА БИЛИ СВЪРЗАНИ ПРЕДИ ТОВА

Намиснете за кратко съответния бутон Easy-Switch, за да превключите връзката на мишката към предишно свързани устройства.



## ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МИШКАТА

1. Включете мишката, като я разгънете.



2. Изключете мишката, като я сгънете.



## ЗАРЕЖДАНЕ

Когато мишката е на критично ниво на батерията (10% или по-малко), светодиодът на батерията ще мига в червено.

Включете USB-C кабел за зареждане (продава се отделно) в порта за зареждане на мишката, за да я презаредите.

- 1-минутно бързо зареждане ще ви осигури до 22 часа работа

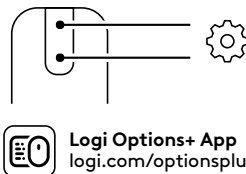
### Забележка:

Животът на батерията може да варира в зависимост от потребителя и условията на работа.

## СОФТУЕР ЗА ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ

Изтеглете **Logitech Options+**, за да активирате допълнителни функции. Наличен само за Windows и macOS.

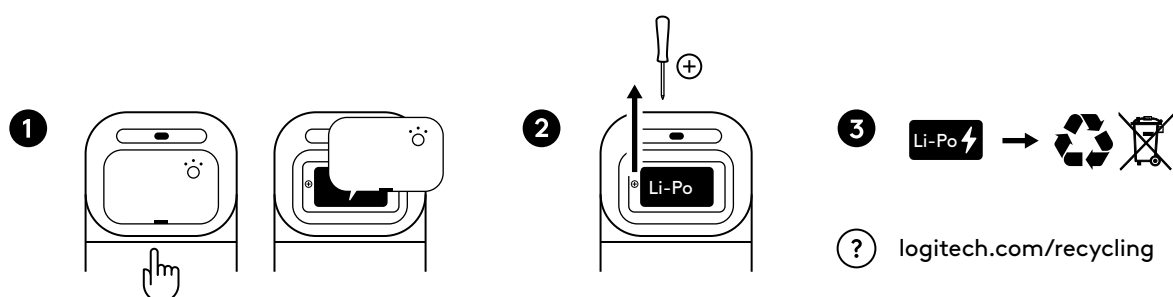
За да изтеглите и научите повече, посетете **app.logi.com**



**Logi Options+ App**  
[logi.com/optionsplus](https://app.logi.com/optionsplus)

## РЕЦИКЛИРАЙТЕ / СМЕНЕТЕ БАТЕРИЯТА

1. Отворете отделението за батерии, като използвате вдлъбнатината на капака.
2. Разхлабете винта, който фиксира батерията, преди да я извадите.
3. Следвайте местните разпоредби и указания, за да изхвърлите използваната батерия в определен пункт за събиране или съоръжение за рециклиране във Вашия район.
4. За да поръчате резервна батерия, моля, посетете iFixit.



## РАЗМЕРИ

### Mobi Fold

Разгъната:

Височина x ширина x дълбочина:

122 x 57 x 33 мм (4,80 инча x 2,24 инча x 1,30 инча)

Тегло:

79 g (2,79 oz)

Сгъната:

Височина x ширина x дълбочина:

66 x 57 x 21 мм (2,60 инча x 2,24 инча x 0,83 инча)

## СИСТЕМНИ ИЗИСКВАНИЯ

### Технология *Bluetooth® Low Energy*

*Windows 10, 11* или по-нова версия, *macOS 12* или по-нова версия, *ChromeOS \**, *Linux \**, *Android 12* или по-нова версия \*, *iPadOS 15* или по-нова версия\*

\*Основните функции на устройството ще се поддържат без софтуер при системи, различни от *Windows* и *macOS*.

## СЕРТИФИЦИРАНЕ

*Fast Pair*

*Работи с Chromebook*

## ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Свързване

Безжична технология: Технология *Bluetooth® Low Energy*

Безжичен обхват: до 10 m (при пряка видимост)

**Забележка:** Безжичният диапазон може да е различен в зависимост от работното пространство и настройката на компютъра.

### Сензори

Сензорна технология: Оптично проследяване (PAW3222)

Номинална стойност: 800 DPI

DPI (минимална и максимална стойност): 400-4000 DPI (може да се настройва на стъпки от 100 DPI)

### Бутони

Брой бутони: 4 (щракване с ляв/десен бутон, напред/назад под сензорното превъртане)

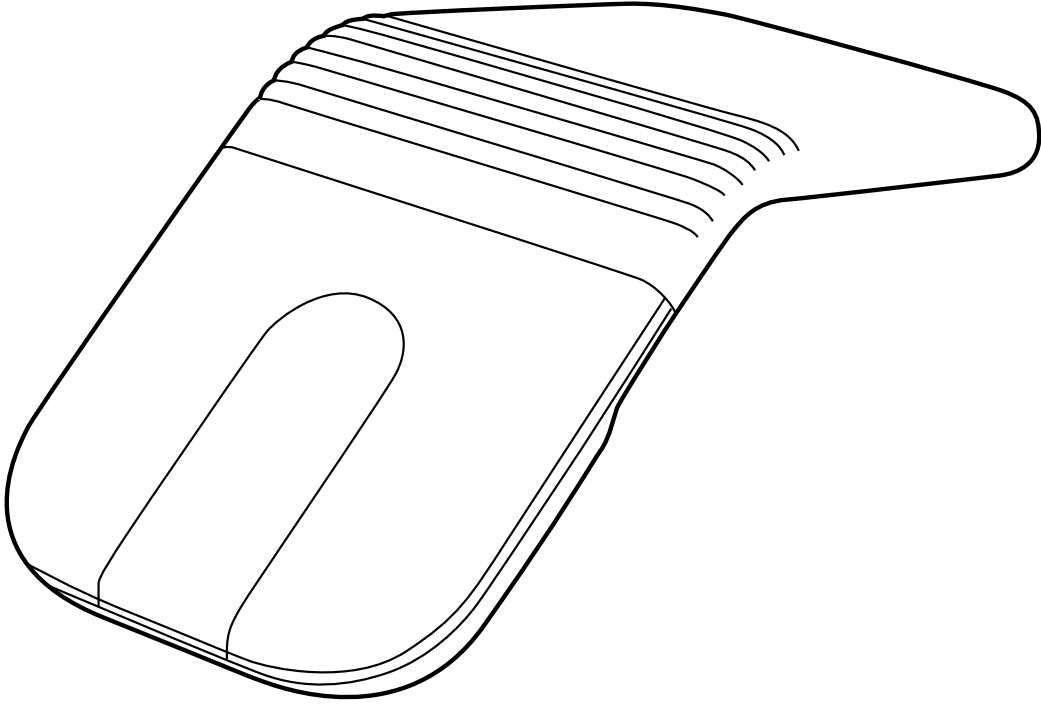
### Приложение за персонализиране

Поддържа се от Logi Options+ за *Windows* и *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

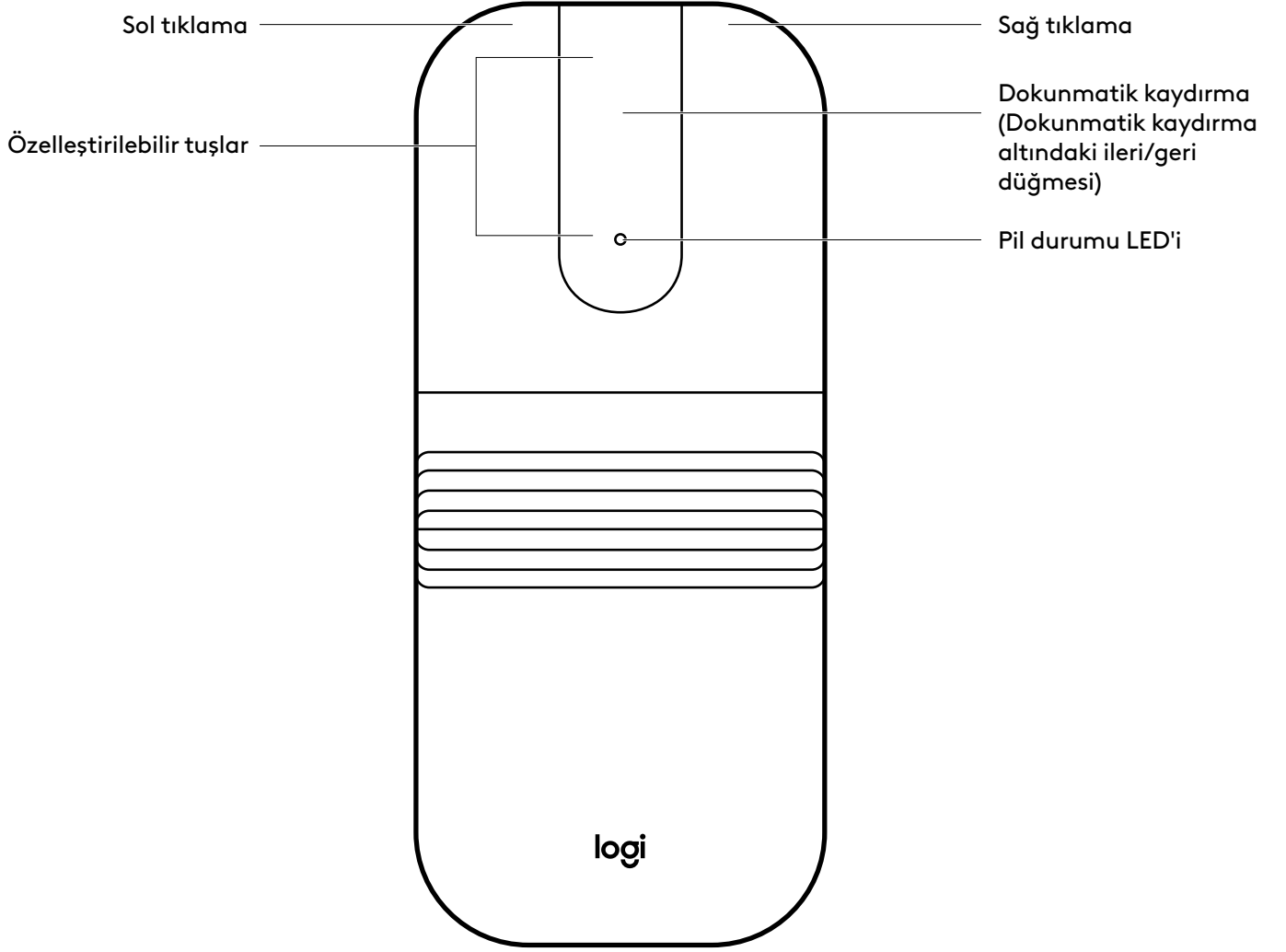
# MOBI FOLD

Kurulum Kılavuzu



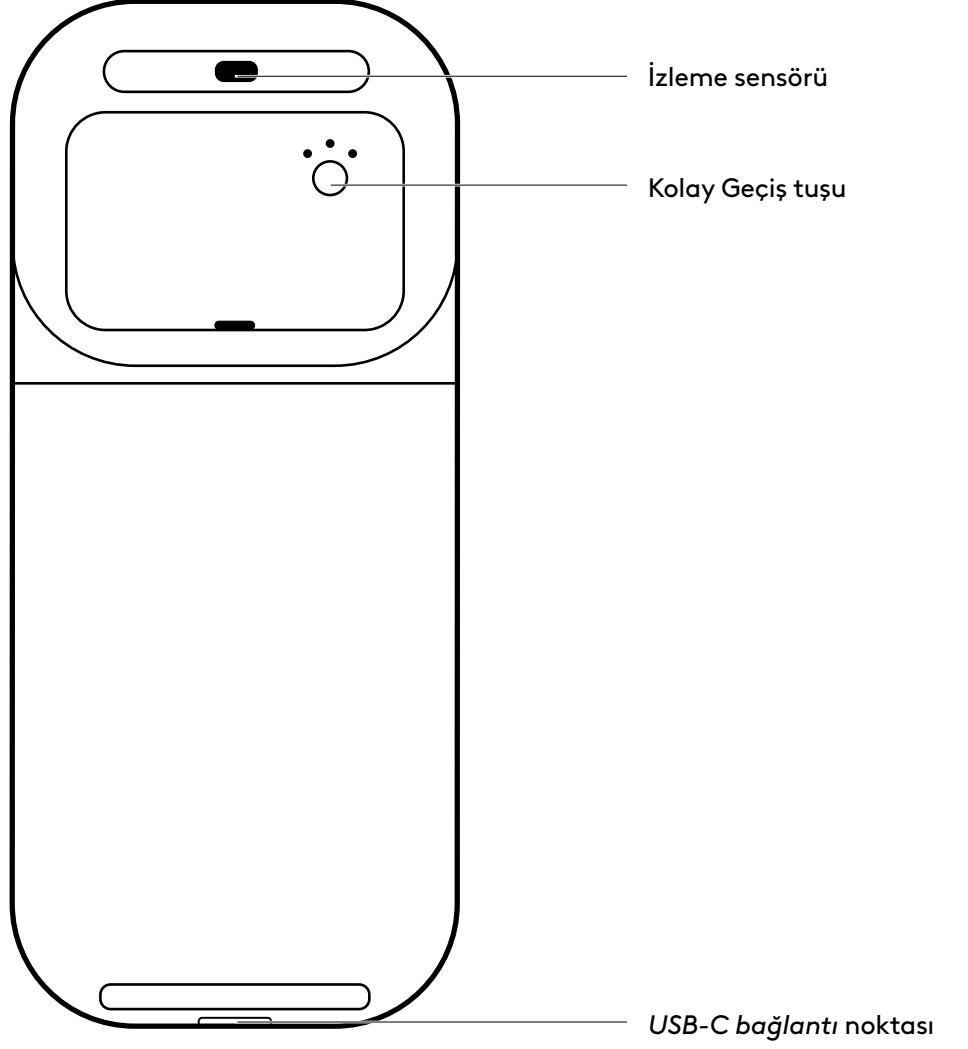
## ÜRÜNÜNÜZÜ TANIYIN

### ÜSTTEN GÖRÜNÜM



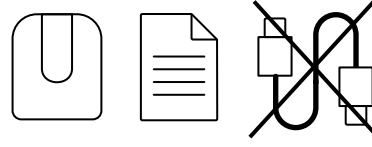
## ÜRÜNÜNÜZÜ TANIYIN

### ARKADAN GÖRÜNÜM



## KUTU İÇERİĞİ

1. Mobi Fold
2. Kullanıcı belgeleri

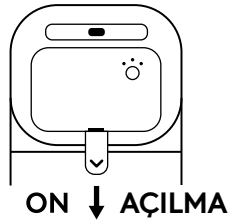


## MOUSE'U BLUETOOTH® İLE BAĞLAMA

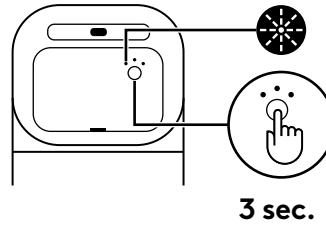
1. Mouse'u açmak için pil bölmesindeki yalıtım bandını çekin.
2. LED hızlı yanıp sönmelidir. Aksi takdirde, Easy-Switch düğmesini (mouse'un arka tarafında bulunan) 3 saniye boyunca basılı tutun. Işık yanıp sönmeye başladığında, mouse cihazınızla eşleştirilmeye hazır demektir.
3. Laptop/PC/tabletinizde, *Bluetooth®* açık olduğundan emin olun. Ayarlar > *Bluetooth®* > Açık öğelerini seçin. Ardından cihaz listesinden "**Mobi Fold**" öğesini seçin.



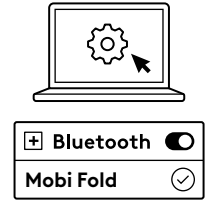
1



2



3

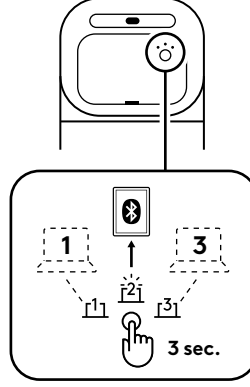


## BİRDEN ÇOK CİHAZA BAĞLANIN

Easy-Switch düğmesini kullanarak *Bluetooth®* kanalını değiştirerek mouse'unuzu en fazla üç farklı cihazla eşleştirebilirsiniz.

1. **Easy-Switch düğmesine** tkısa süreli basın ve istediğiniz *Bluetooth®* kanalını seçin.
2. **3 saniye boyunca** Easy-Switch tuşuna basılı tutun. *Bluetooth®* keşfi, Easy-Switch tuşunda kısa yanıp sönen beyaz LED ile başlar.

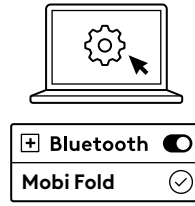
### EASY-SWITCH



3. Cihazınızda *Bluetooth®* işlevinin açık olduğundan emin olun.

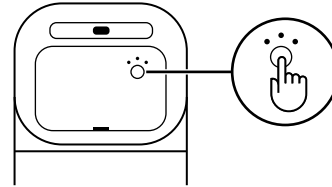
Ayarlar > *Bluetooth®* > açık öğelerini seçin.

Ardından cihaz listesinden "**Mobi Fold**" öğesini seçin.



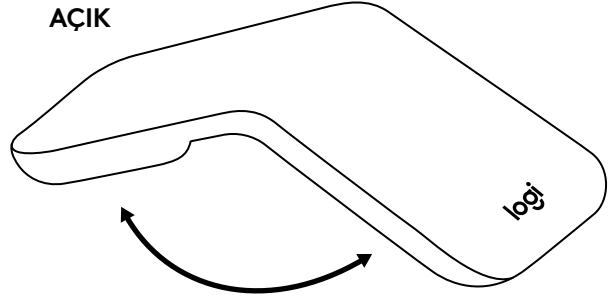
## DAHA ÖNCE BAĞLANMIŞ BİRDEN ÇOK CİHAZ ARASINDA GEÇİŞ YAPIN

Mouse bağlantısını daha önce bağlanmış cihazlara geçirmek için ilgili Easy-Switch düğmesine kısa süreli basın.

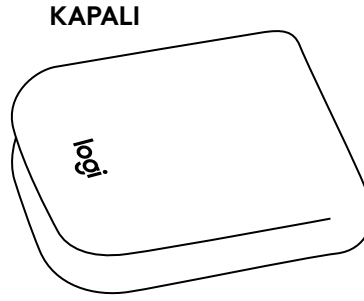


## MOUSE'U AÇ/KAPAT

1. Mouse'u açarak çalıştırın.



2. Mouse'u katlayarak kapatın.



## ŞARJ ETME

Mouse'unuzun pil seviyesi kritik düzeye geldiğinde (%10 veya daha az), pil LED'i kırmızı renkte yanıp sönecektir.

Mouse'u şarj etmek için *USB-C* şarj kablosunu (ayrı satılır) mouse'un şarj portuna takın.

– 1 dakikalık hızlı şarjla 22 saate kadar kullanım süresi elde edersiniz

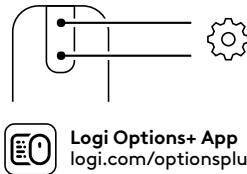
### Not:

Pil ömrü kullanıcıya ve kullanım koşullarına göre değişiklik gösterebilir.

## YAZILIM ÖZELLEŞTİRME

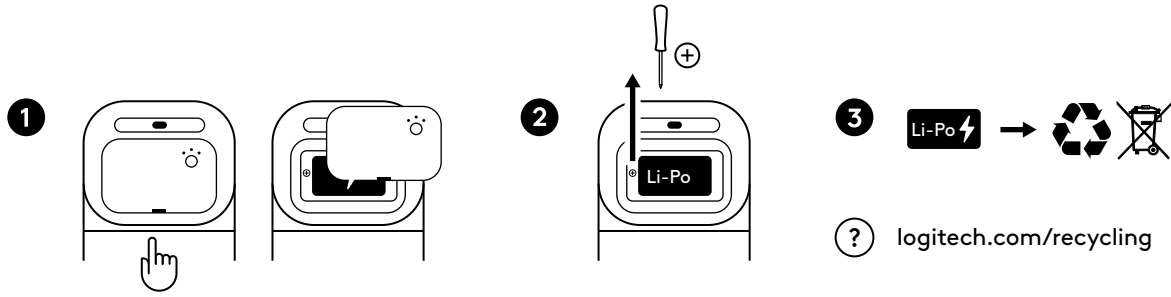
Ek özellikleri etkinleştirmek için **Logitech Options+** yazılımını indirin. Sadece *Windows* ve *macOS* işletim sistemlerinde kullanılabilir.

İndirmek ve daha fazla bilgi almak için: [app.logi.com](https://app.logi.com).



## PİLİ GERİ DÖNÜŞTÜRÜN / DEĞİŞTİRİN

1. Pil kapağındaki parmak oyuğunu kullanarak pil bölmesini açın.
2. Pili çıkarmadan önce pili güvenli bir şekilde yerinde tutan vidayı gevşetin.
3. Kullanılmış pili yerel düzenlemelere ve yönergelere uygun olarak belirlenen toplama noktasında veya geri dönüşüm tesisinde atın.
4. Yedek pil siparişi vermek için lütfen iFixit'i ziyaret edin.



## BOYUTLAR

### Mobi Fold

Açık:

Yükseklik x Genişlik x Derinlik:

122 x 57 x 33 mm (4.80 in x 2.24 in x 1.30 in)

Ağırlık:

79 g (2,79 oz)

Katlanmış:

Yükseklik x Genişlik x Derinlik:

66 x 57 x 21 mm (2.60 in x 2.24 in x 0.83 in)

## SİSTEM GEREKSİNİMLERİ

### **Bluetooth® Low Energy**

Windows 10, 11, veya üstü, macOS 12 veya üstü, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 veya üstü\*, iPadOS 15 veya üstü\*

\* Cihazın temel işlevleri, Windows ve macOS sistemler için yazılım olmadan desteklenir.

## SERTİFİKALAR

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## TEKNİK ÖZELLİKLER

### **Bağlantı**

Kablosuz teknoloji: Bluetooth® Düşük Enerji

Kablosuz mesafesi: en fazla 10 m (açık görüş alanında)

**Not:** Kablosuz kullanım mesafesi, çalışma ortamına ve bilgisayar kurulumuna bağlı olarak değişebilir.

### **Sensörler**

Sensör teknolojisi: Optik izleme (PAW3222)

Nominal değer: 800 DPI

DPI (En düşük ve en yüksek değer): 400-4000 DPI (100 DPI'ın katlarında ayarlanabilir)

### **Tuşlar**

Tuş sayısı: 4 (sol/sağ tıklama, dokunmatik kaydırma altında ileri/geri)

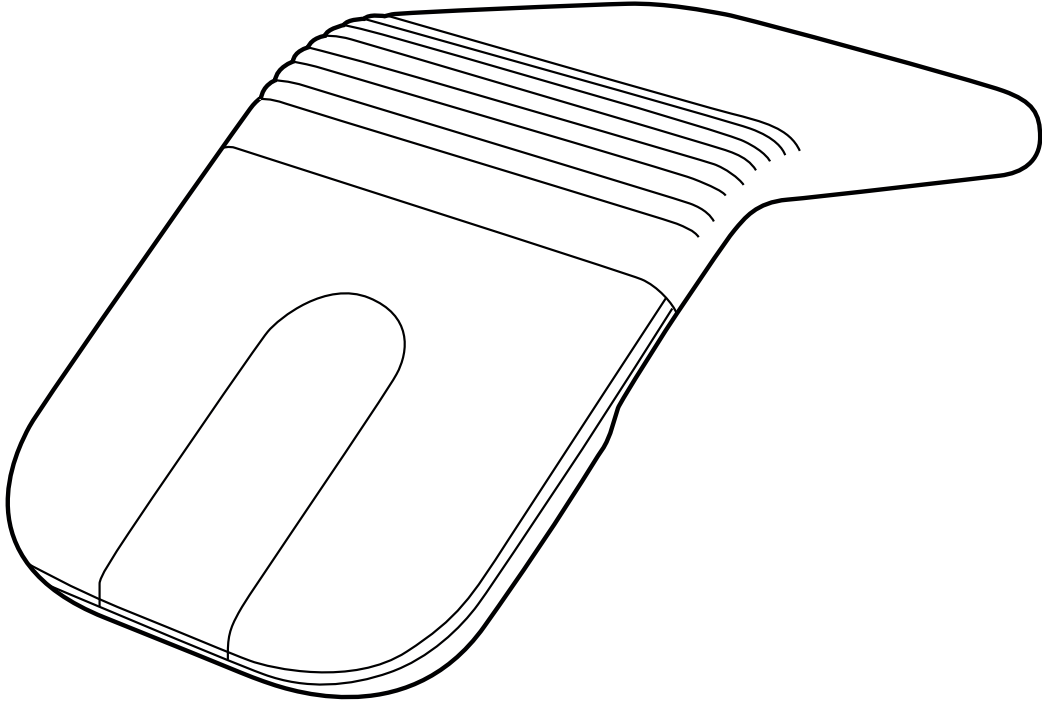
### **Özelleştirme uygulaması**

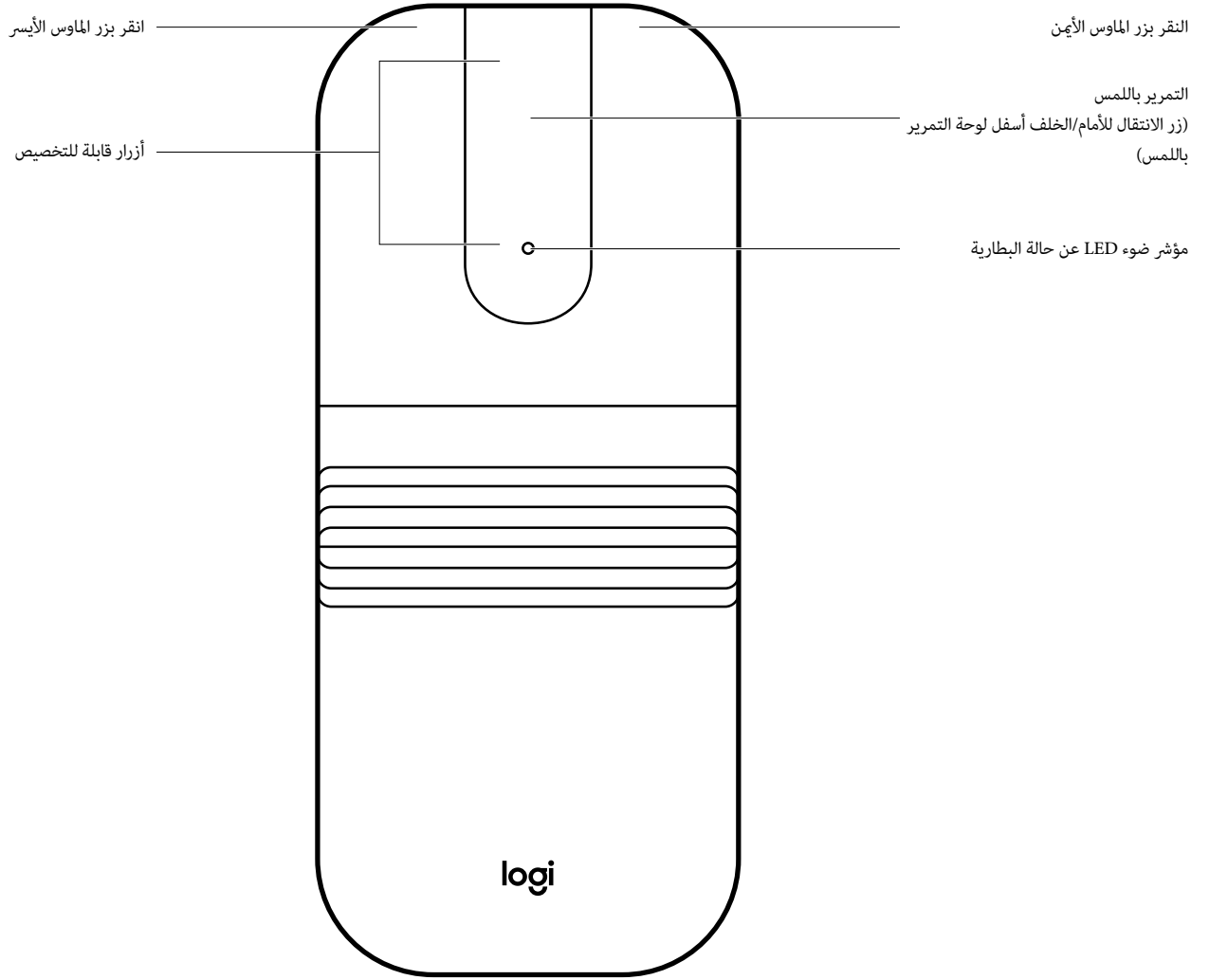
Windows ve macOS üzerinde Logi Options+ tarafından desteklenir.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

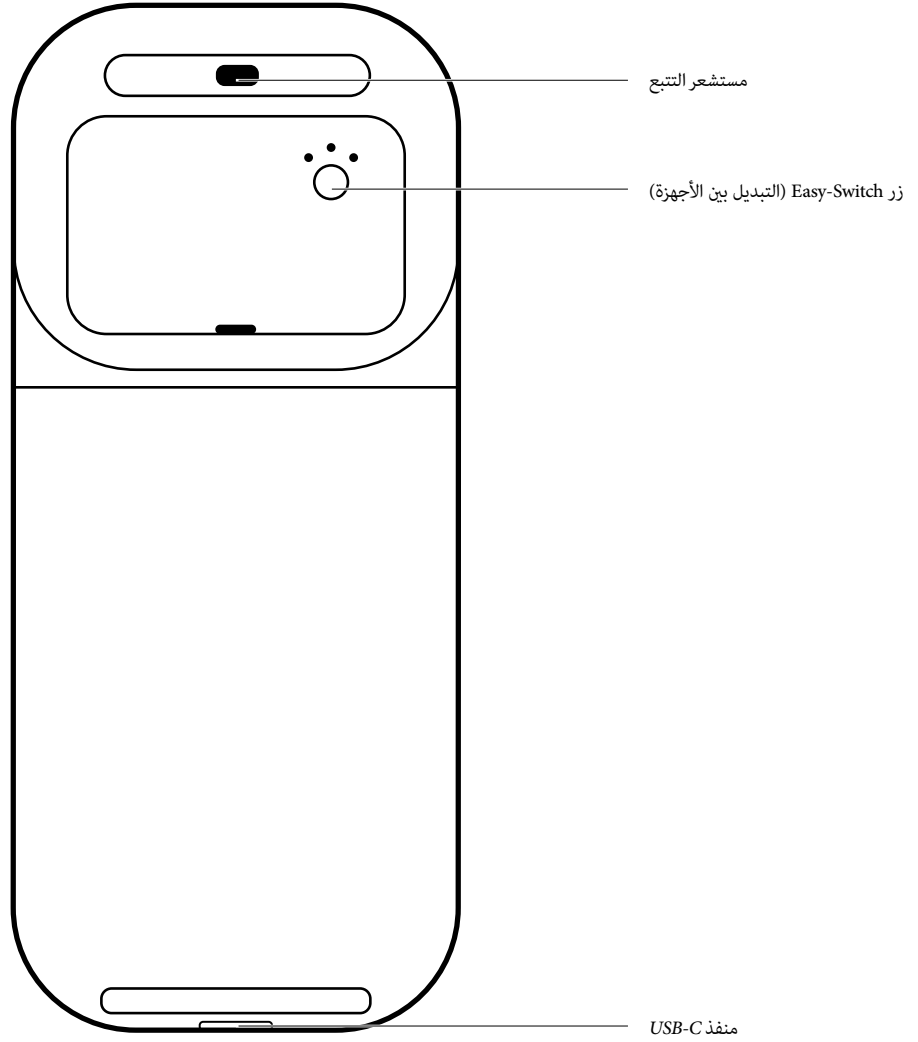
# MOBI FOLD

دليل الإعداد



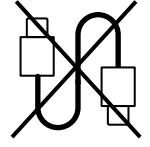
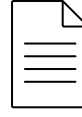


الجزء الخلفي:



## محتويات العبوة

1. Mobi Fold
2. وثائق المستخدم

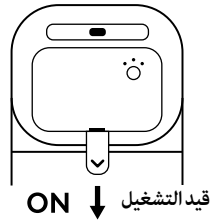


## توصيل الماوس عبر تقنية **BLUETOOTH**

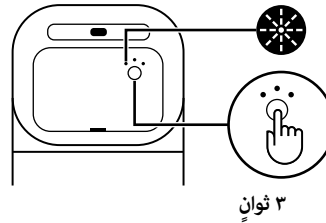
1. اسحب شريط العزل من حجرة البطارية لتشغيل الماوس.
2. يُفترض أن يومض مؤشر LED بسرعة. إذا لم يحدث ذلك، فاضغط مع الاستمرار على الزر Easy-Switch (في الجزء الخلفى من الماوس) لمدة 3 ثوانٍ. عندما يبدأ الضوء في الوميض، يكون الماوس جاهزًا للاقتتان بجهازك.
3. تأكد من تشغيل **Bluetooth®** على جهاز الكمبيوتر المحمول/الكمبيوتر الشخصي/الجهاز اللوحي لديك. حدد Settings (إعدادات) > Bluetooth® (تشغيل). ثم حدد "**Mobi Fold**" من قائمة الأجهزة.



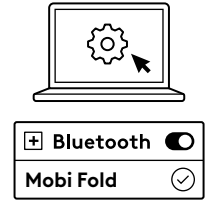
1



2



3



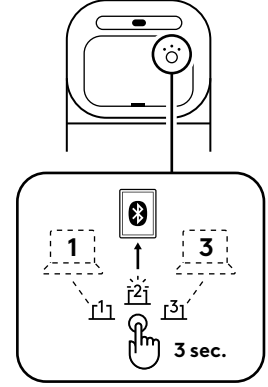
## الاتصال بأجهزة متعددة

يمكن إقران الماوس بما يصل إلى ثلاثة أجهزة مختلفة باستخدام الزر Easy-Switch لتغيير قناة Bluetooth®.

١. اضغط ضغطة قصيرة على الزر Easy-Switch لتحديد قناة Bluetooth® التي تريدها.

٢. اضغط مع الاستمرار على الزر Easy-Switch لمدة ٣ ثوان. سيبدأ اكتشاف Bluetooth® بوميض سريع من الضوء الأبيض في زر Easy-Switch.

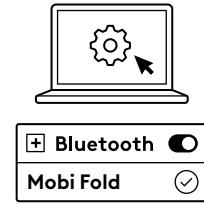
### EASY-SWITCH



٣. تأكد من أن خاصية Bluetooth® في وضع التشغيل على جهازك.

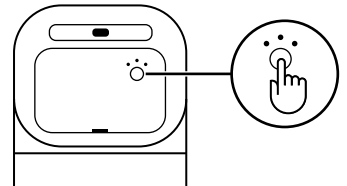
حدد Settings (الإعدادات) < On > Bluetooth® (تشغيل).

ثم حدد "Mobi Fold" من قائمة الأجهزة.



## تبديل الاتصال بين عدة أجهزة متصلة مسبقًا

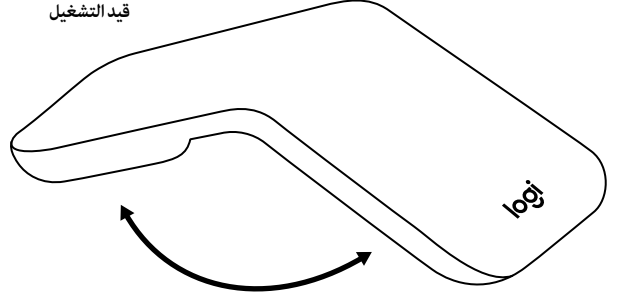
اضغط ضغطة قصيرة على زر Easy-Switch المقابل لتبديل اتصال الماوس بالأجهزة المتصلة مسبقًا.



## تشغيل/إيقاف تشغيل الماوس

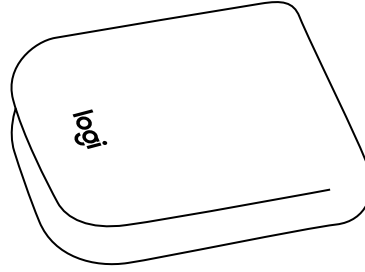
١. شغل الماوس من خلال فردّه.

قيد التشغيل



٢. أوقف تشغيل الماوس من خلال طيّّه.

إيقاف



## الشحن

- عندما يصل الماوس إلى مستوى البطارية الحرج (10% أو أقل)، سيومض مؤشر LED الخاص بالبطارية باللون الأحمر.
- وصّل كابل شحن USB-C (يُباع بشكل منفصل) بمنفذ الشحن الموجود في الماوس لإعادة الشحن.
- شحن سريع لمدة دقيقة واحدة يمنحك حتى 22 ساعات من الاستخدام

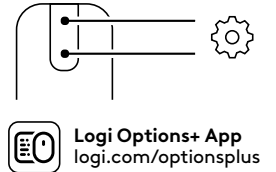
ملحوظة:

قد يختلف عمر البطارية باختلاف المستخدم وظروف التشغيل.

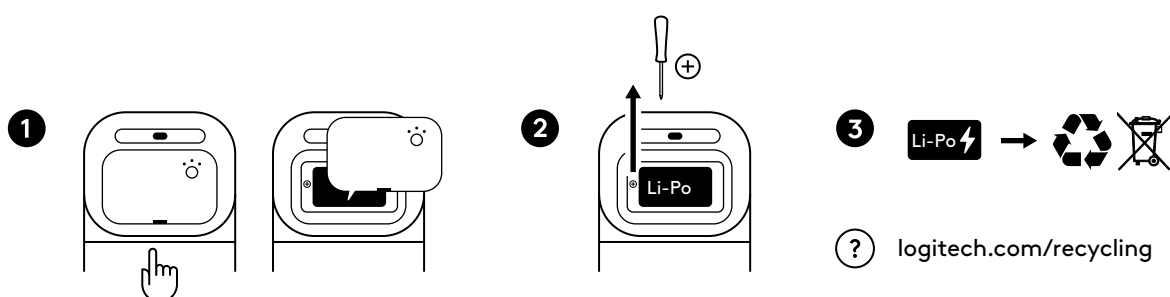
## تخصيص البرنامج

قم بتنزيل **Logitech Options+** لتفعيل ميزات إضافية. متاح للعمل فقط على نظامي التشغيل **Windows** و **macOS**.

لتنزيل التطبيق ومعرفة المزيد، انتقل إلى **app.logi.com**



1. افتح حجرة البطارية باستخدام تجويف الإصبع الموجود على غطاء البطارية.
2. فك البرغي الذي يُثبت البطارية بإحكام في مكانها قبل إخراج البطارية.
3. اتبع اللوائح والإرشادات المحلية للتخلص من البطارية المستعملة في نقطة تجميع مُخصَّصة أو في مرفق إعادة التدوير في منطقتك.
4. لطلب بطارية بديلة، يُرجى زيارة iFixit.



## الأبعاد

## Mobi Fold

الوضع المفتوح  
الطول × العرض × السُمك:  
١٢٢ × ٥٧ × ٣٣ ملم (٤,٨٠ بوصة × ٢,٢٤ بوصة × ١,٣٠ بوصة)

الوزن:  
٧٩ جرامًا (٢,٧٩ أونصة)

الوضع المطوي:  
الطول × العرض × السُمك:  
٦٦ × ٥٧ × ٢١ ملم (٢,٦٠ بوصة × ٢,٢٤ بوصة × ٨,٣٠ بوصة)

## متطلبات النظام

### تقنية Bluetooth® Low Energy

نظام التشغيل Windows ١٠ أو ١١ أو إصدار أحدث، نظام التشغيل macOS ١٢ أو إصدار أحدث، نظام التشغيل ChromeOS\*، نظام التشغيل Linux\*، نظام التشغيل Android 12 أو إصدار أحدث\*، نظام التشغيل iPadOS 15 أو إصدار أحدث\*  
\* ستُدعم وظائف الجهاز الأساسية دون الحاجة إلى برامج لأنظمة التشغيل الأخرى بخلاف Windows و macOS.

### معتمدة للتالي

#### Fast Pair

يعمل مع أجهزة Chromebook

### المواصفات الفنية

#### إمكانية الاتصال

التقنية اللاسلكية: تقنية Bluetooth® Low Energy  
النطاق اللاسلكي: حتى ١٠ أمتار (مع خط رؤية مفتوح)  
ملاحظة: قد يختلف نطاق التوصيل اللاسلكي تبعًا لبيئة التشغيل وإعداد الكمبيوتر.

#### مستشعرات

تقنية المستشعر: تتبع بصري (PAW٣٣٣٣)  
القيمة الاسمية: ٨٠ نقطة لكل بوصة (DPI)  
معدل النقاط لكل بوصة (القيمة الدنيا والعظمى): ٤٠٠-٤٠٠٠ نقطة لكل بوصة (يمكن ضبطها بزيادات قدرها ١٠٠ نقطة لكل بوصة)

#### الأزرار

عدد الأزرار: ٤ (النقر يمينًا ويسارًا، الانتقال للأمام والخلف ضمن التمرير اللمسي)

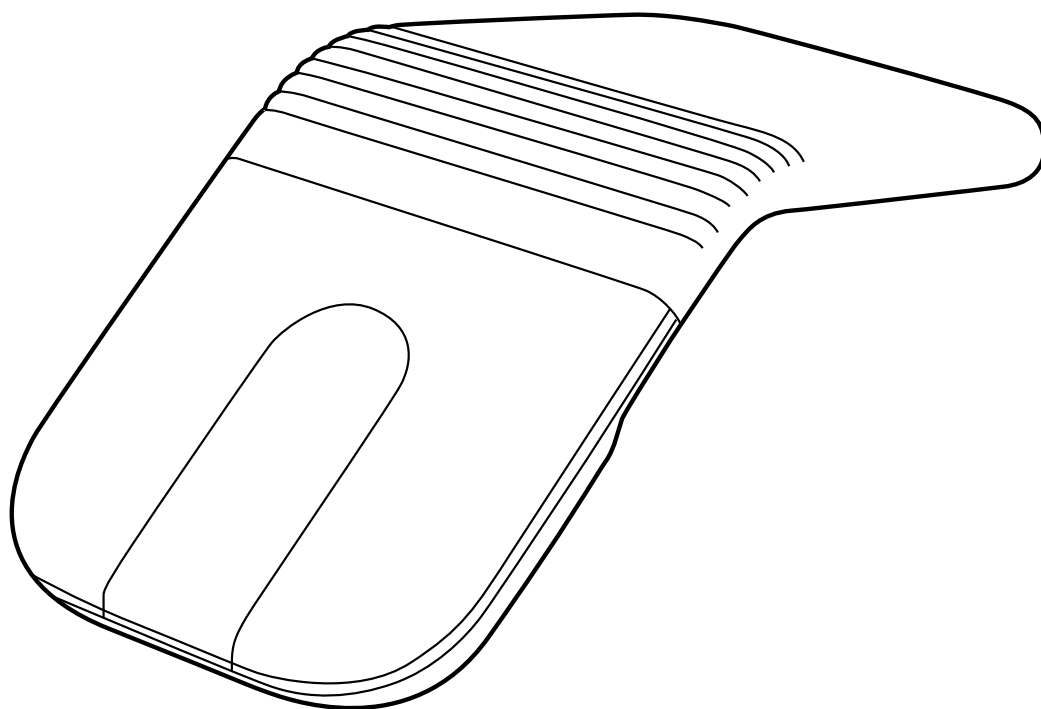
#### تطبيق التخصيص.

مدعوم من Logi Options+ على نظامي التشغيل Windows و macOS.

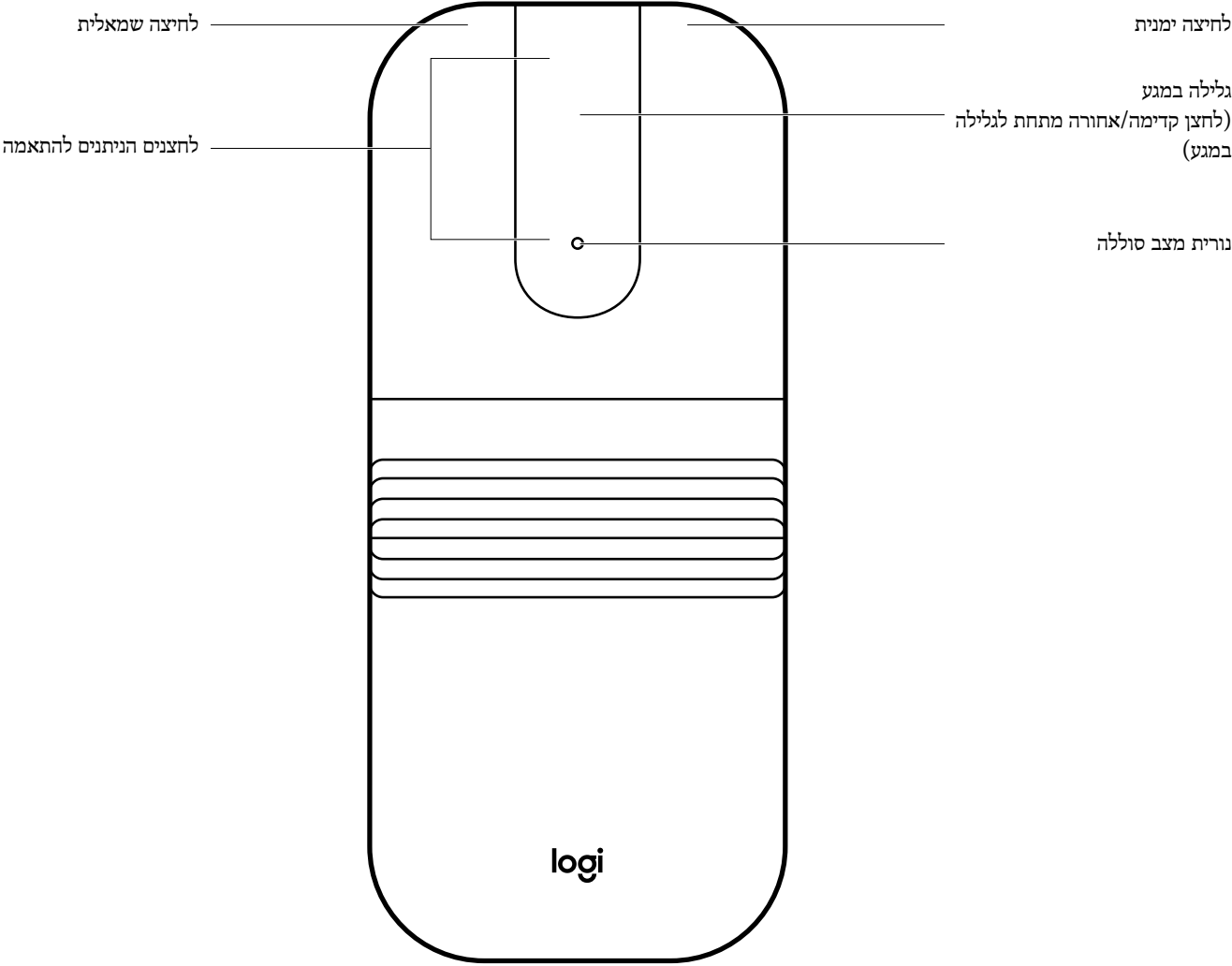
[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

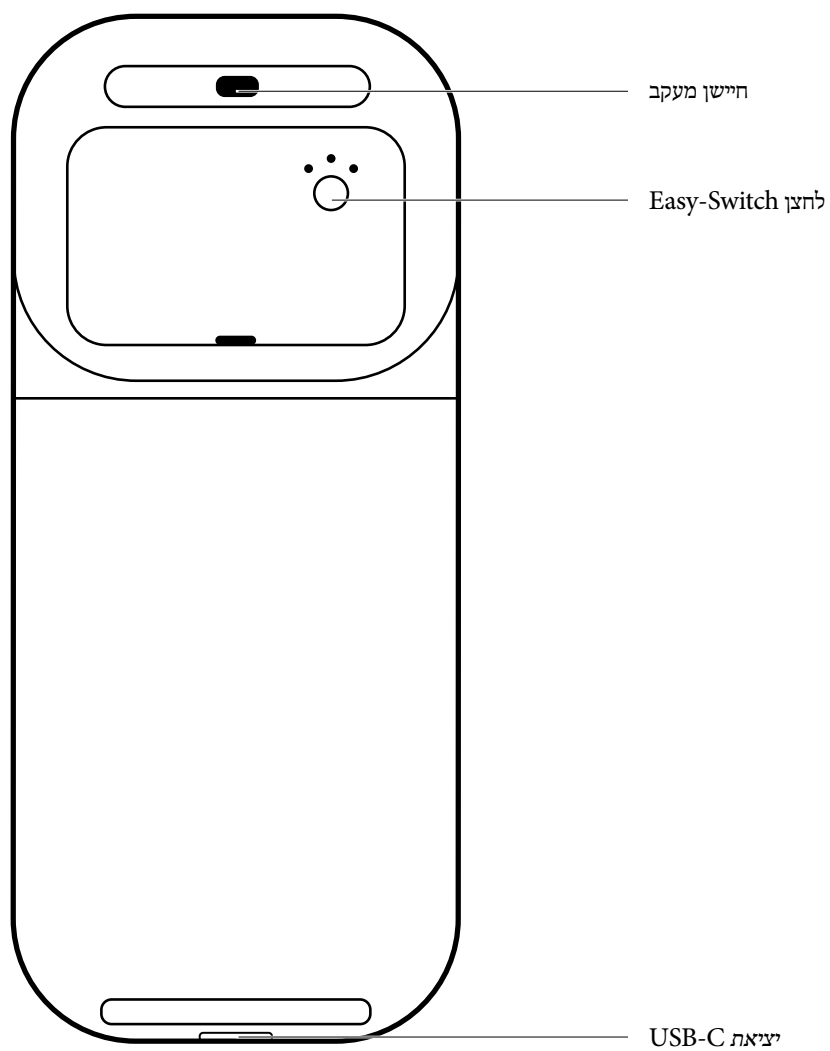
# MOBI FOLD

מדריך התקנה



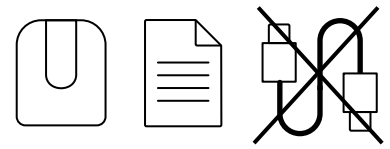
תצוגה עליונה





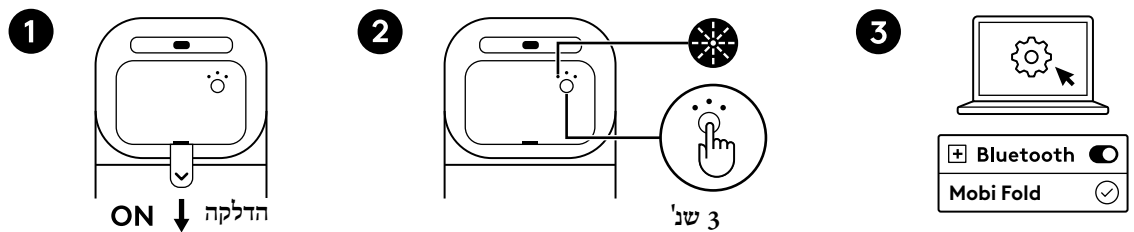
מה בקופסה?

1. Mobi Fold
2. תיעוד למשתמש



### חיבור העכבר באמצעות **BLUETOOTH**\*

1. הוצא את לשונית הבידוד ממחסן הסוללה כדי להפעיל את העכבר.
2. נורית ה-LED אמורה להבהב במהירות. אם לא, לחץ והחזק את הלחצן Easy-Switch בגב העכבר (למשך 3 שניות. כאשר הנורית מתחילה להבהב, העכבר מוכן להתאמה למכשיר שלך.
3. במחשב הנייד/מחשב/טאבלט שלכם, ודאו שה-Bluetooth® שלכם פעיל. בחר הגדרות < Bluetooth® < פעיל. ואז בחרו "Mobi Fold" מרשימת המכשירים שלכם.



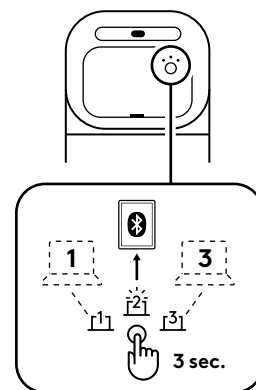
## חבר למספר מכשירים

העכבר שלך יכול להתחבר עד לשלושה מכשירים שונים באמצעות לחצן Easy-Switch לשינוי ערוץ *Bluetooth*®.

1. לחץ קצר על לחצן Easy-Switch כדי לבחור את ערוץ *Bluetooth*® שברצונך.

2. לחץ והחזק את לחצן Easy-Switch למשך 3 שניות. הגילוי של *Bluetooth*® יתחיל עם נורית LED מהבהבת במהירות בלבן על לחצן ההחלפה הקלה.

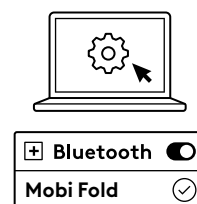
 EASY-SWITCH



3. ודא שתכונת ה-*Bluetooth*® במכשיר פעילה.

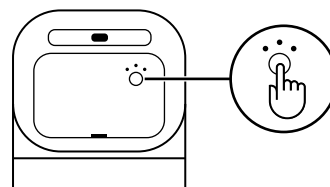
בחר הגדרות < *Bluetooth*® < פעיל.

ואז בחרו "Mobi Fold" מרשימת המכשירים שלכם.



החלף את החיבור בין מספר מכשירים שהיו מחוברים קודם

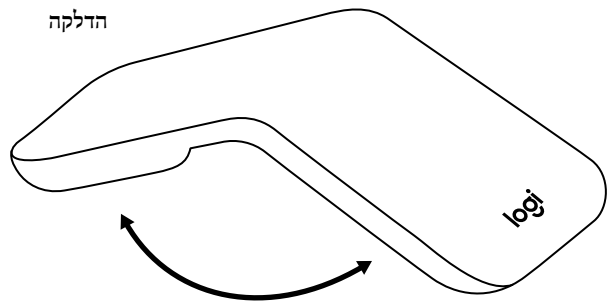
לחץ לחיצה קצרה על כפתור Easy-Switch המתאים כדי להחליף חיבור עכבר להתקנים שחוברו בעבר.



## הפעל/כבה את העכבר

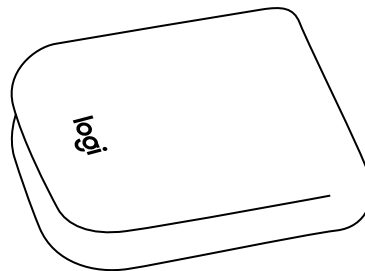
1. הפעל את העכבר על ידי פריסתו.

הדלקה



2. כבה את העכבר על ידי קיפולו.

כיבוי



## טעינה

כאשר רמת הסוללה של העכבר היא קריטית (10% או פחות), נורית ה-LED של הסוללה תהבהב באדום. חבר כבל טעינה *USB-C* (נמכר בנפרד) ליציאת הטעינה על העכבר כדי לטעון את העכבר.

– טעינה מהירה של דקה אחת תעניק לך עד 22 שעות שימוש

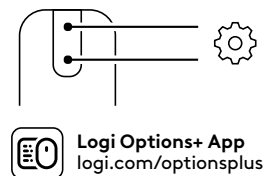
הערה:

חיי הסוללה עשויים להשתנות בהתאם למשתמש ולתנאי ההפעלה.

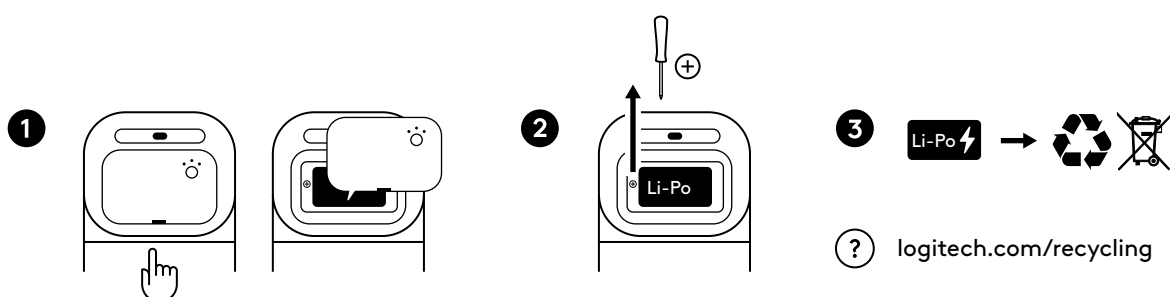
## התאמה אישית של תוכנה

הורד Logitech Options+ כדי להפעיל תכונות נוספות. זמין רק במערכות הפעלה *Windows* ו-*mac OS*.

להורדה ולמידע נוסף בקרו באתר [app.logi.com](https://app.logi.com)



1. פתח את תא הסוללה באמצעות שקע האצבע על מכסה הסוללה.
2. שחרר את הברגה שמחזיקה את הסוללה במקומה לפני הוצאת הסוללה.
3. עקוב אחר התקנות וההנחיות המקומיות שלך כדי להשליך את הסוללה המשומשת בנקודת איסוף ייעודית או במתקן מיחזור באזור שלך.
4. כדי להזמין סוללה חלופית, אנא בקר ב-iFixit.



## מידות

### Mobi Fold

#### פתוח:

גובה x רוחב x עומק:  
 122 x 57 x 33 מ"מ (4.80 אינץ' x 2.24 אינץ' x 1.30 אינץ')

#### משקל:

79 ג' (2.79 אונ')

#### מקופל:

גובה x רוחב x עומק:  
 66 x 21 x 57 מ"מ (2.60 אינץ' x 2.24 אינץ' x 0.83 אינץ')

### Bluetooth® Low Energy

Windows 10, 11 או מאוחר יותר, macOS 12 או מאוחר יותר, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 או מאוחר יותר\*, iPadOS 15 או מאוחר יותר\*

\* פונקציות בסיסיות של המכשיר יתמכו ללא תוכנה עבור מערכות אחרות מלבד Windows ו-macOS.

### מאושר עבור

#### Fast Pair

עובד עם Chromebook

### מפרט טכני

#### קישוריות

טכנולוגיה אלחוטית: Bluetooth® Low Energy

טווח אלחוטי: עד 10 מ' (עם קו ראייה פתוח)

הערה: טווח האלחוט עשוי להשתנות בהתאם לסביבת ההפעלה ולהגדרת המחשב.

#### חיישנים

טכנולוגיית חיישן: מעקב אופטי (PAW3222)

ערך נקוב: DPI 800

DPI (ערך מינימום ומקסימום): 400-4000 DPI (ניתן להגדרה במרווחים של 100 DPI)

#### לחצנים

מספר לחצנים: 4 (לחיצה שמאלית/ימנית, קדימה/אחורה תחת גלילה מגע)

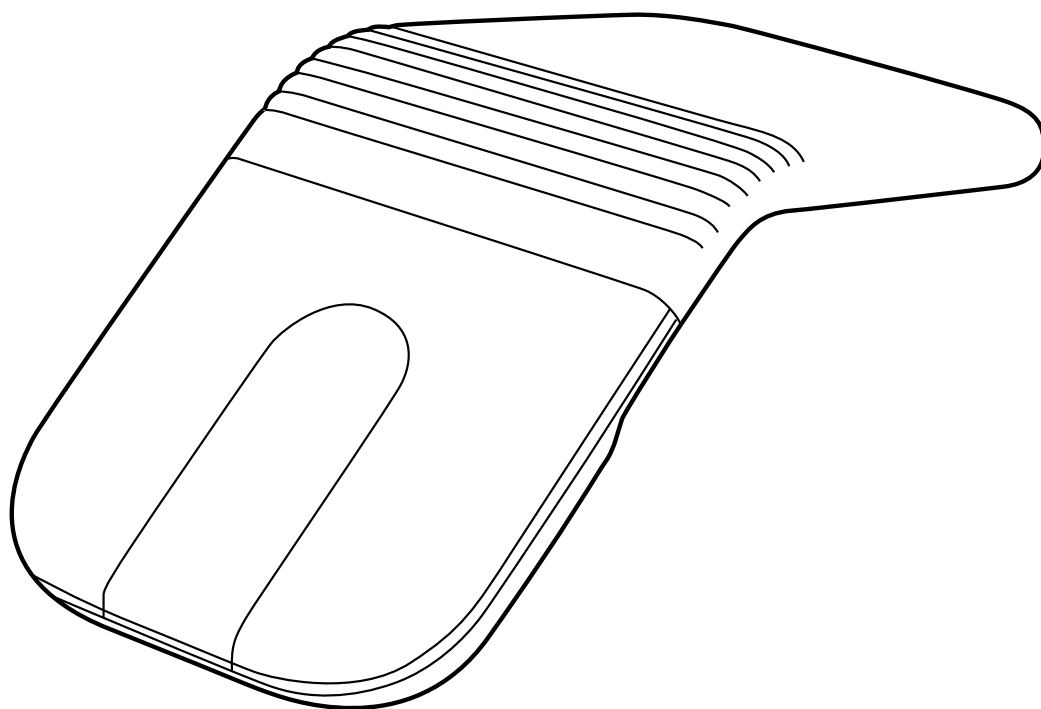
#### אפליקציית התאמה אישית

נתמך על ידי Logi Options+ ב-Windows וב-macOS.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

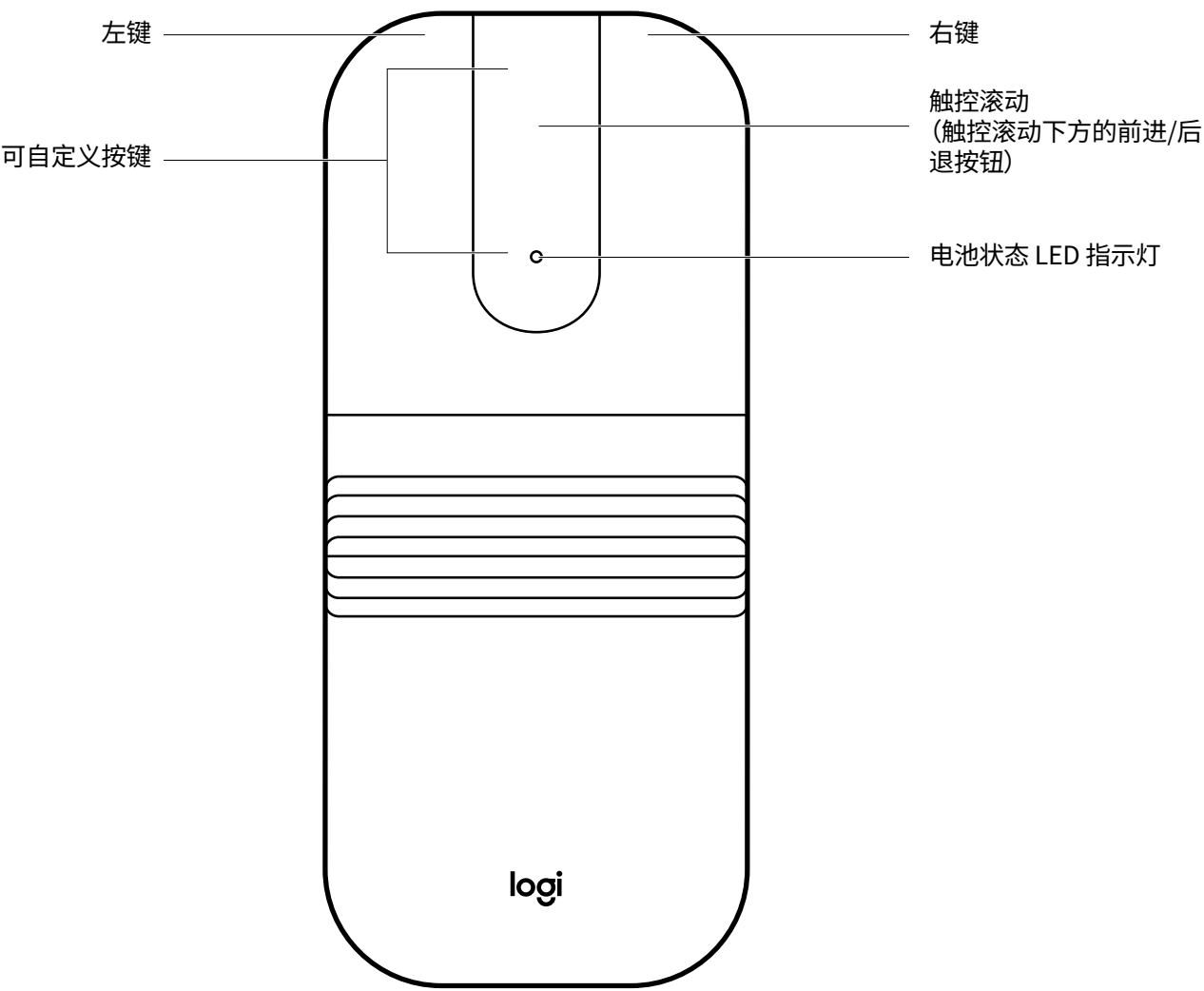
# MOBI FOLD

设置指南



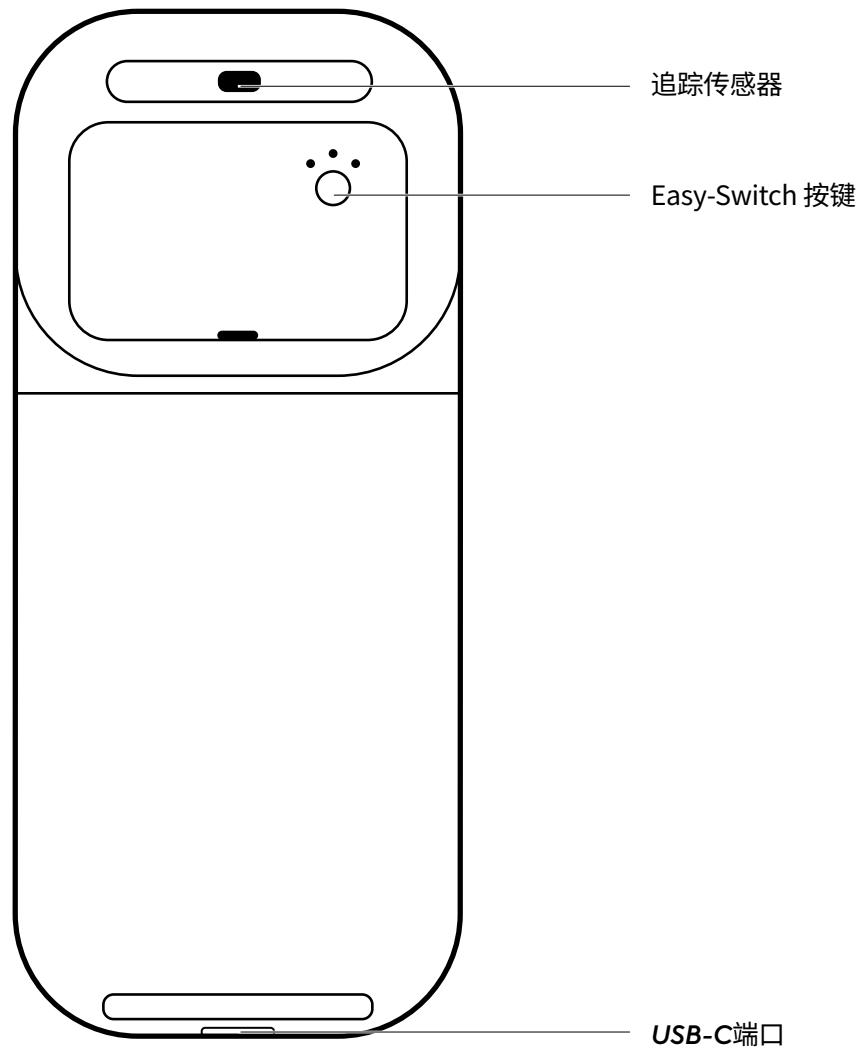
了解您的产品

俯视图



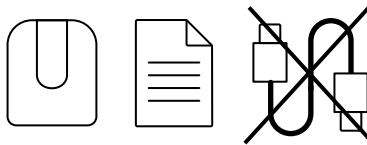
# 了解您的产品

后视图



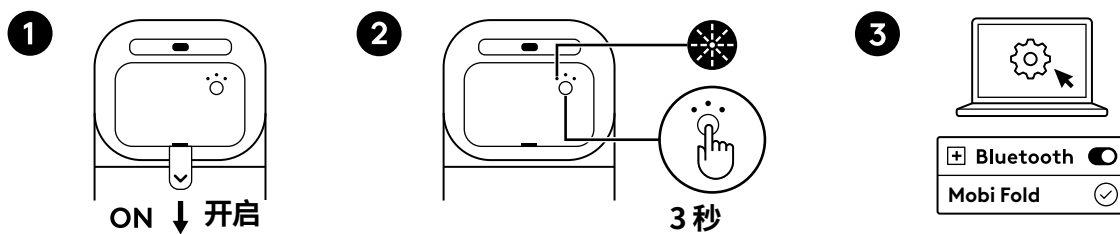
## 包装内容

1. Mobi Fold 无线鼠标
2. 用户文档



## 通过蓝牙™ 连接 鼠标

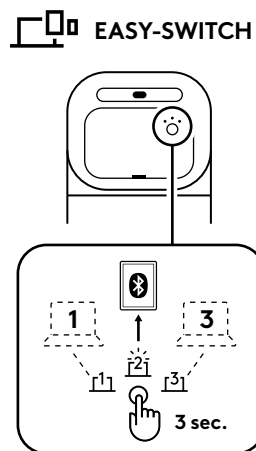
1. 从电池仓中拉出绝缘片以开启鼠标电源。
2. LED 指示灯应快速闪烁。如未闪烁, 请按住 Easy-Switch 按钮 (在鼠标背面) 3 秒钟。指示灯开始闪烁时, 表示鼠标已准备好与设备配对。
3. 在您的笔记本电脑/PC/平板电脑上, 确保您的蓝牙™ 已开启。依次选择: 设置 > 蓝牙™ > 开启。然后从设备列表中选择 **“Mobi Fold”**。



## 连接多台设备

使用 Easy-Switch 按钮更改蓝牙™ 频道，您的鼠标最多可以与三台不同的设备配对。

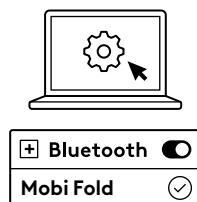
1. **短按** Easy-Switch 按钮，选择您想要的蓝牙™ 频道。
2. **按住** Easy-Switch 按钮 3 秒。蓝牙™ 搜索功能启动，Easy-Switch 按钮上的白色 LED 指示灯快速闪烁。



3. 确保设备上的蓝牙™ 已开启。

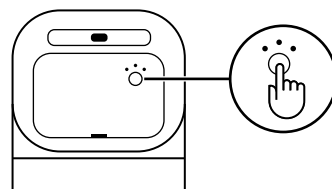
依次选择：设置 > 蓝牙™ > 开启。

然后从设备列表中选择“Mobi Fold”。



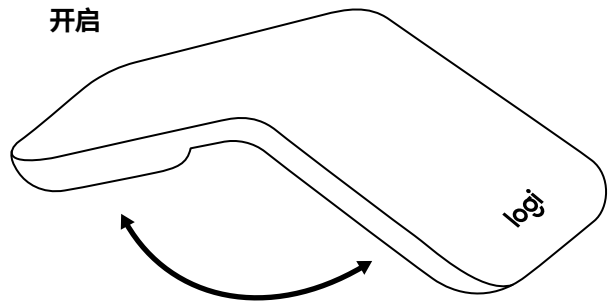
## 在之前连接的多台设备之间切换连接

短按相应的 Easy-Switch 按钮，可将鼠标连接切换到之前连接的设备。

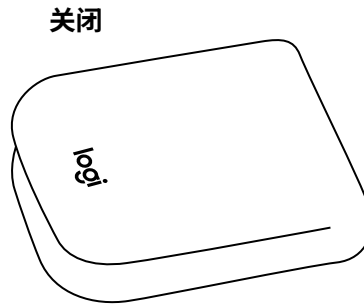


## 开启/关闭鼠标电源

1. 通过展开鼠标来开启鼠标电源。



2. 通过折叠鼠标来关闭鼠标电源。



## 正在充电

当鼠标电池电量过低（10% 或以下）时，电池 LED 将闪烁红色。

将 USB-C 充电线缆（单独出售）插入鼠标上的充电端口，为鼠标充电。

- 1 分钟快速充电，即可使用长达 22 小时

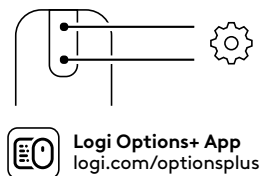
### 注：

基于一般用户连续工作场景测试。为模拟持续使用状态，已排除鼠标深度睡眠模式。电池使用时长依用户、环境及计算条件而异。

## 软件自定义

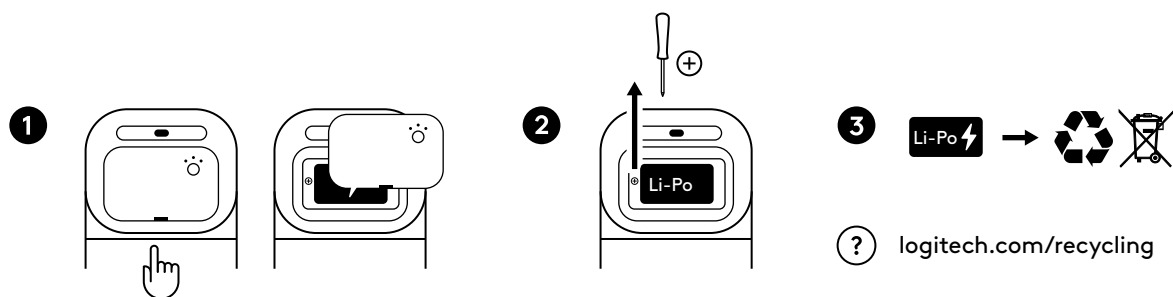
下载 **Logitech Options+** 以启用附加功能。仅适用于 Windows 和 macOS。

如需下载和了解更多信息，请访问 [app.logi.com](https://app.logi.com)



## 回收/更换电池

1. 使用电池盖上的指槽打开电池仓。
2. 在取出电池之前，松开用于固定电池的螺丝。
3. 请遵循当地法规和指南，在指定回收点或您所在地区的回收设施处处理废旧电池。



## 尺寸

### Mobi Fold

开放：  
高 x 宽 x 深：  
约 122 x 约 57 x 约 33 毫米

重量：  
约 79 克

折叠后：  
高 x 宽 x 深：  
约 66 x 约 57 x 约 21 毫米

## 系统要求

### 蓝牙™ 低功耗

Windows 10、11 或更高版本，macOS 12 或更高版本，ChromeOS<sup>\*</sup>，Linux<sup>\*</sup>，Android 12 或更高版本<sup>\*</sup>，iPadOS 15 或更高版本<sup>\*</sup>

<sup>\*</sup> Windows 和 macOS 以外的其他系统无需软件即可支持设备的基本功能。

## 已获认证

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## 技术规格

### 连接性

无线技术: 蓝牙™ 低功耗

无线接收范围: 最远 10 米 (无遮挡)

**注:** 无线接收范围依运行环境和电脑设置而异。

### 传感器

传感器技术: 光学追踪 (PAW3222)

额定值: 800 DPI

DPI (最小值和最大值): 400-4000 DPI (可以以 100 DPI 为增量进行设置)

### 按键

按键数: 4 个 (左/右键点击, 触控滚动下的前进/后退)

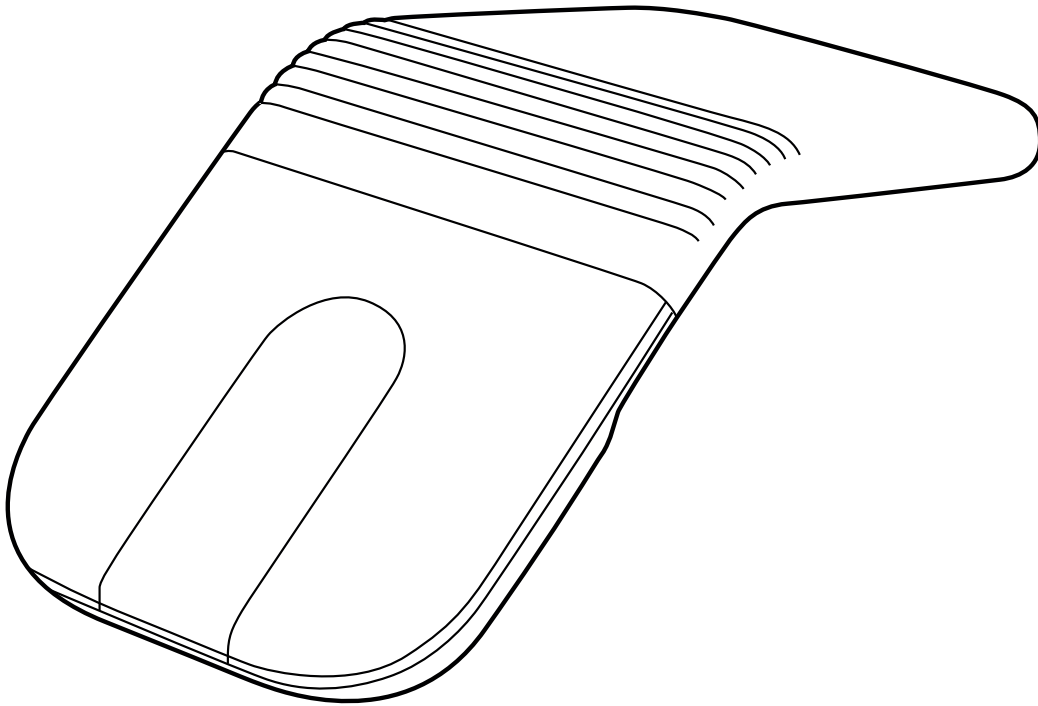
### 自定义应用程序

由 Logi Options+ 提供支持, 适用于 Windows 和 macOS。

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

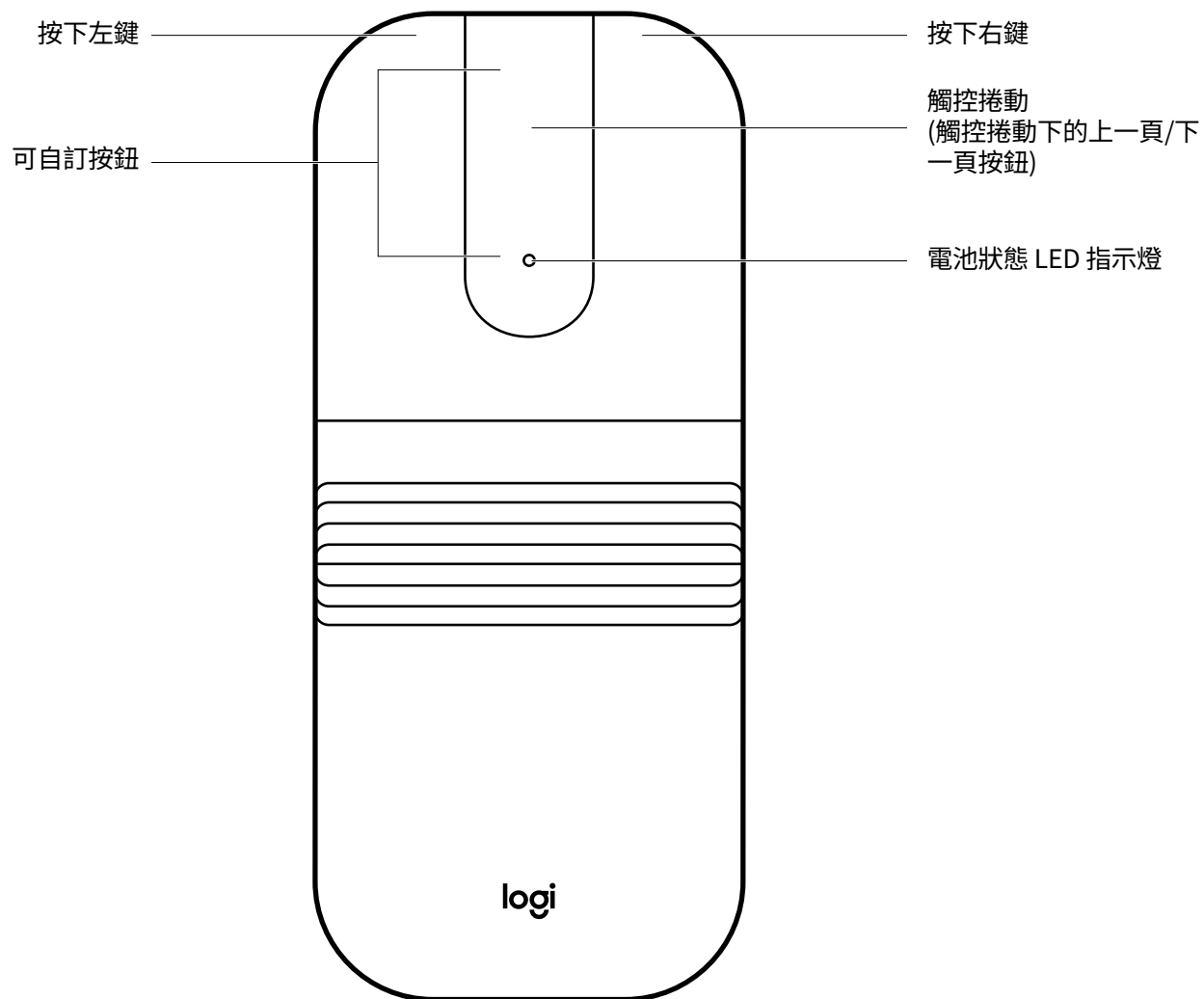
# MOBI FOLD

設定指南



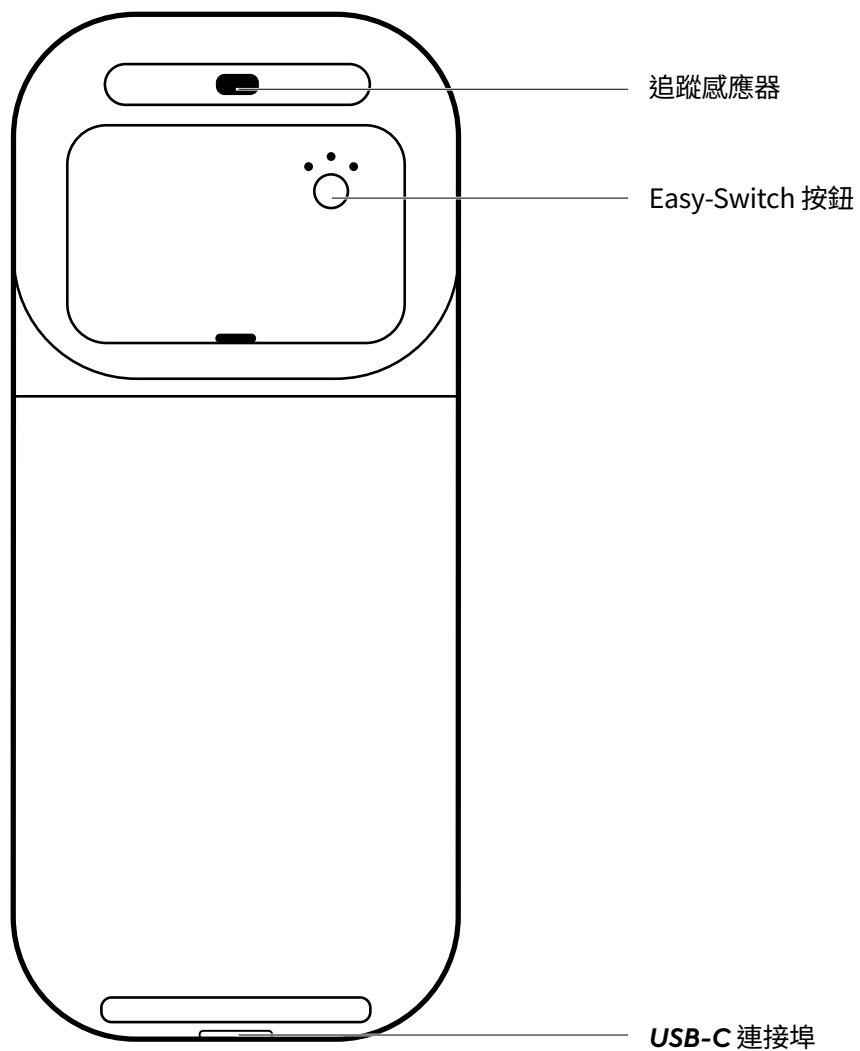
## 瞭解您的產品

### 上視圖



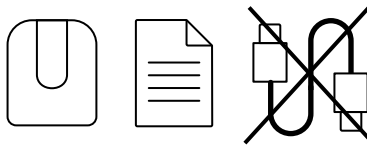
## 瞭解您的產品

### 後側檢視



## 包裝內容

1. Mobi Fold
2. 使用者文件



## 透過藍牙™連線 滑鼠

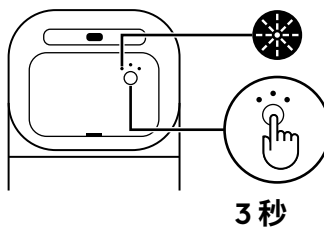
1. 將絕緣拉片從電池匣中拉出，以開啟滑鼠電源。
2. LED 指示燈應快速閃爍。如果沒有，按住 Easy-Switch 按鈕 (位於滑鼠背面) 3 秒鐘。指示燈開始閃爍即表示滑鼠已準備就緒，可以與您的裝置配對。
3. 在您的筆記型電腦/PC/平板電腦上，請確認藍牙™已開啟。選擇「設定」>「藍牙™」>「開啟」。然後從裝置清單中選取「**Mobi Fold**」。



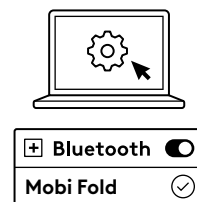
1



2



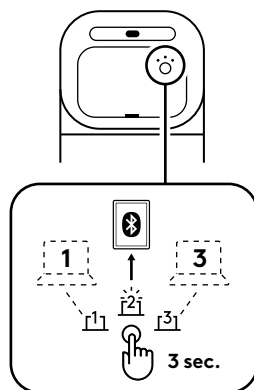
3



## 連線到多個裝置

透過使用 Easy-Switch 按鈕變更藍牙™頻道，您的滑鼠最多可以與三個不同的裝置配對。

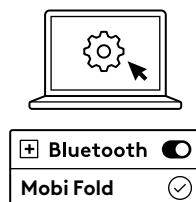
1. **短按** Easy-Switch 按鈕，選擇您要的藍牙™頻道。
2. **按住** Easy-Switch 按鈕 3 秒。藍牙 探索會啟動，Easy-Switch 按鈕上的白色 LED 指示燈快速閃爍。



3. 在您的裝置上確認藍牙™已開啟。

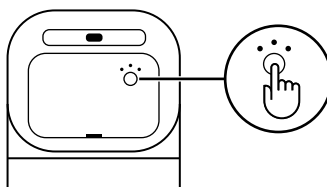
選擇「設定」>「藍牙™」>「開啟」。

然後從裝置清單中選取「Mobi Fold」。



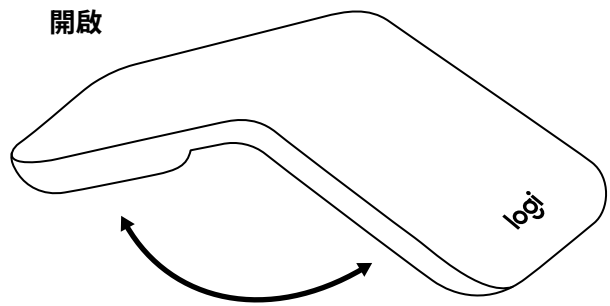
## 在多個先前連線的裝置間切換連線

短按對應的 Easy-Switch 按鈕，可將滑鼠連線切換到之前連線的裝置。



## 滑鼠電源開啟/關閉

1. 展開滑鼠即可開啟電源。



2. 將滑鼠折疊即可關閉電源。



## 充電中

當滑鼠電池電量嚴重不足 (10% 或以下) 時，電池 LED 指示燈會閃爍紅燈。

將 USB-C 充電線 (另售) 插入滑鼠上的充電埠，為滑鼠充電。

- 快速充電 1 分鐘，即可提供最長 22 小時使用時間

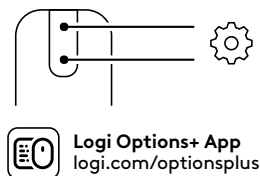
### 請注意：

電池壽命視使用者及作業條件而異。

## 軟體自訂

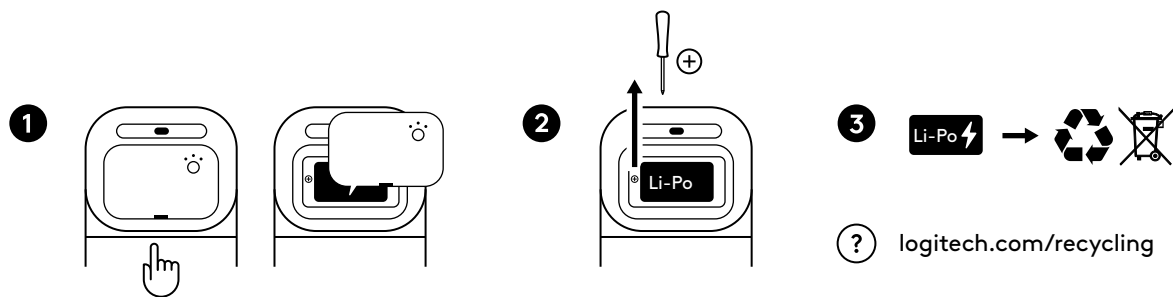
請下載 **Logitech Options+** 以啟用其他功能。僅適用於 Windows 和 macOS。

若要下載應用程式並瞭解更多資訊，請前往 [app.logi.com](https://app.logi.com)。



## 回收 / 替換電池

1. 利用電池蓋上的手指凹槽打開電池匣。
2. 取出電池前，請先鬆開固定電池的螺絲。
3. 請遵循您所在地區的法規與指引，將用過的電池送至當地指定的回收點或回收設施處理。
4. 如需訂購替換電池，請前往 iFixit。



## 尺寸

### Mobi Fold

展開：  
高 x 寬 x 深：  
122 x 57 x 33 公釐

重量：  
79 公克

摺疊後：  
高 x 寬 x 深：  
66 x 57 x 21 公釐

## 系統需求

### 藍牙™ 低功耗技術

Windows 10、11 或更新版本、macOS 12 或更新版本、ChromeOS\*、Linux\*、Android 12 或更新版本\*、iPadOS 15 或更新版本\*

\* 在 Windows 和 macOS 以外的作業系統，無須安裝軟體即可支援裝置基本功能。

## 獲得的認證：

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## 技術規格

### 連線

無線技術：藍牙™ 低功耗技術

無線範圍：遠達 10 公尺（開放直視）

**注意：**無線接收範圍因作業環境和電腦設定而異。

### 感應器

感應器技術：光學追蹤 (PAW3222)

額定值：800 DPI

DPI (最小與最大值)：400 到 4000 DPI (能夠以 100 DPI 為增量進行設定)

### 按鈕

按鈕數量：4 (左鍵/右鍵點擊、觸控捲動下方的上一頁/下一頁)

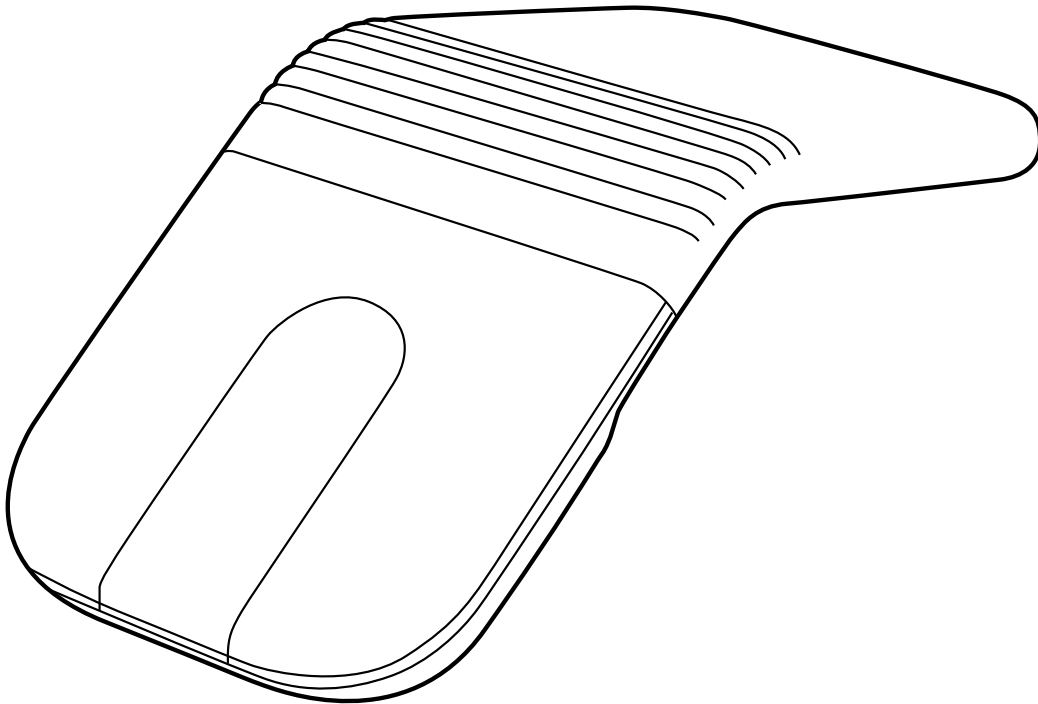
### 自訂應用程式

Logi Options+ 支援，此軟體提供 Windows 和 macOS 版本。

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

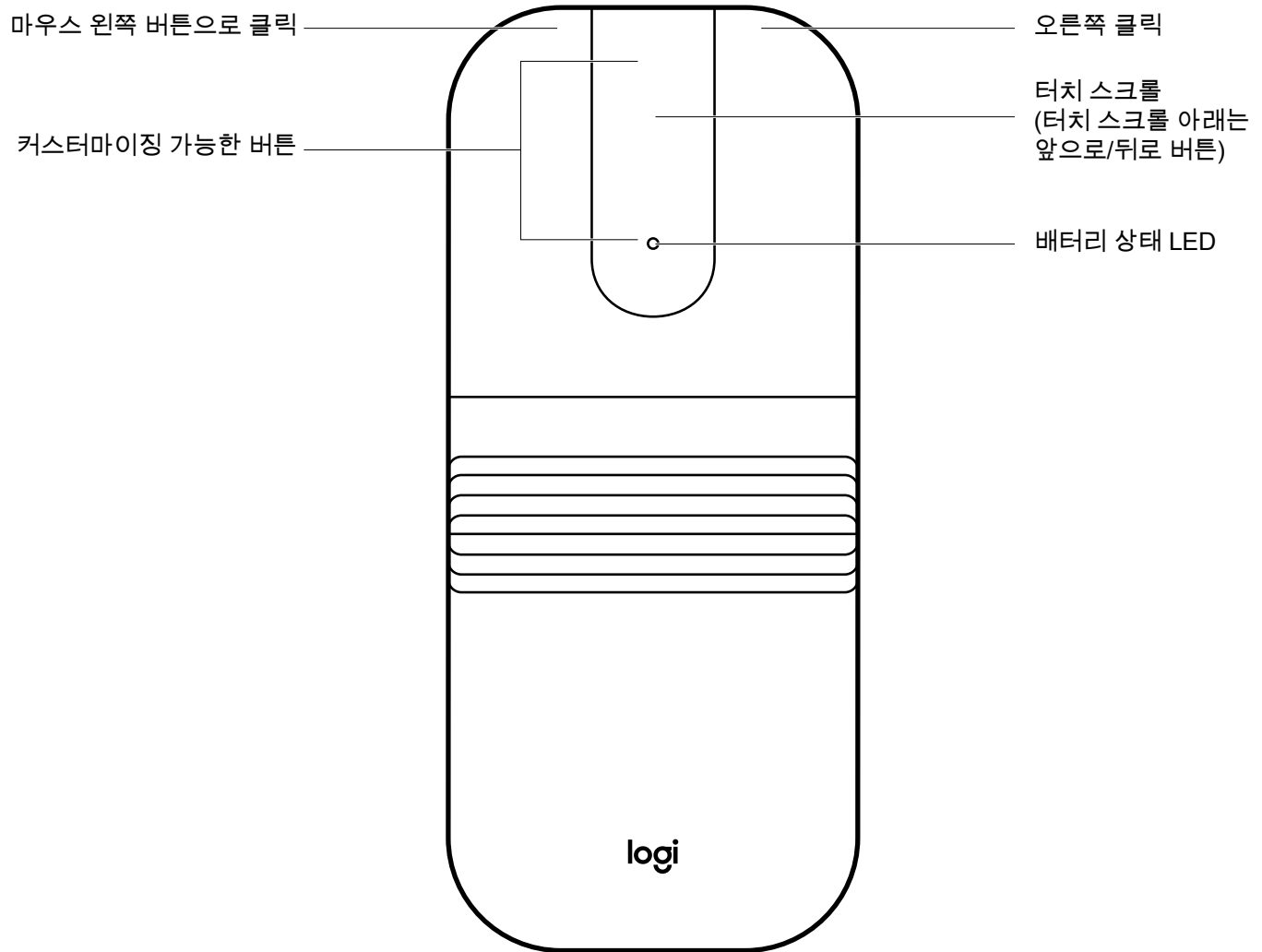
# MOBI FOLD

## 설치 가이드



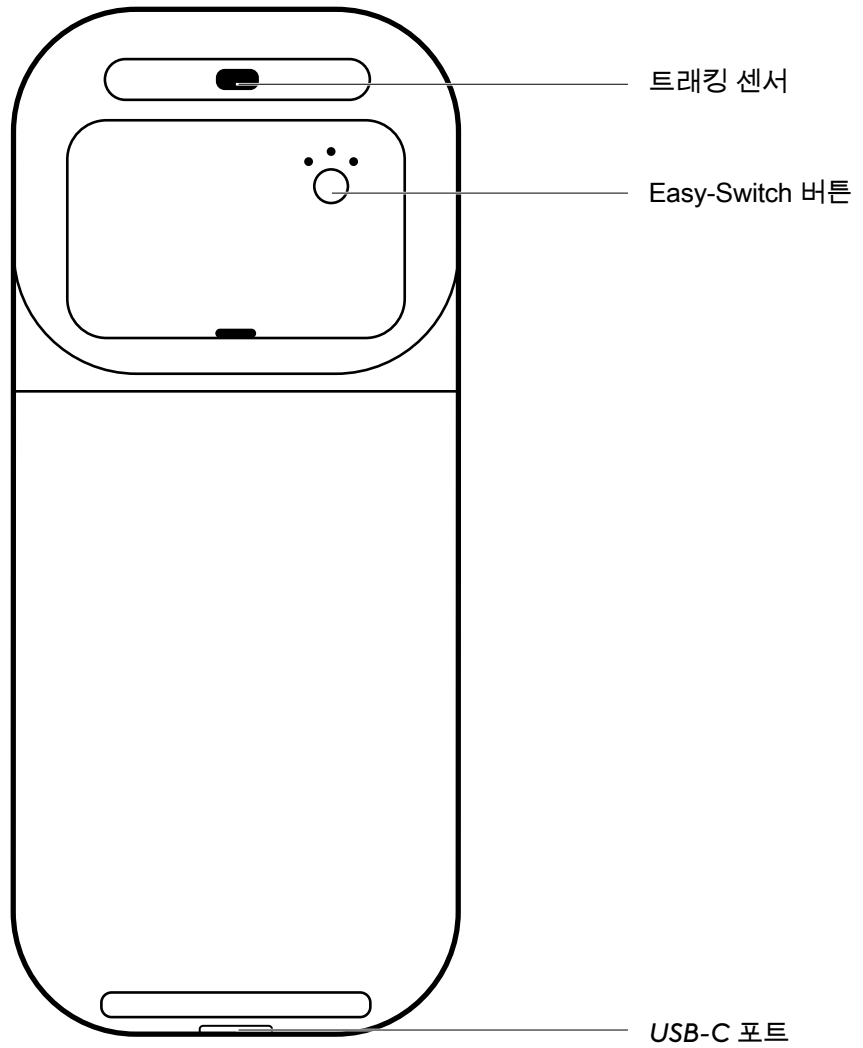
## 제품 설명

### 상단 모습



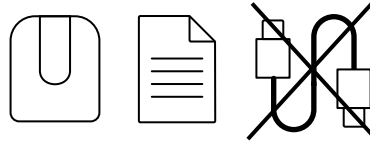
## 제품 설명

### 후면



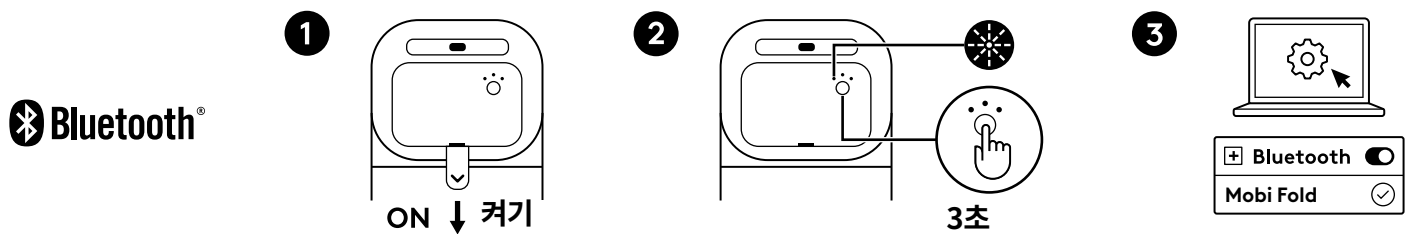
## 내용물

1. Mobi Fold
2. 사용 설명서



## 블루투스®를 통한 마우스 연결

1. 배터리 홀더에서 절연 탭을 당겨 마우스 전원을 켭니다.
2. 그러면 LED가 빠르게 깜빡입니다. 빠르게 깜빡이지 않는 경우, 마우스 후면의 Easy-Switch 버튼을 3초 동안 길게 누릅니다. 표시등이 깜빡이기 시작하면, 마우스가 장치에 페어링할 준비가 되었다는 뜻입니다.
3. 노트북/PC/태블릿에서 블루투스®가 켜져 있는지 확인합니다. 설정 > Bluetooth® > 켜기를 선택합니다. 그런 다음 장치 목록에서 "**Mobi Fold**"를 선택합니다.

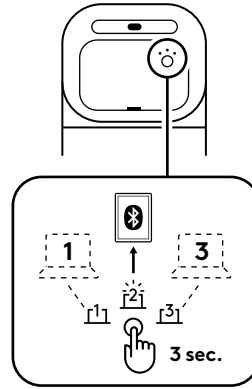


## 여러 장치와 연결

마우스는 Easy-Switch 버튼으로 블루투스® 채널을 변경하여 최대 세 대의 서로 다른 장치와 페어링할 수 있습니다.

1. Easy-Switch 버튼을 **짧게 눌러** 원하는 블루투스® 채널을 선택합니다.
2. Easy-Switch 버튼을 3초 동안 **길게 누릅니다**. Bluetooth® 검색은 Easy-Switch 버튼의 흰색 LED가 빠르게 깜박이면서 시작됩니다.

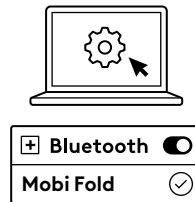
### EASY-SWITCH



3. 장치에서 블루투스®가 켜져 있는지 확인합니다.

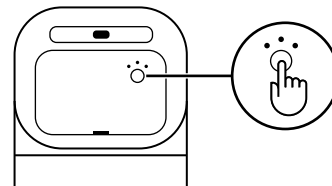
설정 > 블루투스® > 켜기를 선택합니다.

그런 다음 장치 목록에서 **"Mobi Fold"**를 선택합니다.



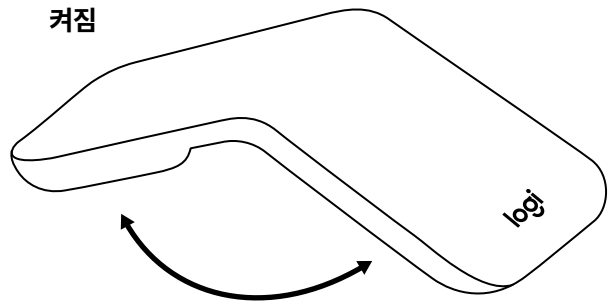
## 이전에 연결했던 여러 장치 간 연결 전환

이전에 연결한 장치로 마우스를 전환하려면 Easy-Switch 버튼을 짧게 누릅니다.

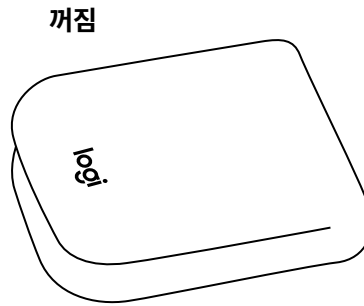


## 마우스 전원 켜기/끄기

1. 마우스를 펼쳐서 전원을 켭니다.



2. 마우스를 접어서 전원을 끕니다.



## 충전 중

마우스의 배터리가 위험 수준(10% 이하)이면 배터리 LED가 빨간색으로 깜박입니다.

USB-C 충전 케이블(별매)을 마우스의 충전 포트에 연결하여 마우스를 재충전하세요.

- 1분 고속 충전 시 최대 22시간 사용 가능

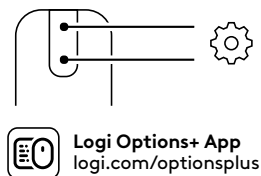
### 참고:

배터리 수명은 사용자 및 작업 환경에 따라 다를 수 있습니다.

## 소프트웨어 커스터마이징

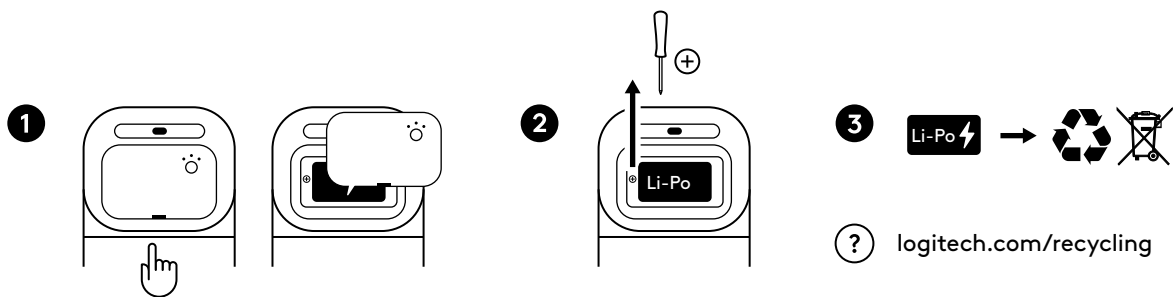
추가 기능을 사용하려면 **Logitech Options+**를 다운로드하세요. Windows 및 macOS에서만 이용 가능합니다.

다운로드 및 자세한 정보는 [app.logi.com](https://app.logi.com)에서 확인하세요.



## 배터리 재활용/교체

1. 배터리 커버의 손가락 홈을 사용하여 배터리 홀더를 엽니다.
2. 배터리를 안전하게 고정하는 나사를 풀고 배터리를 꺼냅니다.
3. 사용한 배터리를 지역 규정이나 가이드라인을 따라 지정된 지역 수거 장소나 재활용 시설을 이용해 폐기합니다.
4. 교체 배터리를 주문하려면 iFixit을 방문하세요.



## 치수

### Mobi Fold

열린 상태:

높이 x 너비 x 깊이:

122mm x 57mm x 33mm(4.80인치 x 2.24인치 x 1.30인치)

무게:

79g(2.79oz)

접힌 상태:

높이 x 너비 x 깊이:

66mm x 57mm x 21mm(2.60인치 x 2.24인치 x 0.83인치)

## 시스템 요구 사항

### 블루투스® 저에너지

Windows 10, 11 이상, macOS 12 이상, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 이상\*, iPadOS 15 이상\*

\* 장치의 기본 기능은 Windows 및 macOS 이외의 다른 시스템에 소프트웨어 없이도 지원됩니다.

## 인증

Fast Pair

Works With Chromebook

## 기술 사양

### 연결성

무선 기술: 블루투스® 저에너지

무선 범위: 최대 10m(막힘 없는 직선 거리)

**참고:** 무선 범위는 작동 환경 및 컴퓨터 설정에 따라 다를 수 있습니다.

### 센서

센서 기술: 옵티컬 트래킹(PAW3222)

센서 해상도(기본): 800 DPI

DPI(최소값 및 최대값): 400~4000 DPI(100 DPI씩 증가하도록 설정 가능)

### 버튼

버튼 수: 4(왼쪽/오른쪽 클릭, 터치 스크롤 아래 앞으로/뒤로)

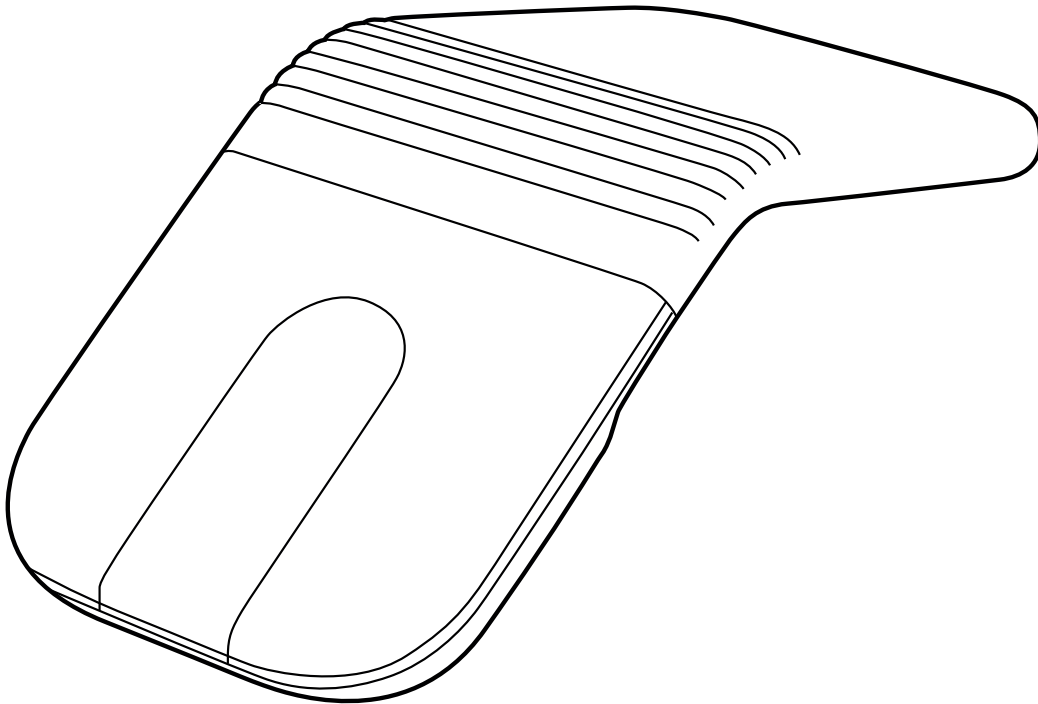
### 앱 커스텀

Windows 및 macOS에서 Logi Options+를 통해 지원됩니다.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

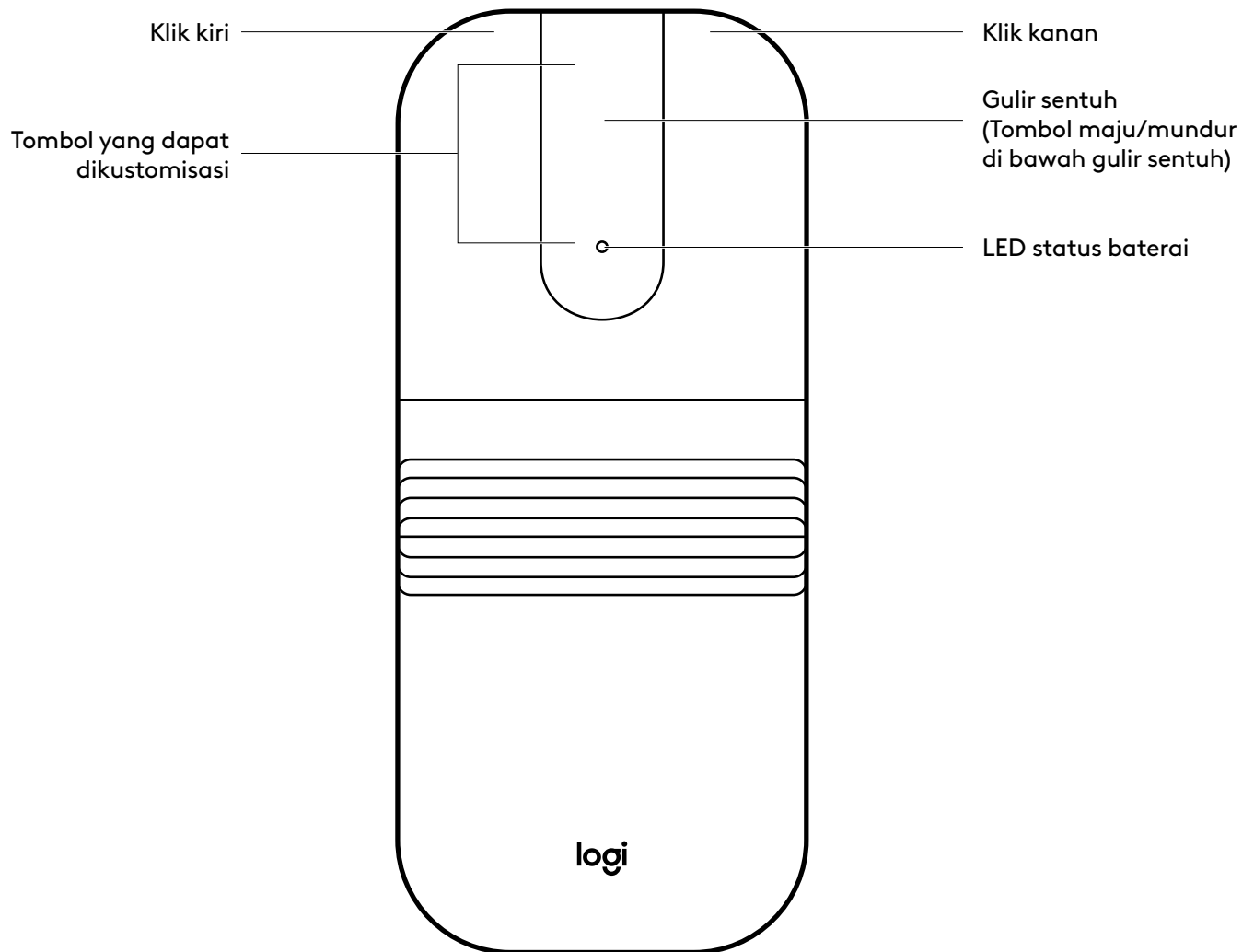
# MOBI FOLD

## Panduan Pemasangan



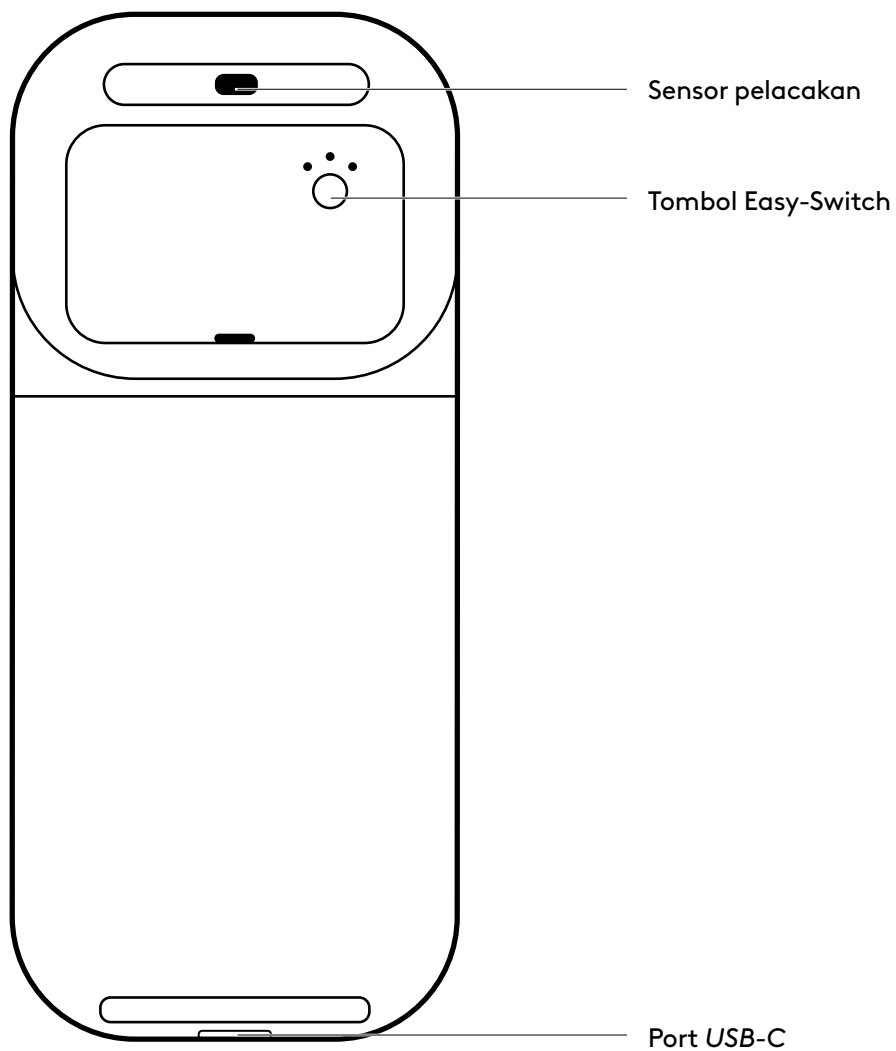
## MENGENAL PRODUK

### TAMPILAN ATAS



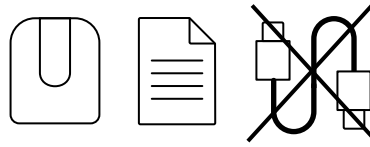
## MENGENAL PRODUK

### TAMPILAN BELAKANG



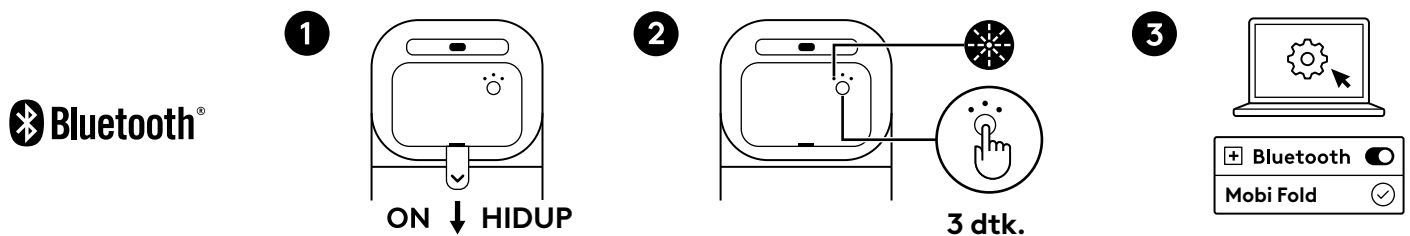
## ISI KEMASAN

1. Mobi Fold
2. Dokumentasi pengguna



## MENGHUBUNGKAN MOUSE VIA *BLUETOOTH*®

1. Tarik tab isolasi keluar dari kompartemen baterai untuk menyalakan mouse.
2. LED seharusnya berkedip dengan cepat. Jika tidak, tekan dan tahan tombol Easy-Switch (di bagian belakang mouse) selama 3 detik. Ketika lampu mulai berkedip, mouse siap untuk pairing dengan komputer Anda.
3. Di laptop/PC/tablet Anda, pastikan *Bluetooth*® Anda dalam keadaan aktif. Pilih Pengaturan > *Bluetooth*® > Aktif. Kemudian pilih "**Mobi Fold**" dari daftar perangkat.

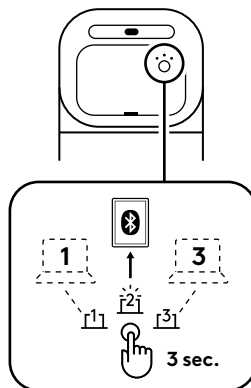


## PAIRING DENGAN BEBERAPA PERANGKAT

Keyboard Anda dapat dipasangkan dengan maksimum tiga perangkat berbeda menggunakan tombol Easy-Switch untuk beralih saluran *Bluetooth®*.

1. **Tekan singkat** tombol Easy-Switch untuk memilih saluran *Bluetooth®* yang Anda inginkan.
2. **Tekan dan tahan** tombol Easy-Switch selama 3 detik. Penemuan *Bluetooth®* akan dimulai dengan LED putih berkedip cepat pada tombol Easy-Switch.

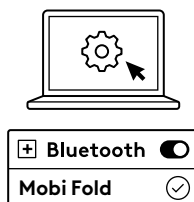
### EASY-SWITCH



3. Di perangkat Anda, pastikan *Bluetooth®* Anda dalam keadaan aktif.

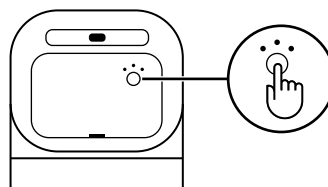
Selanjutnya pilih Pengaturan > *Bluetooth®* > Aktif.

Kemudian pilih "**Mobi Fold**" dari daftar perangkat.



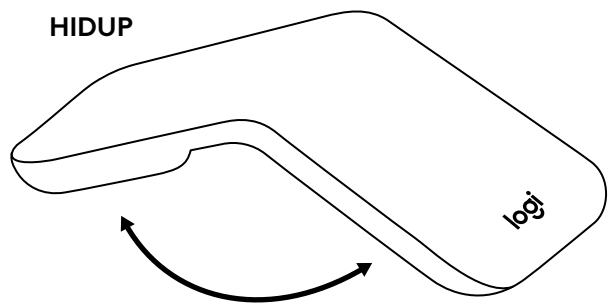
## BERALIH KONEKSI ANTARA BEBERAPA PERANGKAT YANG SEBELUMNYA TERHUBUNG

Tekan singkat tombol Easy-Switch yang sesuai untuk beralih koneksi mouse ke perangkat yang sebelumnya terhubung.

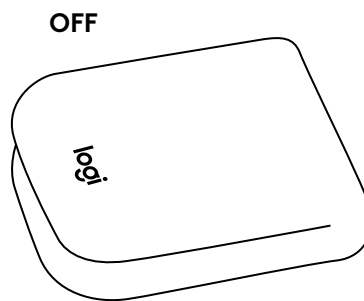


## DAYA NYALAKAN/ MATIKAN MOUSE

1. Nyalakan mouse dengan membukanya.



2. Matikan mouse dengan melipatnya.



## MENGISI DAYA

Ketika mouse berada pada level baterai kritis (10% atau di bawahnya), LED baterai akan berkedip merah.

Colokkan kabel pengisi daya *USB-C* (dijual terpisah) ke port pengisian pada mouse untuk mengisi ulang mouse.

- Pengisian cepat 1 menit akan memberi Anda waktu penggunaan hingga 22 jam

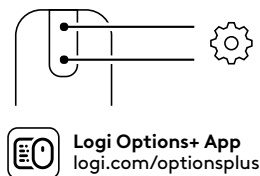
### Catatan:

Usia baterai mungkin bervariasi tergantung pada kondisi pengguna dan pengoperasian.

## PENYESUAIAN PERANGKAT LUNAK

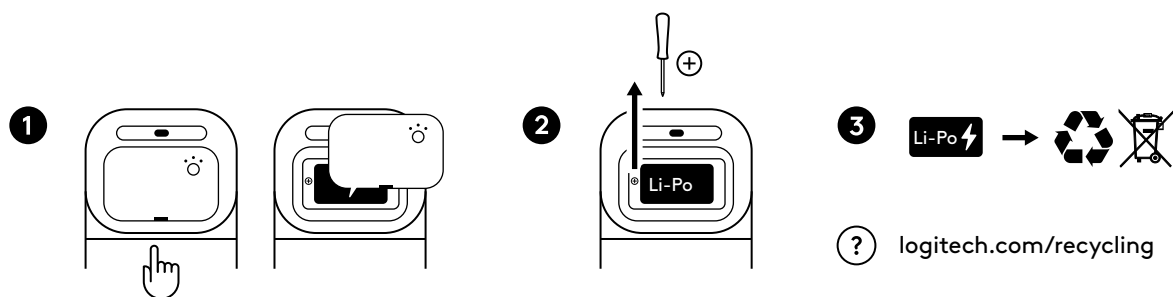
Unduh **Logitech Options+** untuk mengaktifkan fitur tambahan. Hanya tersedia di *Windows* dan *macOS*.

Untuk mengunduh dan mempelajari selengkapnya, kunjungi **app.logi.com**



## DAUR ULANG/GANTI BATERAI

1. Buka kompartemen baterai menggunakan lekukan jari pada penutup baterai.
2. Longgarkan sekrup yang mengamankan baterai sebelum mengeluarkan baterai.
3. Ikuti peraturan dan pedoman setempat untuk membuang baterai yang telah digunakan di titik pengumpulan atau fasilitas daur ulang yang ditunjuk di daerah Anda.
4. Untuk memesan baterai pengganti, silakan kunjungi iFixit.



## DIMENSI

### Mobi Fold

Buka:

Tinggi x Lebar x Tebal:

122 x 57 x 33 mm (4,80 inci x 2,24 inci x 1,30 inci)

Berat:

79 g (2,79 ons)

Terlipat:

Tinggi x Lebar x Tebal:

66 x 57 x 21 mm (2,60 inci x 2,24 inci x 0,83 inci)

## PERSYARATAN SISTEM

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11, atau lebih baru, macOS 12 atau lebih baru, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 atau lebih baru\*, iPadOS 15 atau lebih baru\**

\*Fungsi dasar perangkat akan didukung tanpa software untuk sistem lain selain *Windows* dan *macOS*.

## DISERTIFIKASI UNTUK

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## SPESIFIKASI TEKNIS

### **Konektivitas**

Teknologi wireless: *Bluetooth® Low Energy*

Jangkauan nirkabel: hingga 10 m (dengan garis pandang terbuka)

**Catatan:** Jangkauan nirkabel mungkin bervariasi tergantung lingkungan pemakaian dan pengaturan komputer.

### **Sensor**

Teknologi sensor: Pelacakan optik (PAW3222)

Nilai nominal: 800 DPI

DPI (Nilai minimal dan maksimal): 400-4000 DPI (penambahannya dapat diatur agar kelipatan 100 DPI)

### **Tombol**

Jumlah Tombol: 4 (klik kiri/kanan, maju/maju pada scrolling sentuh)

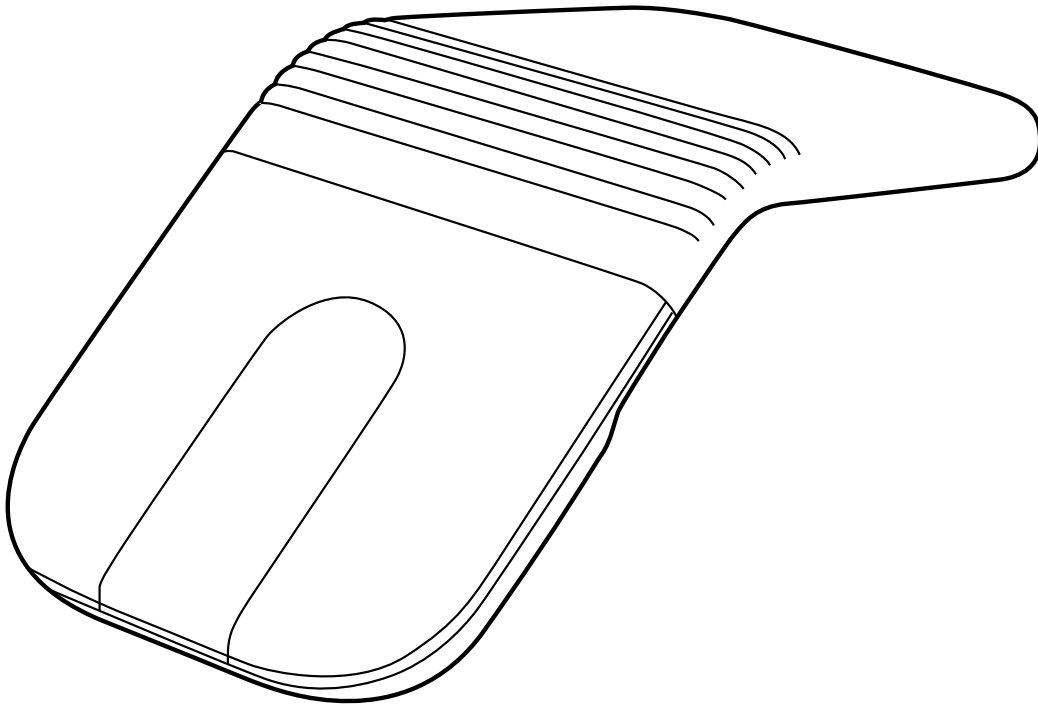
### **Aplikasi kustomisasi**

Didukung oleh Logi Options+ di *Windows* dan *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

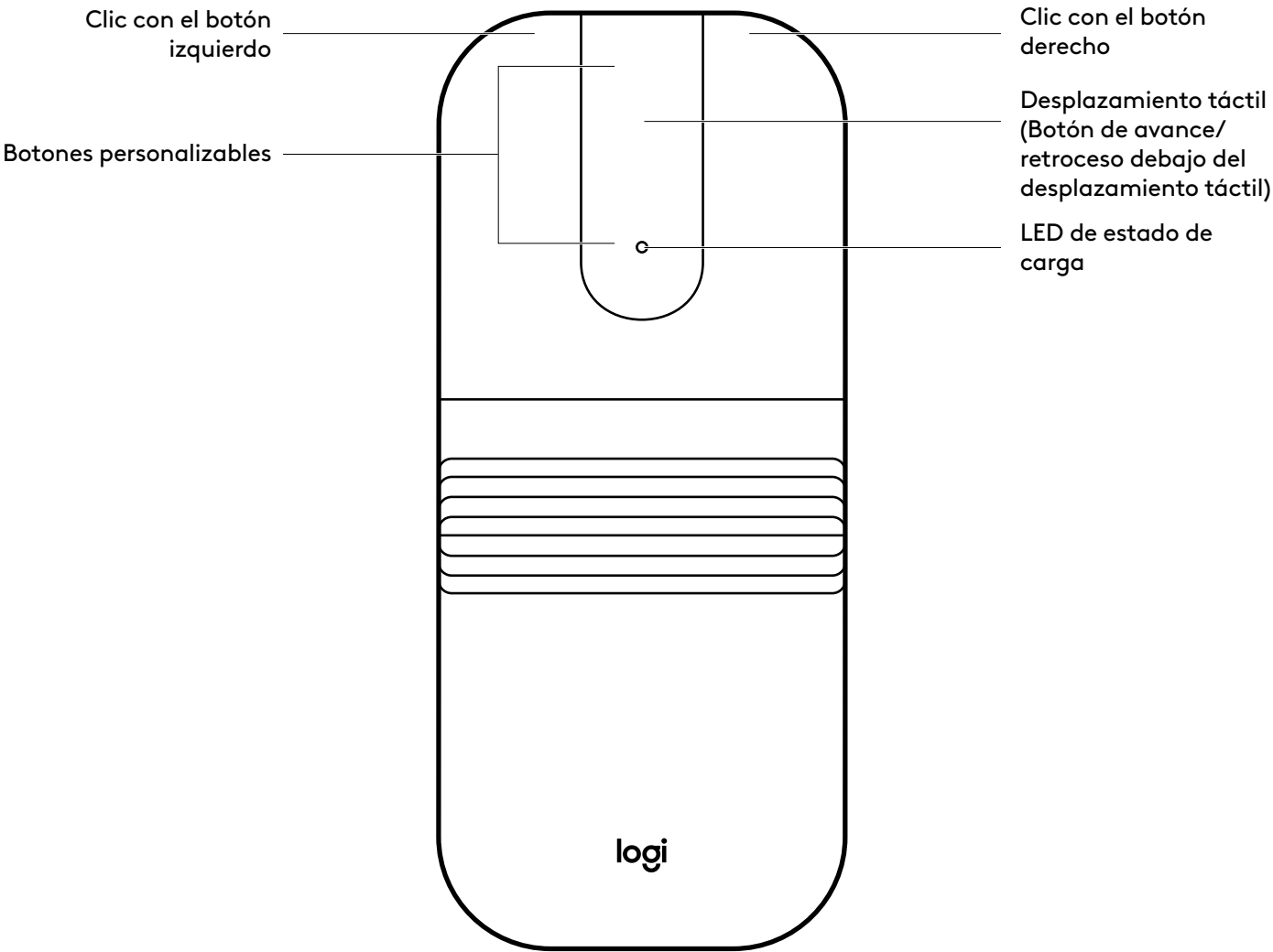
# MOBI FOLD

## Guía de configuración



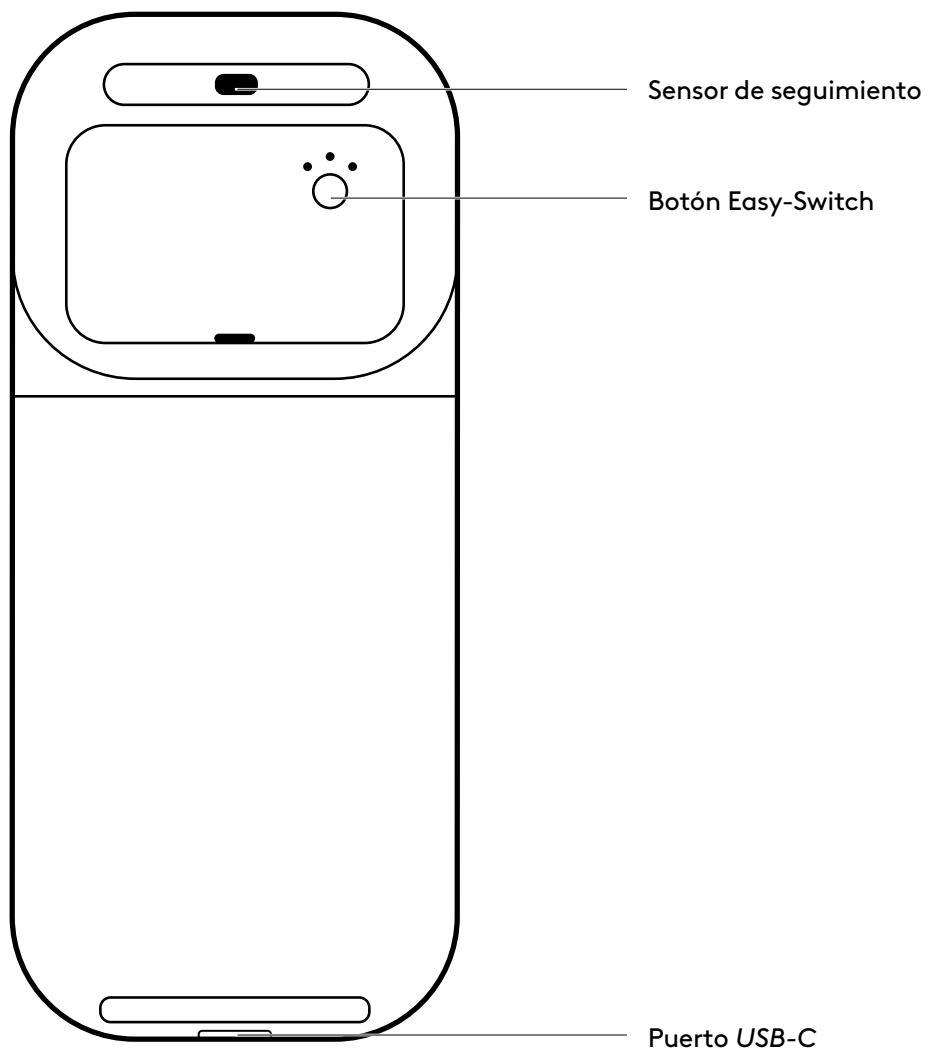
# COMPONENTES DEL PRODUCTO

## VISTA SUPERIOR



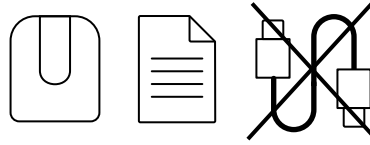
## COMPONENTES DEL PRODUCTO

### VISTA POSTERIOR



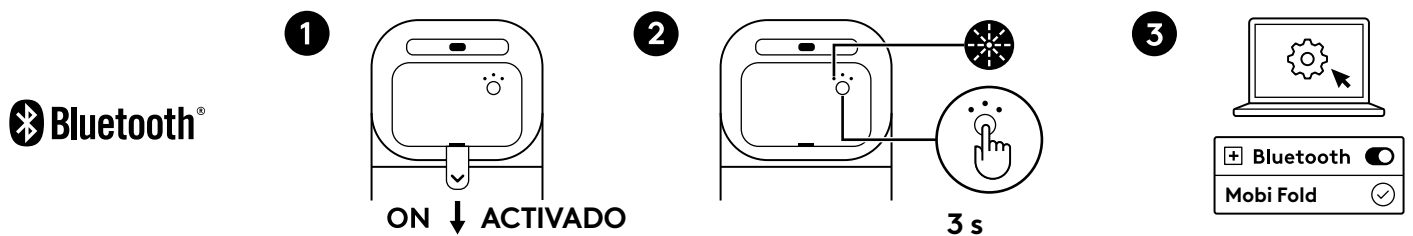
## CONTENIDO DE LA CAJA

1. Mobi Fold
2. Documentación del usuario



## CONECTAR EL RATÓN POR *BLUETOOTH*®

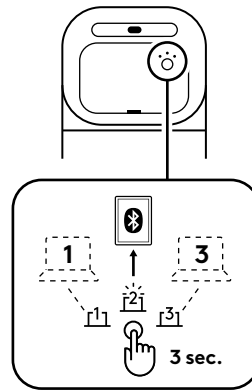
1. Tira de la lengüeta de aislamiento del compartimento de la batería para encender el ratón.
2. El LED tendría que parpadear rápido. Si no es así, mantén pulsado el botón Easy-Switch (en la parte de atrás del ratón) durante 3 segundos. Cuando el LED empiece a parpadear, el ratón estará listo para emparejarse con el dispositivo.
3. En el portátil/PC/*tablet*, asegúrate de que el *Bluetooth*® esté activado. Selecciona Configuración > *Bluetooth*® > Activado. A continuación, selecciona «**Mobi Fold**» en la lista de dispositivos.



## CONEXIÓN CON VARIOS DISPOSITIVOS

El ratón se puede emparejar con hasta tres dispositivos diferentes utilizando el botón Easy-Switch para cambiar el canal de *Bluetooth®*.

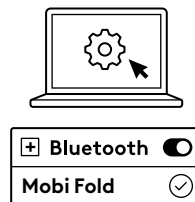
1. **Presiona brevemente** el botón Easy-Switch para seleccionar el canal *Bluetooth®* que deseas.
2. **Mantén pulsado** el botón Easy-Switch durante tres segundos. La detección de *Bluetooth®* se iniciará con un LED blanco con destellos rápidos en el botón Easy-Switch.



3. En el dispositivo, asegúrate de que el *Bluetooth®* esté activado.

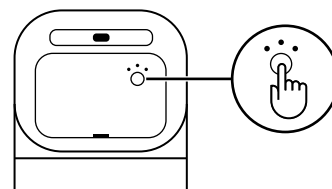
Selecciona Configuración > *Bluetooth®* > Activado.

A continuación, selecciona «**Mobi Fold**» en la lista de dispositivos.



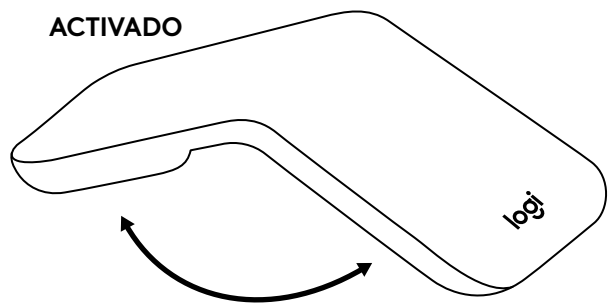
## CAMBIAR LA CONEXIÓN ENTRE VARIOS DISPOSITIVOS CONECTADOS PREVIAMENTE

Pulsa brevemente el botón Easy-Switch correspondiente para cambiar la conexión del teclado a los dispositivos conectados previamente.



## ENCENDER/APAGAR EL RATÓN

1. Para encender el ratón, desplégalo.



2. Para apagar el ratón, pliégallo.



## CARGA

Cuando el nivel de la batería del ratón sea crítico (10 % o inferior), el LED correspondiente emitirá destellos rojos.

Conecta un cable de carga *USB-C* (se vende por separado) al puerto de carga del ratón para cargarlo.

- Una carga rápida de 1 minuto proporciona hasta 22 horas de uso.

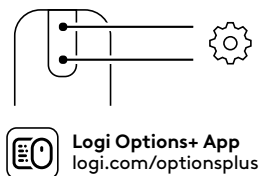
### **Nota:**

La duración de la batería puede variar según el uso y las condiciones de funcionamiento.

## PERSONALIZACIÓN DEL SOFTWARE

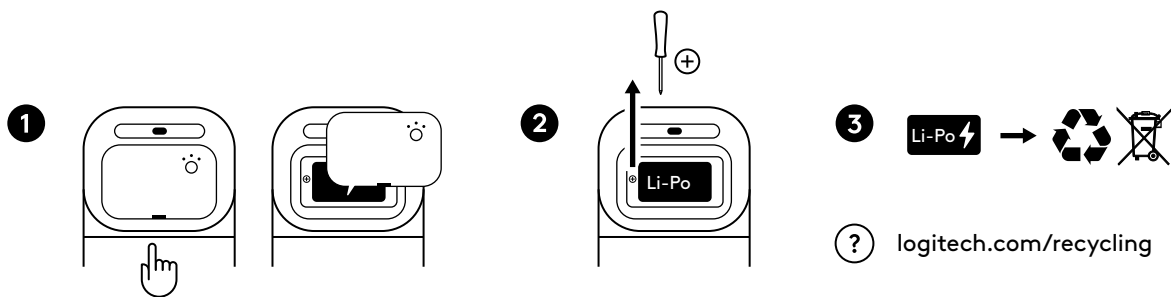
Descarga **Logitech Options+** para habilitar otras funciones. Solo disponible en *Windows* y *macOS*.

Para descargar la aplicación y obtener más información, visita **[app.logi.com](https://app.logi.com)**.



## RECICLAR / SUSTITUIR LA BATERÍA

1. Abre el compartimento de la batería presionando la hendidura de la tapa.
2. Afloja el tornillo que sujeta la batería antes de extraerla.
3. Sigue las normativas y directrices locales para desechar la batería usada en un punto de recogida o centro de reciclaje de tu zona.
4. Para pedir una batería de repuesto, visita iFixit.



## DIMENSIONES

### Mobi Fold

Abierto:

Altura x anchura x profundidad:  
122 x 57 x 33 mm

Peso:

79 g

Plegado:

Altura x anchura x profundidad:  
66 x 57 x 21 mm

## REQUISITOS DEL SISTEMA

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 o posteriores, macOS 12 o posteriores, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 o posteriores\*, iPadOS 15 o posteriores\**

\* Las funciones básicas del dispositivo serán compatibles sin software en sistemas distintos de *Windows* y *macOS*.

## CON CERTIFICACIÓN PARA

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### **Conectividad**

Tecnología inalámbrica: *Bluetooth® Low Energy*

Radio de acción inalámbrico: hasta 10 m (con línea de visión despejada)

**Nota:** El radio de acción inalámbrico depende del entorno operativo y de la configuración del ordenador.

### **Sensores**

Tecnología de sensor: Seguimiento óptico (PAW3222)

Valor nominal: 800 DPI

DPI (valores mínimo y máximo): 400-4000 DPI (ajustable en incrementos de 100 DPI)

### **Botones**

Número de botones: 4 (clic izquierdo/derecho, avance/retroceso con el desplazamiento táctil)

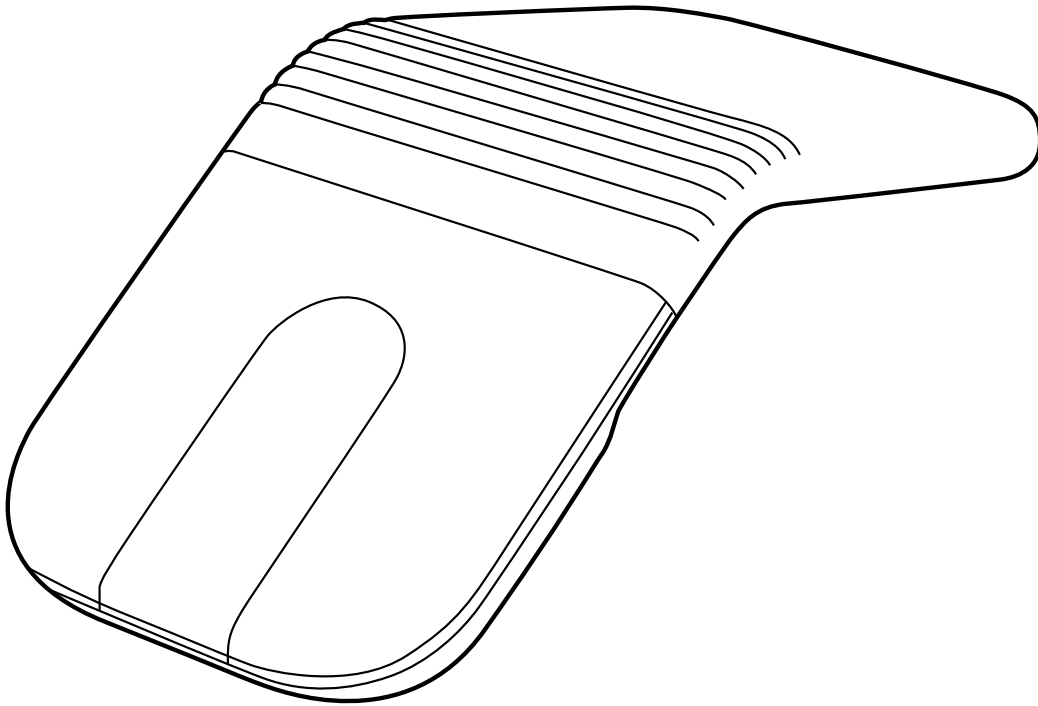
### **Aplicación de personalización**

Compatibilidad con Logi Options+ en *Windows* y *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

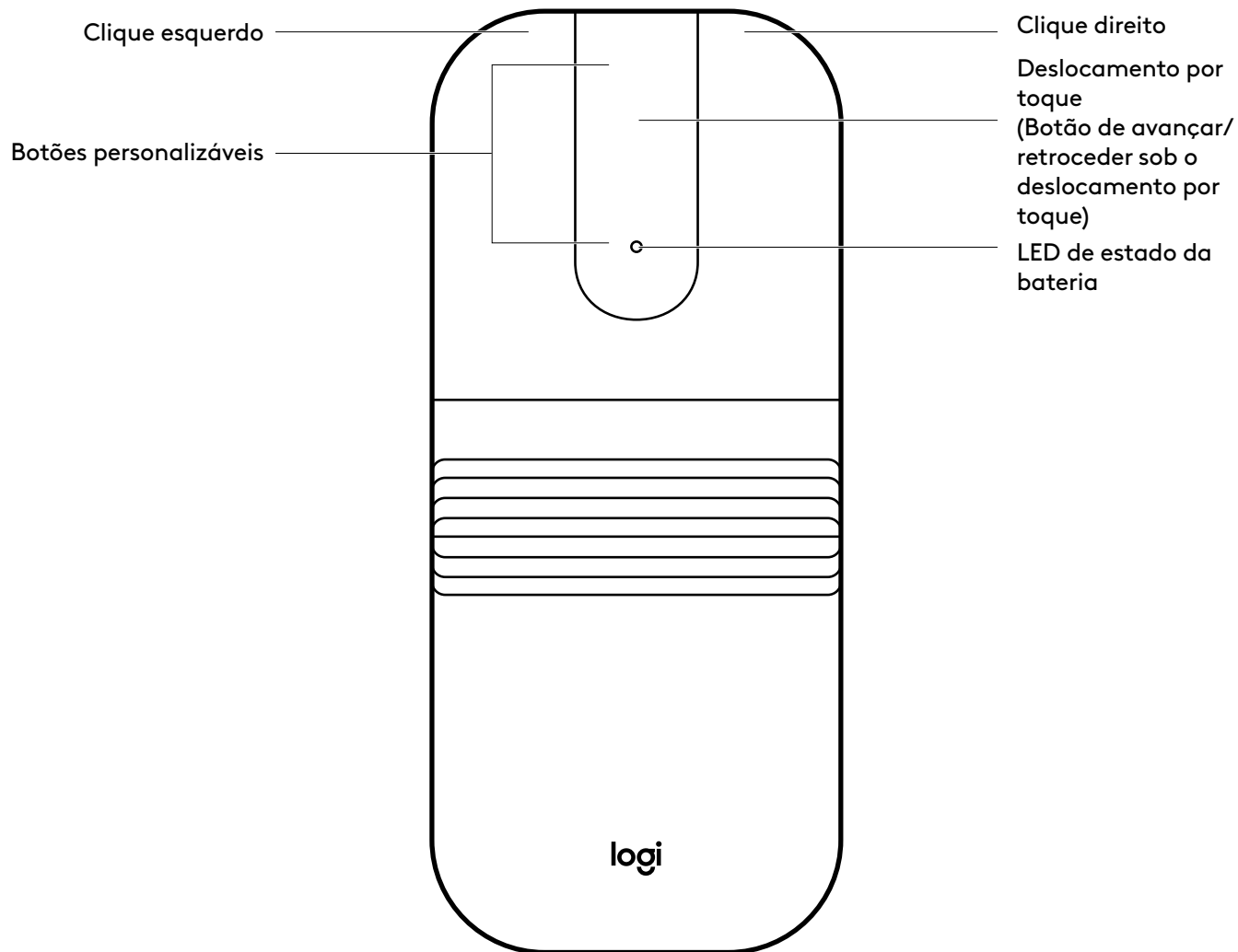
# MOBI FOLD

Guia de instalação



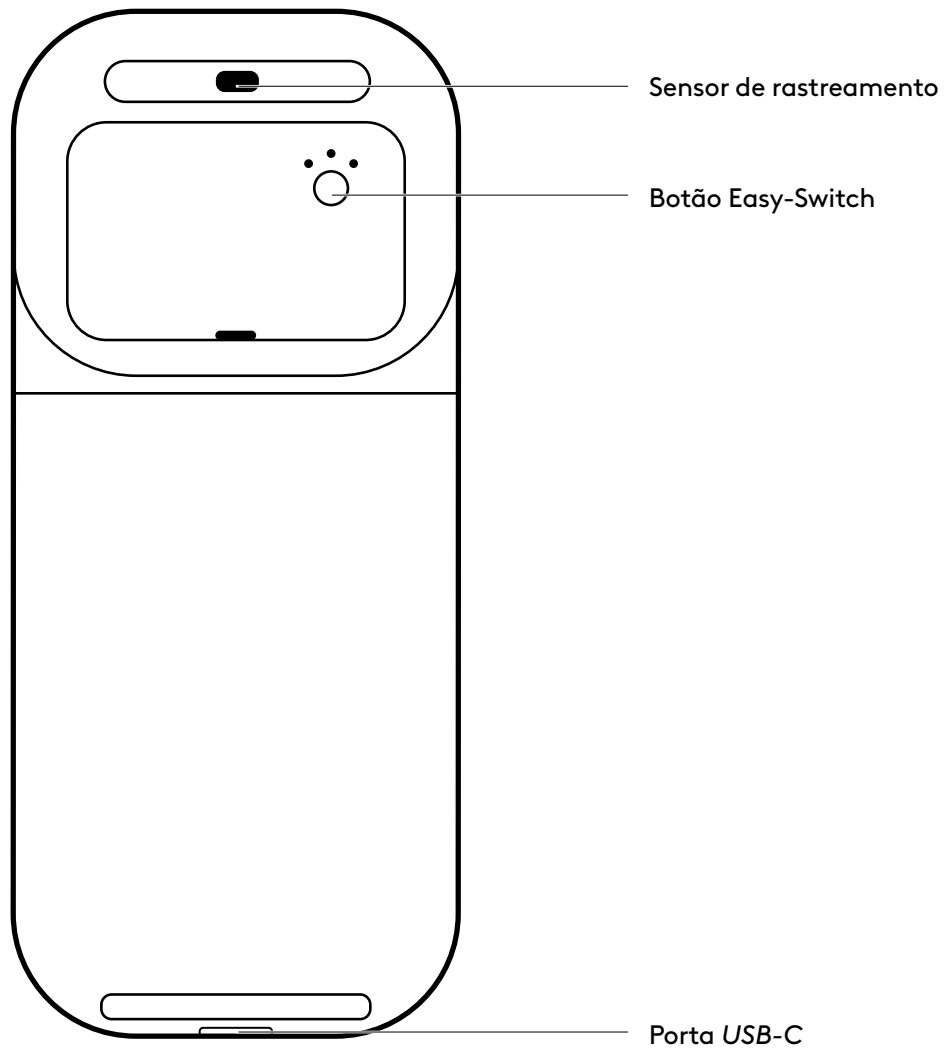
## CONHEÇA O SEU PRODUTO

### VISTA SUPERIOR



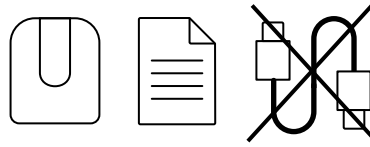
## CONHEÇA O SEU PRODUTO

### VISTA TRASEIRA



## ITENS INCLuíDOS NA EMBALAGEM

1. Mobi Fold
2. Documentação do utilizador

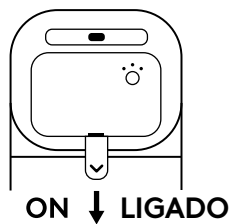


## LIGAR O RATO ATRAVÉS DE *BLUETOOTH®*

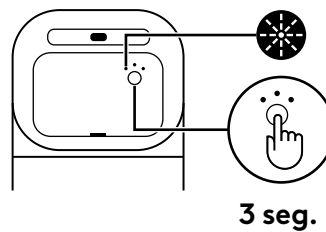
1. Puxe a lingueta de isolamento do compartimento da bateria para ligar o rato.
2. O LED deve piscar rapidamente. Caso contrário, mantenha premido o botão Easy-Switch (na parte traseira do rato) durante 3 segundos. Quando a luz começar a piscar, o rato está pronto para emparelhar com o seu dispositivo.
3. No seu portátil/PC/tablet, certifique-se de que o seu *Bluetooth®* está ligado. Selecione Configurações > *Bluetooth®* > Ligado. Em seguida, selecione "**Mobi Fold**" na lista de dispositivos.



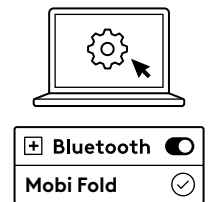
1



2



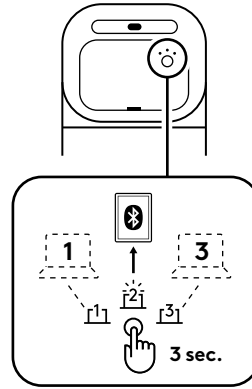
3



## CONEXÃO COM VÁRIOS DISPOSITIVOS

O seu rato pode ser emparelhado com até três dispositivos diferentes usando o botão Easy-Switch para mudar o canal de *Bluetooth®*.

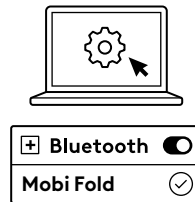
1. **Prima brevemente** o botão Easy-Switch para selecionar o canal de *Bluetooth®* pretendido.
2. **Prima sem soltar** o botão Easy-Switch durante 3 segundos. A deteção do *Bluetooth®* começa com um LED branco piscando rapidamente no botão Easy-Switch.



3. No seu dispositivo, certifique-se de que o *Bluetooth®* está ligado.

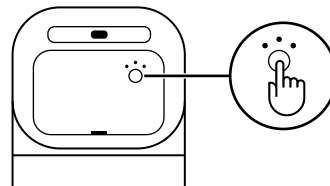
Selecione Definições > *Bluetooth®* > Ligado.

Em seguida, selecione "**Mobi Fold**" na lista de dispositivos.



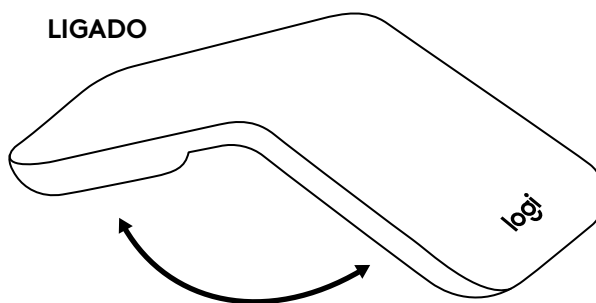
## ALTERAR A CONEXÃO ENTRE VÁRIOS DISPOSITIVOS LIGADOS ANTERIORMENTE

Prima brevemente o botão Easy-Switch correspondente para alternar a conexão do rato para dispositivos ligados anteriormente.



## LIGAR/DESLIGAR O RATO

1. Ligue o rato desdobrando-o.



2. Desligue o rato dobrando-o.



## CARREGAMENTO

Quando o rato estiver com um nível de bateria crítico (10% ou menos), o LED da bateria piscará a vermelho.

Ligue um cabo de carregamento *USB-C* (vendido separadamente) à porta de carregamento do rato para o carregar.

- O carregamento rápido de 1 minuto permite-lhe até 22 horas de utilização

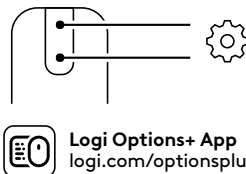
### Nota:

A duração da bateria pode variar com base no utilizador e nas condições de funcionamento.

## PERSONALIZAÇÃO DE SOFTWARE

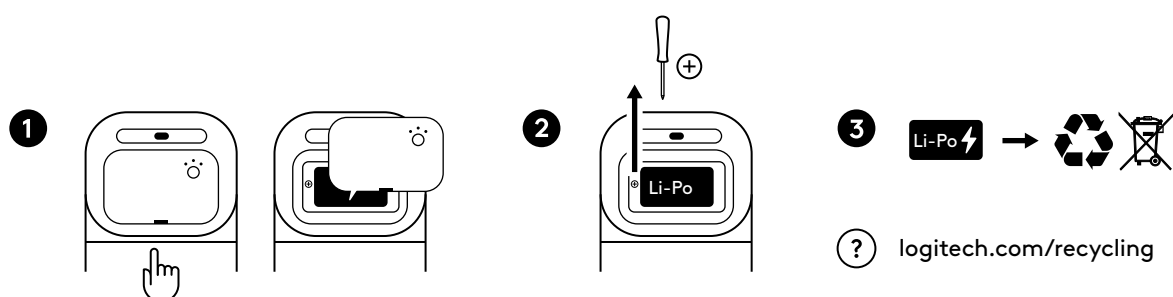
Faça o download da **Logitech Options+** para ativar recursos adicionais. Disponível apenas em *Windows* e *macOS*.

Para fazer o download e obter mais informações, aceda a **app.logi.com**



## RECICLAR/SUBSTITUIR A BATERIA

1. Abra o compartimento da bateria utilizando o entalhe para o dedo na tampa da bateria.
2. Solte o parafuso que mantém a bateria firmemente no lugar antes de a retirar.
3. Siga as regulamentações e diretrizes locais para eliminar a bateria usada num ponto de recolha ou instalação de reciclagem designada na sua área.
4. Para encomendar uma bateria de substituição, visite iFixit.



## DIMENSÕES

### Mobi Fold

Aberto:

Altura x largura x profundidade:  
122 x 57 x 33 mm

Peso:

79 g

Dobrado:

Altura x largura x profundidade:  
66 x 57 x 21 mm

## REQUISITOS DO SISTEMA

### **Bluetooth® Low Energy**

*Windows 10, 11 ou posterior, macOS 12 ou posterior, ChromeOS\*, Linux\*, Android 12 ou posterior\*, iPadOS 15 ou posterior\**

\* As funções básicas do dispositivo serão suportadas sem software para sistemas operativos que não sejam *Windows* e *macOS*.

## CERTIFICADO PARA

*Fast Pair*

*Works With Chromebook*

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

### **Conectividade**

Tecnologia sem fios: *Bluetooth® Low Energy*

Alcance sem fios: até 10 m (com o campo de visão desobstruído)

**Nota:** O alcance da tecnologia sem fios pode variar com base no ambiente de funcionamento e na configuração do computador.

### **Sensores**

Tecnologia de sensor: Rastreamento ótico (PAW3222)

Valor nominal: 800 PPP

PPP (valor mínimo e máximo): 400-4000 PPP (pode ser definido em incrementos de 100 PPP)

### **Botões**

Número de botões: 4 (clique esquerdo/direito, avançar/retroceder sob o deslocamento por toque)

### **Aplicação de personalização**

Suportada pela aplicação Logi Options+ no *Windows* e *macOS*.

[www.logitech.com/support/mobifold](http://www.logitech.com/support/mobifold)

© 2026 Logitech. Logitech, Logi, Logi Bolt, and all other Logitech trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. or its affiliates in the U.S. and/or other countries. The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Logitech is under license. *macOS* and *iPadOS* are trademarks of Apple Inc. This product works with devices capable of running the latest version of *ChromeOS* and has been certified to meet Google's compatibility standards. Google is not responsible for the operation of this product or its compliance with safety requirements. *Android*, *ChromeOS*, and *Chromebook* are trademarks of Google LLC. *Windows* is a trademark of the Microsoft Corporation. *Linux* is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries. *USB-C* is a trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2026 Logitech. Logitech, Logi, Logi Bolt et les autres marques et logos Logitech sont des marques commerciales ou déposées de Logitech Europe S.A. ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. La marque et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés par Logitech sous licence. *macOS* et *iPadOS* sont des marques déposées d'Apple Inc. Ce produit est compatible avec les appareils en mesure d'exécuter la dernière version de *ChromeOS* et a été certifié conforme aux normes de compatibilité de Google. Google n'est pas responsable du fonctionnement de ce produit ni de sa conformité aux exigences de sécurité. *Android*, *ChromeOS* et *Chromebook* sont des marques déposées de Google LLC. *Windows* est une marque déposée de Microsoft Corporation. *Linux* est une marque déposée de Linus Torvalds, déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. *USB-C* est une marque commerciale d'USB Implementers Forum. Toutes les autres marques déposées sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs.

版权所有 © 2026 罗技。罗技、Logitech、Logi、Logi Bolt 以及所有其他罗技商标和标志均为 罗技欧洲公司 或其附属公司在美国 和/或其他国家/地区的商标或注册商标。蓝牙® 文字商标和标志为 Bluetooth SIG, Inc. 所有的注册商标，罗技对此类商标和标志的所有使用均已获得授权。*macOS* 和 *iPadOS* 是 Apple Inc. 的商标。此产品可搭配能够运行最新版本 *ChromeOS* 的设备使用，并已通过认证，符合 Google 的兼容性标准。Google 不对此类产品的操作或安全要求的合规性承担任何责任。*Android*、*ChromeOS* 和 *Chromebook* 是 Google LLC 的商标。*Windows* 是 Microsoft Corporation 的商标。*Linux* 是 Linus Torvalds 在美国及其他国家/地区的注册商标。*USB-C* 是 USB Implementers Forum 的商标。所有其他商标均是其各自所有者的财产。